الظواهري زار أميركا

بجوازسفرمزور

■ اكنت مصابر مصرية

مطلعة امس ان احد المتهمين في قضية «العائدون من البانيا» أقرّ

في اعترافاته أمام المحققين بأنّ

رغيم بحماعة الجهادء التكتور

أيمن الظواهري زار الولايات

المتحدة عام ١٩٩٥ بجواز سفر

مزور، وجمع أموالاً لمصلحة

وهذه هي المرة الأولى التي

يشار فيها إلَّى ان الظواهري زارّ

اميركا، علماً ان معلومات سابقة

أفسادت انه تنقل بين السسودان

واليمن وافغانستان. وهو موجود

الْآنَ فَي أَفَعًانَسَنَانَ حَيِثُ يَحَظَّى

مع اسامة بن لابن بحماية حركة وطالبسان، ووربت المعلومسات

اعترافات نسبت الى موقوف

مصري يحمل الجنسية الاميركية

يدعى خُسالد السُسيسُد على أبو

الدهب. ويصاكم الأخير الآن في

اطار قَصْيَةَ والعائدون مَن البانيا،

التيُّ تجـُّمع العـديدُ من قبــاديي

حِمًّاعَهُ «ٱلْجِهَادُ» اصْبَاقُـةُ الْيُّ

محسوبين على تنظيم والقاعدة،

(بزعامة بن لابن) وعضو بارز في

والحماعة الاسلامية،ونسب اليّ

ابوالدهب قبوله انه تولى تدريب

عُنَّاصِرُ مِنْ والجِهِادِ فَيَ افغانستان على استخدام طائرة

شراعية يزعم أن هذه الجُماعـة

كانت تخطط لأستخدامها في

اطلاق سيجناء من عناصيرها

موقوقين في سجن طرة في مصر.

ــديـدة عن الـطواهـري في

جماعته. (راجع ص٧)

● السورية غادة شعاع تعد بالقمة مجدداً.

● لاعبو منتخب فرنسا دالمتعبون، يعارضون

الفلسطيني في إقامة دولة إذا أرجأ موعد إعلانها.

كلينتون اكدفي عمان التزامه تقديم دعم عسكري واقتصادي

AL HAYAT

بنت الحباة عقيت دة وجهاد

شيراك ومبارك يريدان ضمانة أوروبية لعرفات

يسعى الرئيسان جاك شيراك وحسني مبارك إلى اقناع أورويا بإعطاء ضمانة للرئيس ياسر عرفات، قبل ع أيار (مايو)، بدعم حق الشعب

■ اكدت مراجع سياسية اردنية امس ان حشد القيادات العربية والنولية التي امت الارنن خلال مراسم تشييع جثمان العاهل الأريني الراحل الملك حسين بند التكهنات والمخاوف ازاء مستقبل الأربن وتماسك قيادته ودوره الإقليمي والدولي في المرحلة المقبلة. واعتبرت أن هذه التظاهرة الدولية رسخت القناعات بشرعية القيانة الهاشمية آلتي انتقلت الى الملك عُبِدَالِلَهُ بِنِ الْحِسِينِ، يوصُّفُهَا الْضُمَانَةُ الاكيدة لأمن الاردن واستقراره في المرحلة المقبلة

وأكد الرئيس بيل كلينتون قبل عودته الى بلاده من عسمان الترام بالاده دعم الأردن سيساسي واقتصادياً وعسكرياً، في حين شند ولي العهد السعودي الأمير عبدالله بنَّ عبدالعزيز على «مصير واحد، بين الاردن والسعونية النيتاثر بكل من يحساول أن يصطاد في الماء العكرة. واشتبار الي «مصالح مشدّركة، بين البلدين «لا تقبل ابدأ تاويل

وأشادت المراجغ السيباسية الإردنية بموقف النول العربية وعلى رأسها السعونية، وكنلك موقف الولايات المتحدة والدول الصديقة خلال الاستوعين الماضيين. وقالت مصادر سياسية ان مُوقِفُ السَّعودية كُمَّا عَبِّر عَنَّهُ وَلَيَ العهد الأمير عبدالله بن عبدالعزيز ابعكس عمق العلاقات

العرش الأربني، خيلافياً للتوقيعات

الاسرائيلية، سينعو الاسرائيليين الى اختبار

ردود فعل العاهل الجديد. ويحذر والاخوان، من

ان فترة الانتخابات في اسرائيل هي دفترة

خادعة، ومشجعة لنشاطات سوساد، مشيرين

الى تصريحات وزير النفاع السابق اسحق

موردهاي عن عمليات كان رئيس الحكومة



مواطن اردني معوق يعري الملك عبد الله بن البحسين بوقاة والدُّم (ا بُب)

لأن الملك عبدالله صعدالي العرش خلافاً لتوقعاتها

الأخوان ٌ في الأردن يخشون

🗯 يخشى والاخوان للسلمون، في الأردن ان «الاخوان، أن الخطر الاكبر على العهد الجديد في الاردن ياتي خصوصياً من اسسرائيل، مستبعدين ما أشيع قبل اسبوع عن أخطار

داخترع، ثلك الأخطار وضخمها ناقلاً بذلك رسالة أميركية رسمية مقادها دعوة دمشق الى الشاركة في دعم عهد عبدالله بن الحسين. وربما يفسس هذا مجيء الرئيس السوري ورب شخصياً الى ماتم الملك الراحل، وهو ما لم يكن وترى مصادر والاخوان، لنه على رغم كل ما

تستغل اسرائيل الفترة الاولى من حكم الملك عبدالله بن الحسين للقيام بعمليات مخابراتية على نمط ثلك التي تعسرض لهنا مسسوول محمَّاس، في عمَّان قبل سنڌين. ويعتبّر

🛘 عمان – عبدالوهاب بدرخان

مصدرها سورية. ويقولون أن الاعلام الامدركي.

لإطاحة النظام العراقي، فأجاب ان

بلاده لا تسمح لأحد بأن يتدخل

في شؤونها، ولا تريد التدخل في

وبعد متصادثات مع نظيره

الكويتي أمس شــــد وزير

الخارجية الروسي ابغور ايفانوف

على الترام بلاده أصمان سيادة

الكويت ووحدة أراضيها ضمن

الحدود التولية، واعتبرناك

واحداً من أهم عوامل الاستقرار

في المنطقة التِّي تكر إنها تشهد

واجسرى صبتاج الأحمد

متوتراً يثير قلقاً عميقاً».

شؤون الأحرين.

بريماكوف لصباح الأحمد؛ الحل بتسوية تكفل رفع الحظر عن العراق

مسووليتها، عن دعم الأمن

كَانَ لَلْمُلْكُ حَسِينَ مِنْ رَصِيدِ شَخْصِي وَبُولِي، بنيامين نتانياهو ينوي ان يامر بتنفينها. بالنسبة الى العهد الجديد تقول مصابر فإن الإسرائيليين لم يتريدوا في بعض الأحيان في اغتضابه، لكنهم كنانوا يستارعون الى إرضائه. ولعل صحود الملك عبدالله الي

التتمة في الصفحة (٦)

الكويت تريد شراء أسلحة روسية

أشار الى أن الأساليب السياس

والسيلام والاستيقرار في المنطقة

بوصفها عضوا دائماً في مجلس

الأمن، له صلات تاريخية مع كل

□ لنبن - دالحياة،

«تتــرّامن الرقــابة مع رفع الحظر

لتسبوية الأرمة الغراقية قال ايفسائوف أن اللجنة الخسامسة المكلفة إزالة اسلحة العمار الشامل «أصبيحت في حكم المأضي ولا حديث عن عوثتها ألى العراق ضمن تركيبتها السابقة، ودعا الى ابحاد «منظومة بعتمد عليها» للرقسانة الدائمية تمنع تصنيع اسلحة الدمنان الشناعل، على ان

الروسي يفغيني بريماكوف الذي والديبلوماسية هي «السبيل الوحيد، لتحقيق سلَّام وطيد في الخُليج، ودعا الى رفع العقوبات عن العراق ودإعانته الى الحياة واشـار ابفانوف الى ان مـوسكو وتتــمل بالكامل

وزير الاستخبارات حجة الإسلام قربانعلي بري نجف أبادي امس وطلب منه الاستمرار في تسيير شؤون الوزارة إلى أن يعين بديلاً له. وقال نُحِفَ آبِادَي في رسالة الاستقالة إنه يترك والمنصب لتامين للناخ الملائم والظروف اللازمية للوزارة القوية كي تؤدي مهماتها .. وعلمت والحياة، من مصادر سياسية موثوق بها أن خاتمي سيعين قريباً جداً رئيس المحكمة العسكرية حجة الإسلام علي يونسي وزيرا للاستخبارات وسيقترحه على البرلان الذي يجب أن يمنحه الثقة كي يتسنى له أن وأكدت المصادر أن نجف أبادي استجاب طلب

خاتمى تقبيم استقالته بعدما أبلغ مرشد الجمهورية آية الله على خامنكي قراره وتشاورا واتفقا على تعيين يونسي. ونكر النائب المحافظ البارز محمد رضاً بَاهْنُر أَنَّ مجلسَ الشوري (البرلمان) لن يَعانع في مُنح الْثقة لوزير بديل لنجف آبادي «إذا ارتأى خاتمي ذلك، وشدد على أن نواب كتلة «أئتلاف حرب الله، المحافظة ستدرس باهتمام ملف البديل.

وبدا واضحاً ان الرئيس الإيراني لم يتخذ قراره بإبعاد الوزير الحالي وأعالان بيان الاستقالة في الأذاعة الرسمية إلا بعدما رتب والبيت النستوري، أي بعدما حسم حياره واتفق مع المرشد، وابلغ القرار إلى دكبار القوم، في السلطة والبرلمان، بما يشبير إلى أن خاتمي حرص علَى التعاطي مع الملف من زاويتين: الأولى تأكيد مدى قوته ونفوذه وتعزز صلاحياته بعد الأحداث الآخيرة، ومحاولة ترسيخ الثقة الشعبية وقطع الطريق أمام التاويلات والتكهنات بأن خاتمي عقد صفقة مع التيار المحافظ وبعض المتنفنين في مؤسسات عليا، يبقي بموجبها دري نجف أبادي ويصفط ماء وجه بعض «المتضررين»، في مقابلً أطلاق يده في بعض مؤسسات الدولة كالإجهارة الأمنية. وجاَّء قرار تغيير الوزير في محاولة من خَاتَمَى لَتُوجِيهُ رُسَالَةً إِلَى ارْكَانَ فَي النظامُ وإلى الرأى ألصام فحواها رفض مساومات الكواليس. والزآوية الثانية أن الرئيس أكد تمسكه بنهج

جنة جندي اثيوبي على جبهة جيزا جيرلاسي. (١ ب)

يتجهإلى تعيين رئيس المحكمة العسكرية خلفأ لنجف آبادي

خاتمي يبعدوزير الاستخبارات

التوفيق بين الحرَّم في القرآرات والمرونة في الاداء، وتفادي أي صدام علني مع معارضيه أو خَصوَّمه. ويتُحظّى على يونسّي بتاييد قوي من خامنئي، وتولى رئاسة اللجنة الرئاسية التي شكلها خاتمي للتحقيق في الاغتيالات الاخيرة.

في رسالة الى الحركة حصلت الحياة عليها

🗖 موسكو – جلال الماشطة

■ في ختام زيارته لموسكو أكد وزير الخارجية الكويتي الشيخ

صباح الأحمد الصباح أن الكويت

ترغب في شراء اسلحة روسية،

فيما أكدت روسيا التزامها دضمان

سيادة الكويت ووحدة اراضيهاء

ويعسسا رئيس الوزراء الروسي

يضغيني بريماكوف خالل آفائه

صباح الأحمد الى تسوية تكافل

أيضِّكً رقع الحظر عن العسراق.

وسئل صباح الأحمد هل الكويت

مُستَعدةً للمشاركة في خَطَّط

واشنطن تحمل "طالبان "مسؤولية اي اعتداء ينفذه ابن لادن

الدولي بالحركة. وأصافت الرسالة «لن نشجع عودة الوظفين في الأمم المتحدة وستقتصن العودة على النبن تستلزم الساعدات الصرورية عويتهم وأكدت ان «التعاون في مسالة ابعاد ابن لابن سيعرز لحتمالات الاعتراف

التنبة في الصفعة (١)

المسؤولية الكاملة في حال حصول ذلك. ويَنْفُتُ الوَّلاياتِ الْمُتَحَدَّةِ فِي الرَّسَالَةِ أَنْ تَكُونَ ضُدّ الإسلَّام أو اقْقِانستان أو أي مُجموعة افغانية، لكنها حِنْرِتُ مِنْ العواقبِ الوحْيَمَّةِ الْأَثْرَتَيَةَ على ابْقاء ابن لاَيْنَ فِي افْغَانْسُ بَأْنِهِ مَشْيِرِةِ الِّي أَنِّ البَّقَاعِس عَنْ ابعاده أن يساعد في حصول تقدم لجهة الإعتراف

الدولي ويضفف قلق الجسم ع الدولي من تهديدات



الأسرائيلي بنياسي النائيلي بنياسي التائياهو جمد تنفيذ الثفاق واي ريفر، وجمد اعادة الانتشار، ووضع السروطا جديدة، وانه التعرض حالياً الضغوط التعرض حالياً التعرض حالياً الضغوط التعرض حالياً الضغوط التعرض حالياً الضغوط التعرض حالياً الضغوط التعرف الت

طيعةالقاهرة

السعودية تتوقع تحسن أسعار النفط

توقعت السعوبية أن تتحسن أسعار النفط في

الأشهر القليلة المقبلة بعد زيادة الطلب على الخام وانتعاش الطلب على أسيا وتراجع المعروض.

"الحياة"على الجبهة الاريترية:

http://www.alhayat.com

□ جبهة بادمي (الحنود الاريترية – الاثيوبية) –

■ تواصلت أمس المعسارك

الضارية بين اريتريا واثيوبيا

وشهدت والحياة، اشتداد القَصفُ

المدنسعي والجنوي الاليسوبي على جبهة بالمي حيث ادى سقوط

قُنْبِلَةٌ انشْطارَيَّة في بلنة مجاورة

أول من امس إلى مُقتل أفراد أسرة

مؤلفة من خمسة اشخاص. واكتت

الحكومة الاريترية دمقتل ١٥٠٠

عسكري انبوبي وجرح ثلاثة ألاف

آخسرين، والسسر ٢٠ جندياً في الهجوم الاثيوبي الفاشل (اول من

أمس) على جبهة علي تنا – مرب».

باسم الحكومة سولومي تابيسي

لـ دالحــيـــاة، أمس إن القـــوات

الاثيوبية محققت انتصارا كبيرا

على جيهة صورونا والحقت

خسائر فانحة بالقوات الاربترية على جبهني بادمي وشيرارو

وكونيتو ومحيطهماء وأكدت أن منطقة جيزا جيرلاسي لا تزال

تحت سيطرة القوات الأتيوبية. لكن قائداً عسكرياً اريترياً على

جبهة بادمي نفى في تصريحات

إلى والحياة، أمس أنَّ تكون جيرًا جـــيـــرلاسي ســـقطت في ايدي الأثيوبيين، وقال: دهذا كنب دابو عليه منذ بدء النزاع.

وكانت القوات الاثيوبية بدات

🗖 طهران – غسان بن جدو

التتمة في الصفحة (٦)

■ قبل الرئيس الإيراني محمد خاتمي استقالة

أول من أمس باستخدام طائرات

في أبيس أبابا، قالت الناطقة

لليسوم الخسامس على التسوال

فتحي الضو

www.sakhr.com

AL HAYAT WEDNESDAY 10 FEBRUARY, 1999 ISSUE NO 13123

لتنجيل اعلان الدولة بوم ١٩٩٩/٥/٤. وقال حواتمه انه ابلغ عرفات بلغة واضحة، أن موعد الرابع من أيار (مايو) المقبل هو فرصة نهبية وأستثنائية، ويجب الاصرار عليها، لأن الاتحناء امام الضعوط سيتيع لنتانياهو القول ان سياسة الضغط

كبيرة من اسرائيل ومن الادارة الاميركية

ثنائية لاحقة بانجاه تعزيز الوحدة الوطنية الفلسطينية المتعثرة حالياً. وقال حواتمه له والخياة، في اتصال هاتفي، أن البحث تركز حول قضيَّة أعلان الدولة الفلسطينية في ٤ ايار (مايو) القادم، وانه (أي حواتمه) شجّعه على ضرورة أن يتم

تسفر عن مفاوضات هذا الاعلان في موعده.

قطبعة متصلة منذ



■ كان نايف حواتمه الأمين العام

الجبهة الديموقراطية، نجماً الفاجاة

سياسية ثانية، بعد للفاجأة السياسية

الأولى التي تصنافح فينهنا مُع الرئيس.

فى مفاجأة سياسية ثانية

حواتمه يلتقي عرفات في عمان ويطالبه باجراءات لزرع الثقة 🗖 القنس المحتلة - سائدة حمد

وقال عرفات (نقلاً على الفلسطينيين سياسة ناجحة، فها هم ، محواتمه) في اللقاء، ينحنون للضغوط وان ذلك سيعطيه عن حواتمه) في اللقاء، ان رئيس ألوزراء مكاسب جديدة في الانتخابات الاسرائيلية يوم ١٧ ايار (مايق).

ً وقال حواتمه أن البحث تطرق بشكل اساسي أيضاً الى مسلة بناء الوحدة الوطنية الفلسطينية، محيث ابلغت عرفات ان الوضع امسبح يتطلب خطوات لبناء الثقة من جانبه قو، وقلت: طالما يجمد نتانياهر اعادة الانتشار يستطيع عرفات تجميد التزاماته الامنية، وأيقاف التفاوض الامني، واطلاق سيراح جميع المعتقلين السياسيين، حتى يدرك نتانياهو ان تهربه

النتمة في الصغمة (٦)

🗖 اسلام آباد - أحمد موفق زيدان 🗖 لئين – والحياة، ■ حست الولايات المتحدة ربطها الاعتبراك الدولي بحكومة حركة «طالبان» بابعاد الحركة اسامة بن لابن من افغانستان. جاء نلك في رسالة سلمها مساعد وزيرة الخارجية الاميركية لشؤون جنوب اسيا كُنْرُلُ أَسْرِهُورَثُ الْي نَائُبُ وَرُيْنِ الْمُأْرِجِيةَ في حكومة بطالبان، ملا عبدالجليل لخُونْد، اثناء لقَائهماً

16. 20 C . 40. 4

في اسلام أباد قبل يومين. وحصلت والحياة، على نسخة عن الرسالة امس، ومى تؤكد احتفاظ وأشنطن بحق الرد بالقوة الْعَسَّكِرِيَّةُ فِي حَالَ تَعْرِضُتُ مَصَالَحُهَا ۖ الْيُ هُجُومُ مِنْ

قبل أبنَّ لابنَّ ومجموعته. وتحمل الرسالة طالبًّان،

في شرم الشيخ

الساعة، وعاد الى بيروت.

معروف بحبه له وموقف مصن

النضا مسعسروف من لبنان

وقضاياه، ونفى ان يكون البحث

تطرق الى أوضاع لبنان الراهنة

ولانهنا تسحث بين الحكومستين

وعنّ رؤيته لعملية السلام في

المنطقة قال دان الجميع ينتظرون

نتيجة الانتخابات الأسرائيلية.

الموضدوع ليس ابيض وأسسود.

المرحلة الصعبة التي مرت بها

عملية السلام غيس مشجعة، والحكومة الاسرائيلية غير ملتزمة

الاتفاقات التي أبرم تها، بصرف

النظر عن رأينا في هذه

الاتفاقات، واعتبر دان هذا الامر يعطى نظرة تشاؤمية باستمرار عَملية السلام أو أعطاء نفع جديد

لها. وقد يحصل شيء من هذا

استامية البيار للذي أوضيح أن

اللبنانية والصريةء

اطلع لحودعلى نتائج زيارته الرياض وأعلن ان بعثة من الملكة ستزور بيروت للبحث في مشاريع إعمار

🛘 بيروت - دالحياة،

■ أعلن رئيس الحكومة اللبنانية الدكتور سليم الحص أن بعثة من الصندوق السعودي التنمية والبنك الإسلامي للتنمية ستصل ألي بيروت خَالَال الشُّهرينُّ المقبلين للبحث مع مُجَّلِّس الإنماء والإعثمار في المُشاريع التيَّ طرحت خسلال زيارته للمسملكة العشرييسة السعونية، وريماً في مشاريع أحرى.

ووصف الحصّ، الذي عَـــاد امس إلى بيسروت زيارته الرسمية للمعلكة والتي استمرت يومين بـدمنتهي الإيجابية،. وقال انه لس «كل تجاوب وتعاطف من المسؤولين السعوديين في القضايا التي أثارهاء

وزار مساء رئيس الجمهورية إميل لحود واطلعه على نشائج زيارته وعرضا تطورات الوضع اللبثائي وجندول اعتمال الجلسة

النيابية التشريعية اليوم. وكان في استقبال الحص السفير السعودي في لبنان أحمد الكحيمي وعدد من كبار موطَّقي مطار بيروت. وقال أنَّ مصادثاته مع الْسَوُولَيْنِ السَعَوْنِيْنِ «رَكُرَت عَلَى المُوقَف لى الجنوب اللبناني ومسوقف لبنان من الإحتال الإسرائيلي وتمسكه بالقرار الدولي الرقم ٢٥ والمطالبة بانسحاب إسرائيل من

المعترف بها بولياً، ولقبت كل تجاوب وتعاطف من الملكة، وتطرقت الى مسوقف لبنان من مسيرة التسوية مع تاكيد وحدة للسارين اللبناني والسوريء. و إضَّاف أنَّ مُحادثاته تناولت وتوجهات العبهد الجديد العامة وسيأسة الحكومة الجديدة في المجالات المختلفة مع التركيز طبعاً

على سياسة لبنان الإقتصالية والإنمائية والإعمارية، وقد اغتنمت فرصة وجودي في الملكة لأخاطب رجال الأعمال والمستثمرين العرب، وكان لي لقّاء مثمر في غُرفة التجاّرة والصناعة مع رجالات الإقتصاد في السعوبية، واكدت على المناخ الاستشماري الطيب الذي بسود في لبنان وشرحت مختلف حِوانَب هذاً اللوضوع، وكلفك كان لي لقاء مع رئيس الصندوق السعودي للتنمية ومع رئيس البنك الإسلامي للتنمية، وإنا احمل في جُعْبتي عندأ من المشاريع الإنمائية والإعمارية.

وسئل: هَلْ تَنْفُدُ هَذَهُ المُسْأَرِيعِ، وهِلْ وعد البيك السيعبودي للتنميية والبنك الإسيلامي للتنمسة بمنح لبنان مشة مليون دولار لدعم المساريع الإستشمارية فيه في هذه المرحلة؟ اجاب الحص «السنا تجاوياً كسسراً من

الجنوب من دون قييد أو شرطحتي الحدود محيدة أأن كبلا المؤسستين تقيم التمويل للشباريع منجددة وهما على استعداد مطلق للتجاوب مع لبنان في متطلباته الإنمائية والإعمارية، وشدد على أن الوديعة السعودية (٢٠٠ مليون دولار موجودة في مصرف لبنان) «لا ترَّال وبيعة ولا مجَّال للمناقَّشة فيها». `

وأعلن أن جلسة مجلس الوزراء المقررة اليوم مؤجلة بسبب الجلسة النيابية وهى الأولَىٰ في العهد الجنيد، والأولى أيضًا بعدُّ نيل حكومة الحص الثقة. وعلى جدول اعمال الجلسة، التي تستمر يومين، ٤٨ مشروعاً واقتراح قانون، منها ٣٤ إجازات للحكومة بإبرام إتفاقات قروض، معظمها مؤجل من سنوات تضاف إليها مجموعة إقتراحات قوانين ابرزها حماية الملكية الأنبية والفنية. وعلم أن عسند النواب طالبي الكلام في

الاوراق الواردة امس تجاوز الـ٢٠ نَاتُعِكُ ويتضمن جنول الأعمال إنتخاب الإعضاء الخمسة في المجلس الوطئي للإعلام أي حصة المجلس النيابي بعدما صرفت الحكومة النظر عنْ نيَّتَها تُعيِّينُ ٱلأعضاء العشرة، الا أن وزير المواصلات عصبام نعميان استبعد أن يتم الانتكاب موضحاً أن وزير الإعلام أنور الخليل هو من اقترح تعديل القانون، لا هو.

المسؤولين في الصندوق السعودي للتنمية

احتفالات بعيد مار مارون: ممثلو الرؤساء في الجميزة. . . والهراوي في بكركي

🗀 بيروت – والحياة،

■ أحيا لبنان امس عيد مار مارون شفيع الطائفة المارونية، ورفُعت الصَّلوات في مــحُــُتلَف لَلْنَاطِقَ، وأقسيِّم لحسَّتَسَفُسالُ فَي الجميزة (شرق بيروت) شارك فيه ممثلون للرؤساء الثلاثة، وأخر في بكركي ترأسيه البطريرك الكاربينال نصرالله صفير، وأكد خـــلاله ان «لبنان لم يصل الي السلم الكامل لأن للواطئين لم يشعروا بعد بالكرامة الوطنية

وياتهم أصبحوا أسياد أمرهم، ففي كنيسة مار سأرون الصمييزة، تراس المطرآن بولس مطر صلاة شيارك فسها ممثلو رؤساء الجمهورية الوزير ميشال المر والمجلس النيابي الناثب عبد اللطيف الزين والحقومة الوزير نجيب ميقاتي (بعيما جرت العابة

على أن يحضر الرؤساء الثلاثة شخصياً هذه المناسبة) اضافة الى جسمع من الوزراء والنواب اليين والسابقين و الشخصعات.

وأعرب المطران مطرعن الإمل وجنه التحديات ببعنما وجد

في عهد الرئيس لحود، مشيداً يما تضمنه خطاب القسم، خصوصاً لجهة بناء الدولة وتحصينها وأعلاء شانها لتنهض بالوطن في الوطن نفسه واستحاد سلمه الأهلى ورسم خياراته الصحيحة على كُل صعيدة. واضباف داننا تفحّر بالرئيس الجنيد، المنطلق من زهد وتزفع ينكر بالمؤسسين الكبار في حياة الشعوب، داعياً الى تطوير المؤسسسسات وتحصينها. ودعا الى ايجاد الحلول لشكلات النيون وعبوبة وكلما تنافر وتناحر ابنآء وطن المهجرين، مناشداً الجميع العمل

ومستسفيرات، وفي وقت ما زال الاحتلال جاثماً على الجنوب، وفي بكركي، لحنفل صُفير

بالمناسبة في حضور الرئيس السابق الياس الهراوي، وخاطبه في عظة القيداس وتعرب لكم عن شكرنا لنقلكم لبنان، وانتم في السلطة، من حال الحرب الى حال السلم ولو انه سلم لم يستوف بعد كل مقوماته، ما دام لم يستعد الوطن ما يصبو اليه ايناؤه من كرامة وطنية تشعرهم بانهم اصبحوا أسياد أمرهم وانهم بالتالي اصبحوا مسؤولين وحدهم عن مصيرهم، من دون أي شربك، وتمنَّى «تحقيق أمانيناً بالاستقلال والسيادة والحرية،.

وسال دهل بغير المحية والتضحية والتنضامن يمكن ان نبني وطن؟

على أرضنا من حروب؟ الأمثولة كانت قاسية، وتأمل بان نكون أقدننا منها لرص الصفوف وتنقية القلوب والتمسك بالايمان

على بناء الذات والوطنء. وتلقى صفير اتصالات تهنئة بالعيد أبرزها من الرئيس لصود ورئيس المجلس النيابي نبيه بري ومفتى الجمهورية الشبيخ محمد رشيد قياني والقائم مقام شيخ عُقَلُّ الطأنفةُ الدرزية بهجت غيثً والعميد ريمون إده.

القييل قبل الانتخابات، وقالت مصادر مصرية ان يدأ واحسدة وفي زمن طوارئء واحد، حلَّت في ساحتهم المصائب اللقاء يعكس تقدير مصر لدور الحريري في تنمية العلاقات بين البلدين، مــوضــحــة انه وعــد والنكبات، وانتشر بينهم الفقر والجوع، ومزق الضراب والنمار المسسؤولين المصربين بدرس مجتمعاً يعيشون فيه، وطمع بهم مشاريع اقتصابية يمكن التعاون الطامعون، وأملوا عليهم ارائتهم، في شأنها بعد دراسة جدواها. وهانت كرامتهم الوطنية. أقليس وكان الحريري التقى المستثمار هذا ما خبرناه من جراء سا دار السياسي للرئيس مبارك النكتور

والبحث تناول القضايا العربية وفي مقدمها العلاقات المصرية -اللبنانية وهي وثيقة وقوية، بالله والتضحية في سبيل الله والناس، واعلاء القيم التي تساعد واشاد بالحريري، معتبراً اياه امن خبرة للسؤولين العرب النين أسهموا في عبور سفينة لبنان الى بر الأمان في مرحلة حساسة وحرجة ولإيزال شخصية لها وْرْنْهَا أَمْ آمَلاً «بَأَنْ تَسْيِرِ الْإَمُورِ فَي شكل يجعل لبنان اقوى ومعززاً، لان الجبهة اللبنانية تهمنا كثيراً واخلاً،

ويقيم الحريري غدأ عشاء في



مقدم الحضور في الندوة وبدا الوزيران شلق وميقاتي والكحيمي. (علي سلطان) ندوة في بيروت في الذكرى النوية لتأسيس الملكة العربية السعودية

الكحيمي ينوه بالنهج التوفيقي للملك عبدالعزيز

🗖 بيروت – دالحياة،

■ قال سفير المملكة العربية السعوبية في لبنان احمد الكحيمي أن والملكة احتطت لنفسها، منذ أيام مؤسسها، جلالة المفقور له الملك عبدالعزيز بن عبدالرحمن ال سعود، نهجاً توفيقياً بين الأشقاء العرب، تقرّب بينهم وتنتصر للمظلوم منهم، من اقصى مغرب العالم العربي إلى اقصى شرقه.

كلَّام الْكَحِيمِي جَاءَ فَي نَدُوة اقَامُها في بيروت أمس، لمناسبة مرور مئة عام على تأسيس الملكة، حضرها عدد كبير من السياسيين اللبنانيين والديبلوماسيين، اضافة الى الوزير نجيب ميقاتي ممثلاً رئيس الجمهورية إميل لحود والنائب صلاح الصركة ممشلاً رئيس المجلس النيابي نبيه بري والوزير حسن شلق ممشلا رئيس الحكومة سليم

واشار الكحيمي الى ان «القاريخ الحديث عرف سُخُصياتٌ عَدة تُركُّت بِصَمَات واضَيَّحة فَى شَعوبِها ودولها، إلا أنه لم يعرف مثل شخَّصية حِلاَّلَة المُغَفُّور له الملك عبدالعزير موحد الجزيرة العربية وباني الدولة العصرية الحديثة، وأضاف رمنذ نلك اليوم المحيد، الخامس من شوال، عندما فتح جلالته معينة الرياض واسترجع ملك أبائه وأجداده بدا يعمل على لمُّ شَّملُ الْجِرَاءَ الْجِرْيرةِ العربِيةُ التي كَانِتَ تَنَهشُها ۖ الصراعات القبلية (..) متناثرة هنا وهناك لا حول لها ولا قوة، وقد تمكن يفضل قيادته الشجاعة وعبقريته الفذة من تصفيق المعجرة الاولى بتوحيد الجزيرة العربية ليجعل منها قوة مستهابة، مذكّراً بما قاله للأتراك حين حباولوا استمالته بالمال والسلاح واستدراجه الى معارك جانبية ضد خصومهم من العرب دانتي عربي، والعربي لا يحارب عربياً،

وقيال دآن هذا الشعيار – المعدأ تصول إحيدي الشوابت الأصلية في علاقات المعلكة مع أشبقائها العرب، واعتبر دان الحدث الأهم كان إعلانه رسمياً ان الحجار ونجد والمنطقة الشرقية والجوف ووادي السرحان وبلاد عسير نولة واحدة موحدة تحت رايأ دارته لاعضاء جمعية رجالً ١ ولا إله إلا الله، باسم المنكة العربية السعودية في

سنة ١٣٥٢هـ - ١٩٣٢م. وتحسيث عن نظام المملكة القائم على الشريعة الإسلامية وعلى الشوري «التي لَفَنْتُ شَكَّلُهَا الْحُنِيثُ مِنْ خَلَالُ لَلْجَلْسِ الذِّي اقامةً مولاي خادم الحرمين الشريفين الملك فهدين عبدالعزيز، وعن خدمتها للحجّاج وقطاعي التعليم والإستشفاء، ما حول الجزيرة العربية «بعناية الله وَفَضَل جِهاد الملك عبدالعزيز، من موقع مهمل على الَّذِرِيطُهُ الْجِعْرِ افِيةُ الِّي قُوَّةُ مُحَثِّرُمَةٌ وَمُهَائِةً فَي العالمين العربي والإسلامي وألعالم كله،

الهاشم والعماك

وتحدث الوزير السابق جوزف الهاشم عن «ارض القداسة حميث مهبط الوحي، وعن تاريخ الملكة ومزايا الملك عُبدالعزيز ومذكّراً باقواله، مُعتبراً «ان التاريخ يشبهد لعاهل اسطوري أسس مملكة على الرمل، فَإِذَا هِي الأصلبِ استأسَّا والأرسخ جنوراً والأمنع شموخاً، وقال دهذا الرجل الواحد الأوحد، أبن الواحد والعشرين ربيعاً، خاص جهاد المهمين على مدى عمره، فحرر أرضاً وصان حرماً وناصر حقاً وأنشأ مملكة، وأضاف دحسبنا أن نستخرج ملحمته من ذمة التاريخ، الى ذاكرة الأجيال وأهل الفطنة والذمم، وتحدث السيد محمد السمَّاك فرأى أن اللملكة السعوبية وتنفرد بميزات عدة أهمها انها مجتمع الدين الواحد والثقافة الواحدة واللغة الواحدة والعنصر الواحد، وتبعأ لثلك لم يعرف مجتمعها اي قانون وضعى مدني او جزائي، فبألشيريعية كيأنت ولم تزل سيتبورها ومنصيير تشريعاتها، اضافة آلى انها لم تخصع لأي حركة استَعمار على غرار ما تعرُض له الخليج وأطراف الحزيرة العربية، وأضاف دان هذا السد مكن مجتمع الجزيرة من الحفاظ على هويته القومية وإيمانه الديني. واليوم أصبحت هذه الدولة، بفضل تمسكها بالأسس التي قامت عليها، موضع إعجاب العالم كله وتقديره واحترامه. إنها مُعبَجَّزَة قامت في زمن وعقب الندوة اقيم احتفال حضره رئيس الحكومة

قصف متبادل وعمليات للمقاومة جنوبا وجرح جندي اسرائيلي برصاص زميله

🗖 بيروت – والحياة،

■ قصفت القوات الإسرائيلية امس بلدات في القطاع الغسربي وبلدة مجدل زون التي تضرر فيها عدد من المنازل. واعلنت والمقاومة الاسلامية، - الجناح العسكري لنصرب أللهء انها هآجمت امس وتحركات معادية في مواقع بلاط وطير حرفا والرادار" وتحدثت عن وتحقيق أصابات مباشرة،

ويأشر عناصر من قوى الامن الداخلي في صفاريه (قرب جزين) باشسراف رئيس مخفس البلدة المؤهل جورج القزي وحنضور رؤساء بلديات وعبد من اهالي المنطقة، إزالة السواتر الترابية

كفرفالوس لجهة بندة روم بعدما اقتفله مجسيش لبنان الجنوبي، الموالى لاسرائيل قبل شبهرين بعد عمليات تمرد ظهرت في صفوفه. وأفساد مسصدر عسسكري إسرائيلي ان ١٤ صاروخ كاتيوشاً سقطت مساء اول من امس على مقربة من الحدود من دون تسجيل

كريات شمونة، فككها خبراء. واعلن ايضا أن حند اسرائيلياً أصيب بجروح من بندقية رفيقه اثناء نورية روتينية فًى الْقَطَاعَ الغسرييِّ ليل اول من امس من طريق الخطأ.

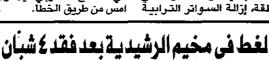
أوليساء أمسور هؤلاء أثر ابنائهم

أبناعهم. وعملت اللجنة الشعبية

يستجنوا قط وعندمنا تاكست

اصبابات. وأعِلَنْ دالْعَشُورِ عَلَى

قنيفة هاون أطلقت من لبنان، في



🗆 بيروت – دالحياة،

وتاكد نهم ان الشولي هو السؤول **=** نفى العقيد سلطان أبو عن إرسالهم الى التنريب، هدّنوه العينين مسؤول محركة فتح، في متوعدين إياه أذا لم يحضر لهم لبنان التابعة للرئيس الفلسطيني علَى تهدئة الأمسور. ولدى عـودة يأسر عرفات، في اتصال أجرته معه والحياقه أن يكون عناصر من الراهقين قسبل ايام بادر اهلهم طوعأ وحملونا مسؤولية رعايتهم الحركة واعتقلوا مجموعة من الشبّان الفلسطينيين داخل مخيم وهم احسرار في بيسوتهم ولم الرشبينية في صُبُورِه وقيال دان الخير ملفق وعار من الصحة». وكان مكتب والصياة، في

بيروت تلقى بيانا عسر الفاكس وقيه «ان التبوتر الشيديد يسبود مخيم الرشيدية (صور) إثر اعتقال عناصر من حركة فتح شكانأ فلسطينيين تلقوا تدريبات في أحد سكرات الحسرس الكسوري الإيراني، هم: أحمد فرحات وحَليلَ حمود وأشرف الهواري وعادل طايع، وأضناف البيان «أن قائد للحموعة واسمه محمود الشولي المغروف بمحودة، فرّ ومعه حسن حجاري الى ضارج المضيم ولجأ الى مكتب مسؤولهما في صيدا

الشيخ يوسف يعقوبء

وأكد أبو العينين أن البيان دافتراء على اللجنية الشعبية التي تنتمى الى منظمة التحرير ومن احَدُ لَتَقْسِهُ صَفَّةَ البِيانَ كَانْبٍ». وأضاف دكنا بحرص على ألاً بكون هذا الموضوع بهنده الطريقة فحقيقة الأمر أن خمسة شبان مراهقين لا تتجاوز اعمارهم ١٦ عاماً غَرَر بِهِم شَخْصَ ايضاً مغرر به بوعود وإغراءات مالية خيالية لمله مستنصود الشنولي، وتم اللبنانية على يدما يسمى بالحرس الثوري وعندما فقد





مجهز طبيضاً للمواصفات الدوليية كل شهر على شريط (REEL)واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً اميركياً للعام الواحد

للمزيد من العلومات الإتصال ب:

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63



داود الشريان

محادثات الأمير سلطان مع روبرتسون تشمل الأزمة العراقية والتعاون العسكري

🛘 الرياض – تركي النخيل

■ أجرى النائب الثاني لرئيس محلس الوزراء السعودي أمس محانثات في الرياض مع وزير النفاع البريطاني جورج روبرتسون. وقالت مصادر ديبلوماسية لـ دالحياة، ان وبضاصة الازمة العراقية في ضوء التطورات التي اعقبت عملية ثعلب الصحراء،

واكد مصدر بيبلوماسي لـ والصياة، ان روبرتسون اكد في المحادثات على داستقرارات بغداد للطائرات ألبريطانية والأميركية التي تحلق في منطقتي الحظر الجبوي في شيمالُ العراق وجنوبه، مشيداً على أنَّ لندَّن جادة ومصرة على قرض احترام الحظر الجويء وقال مصدر ديبلوماسي بريطاني ل

والحياة، ان الوزير روبرنسون كان حريصاً على استطلاع رأي القيادة السعودية من خلال اقاله الأمير سلطان في شان وجهة نظر الرياض في مسبل التعلمان مع العراق في وكان المصدر نفى بشدة أن تكون المحابثات

اسقاط الرئيس العراقي صدام حسين. وفي الوقت الذي تتوافق الرياض ولنبن في نظرهما الى خطر الحكومة العراقسة على المنطقة، ترى السعودية أن استحدام القوة ليس الوسيلة المناسبة للتعامل مع الإرمة

السعوبية - البريطانية تطرقت الى خطط

العراقية، في وقت شاركت بريطانيا الولايات المتحدة في شُنُّ هجمات جويةٌ وصاروخية على العراق في كانون الاول (بيسمبر) الماضي، في اطار عملية سعيت «ثعلب الصحراء».

والمحانثات التي حضرها مساعد ورير الدفاع والطيران للشؤون العسكرية محمد بن صالح الحماد و رئيس الاركنان السعوبية القريق الاول الركن صالح بن على المحيا والسفير البريطاني في السعودية اندرو غرين، شملت استنادا الى مصادر مطلعة دالتعاون العسكري بين البلدين، ووسائل تطويره،

وكان روبرتسون وصل في وقت متقدم من ليل الاثنين - الثلثاء الى الرياض ضمن جولة خليجية، وغادر مساء امس الى المنامة. واكد وزير النفاع البريطاني في تصريصات في الدوحة انه ينقل في جولته الخليجية درسالةً مهمة مغراها انثا أن تتراجع أمام المضاطر التي يمثلها صدام حسين على النطقة».

يتجدد في البرلمان الكويتي ن اتهام الشيخ سعد لأحد النواب

🗖 الكويت – حمد الجاسر

■ تجدد الجدل أمس بين نواب منجلس الأمنة (البيرلمان) الكويتي والحكومة حول اتهامات ولى العهد الشيخ سعد العبدالله الصباح لأحد النواب بالاتصال بسفارة أجنبية للاستفادة من

وقرر المجلس، بعد نقاش من جهة أخرى، تجاهل النواب خلال جلسة أمس اقتراحاً من

وكان جدول الأعمال للجلسة الأسبوعية متضمنأ مواضيع عدة اهمها قضية الخيمة الإسكانية لكن المواجهة حول اتهامات ولي العبهد لأحد النواب سانت على المناقشيات وكيان المجلس شكل

الشبيخ سعد. وبدأ الأمر بوقوف نائب رئيس للجلس طلال العيار واقتراحه الأميركي وانهاء القرارات المتعلقة به، ويأس وزير الدولة لشــؤون مجلس الوزراء عبدالعزيز الدخيل

قاله الشيخ سعدعن نهاب نائب إلى سفير آجنبي كلام خطير وان يمر على المجلس مسرور الكرام وإذا كان ذلك الكلام غير مقصود، فليبقف وزير النولة ويقبول نلكء وتابع: «يجب أن يقول الوزير إن المعلومات (التي تكرها ولي العهد) غير صحيحة وإلا فإننا لا نقبل أنهاء عمل لجنة التحقيق، وراى النائب عبدالله النيباري

 ولا يجوز أن يقف شخص ليس من الحكومة ويطلب الشطب

المبادرة، وقال النائب عبد المحسن للدعج إنه لا يقبل دأن يدبر شيء من ورّاء الكواليس، في إشـــارّة إلى أن الأقتراح بالشطب مصدره الحكومة.

وقَّالَ النَّائِبِ فَهِدِ الحَّنَّةِ أَنْ مَا

استمرار عمل اللجنة، ونبُّه إلى أنها دلن تصقق مع سمو ولي العُـهـ ولكن في الواقعـة التيَّ نكرها، وإلغاء اللَّجِنة يُجِب أن يتم بالطريقة التي شكلت بهاء وقبال النأئب مبيارك الدويلة دإن الحكومة اتهمت عضواً في نمته للالية، فأي منا يقبل بناكم

وانتقد مبادرة الثائب طلأل ألعبار

من دون وقوف الشخص العني أو الحكومة لطلب شطب الكلام (...) يجب أن تستمر اللحنة لتظُهر الصقيقة لنعرف من هو الذي يستغل منصبه».

واعترض رئيس المجاس أحمد السنعنون على منداخيلات بنعض الوزراء في اتجاه شطب الاتهامات وتصفية المشكلة، وقال إن قرار المجلس تشكيل لجنة تحقيق نافذ ولأ بلغيبة شبطب عيبارات من

صفقة مدافع للجيش.

مطول، عسدم التسمسييق على مضبطة الجلسة التي قيلت فيها الاتهامات، إلى حين تحديد العبارات التي يجب شطبها من المضبطة كما اقترح بعض النواب. النائب جساسم الخسرافي (وزير سابق للمال) أن يتقدم مُجلس الأملة برسالة تعزية إلى الأربن بوفساة الملك حسسين، مما يعكس استمرار تصلب النواب تجاه العسلاقسات مع الأربنُ على رغم توجسه الحكومّـة القسوي نحسو

التطبيع مع عمَّان. لجنة برلمانية للتحقق من أقوال

إلى تأييد الاقتراح بصفته نابعاً

من النواب، وقال: ﴿الْحَكُومَةُ لَدِيْهَا ليكود يختار يهودا شرقيين ونساء

> حنزب ليكود الى زعيمة رئيس الوزراء الاسسرائيلي بنيسامين نتانياهو امس هدية لم يطلبها، اذ اختار الحزب يهودأ شرقيين

> وامسراة ليكونوا في طليسعسة مرشحي الحرب للبربأان. وفي التصويت الذي جرى في اللجنة المركزية لحزب ليكود أزيح جانبا فريق القادة المتقدمي العمر النبن اختارهم نتانياهو، بينما اعطيت وجوه جنيدة ومنتقنون لنتانياهو المراكر العلباعلي

لائحة مرشحي ليكود الكنيست. وتلقى سيلفان شالوم (٤٠ عاماً) الذي عين وزيراً العام الماضي فقط معظم الأصبوات ممأ جحله في المرتبة الشانية بعد نتبانيناهو على قنائسة الحنزب الانتخابية. وشالوم من مواليد تونس وهو في طلب عنة تمثينًا اليهود الشرقيين (السفاربيين) النين يتحدرون من عائلات

ويشكل اليهود الشرقيون نحو نصف عدد سكان اسرائيل، وفضل سفارىيون كثيرون في الماضي اعطاء تاييدهم لليكود وسياساته بدلاً من تابيد حرب العمل الأكثر اعتدالاً الذي يسيطر عليه يهود غربيون (اشكناز) من أصل أوروبي. وفقد حسرت ليكود مرشحه السفاردي الأبرز عندما خرج منه وزير النفاع اسحق موريخًاي الذي فاز باكبر عند من الأصبوات في انتخابات ليكود الأولية في العام ١٩٩٦. واستقال موردخاي الشهر الماضي ليقود حزياً وسطاً جديداً ضد نتانياهو. وبعا شالوم بعد انتصاره لف اجئ رئيس الوزراء الى اضافته الى قيادة الحرب، وقال: وكوني جيئت في الترتَّبِبِ ٱلْأُولُ (في عسدد الاصسوات) يعني أن

الناس بريدونني في القمة م وتدنى ترتيب أرييل شيارون على لائحــة ليكود الى المرتبــة السابعة. أما موشي ارينز الذي

عينه نتانياهو خلفأ لموريخاي في منصب وزير الدفاع الشهر الماضي فجاء في المرتبة الـ ٢٥. وتوقع وزير العسل تسساهي

على قمة لائحة مرشحيه للانتخابات

وبوقع ورير الغنان نسامي هانغسبي الذي يعسرف عنه انه المساعد التنفيذي الرئيسي لنتانياهو، ان باتي في المرتبسة الأولى، لكنه جساء في المرتبسة الساد ١١ على قائمة مرشحي اساس انها رفض انتانياهو من حـــزبه، ويبـــدو بدلاً من تلك، ان اعتضاء لجنة ليكود المركتزية

تتحدث العربية.

ال ٢٧٠٠ فضلوا أعطاء غالبية اصواتهم لاناس أضغر عمراً مِن شنارون واريئز اللثين يزيد عسر كل منهما عن ٧٠ عاماً، وهما من أصل غربي، وفضلوا ايضاً دعم مرشمين سفارىيين ونساء.

وجاعت الوزيرة ليمور ليغنات في الرَّبِية الثَّالَثُةُ عَلَى القَّائِمة برغم اشاعات نكرت ان نتانياهو أراد شطب اسمها من القائمة بسبب الخلافات المتكررة بينهما. وْكَانْتُ لِيغِنَاتَ فَكُرِتَ فِي الاستقالة الشبهر الماضي. واحتلَّت أمراتان اخريان المرتبدين الساسسا والـ ١٦ ايضاً. ويقول محللون ان الطابع

السفاردي لقائمة ليكود يعكن أن يضبعف تحسدي مسورد خساي لنتانياهو في الانتخابات، علماً انَّ الاسترائيليين بمستونون على بطاقتين منفصلتين لاختيار رئيس الوزراء واعضاء الدرلان وينكر إن حرب العمل يحاول اجتذاب سياسي سفاردي هو تبغيد ليغي الى صفوفه ليولزن التحدي من جانب موربخاي.

واحستل المرتبستين الشانيسة

والرابعة الوزير للخضرم موشي

كتساف وملير شتريت رئيس

الكتلة البربانية للائتلاف الذي

يراسه نتانياهو. وهذان الرشحانُ

يهوديان شرقيان أيضأ مثل

كل الاستعداد للتعاون ايجابياً مع ولم يتعاطف النواب مع هذه

المصبطة، وقال: الن أوافق على الشطب إلا إذا كان محدداً بحيث يشار إلى أن الكلام الذي قيل غير وأنتسهى النقاش إلى قبرار

لتقييم واجب العيزاء وعباد الي جلسة الاسبوع الماضي إلى حين ان يتقسم طرف بورقة تحسد منتجع شرم الشبيخ لاستكسال زيارته التي بداها يوم الرابع من شباط (قبراير) الجاري. مواضع الشطب وهكذا ظل هذا

مصرية لـ دالحياة، إن المحادثات ■ شرم الشيخ – دالحياة، --اكسنت مسصسر وسلطنة عسمان تناولت الازمة العراقبية وان رفضهما استمرار معاناة الشعب الجانبين أكدا ضرورة النزام العراق بقرارات مبجلس الامن الدولي والعمل على انهاء معاناة والسسلام في منطقسة الشسرق الشبعب العراقي ورفض التبخل الاوسط وعدرتا عن اسقهما لوقاة في الشوون الدَّلْخَلْسَة لاية دولة العساهل الاربني الملك حسسين وتمنتا للملك عبدالله ان يقود عثربية بما في نلك العبراق، في تاكب لموقف ألقاهرة ومسق الرافض لمساعى واشنطن الرامية ُوان يســــَــمــر فَي اداء يُوره على

مبارك وقابوس

يرفضان التدخل الخارجي

في الشأن العربي الداخلي

العراقي وحرصهما على الاستقرار

الإربن الي ما فيه الخير للشعب

وكانّ سلطان عُمان قابوس بن

سعيت انهى امس زيارة لصبر

استمرت ستة ايام وغاس منتجع

الاحمر - بعد جلسة محادثات

عقدها والرئيس حسني مبارك

تناولت الوضع في المنطقــــة

العربية بعد رحيل الملك حسين

والإزمة العراقية وعملية السلام

في الشيرق الاوسط والعسلاقيات

وقطع السلطان قايوس زيارته

لمصر وزار عمان اول من امس

الثَّنائية بين البلدين.

شرم الشيخ – على سلحل البحر

الساحتين الاقليمية والدولية.

لتغيير الحكم في العراق. وتابعت المصابر تقسيها ان الجانبين خلال محادثاتهما سعيا الى تقسويم الوضع في منطقسة الشرق الاوسط وعملية السلام في المنطقة، وحملا اسرائيل مسؤولية الجمود الذي تشهده السجرة السلمية، ورقضا الدرائع التي تسوقها اسرائيل لإرجاء تنفيذ الاتفاقات الموقعة مع الفلسطينيين. ووصف سـفـيـر سلطنة عُمَانَ لدى مصر مندوبها في الجامعة عبدالله البوسعيدي، في تصسريح الى «الحسيساة» المحسابثات ألتي جسرت بأنهسا الحالية عكست تطابق وجهات

النظر بين السلطان قسابوس

والرئيس مبارك، لافتا الى العلاقة

قصير ستكون وإن شاء الله، جزءاً من اللغة الفرنسية لشيوع استخدامها في فرنسا، ومع ذلك لم نسمع فرنسياً يدعو بالويل والتبور وعظائم الأمور لدخول كلمة «بركة» في قاموس اللغة الفرنسية. وأخيراً لا بد من الإشارة إلى أنه ليس من العدل و المنطق أن نكيل بمكيالين في تعاملنا مع استخدام اللهجات العربية في الإعلام والشعر، فنترك بعضَّ اللهجات تأخذ حظها وتُصفَّل في الإعلاناتُ والأفلام والقالات، والقصائد، وتعامل وكانها من لهجات العرب الفصيحة، ونُحَرَم على البعض الآخر أي فرصة للتعبير عن وجودها.

انتفاضة وبركة

■ يواجه شعراء وكتاب العامية في السعوبية حملة مناهضة يقوبها

بعض المحافظين والأكاديميين، والغريب في هذه الحملة انها متخصصة فقط

نى محارية اللهجات السعودية، لكنها غيَّر مهتمة بسطوة اللهجات المحلية

العربية الأخرى في الأفلام والسلسلات، والإعلانات، وكأن الخطر على

قد يكون سبب التركيز على محارية استخدام اللهجات السعودية في

الإعلام والشعر، دون غيرها، هو حداثة بخولها وسائل الإعلام بهذا الشكلُّ

الواسع. فالعامية السعوبية لم تصقلها للنابر، والإذاعات، والقالات،

والاقلام السينمائية. لكن الوقت سوف يكشف لأمسماب هذه الحملة أنه لا

فرق بين عامية وأخرى، وإن القضية هي مجرد فوارق في توقيت

تعالج في رأيي من اعتبارات أساسية أهمها، أن اللغة العربية ليست قطعة

نَتُج يَحْشَى عَلْيِها من الذويان، وإنما هي لغة القرآن، وقد وعد الله تعالى

بحفظها. ثَانياً أن المتحمسين لاستخدَّام العامِية في الأعمال الفِنية، لا

يهدفون من ذلك إلى تغيير اللغة العربية، وإنما يُعبِّرون بكُلمات يُحسُّون أنها

تلامس وجدان الناس. ثالثاً أن على الذين يغارون على اللغة العربية أن

يدركوا أن جميع اللغات في العالم تحاول الانفتاح على الآخر من دون أن

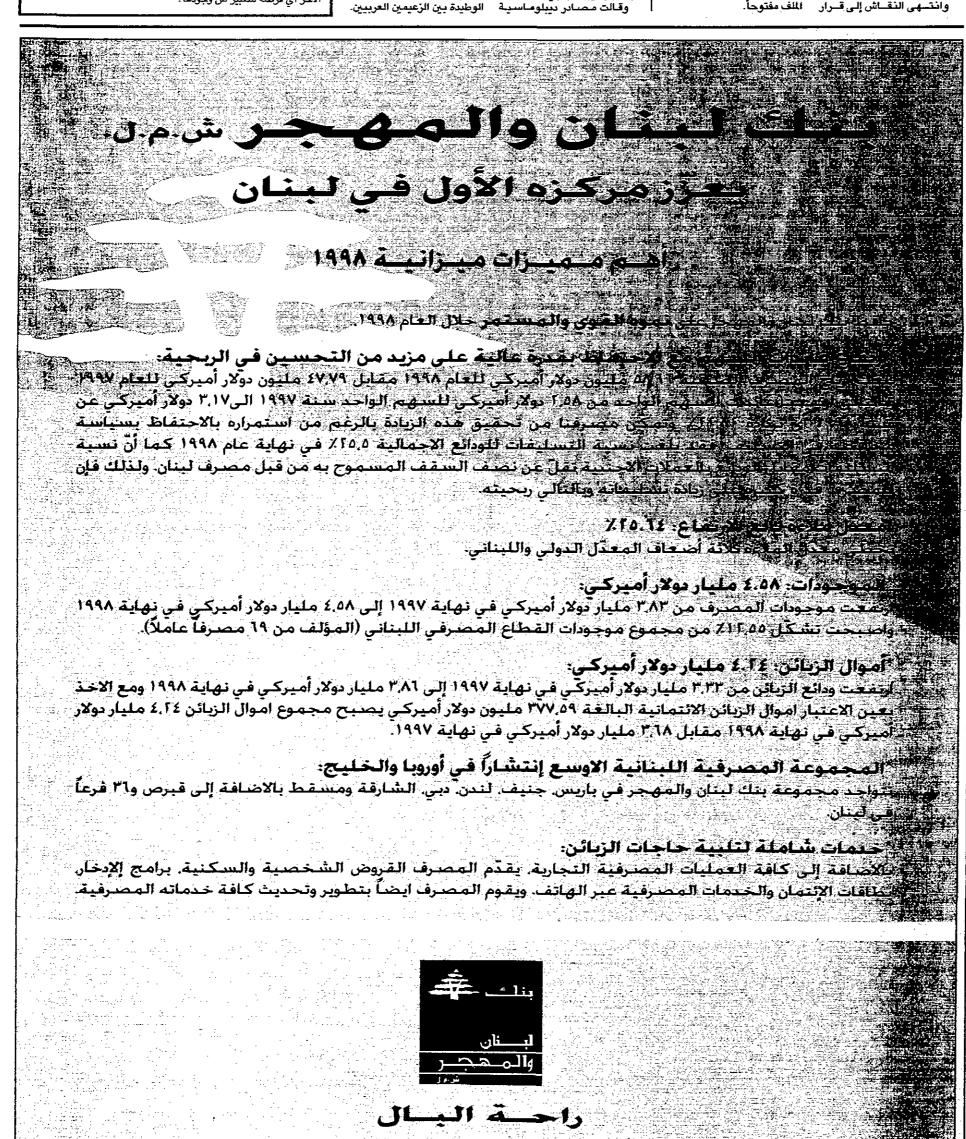
تحس بهذا الخوف من الجديد. وأقرب مثال على ذلك اللغة الفرنسية التي

أبخلت في السنوات الاخيرة عنداً من الكلمات العربية في قاموسها مثل ا

النتفاضة، وابركة، وغيرها من الكلمات الغريبة على الفرنسية، وخلال وقت

إن مسالة استخدام اللهجات المطية في الكتابة والغن والشعر لا بد أن

اللغة العربية، والنوقّ السليم محصور بهذه اللهجات دون غيرها.



يَنِكُ لِيَتِكُنْ وَالْمُهُجِّرِ شُرِ مِلْ سَجِلْ تَجَارِي 1212 بِيرُوتِ، لِبِنَانَ لالْحَهُ الْمُصَارِفُ رقم 12

العرارة العلمة العرق الرئيسي؛ فردان سارع رشيد كرامي بناية بنك لبنان والمهجن صب، ١٩١٢ - ١١ بيروت لبنان هاتف. ٧٢٨٠٠ - ٧٢٨٩٢٨ - ١٠ ١٨٩٨٨ (١٠). فاكس، ٧٢٨٩٤١ (١٠)

والصفء وحشيد الطاقيات لدعمه

الحق العربي وقهر الباطل

الصهيوني، قي عـمـان (ق. ن. ا)، وصف،

ادوارد ووكسر لقساء الرئيسسين

الأميركي والسوري بانه «مهمه!ا

وأوضح في تصسريح للاذاعسة:

الإسرائيلية بثت امس اثاة

واشنطن وتتلهف لإرساء السلامي

بن سبورية وإسترائيل وترى أن!

السسسلام بين البلدين لا بد أن

اخرى إن ترتيب قمة الميركية م

قلسطينية – إسرائيلية بيحتاج.:

إلى بعض الوقت. والأمر يشوقف:

على التزام الجانبين الإسرائيلي ٦

والفلسطيني بالتعهدات التيء

قطعها كلّ منّهما على نفسه فيّ ـ

العام لجامعة الدول العربية في

حسيث لرانيو لندن بنسه امس،

بالزيارة المفاجَّنة التي قام بها،

الرئيس الأسد إلى عماً ن اول من

تلك الزيارة لإزالة اسباب الخلاف؛

في وجهات النظر بين سورية

وألأردن. وعسيسر عن تقسيره

وارتباحه لقيبام الرئيس الأسيد

بهذه الخطوة، وقال: ﴿أَعْتَقَدَ أَنْ: إ

هُذه الزيارة سُتساعد على تنقية ا

أمس، معرباً عنَّ أمله في استثمار

ونوه عصمت عبدالمجيد الأمين

اتفاق واي بلانتيشين،

وقال ألسفير الأميركي من جهة م

يتحقق في نهاية الطافء

السفير الأميركي لدى إسرائيل، 🌘



الملك عبدالله والملكة نوريستقبلان المعزين وألاف الأردنيين دخلوا القصور الملكية دون رقابة

■عمان - 1 ف ب، رويترز - بدأ العاهل الأردني الملك عبدالله بن الحسين والملكة نور الحسين واقراد الأسرة المالكة امس في تقبل العزاء فَي الملك الحسين في قصرين منفصَّلين. واعلنَّ الديوان الملكي أن العراء سيستمر لمدة ثلاثة ايام حتى غدّ الخميس وان سجل التعازي فتُح في الديوان الملكي حتى نهاية

فترة الحداد التي تستمر ثلاثة اشهر. وتوافد ألاف الاردنيين من كافة فسنات الشعب لتقديم العزاء اما بتقبيل افراد الاسرة الثالكة أو بمصافحتهم. وأعلن الدبوان الملكي عن تقبلُ العزاء من كافَّة الفعالياتُ الرسميةُ والشعبية الاربنية. وسقطت كل اشكال البروتوكول بدخول الاف المواطنين من كافة الفئات من دون رقابة او اجراءات تغتيش في غياب شبه تام للاجراءات الامنية في القصور

واستقبلت المكة نور وعقيلة الملك الجديد الأميرة رانيا والأميرات المريات في قصر زهران الواقع في جبل عمان، والذي كأن مقر اقسامية لللكة الراحلة زين الشيرف والدة الملك حسين. وفي هذا القصر اقترنَ المُلَّك حسين بعقيلته الرَّابعة الملكة نور الحسين في العام

اما الملك عبدالله فيتقبل العراء مع الامراء

من الرحال في قصر رغدان. ووصلت طَّلائع المعزيات الى قصر زهران ني التاسعة صباحاً تحت سماء زرقاع صافية بعد يومين من الأمطار المتواصلة في جو بارد.

ووضَعت الكراسي تحت خيصة ضخصة نصبت في ساحة امام مبنى ضخم ليجاس عليها كبار السن والمرضى بانتظار وصول بورهم لتقديم العسراء، حسيث تدخّل الي، الصالونات افواج من نحو ثلاثين سيدة على التوالي. وتحلقت نحو ٤٥ سيدة في صالة كبيرة تستقبل فيها الملكة نور نسأء الاردن

وهي ترتدي زيًّا استود وتلتقح بغطاء رأس.

حزين فيه بقايا عبرات، تصافح الملكة كل يد تمتد اليها وتحتضن النسوة وتتوقف للحظات قليلة للحسيث مع احسدى المعسزيات قسبل ان تتبادل بعض الكلمات مع المعزية التالية.

التي تبرعت بعينة من نخاعها العظمى لانقانه من سرطان الغدة اللمفية الى جانب الملكة نور. ووقفت في الصف أيضاً عقيلتا شُقيقي الملك الراحل الأميرة تغريد محمد وثروت الحسن، وملكة المستقبل الأميرة رانيا عقيلة المك

وفى الصف ايضاً كبريمات الملك حبسين الأميرات عالية وزين وعانشة وهيا وايمان وراية وزوجة ابنه الأميرة عالية الفيصل، كذلك وقفت الأميرة عبير، التي تكفل الملك الراحل بتربيتها بعد ان فقنت عائلتها في تحطّم طائرة في السمعينات إلى حانب كريمات الملك حسين. وتشارك في تقبل العزاء ايضاً الأميرة

عزاء الرجال

واصطف مئات الرجال للدخول الى صالات قصر رغدان لتقديم لعزاء لأنحال الملك حسين واشقائه وليناء عمومته. وانضم الملك عبدالله الى اقاربه ظهر امس بعد زيارته ضريح زوجة ابيه الثالثة الملكة علياء التي صادف يوم أمس نكرى مقتلها في حادثة تحطم طائرة مروحية في العام ١٩٧٧.

منى البريطانية الإصل، زوجة الملك حسين

الثانية، ووالدة الملك عبدالله.

قاتمة واعتمر كوفية حمراء مرقطة المعزين ، ووقف الى حَانيه اشقاؤه الأمراء فيصل وعلي وحميرة، ولي عهد الاردن الجديد، وهاشم تُد ابناء عمومتهم وكبار مسؤولي الديوان الملكي وقال احد موظفي النيوان الملكي أن دالناس، فقراء وأغنياء، يمكنهم القنوم للتعبير عن

صَلَوَاللَّهُ خَامِنُهُ

بالمالح الحايم

بمزيد من الحزن والأسى تنعى العائلة المالكة الهاشمية العراقية

الى الأمتين العربية والإسلامية رحيل المغفور له

الحسين بن طلال

تغمده الله بواسع رحمته ورضوانه وألهم حلالة الملك عبدالله بن

الحسين وولى عهده الأمير حمزة والشعب الأردني الشقيق

والأسرة الهاشمية الكريمة الصبر والسلوان.

بهذه المناسبة الأليمة يقيم سمو الشريف على بن الحسين بن على

مجلس الفاتحة على روحه الطاهرة بمنزله وذلك يوم الأربعاء

٢٤ شوال ١٤١٩ المصادف ١٠ شباط (فبراير) ١٩٩٩ من الساعة

الرابعة الى الساعة الثامنة مساء.

إنا للم وإنا إليه راجعون

ملاحظة: للرحال فقط

London W14 8LA

Kensington,

1210akwood Court

المكان:

وصينافيخ الملك عبدالله الذي ارتدى بدلة

ابيض، مثل جميع نسوة الأسرة المالكة. وبوجه مشاعرهم تجاه الملك، هنه هي العادة على مدة ثلاثة ايام والعائلة المالكة ستحترمها،. واجتباز العاهل الاربني الجبيد باقتدار امتحانه الاول على الساحة العاَّلية خالالّ مراسم تشبيع جثمان والده التي تحولت الي ملتقى استثنائي لزعماء العالم الذين اعربوا ووقفت الأميرة يسمة شقيقة الملك الراحل،

عن دعمهم للعاهلَ الجديد. وظهر الملك الشاب (٣٧ عاما)ُ، الذي لم يكن معروفاً لمعظم المشيعين، واثقاً من نفسه رافع الرأس باعتزاز خلال الجنازة وفي مرحلة تقبل

العزاء الحاشدة التي اعقبتها. واعتبرت صحيفة اللجدء الارننية الاستبوعية في عنوانها الرئيسي أن دالملك عبدالله يخلف والده، والاربن يجتأز المرحلة الانتقالية بنجاح واقتداري

وكتبت صحيفة «الرأى» في افتتاحيتها مندن على ثقة ان عبدالله بن الحسين الذي حمل الرابة سبكون خير خلف لخير سلف (..) وسيسجل التاريخ ان للك الشاب عبدالله بن الحسين اكمل المسيرة بكل تفاصيلها وقراءاتها التي جاءت في وصية الحسين،.

وشكل الحشيد الاستثنائي من رعماء العالم الذين قدموا لوداع الملك حشين وأخر عمالقة هذا القرن، كما وصفته الصحف الارسية، دلالات دعم ومساندة للملك الشنات ولبلده.

وأدى هذا الدعم العسالمي الصسريح الي طمأنة الاردندين، القُلقين على مستقبلهم بعد رحيل من عاشوا تحت رايته لنحو نصف قرن. وشعر الاربنيون بفخر وزهو وهم يرون هذا الحشد الكبير من زعماء العالم في وداع مليكهم الراحل ومساندة خلفه، ما أدى الى

وقال مسؤول رفيع رافق ضيوف الاردن الكبار لوكالة وقرانس برس، وانهم عبروا عن تقديرهم للحسين ولانجازاته، واشادوا بقوة بالبنيان الذي رسخه في دولة المؤسسات التي عملت بكل كفاة وفاعلية

🗖 نمشق – ابرامیم حمیدی

■ توقع الرئيس حافظ الأسد أن تكون العبلاقيات السبورية --الأربنية جيدة في المستقبل، فيما طلب الرئيس الآمييركي بيل كلنشون من الرئيس الاسد خلال لقائهما على هامش تشبيع الملك حسين في عمّان مساء أول من أمس أن ويساعيد الأردن، في ظل

وأعلن الناطق الرئاسي السيد حبران كورية أن كلينتون ،قصِد الرئيس الأسد في قيصر رغدان للتحية (بعد تشييع جثمان الملك حسين)، وجرى تبادل لازاء في تنشيط الاتصالات، بين واشنطنْ ودمستنق. واشار كورية الى ان اللقاء جرى في حضور تائب الرئيس السيد عبدالحليم خدام ومسساعه وزيرة الضارجينا الاميركية لشؤون الشرق الاوسط

واكنت صحيفة «تشرين» الحكوميية ان بمشق «تقف بصلابة، الى جانب الأردن الذي «لا يتسهدده خطر سنوي الخطر الاسترائيلي، وتوقعت أن تؤدي مشاركة الأسد في تشييع المك حسين واجتماعه المغلق مع الملك عبدالله بن الحسين الى «تَناتج. طيبة لمصلحة البلسن الشقيقين،.

قضايا المنطقة، وأبست رغية في ووزير الخارجية فاروق الشرع، مــاردَّنَّ أنديك والْكُنسق الْأمــيــركي لعملية السلام دينس روس.

مبادرة الرئيس الأسد بارتياح كبير نظرأ للعلاقات والوشائج

وكلينتون طلب منه مساعدة العهداك

□ في يوم تعزية النساء في القصر الملكي وقفت كريمات الملك حسين (من اليسار) الاميرات عالية وهيا وزين وايمان وأية وعائشة

لقاء الرئيسين الأميركي والسوري شهد البداء رغبة في تنشيط الاتصالات

الأسد يتوقع علاقات جيدة مع الأردن

دإن شياء آلله سيتكون عيلاقيتنا جيدة، في المستقبل. وبثت اذاعة بمشق أمس أن مسادرة، الرئيس كافظ الأسد اول من امس «ساهمت في تعرية التُّنْقُهُ إِلَى العِلاقاتُ السُّورية -

الأربنية والعربية عمومأء وأضافت أن الإسرائيليين سىعوا إلى «ترويج الأكانيب والسائس بعرض الإيقاع، بين بمشق وعمان، في إشارة إلى تمتريحات مسؤولين إسرائيليين من أن يمشق ستتدخَّل عسكرياً في الأرين بعد تولي الملك عبدالله الحكم فيه. وتأبعت الاذاعية الرسمية أن الأسد بحرص على وضّع مصالح الأمة العليا فوق كلّ المسألح الأخرى». وكنيت صحيفة وتشرين الرسمية أمس أن الأسد محرص على الانتقال شخصياً الي عمًان للتعزية في فقيد الأربن الكبير وإبداء التعاطف مع الشعب الاربني الشقيق، واشارت إلى أن «الأوساط الآربنية خمسوم

والاوساط العربية كافة استقبلت

ونقل في عمان عن كلينتون قوله للأسيد : «انتى مسترور لأنك هنا. أمل في أن تسنَّاعد الأردن، في العهد الجديد. وكان الأسد عقد لقاءً منفرداً مع الملك عبدالله بن الحسين. وساله صحافيون عن مستقيل العلاقات بين دمشق وعمّان في ضوء اللقاء، فأجاب:

خلفهن رانيا زوجة الملك عبدالله وسيدات من الاسرة المالكة لاستقبال المعزيات (اب).

بالشاركة في تشييع اللك حسين دور إسرائيل التخريبي وإعادة

الأخوية بين البلدين والشعبين الشقيقين ومحاولات اسرائيل الاصطباد في الماء العكر لتخريب العبلاقات العربية انطلاقاً من سياسة فرق تسده. وتابعت الصحيفة ان الزيارة ولقاء الاسد مع الملك عبدالله ولا

بد ان يسفرا عن نتائج طيبة لمسحة البندين الشقيقين والتضامن العربي، ونكّرت ان الشرع واعرب قطعاً لدابر الأكانيي الاسر أثيلية أن ما جرى في الاردن من تغييرات هو شان داخلي وان الأشقاء في الأردن قادرون على تجاوز التحتيات والصعوبات، وتابعت أن سياسية سورية ويورها مكرسان كليبأ لتوطيد

التضامن العربي وحشد الطاقات والامكانات لمواجهة مخططات اسرائيل العنوانية وتضريبها المتحمد لعملية السلام بموقف موحد يستند الى قرارات الشرعية الدولية ومبدأ الأرض مقابل السلام، أكست أن بمشبق ولا تتمنى للأربن الشقيق سوى العز والاستقرار، وهي قوة للاردن وسند له، ولا يته د الأردن من خطر سنوى الخطر الاسترائيلي ومطامع استرائيل التتوسيعي ومحاولاتها ابتلاع كل فلسطين وتشريد شعيبها بالكاملي وأن تمشق ، تقف بصلابة الى جانب كل الأشقاء العرب وتضع نصب

اللكعبداللهقبل دعوة لزيارة فرنسا وشيراك وعد بدعم سياسي واقتصادي للأردن

مصدر ديبلوماسي غربي في عمان اس ان الرئيس الفرنسي حاك شيراك بعا العاهل الاربني الجديد الملك عبدالله بن الحسين لزيارةً فرنسا، وانه قبل الدعوة

والده الراحل كان مرتبطا بالقبام بزيارة دولية الى فرنسا، وعرض عليـه القدوم الى هناك في الوقت الذي يراه مناسبا، في النصف الشأني من العسام ١٩٩٩. وأضباف ان «الملُّك عسيدائله تاثر جسدا بالدعوة وقبلها من حيث المبداء. وكان الملك حسين يعترم زيارة فرنسا في تموز (يوليو) الماضي، لكنه توجه على عجل في الرابع عشر من ذلك الشَّهر الي مستشفى مايو كلينيك في الولايات المتحدة، حيثُ اكتشفُّ هناك أنه مصاب بسرطان العقدة اللمفاوية.

الارىنىية ونلك منهم بالنسيية للمستقبل. وأشار الى ان فرنسا ستقدم للارين ودعما سياسيأ واقتصابيا يرتكز على علاقة دائمة وتشاور في شان قضايا المنطقةي

انه فوچىء بعد رحيل الملك حسين

■ عسمسان - ۱ ف ب - افساد

ـــدر ذاتــه ان شيراك ونكر الملك عبدالله عان

وكنان الرئيس الفرنسي اكند تَقَـتُـه فِي انَ الْمُلك عَـبِـدالله بِمثَل الاستنصرارية في بلاده ووعد بتقديم دعم سياسي واقتصادي للارين واشار شيسراك امنام الصبحافيين في عمان مساء اول من امس آلي ان «الملك سيواصل بالتاكيد، في أطار الاستمرارية، عمل والده. انها قناعتي، والتقى شيراك الملك عبدالله بعد تشييع حثمان الملك الراحل وقال دانه من الرجال النين نضع فيهم تقتنا

وشندد الرئيس القريسني على

تتقبل سفارة الملكة الأردنية الهاشمية في لندن التعازي بوفاة المغفور له حضرة صاحب الجلالة الهاشمية الملك

> حسين بن طلال يومى الأربعاء والخميس في العاشر والحادي عشر من شهر شباط ۱۹۹۹ من الساعة العاشرة صباحاً وحتى الساعة السادسة مساء في مبنى السفارة

6Upper Phillimore Gardens, London W8

كما تقبل التعازى للسيدات فى نفس الأيام والأوقات في منزل السفارة

Trevor House 20 Belgrave Place, London SW1

على نظافة مدينتكم



حافظوا

يستقبل رمزي دلول وقرينته سائدة وفخري دلول المعزين بوالدهم

عطا محمد دلول

، وبشر الصابرين الذين اذا اصابتهم مصيبة قالوا إنا لله وإنا اليه راجعون،

نتقل الى رحمة الله السيد الفاضل

محمدحسنعباس

سن محمد حسن عباس بأحرً التعازي فإننا ندعو الله ان يتغمَّد الفقيد بواسع

الرحمة وان يلهم كل أهله ونوية واصدقائه الصبر والسلوان

المعزُّون: عامر، ام ديار، ام واعد، نصر، ولينة انيس حسن عباس

وذلك يومي الأربعاء الموافق ١٠ شباط والخميس ١١ شباط ١٩٩٩ من الساعة الرابعة بعد الظهر

> حتى الساعة التاسعة مساء تغمد الله الفقيد برحمته الواسعة وأسكنه فسيح جنانه.

> > لاأراكم الله مكروها بعزيز

العنوان: Phillimore Gardens London W8 7QG

> Tel: (44 171) 938 1336 Fax: (44 171) 499 4284

صحيفة النهار بانه بخطأ غير مبرره. واشارت الى أنَّ الوقدُ اللَّبْنَاني كان الأقلُّ تَمْثَيلاً مَن بِينَ دول العالم العربي. * وكتبت صحيفة «لوريان لو جور، الصادرة بالفرنسية ان لبنان ابقي مرة جديدة على

هامش الحدث، وقالت صحيفة والنيار، أن روجود معاهدة الاخوة والتعاون والتنسيق بين لبنان وسورية يعني انه عندما تمثل سورية على مستوى رئاسي على لبدان ان يقوم بالمثل،

وأعلن الوزير السابق والنائب السيحي البير مخيير أنه لا يفهم كيف لم يرَ الرئيسُ لحود ضرورة ليقدم التعازي شخصياً وتعيشٌ في الأردن جالية لبنانية كبيرة ولجا اليه لبنانيون خلال الحرب الاهلية (١٩٧٥ – ١٩٧٠). وكأن للملك حسين اصدقاء داخل الطبقة السياسية اللبنانية خصوصاً في

وكان رئيس حرب الوطنيين الاحرار دوري شمعون توجه امس بصفة شخصية الى

العالم يعزي

الأمم التحدة: احتماع خاص

العاهل الاردني الملك حسين الذي ووري الثرى في عمان.

يستضيف الامم التحدة.

● نيويورك - أ ف ب، رويترز - عقدت الجمعية العامة للامم المتحدة التي تضم ١٨٥ دولة، اجتماعاً خاصاً ليل الاثنين تكريماً

والقى ممثلو للجموعات الاقليمية الخمس في الامم المتحدة، اي

سفراء كل من كندا وغواتيمالا والفيليين وسلوفينيا وتوغو كلمات اثناء

الاجتماع اضافة الى سفير الولايات المتحدة بصفته ممثل البلد الذي

كوباء حداد

● هافانا - أ ف ب - أعلن التلفزيون الكوبي الرسمي أن مجلس

الدولة الكويي أعلن الحداد الوطني لمدة ٢٤ سناعة إثر وفَّاة العاهل

الأربني المُلُكُ حسين. وأشار التلَّقريون الي ان الأعلام نكست من منتصفّ نهار الاثنين وحتى الساعة نفسها من يوم أمس التلتاء.

مجلس الشيوخ: اشادة

ليل الاثنين قرارا يشيد بـ محياة وميراث، العاهل الاربني الراحل الملك

حسين ويمد يد الصداقة لابنه وخليفته الملك عبدالله.

عبدالله وتمنياتها لها بالتوفيق.

● واشتطن - رويترز - اصدر مجلس الشيوخ الاميركي بالاجماع

وأشاد القرار بالملك حسين على النخاله اصلاحات ديموقراطية في

واوضع المجلس أن «الملك حسين ساهم في قضية السلام في

الشرق الآوسط بجهد لا يكل أذ غاير سرير مرضه في أواخر أيامةً

ليساعد في محادثات واي بالنتيشن بين اسرائيل والسلطة الوطنية

الفلسطينية أء. واكد اعضاء مجلس الشيوخ مجددا صداقة الولايات

المتحدة للارنن واعربوا عن «تأييدها للحكومة الجديدة بقيادة اللك

الباباء تقدير

الفاتيكان – أ ف ب – أشاد وزير خارجية الفاتيكان الكاربينال

سودانو باسم البابا يوحنا بولس الثاني بالعاهل الاربني الراحل الملك

حسين. وقال الكاردينال في برنامج تلقريوني ايطالي ليل الاثنين عن

تشييع العاهل الاربني «أنَّ البابا يُوحنا بولسُّ الثانيُّ أراد، بارساله

الكاربينال اشيل سيلقيستريني، رئيس مجمع الكثائس الشرقية،

كممثل شخصي له الى تشييع اللك حسين، تكريم هذا العاهل الكبير الذي (كان) صانعاً حقيقياً للسلام في السنوات الاخيرة».

الاربن مواقامته نمونجا للتعايش بين العرب والاسرائيليين في روابطً

للتعزية بوفاة الملك حسينه ويتوجه اليوم رئيس الجمهورية السابق الياس الهراوي (الذي زار السفارة الأردنية أول من امس) الَّي عمآن للتعرية، كما يتوجه اليها رئيس

الحكومة للسابق رفيق الحريري كل بفرده. وفي باريس، ترأس الرئيس السابق أمين الحِميلٌ وقداً من أبناء الجالية اللبنانية، وقدُّم التَّعَازُّي إِلَى أَرِكَانَ السَفَارَةِ الْأَرِينَيَةَ فَيْ فَرِنْسِا. وقيال الجيميل، في تصريح امس، «كيان الواجب يقضى بأن يتمثل لبنان على أعلى مستوى في مراسم التشييع، مستغرباً «تغييه عن حدث شارك فيه العالم بأسره، لكنه كرر الرهان على عهد الرئيس لحود التحقيق أماني الشعب، معتبراً «ان الفرصة لا تزال متاحة لاستعادة لبنان دوره ومكانتهم

ومن النين انتقدوا ضعف مستوى التمثيل اللبناني، حرب الكتلة الوطنية (عميده ريمون إنه) والوزير السابق النكتور البير مخيير. وانتقدت الصحف اللبنانية امس عدم مشاركة الرئيس اميل لحود في جنازة الملك حسين اول من امس الاثنين في عمان ووصفته 🗖 بيروت – «الحياة»

■ زار رئيس الجمهورية اللبنائية إميل لحود أمس السفارة الأرنبيّة في بعبدًا معزياً السفير طراد الفايز بوفاة الملك حسين. ودون في سجل السفارة الكلمة الأتية: «باسمى وباسم الشعب اللبناني اتقدم من جلالة اللك عُبدالله ومن الشعب الاربني الشقيق باحر التعازي بوفاة الملك حسين، رحمه الله واسكنه فسيح جنانه، كنلك زار السفارة معزياً رئيس الحكومـة سليم الحص، فور عودته من زيارة رسمية للسعونية، والرئيس السابق شارل حلو وعدد من الوزراء والنواب والشخصيات. وسئل الحص عن غياب التمثيل الرئاسي اللبناني عن مساتم العساهل الأردني الراحل، للمشاركة، لكنني لم أستطع بسبب التزاماتي في الملكة العربية السعوبية، وقد وجهت من

الطَّائِرة، وأنَّا فَيَّ الأحِـواءُ الأربُّنيـةُ، رسَـالةً تعرية الى جلالة الملك عبدالله. وغاير لينان إلى عمان عيد من الشخصيات

عرفات يؤكد أهمية دور الملك عبدالله في عملية السلام

■ غـرة، الرباط – ا ف ب، ق.ن.ا – أشــاد الرئيس الفلسطيني ياسـر عرفات أمس بالعاهل الأردني الملك عبدالله بن الْحَسَيْن الذي التَّقَاَّه مَساءٌ الاِثْنَيْنِ في جلسة خاصة، مؤكداً اهمية دوره في عملية السلام في الشرق

وقال عرفات في تصريح أبلي به لصحافيين فور عوبته من الأربن أنه التَّقَى المُلكُ عبداللَّهُ في جُلَّسَة خَاصَة. واضَافَ: «نُعْتَبْرَه خير خُلفُ لخير

واكد الرئيس القلسطيني أهمية دور الملك عبدالله في عملية السلام. وقال ان العاهل الأريني وسيستمر في هذا الدور الذي نعتبره مهماً ليس للسلام بين الأردن واسرائيل ولكن للسلام الشامل والدائم والعادل في منطقة الشَّرق الأوسط. وقال الرئيس الفلسطيني ان امام الملك عبداللة عملاً كبيراً ومسؤولية عظيمة، واعرب عن ثقته في قدرة العاهل الأربني على «القيام بهذه المهمة الصعبة وهذا العمل الكبير (...) ونحن وراءه والى جانبه ومعه في كل هذه المهمات الصعبة،. وشارك عرفات على رأس وقد فلسطيني رفيع المستوى في تشييع

جثمان الملك حسين في عمان. الى نلك، استَبِغُد رئيس الدائرة السياسية لمنظمة التصرير الفلسطينية السيد فاروق قتومي ان تؤثر وفاة الملك حسين على مستقبل العلاقات الأربنية - القلسطينية التي وصفها بانها متميزة.

وقال قدومي في تصريحًات نُشْرَت في الرّباط امسٌ ان علاقات الفلسطينيين مع الشعب الأربني علاقات متميزة كرستها قرارات المجلس الوَّطْني الفلسطيني في جميع دوراته كما عززتها التجربة والوحدة بين الضفتين الشرقية والغربية لسنوات طويلة. وأكد أن هناك ترابطاً مصيرياً بين الشعبين الفلسطيني والأربني،

واعرب عن أمله في أستمرار التّعاملُ والتنسيقُ الجاري بيّنُ الْجَانِبِيْنُ انطلاقاً من تك العلاقات المتميزة.

بغداد: الملك عبدالله يأمل في تطوير العلاقات الأردنية -العراقية

■ بغداد - 1 ف به رويترز - العراقي طه محيى الدين معروف الذي مستل العسراق في مسراسم تشييع الملك حسين. وأكد الملك عبدالله، وفقاً لما أوردته الوكالة الغراقية وأستعداد الاردن لاستقرار العلاقات القائمة بين العراق والاردن وتنميشها وأعطى العاهل الاردني الجديد وتعزيزها في مختلف المجالات بما

أقانت وكالة الانتاء العراقية أمس ان العناهل الاربني الملك عبيدالله بن الحسين اكد ليغداد رغبته في تطوير العلاقات الاربنية العراقية التى شبهيت صيعبوداً وهيبوطأ خلال السنوات الإخيرة.

هنه التاكيدات خلال لقأء مساء يخدم المصلحة الشتركة للشعبين أول من امس مع نائب الرئيس

الملك عبدالله يرث إجماعاً شعبياً ودولياً. . . ومصاعب اقتصادية واقليمية

الأسئلةعنالستقبل هي الأكثر إلحاحاً بين الأرد

■ لا تزال فاجعة رحيل الملك حسين تخيم على اجواء الأرسيين

النين واصلوا تقنيم العزاء لليوم الثاني في قصر رغدان. وكان في استقبالهم ملك جديد وولي عهد جسيد، ومع ان الجنازة غسس السبوقة تولياً خففت من وقع للصباب واعطت تطمينات بولية وعربية واقليمية، إلَّا أن أسْئَلَة النستقيل ما تزال ملحة ولا يمكن تأجيلها الى ما بعد الحداد الذي ىمتد ١٠ يوما.

وحكم الملك حسين ٤٧ عيامياً وكنان الى جنواره الأسير حسن طيلة ٢٤ عناماً منها ولياً للعهد. وفُجاة اصبح الملك عبدالله (٣٧ عاماً) وولي العهد الأمير حمزة (١٩ عاماً) قُهل سيتمكن الأخيران

من مواصلة مسيرة الأولين؟ ويموجب النستسور تناط السلطة التنفينية بالملك ويتولاها بواسطة وزرائهم فسيسمسا تناط السلطة التشريعية بمجلس الأمة والملك. أمنا السلطة القضائدة تتسولاها المصاكم التي تصسدر أحكامها باسم الملك

غير أن الإرث الأهم الذي تركه الملك حسين لخلفه هو الأجماع الشبخبيي على الأسترة المالكة والانتقال ألهادئ للسلطة والسند الدولي والعربي والاقليمي الذي بنتظر أن يتسرجم على شكل مساعدات ومنظومات تعاون.

وتقابلُ الاجَـماع علَى راس السلطة بنيسة من المؤسسات الرسمية والمدنية في ظلّ بيموقراطية واعدة واستقرار مشهود. لكن الملك عبدالله ورث أنضبأ التبحييات والمصباعي فالأربن عانى منذ قيامه من الفحموة بين الموارد والسكان. ورثمت الفجوة مع نشأة الإمارة بمساعدة بريطانية بلغت خمسة مس -- ألاف جنيه وعند انهاء المعاهدة الأربنية – اليريطانية في العام ١٩٥٦ كيانت المعلونات القربيية تغطى نصف الموازّنة التي لم تزد -- على ١٥ مليون ديدار. وأمكن في نلك العام الإستغناء عن العونة الغربسة باذري عربسة من مستحد عبد السعودية ومصر وسورية. اصا اليوم فإن عجر آخر موازنة اردنية زالُ عن ٢٠٠ مليون دينار فيما بلغ حَجِم للوازنة اكثر من ٢ بليون.

· وتبلغ ديون الأرش سبسعسة النمو. وكانت نسبة النمو في أخر ثلاث سنوات سسالبسة. على رغم



الاردنيون للدنيون في صفوف طويلة بانتظار الدخول الى القصر للتعزية (اب)

إعفاء الأرين من النيون الأميركية - مواضيع اللاجئين (١,٤ مليون - لانتقال السلطة سواء على صعيد الأردن عموماً أو العائلة المالكة خصوصاً. فولي العهد السابق الأميس حسن بدا واقعياً في التعامل مع ابن اخيه منذ سلمة علم ولي العهد ليلة تنحيته فيما يتقرغ ولي العهد الجديد الأمير ـره ننران «ساندهبرست» في بريطانيا. وكان الملك حسين أعلن في مقابلة مع محطة التلقزيون الأميركية (مني. إن. إن) قبيل تنحية الأمير الحسن أن ولي العبهد هو ولاعب الاحتياط المجهول، موضحاً ان دوره دفي الكواليس الى حـــد

لاجئ يحملون الجنسية الأربنية) والحدود وللداه والقدس ويخسشى الأردنيسون

استمرار الجفاء السوري شمالأ على رغم تعرز الأسال في زواله بعد الزيارة للفاجئة للرئيس الملك الراحل وبدا رهأن الملك الجنيد على الخليج جنوباً رهاناً رائجاً، فهو يتمتع بعلاقات قبيمة مع الزعماء الخليجيين النين اعلنوا دعمهم الصريح للعهد

وأسام الملك الجديد ان يعمل على استثمار الأجواء للريحة

Please forward your C.V. clearly indicating the position applied for to:

for key account sales and

والبريطانية عقب معاهدة السلام وعلى الحكومسة الأرينسة إبرام اتفاقية جنيدة مع البنك الدولي في الشهر المقبل في شنان برنامج تصحيح جديد للسنوات الثلاث المقبلة. وتصل نسبة البطالة في

على أن التحدي الأخطر الذي ستواحهه اللك الحديد هو المحيط المضطرب حول بلادم، قالوضع في العراق شرقاً قيد الانفجار، ونتائج الانتخابات الأسرائيلية لن تاتي بحلول لمسائل الوضع النهائي الذي يتسداخل مع الأردن في

العجز من خلال قروض داخلية. بلايين دولار ولم ينجح برنامج التصحيح الاقتصادي الذي طبق ابتداء من العام ١٩٨٩ الى العام ١٩٩٩ من خفض السون أو زيادة

Saudi Prepaid Calling Company

Saudi - Fax: 00966-1-4630093, PO Box 59632, Riyadh 11535 Dubai - Fax: 00971-4-318511, PO Box 31477, Dubai - U.A.E. We are a major US - based investment group specializing in the communications industry with projects throughout the Middle East. We are currently recruiting key professionals for our latest

business. Located in the Kingdom of Saudi Arabia, the business will provide private telecom services and represents an outstanding growth opportunity for staff joining at the initial stages.

Branch Manager

for building the business in either the Central, Western or Eastern Region. You will have full responsibility for the branch in managing and developing the functional teams in operations, marketing and sales, customer service, finance and human resources in order to achieve the plan.

Marketing You will assist the Marketing Director in creating and implementing the marketing plan within the region to achieve the revenue objectives.

Budgeting & Planning A key responsibility for you will be to manage the annual planning and budgeting process for the branch, contributing

effective operation of the Branch's customer service and for overall

customer satisfaction. As the Manager of Customer Service, your

You will be responsible

for the efficient and

ideas to enhance the performance of the business overall. Experience Minimum of 10 years experience in Telecoms or other private service businesses including full P&L responsibility. Demonstrated ability to build a team and create a successful business. Working experience in Saudi Arabia. Arabic speaker with fluency in

الشقيقين،

Education A degree in Business or Engineering is required.

spoken and written English.

Salary SR 12,000 - 15,000 per month. Benefits Housing, transport allowance, medical insurance, 30 days annual leave plus annual performance bonus.

Customer Service Ensure customer service calls are resolved satisfactorily, in the minimum time and at minimum cost. Experience You will require a minimum of 5 years successful customer

service experience in a consumer products company in the Kingdom.

service organisation is the primary interface to the customer and You must possess a pleasant personality and enjoy managing people in a therefore you will play a critical role in satisfying customers, while high pressure work environment. An Arabic speaker, you will also be fluent in spoken and written English. A college degree is required. maintaining the profitability of the service. Additionally you will have to ensure that sufficient staffing and adequate training of Customer Salary SR 5,000 - 5,500 per month plus performance bonus Benefits Housing, medical insurance, 30 days annual leave. Service Representatives is achieved in order to handle call volumes in an efficient, effective and pleasant manner.

financial reports and analyses as required.

Customer Service Manager

As a key member of the Accountant Finance Team, you will be responsible for the day-to-day financial transactions of the company including accounting for cash received, cash disbursed, control of card inventory, processing of payroll, operating the Branch accounting systems and reporting. (If you are based in Jeddah or Dammann, you will liaise directly the Company's main office in Riyadh). You will prepare

Experience You will have at least 5 years experience in an accounting

As a key member of the Customer Service Rep.

Branch Team, you will be responsible for receiving calls from customers, answering questions and resolving customer problems. As the company's primary interface with customers, you will play a critical role in ensuring customer satisfaction, while maintaining the profitability of the service.

function including experience managing others. Knowledge of computerised accounting systems and proficiency with Microsoft Office 97 is essential. A Bachelor's degree in accounting is essential - a professional qualification as Certified Public Account and or Chartered

Salary SR 4,500 - 5000 per month. Benefits Housing, medical insurance, 30 days annual leave and leave

Experience You will require a minimum of 2 years successful customer

service experience in a consumer products company in the Kingdom.

You should possess a pleasant personality and enjoy talking with people

on the telephone. Fluent in spoken and written English.

Benefits Housing, medical insurance, 30 days annual leave.

Salary SR 3,500 - 4,000 plus incentive package

Accountant is preferred. Fluency in English.

passage (if applicable).

Salesman

responsible for achieving your assigned revenue target (quota). You will identify and call on prospective outlets, present the benefits of prepaid calling and close orders by issuing and completing sales contracts. This will be achieved by identifying prospective distributors or retailers within an assigned territory that represents potential for distribution of large numbers of telecards.

Experience You will require a minimum 2 years successful experience

Experience A college graduate, you will require a minimum of 10 years successful experience including at least 5 years experience in developing and managing a sales function; with demonstrated ability to function as part of a high-energy team. Knowledge of consumer sales activities and practices in the Kingdom is essential and start-up experience would be advantageous. You must be an Arabic speaker with an excellent command of written and spoken English. Salary SR 6,000 - 7,000 plus incentive package

Benefits Housing, transport allowance, medical insurance, 30 days

Operations Engineer

and effective in accomplishing its objectives.

Sales Manager

You will report to the Branch Manager and operate & maintain the prepaid calling system in the Branch.

You will report to the

Branch Accountant and be

Operations Operate & maintain the Prepaid Calling System. STC Services Liaison with the STC for the operation and maintenance of existing services and the installation of new services Experience You will require a minimum 5 years experience in

responsible for the day-to-day collection, processing, deposits and

Experience At least 5 years experience in an accounting function and

experience in handling cash. Knowledge of computerised accounting

reporting prepaid card sales and related cash transactions.

for managing the sales force to achieve the revenue targets established

for the Branch. Working closely with the Branch Manager, you will

identify and sell key accounts. With the Company's Director of

Marketing, you will also provide regional input to the marketing plan.

Sales You will identify and sell into large accounts within the region

that represent the potential for distribution of large numbers of

Sales Training You will ensure the Branch's sales team is well trained

telecommunications engineering and operations. Strong experience

with computer systems is required. Work experience in Saudi Arabia and experience with the STC would be a distinct advantage. Fluency in English. College or Technical courses in Engineering or Computer

Salary SR 7,5 00 - 8,000 per month. Benefits Housing, medical insurance, 30 days annual leave and leave passage (if applicable).

systems and proficiency with Microsoft Office 97 is essential. Some college level Accounting courses preferred.

Benefits Housing, medical insurance, 30 days annual leave and leave

in consumer products in the Kingdom and you will ideally have existing

relationships with businesses in the territory. To achieve your quota you

will need a high energy level and enjoy establishing business

relationships with people. Fluent in spoken and written English. A

Cashier

As a key member of the Branch Team, you will be

college education is preferred. Salary SR 2,500 - 3,000 plus incentive package

Salary SR 4,500 - 5,000

passage (if applicable).

Lander

ीतः 🛂 🔋

Benefits Housing, transport allowance, medical insurance, 30 days

زيارته لتونس تزامنت مع محادثات لبن علي مع كوهين والصحاف

المنتصر؛ تقدم في قضية لوكربي والتهمان لن يُسجنا سوى في ا

عدن: الدفاع عن المتهمين البريطانيين يطالب باعتبار الاعترافات لاغية

قراءتها أمآم للحكمة بدخلها

🗖 عنن – فيصل مكرم

■ طلبت هيئة الدفاع عن المتهمين البريطانيين الخمسة ومنهم جزائري سابس يحاكمون في عُدن منذ ٢٧ كانون الثاني (بناس) الماضي بتهمة الإتفاق على تشكيل عصابة مسلحة والقيام باعضال ارهابية في اليعان، من قاضى المحكمة بالغاء قرار الاتهام من النبياية العامة والإغراج عن المتهمين السنة فوراً بمبرر أن اعتراقاتهم انتزعت منهم عنوة تحت التعنيب.

واكنت مُصادر قضائية في عنن لـ «الحياة» امس ان أربعة متهمين اخرين في القضية نأسها (ثلاثة بريطانسين بينهم نجل دابو حمزة المصريء) والرابع تونسي بحمل الجنسية الفرنسية سيتم ضَمهم قريبًا إلى المجموعة السابقة للمتاكمة أمام محكمة بعدها قاضى المحكمة رفع الجلسة الميناء الابتدائية في عدن.

وكان رئيس المحكمة القاضم جمال أحمد عمر افتتح جاسة امس (وهي الضامسة) بأصداره قراراً بُقرآءة اعترافات المتهمين السنتية المدونة في مستساغيس تحقيقات النباية العامة مما أثار ضجة واعتراضات هيئة النفاع عن المنهمين برئاسة المصامي البـــريطاني (من اصل يمني)

🗖 لندن – سوزانا طربوش

مثل الجرّائر والسودان والعراق ولبنان.

■ قدم وزير الداخلية البريطاني جاك سترو الي

مجلس العموم امس مشروع قانون يتضمن تغييرات

جنرية في أجراءات اللجوء والهجرة، وهي تهنف

الْي خَفضٌ اعداد طالبي اللَّجوءَ في بريطانيا. ويوجد

ضمن طالبي اللجوء أعداد كبيرةً من بلدان عربية،

ومن ضمن الإجراءات التي اقترحها سترو انهاء

مساعدات الضمان الاجتماعي التى كانت تُنفَع نقداً

لطالبي اللجوء اذ تعتبرها الحكومة عاملاً وراء

لجِتْذَأْبِ اعْدَاد كَبِيرة مِنْهُم الى بِريطانيا. ويهنف

مشروعُ القانون، الذِّي يُغترض تَعْريْره في مَجْلسى

ترال في انتظار البت في شيائهنا، (يقنر عبينها

بَحُوالِيُّ ٢٥ الفُّ حَالة)، ومنح حُوالُيُّ ٣٠ الفَّا من

طالبي اللحوء حق النقاء. وبلُّغ عبد الطلبات العام

المَاصَتَى ٤٦ الْفَا، بِالمُقَارِيَةُ مِعْ ٢٢٥٠٠ طلبِ فِي ١٩٩٧. أ

الاجتماعي، سيحصل طالبو اللجوء عليها بصبغة

اعْدَية وقسائم، وسيوزعون في انحاء البلاد. كما

سيجري تسريع النظر في طلبات اللحوء امام وزارة

الدَّلْخُلِيَّة، بِمَا يَكْفَل اعطاءً قرار اولي خَـلال شُهْرِينَ

من تقنيم الطلب. وفي حال رفضٌ منَّح اللجوء، يحقُّ:

استثنافُ القرار غرة ولحدة فقط في عَضُونَ اربعة

اشهر من القرار الاولي. وتسعى الاجرّاءات أيضاً الى

ملاحقة خبراء الهجرة والمحامين المتحايلين

ويدل تلقى المساعدات تقدأ عبر نظام الضمان

العموم واللوردات، الى خفض طلبات اللجوء التي

الاخبر بالانسحاب من قاعة الحكمة مع بقية اعضاء هيئة النفاع وعندهم ستة محامين. واستند اعتراضه على قراءة الاعترافات بأنها انتزعت تحت التعنيب من المتهمين بالإضافة الى انكارهم كل التهم ألموحهة اليهم امام هيئة المحكمة. وقال أن

> وكان الشيخ طارق طالب في النفاع الذي قنمنه الى المحكملة، الحكم ببطلآن إلتهم وآلافراج عن المتهمين فورأ وبطلان اجراءات الضبط والتفتيش. وبعد مناقشة ساخنة بن هيئة الدفاع وهيئة المحكمنة، عنما،

القاضي على تهدئة الموقف ورفع الجلسة لاستراحه قصيرة قرر واستئنافها اليوم للردعلى بفوع الدفاع واتخاذ قرار في شانها قبل الاستَماع الى أقوالَ المتهمين. وقرر القاضي السماح للمحامين واقارب المتهمين واعضاء القنصلية البريطانية في عنن بمقابلة المتهمين بطرق منظمة وكل على حدة في مواعيد متفرقة وفسقساً لقسوآنين الزيارات في

إيطاليا تُشرع وضع ٢٥٠ الف لاجئ

بريطانيا: تغييرات جذرية في قانون اللجوء السياسي

وفي حلسة امس، طلب الدفاء الإطلاع على ملف القيضيية في شكل كَّـاف لأن الدفـاع – بحـسبّ المصامي بدر باسنييد - ولا يعلم حتى الأن جوهر الاتهام. غير أن القاضى رد عليه دهذا كلام غير صحيح. والنفاع بطلع على لللف

ضَمَّنَ للستنداتُ الثبوتية في ملف ثلاثة متهمين بريطانيين بينهم محمد مصطفى كنامل نُجِلُ «أبو حصرة، ورابع تونسى يحمل الجنسية الغرنسية سينضمون قريبأ الى المحكمة لمواجهة التهم ذاتها. وقال أن الإعلان عن ذلك سيتم قريباً. غير أن أحد المحامين في هيئة النفاع قال لـ والحياة، امس: ولا نعلم أي شيء عن هؤلاء المتهمين ولامتى سيحالون على المحكمة... ولم نقابلهم حتى الأنء. وأكد أنَّ الْقَنْصَلِيةُ البِرِيطَانِية في عَـن لا تزال تطالب السلطات اليمنية بالموافقة على مقابلة نجل دأبو حسرة، وزسلائه المتسهمين الأخرين. وكانت السلطات الأمنية اليسنيية آلقت القبيض على هذه

والاشخاص النين ينظمون تهريب المهاجرين غير

الشرعبين. وستُمنح مكاتب تسجيل الزيجات حقوةاً

جديدة لطلب مريد من الأدلة من المهاجرين النين

يسعون الى الزواج لتبرير بقائهم بشكل غير شرعي.

وتَقَـولَ وزارة الداخليسة ان ٢٠ الفــا من طالبي

اللجوء بعيشون في شكل غير قانوني، لكن نقابةً

موظفي دَائرَة الْهَجِرَّة تَسْيِّر آلي أَن ٱلْرَقَّم الصَّقيقي

اكتر مَنْ ثلاثة اضعاف هذا الرقم. وادى تعطيل في

تنفيذ برنامج وضعته وزارة الداخلية لاستخدام

الكومبيوتر في متابعة حالات اللجوء الى ما يشبه

الفوضى في دائرة الهجرة. ويلاقي الَّاف الْاسْخَاصُ

النين يتصلون يومياً للاستنسار عن طلباتهم او

الحكومة الابطالية وافقت امس على مرسوم يقضي

يتشرَّيع اوضَاع َّنحُو ٢٥٠ الف مهاجِر غَيْر قَانوني

قَدموا طَّلْبِات للحصول على انونات اقامة في أولَحْنَ

١٩٩٨. ونكسرت وزيرة الدَّاخليسة روزا روسسو

جيرفولينو امام الصحافة بان مجموع ٣٠٨ الاف

شخص قدموا طلبات لتشريع اوضاعهم بن تشرين

الثاني (نوفمبر) و١٥ كانون الاول (بيسمبر) في اطار

الآتية؛ أن يكون لنيهم علمل ومسكن وغيس صادر

بحقهم أي حكم وإن بتمكنوا من اثبات وجويهم في

أيطالياً قَبِل ٢٧ أَذَارُ (مارس) ١٩٩٨ تاريخ بخيول

قانون حسد حول الهجرة حير التنفيذ.

ومن المقترض ان تتوافر لدى المهاجرين المعايير

عملية اطلقتها الحكومة لمنح ٣٨ الف طلب اقامةً.

وفي روماً (ا ف ب) أعلنت وكالة وأنساء ان

طلبات موكليهم صعوبة بالغة في الحصول على ردُ.

الشرعية الدولية. للجَمَوْعة في ٢٧ السُّهر المَّاضِي في محافظة شبوء (شرق البلاد) يعُد ملاحقتهم لنحو شهر كامل.

فُجّر ٰ امس زيارة قصيرة لتونس

ناقش خسلالهما مع الرئيس زين العابدين بن علي في آفاق تسوية ازمتى العراق وطوكريي، وتزامن يومناً وليس ليبنا مانع في ذلك. وجبود كبوهين في العباصيم التونسية مع زيارة رسمية كان وقنال المصامي بدر باستيند يقوم بها وزير الخارجية الليبي للصحافيين بعد الجلسة دان عمر المنتصر الذي راس وقد بلاد المحاكمة حتى الأن غير عابلة. الى اجتماعات اللحنة الشتركة الى تلك، أكد مصدر قضائي ان للشُّؤُون الخارجية، وكذلك مع وجود وزبر الضارجية العراقي محمد سعيد الصحاف الذي وصلّ الى تونس مساء اول من امس في اطار جولة عربية. وأوضحت وكسائة الأنبساء التونسية ان بن على وكوهين ركرا محادثاتهما على أخبر

الستجدات في قضية طوكربي، والأزمة بين العراق والأمم المتحدة ومسار التسوية السلمية في الشرق الأوسط وقالت ان الرئيسُ بن علي «أكد انشه على تونس لتطورات الاوضاع في العسراق وضرورة وضع حد للعائاة الشعب العسراقي وتأييسنها للحلول السلمية للأزمات والتزامها

وأضافت أن الرئيس التونسي محضّ على ايجناد حل منشيرفَ

نقضية الوكربي، يضمن حقوق حسيع الاطراف ويعتجل برفع العقوبات ويساهم في الحد من ■ أنهى وزير النفاع الاميركي وليام كوهين في ساعة منقدمة من

وأوضح كوهين في تصريحات اللي بها بعد اللقاء أن المحالثات تطرقت الى دمسائل تخص العراق والمنطقة، في اشبارة الى قضية مُلوكسريي، الَّتي يلعب فَسيسها التونسيون دوراً صامتاً لحلحلة عقدة مكان محاكمة الشنيبه يهما في حادثة تفجير طائرة بان اميركاء العام ١٩٨٨ عبدالياسط القراحي والأمين قحيمة

وتوقّعت منصائر مطلعة ان يكون تزامن زيارتي كـــوهين والمنتــصــر الى تونس يعكس استمرار الوساطة التونسية التي سيق أن أثمرت أتفاقاً على مثولً المقراحي وفحيمة امام محكمة في هولندا وليس في الولايات المتحدة او بريطانيا.

ولم برشح شيء في هذا الشان عن مُحالثات بن علي - كوهين. الا أن الوزير الاستيركي اوضح أن المسابقات شسملت أمن تونس والزيارة التي يعشرم الرثيس بن على القيام بها للولايات التحدة

على صنعيد آخر أنهى وزير الاتصال الخارجي الليبي عمر المنتصر امس زيارة رسمية لتونس استمرت بومين في اطار

الشتركة التي تعقد في ليبيا الأربعاء والخميس القبلين ووقع محاضر الاجتماعات التمهيدية المنتصر ووزير الضارجية التـونسي بَالُوكَالَة حَبِيبٍ بن يحـيي، فـيـمـا انهث اللجنة القطاعب الشبتركة للإعبلام والثقافة امس اجتماعات تمهينية فى طرابلس برئاسة وزيرة الثقافة والاعلام اللعبعة فوزية شلابي

ووزير التعليم العالي التونسي الدالي الجاري في أطار اعدادًا اجتماعات اللجنة العليا الشتركة. وكان وزير الخآرجية الليبي اكد في لقاءً مع الصحافيين قبلً

مغادرته تونس صباح أمس أن ليديا لا تقبل بأي بديل من سجن الْشُنَّتِيةِ بِهِمَا، اللقراحي وقحيمة، في السحون الليبية في حال دانتهما المحمة، في رد مباشر على وزير الخارجية البريطاني روين كوك الذي اعتبر الاثنين ان ولا بديل من سجن الشتبه بهما في سيجن اسكوتلندي، في حيال نيِّنا بارتكاب عملية التَّفْجِيرُ.

وأعلن المنتصر للصحافيين (أ ف ب): دان الامور تنطور في شكلُ ابجابي؛ أن تقيماً ملحوظاً حصل لا سيما حول مسالة الضمانات

الإعداد لاجتماعات اللجنة العليا يهمماء غيس انه أضاف أن رمواضيع عدة، لم يصدها يجب توضيحها قبل محاكمة اللبيبين التهمين في قضية لوكريي. ووافقت طرابلس على احبراء المحاكمة في هولندا الآأنها ما

زالت تشترط في حال ادانتهما ان يمضى المتهمأن عقوبتهما في ســــجن هولندي وليس فيّ ونعى الوزير الليبي ايضاً أن تكون بلادة تدعم الإرهاب الدولي.

وقال ان ليس من حق محلس الأمن النظر في تشميد محتمل للعقويات المقروضة على ليبيا بناء على طلب الولايات المتحدة

من جهة اخرى استقبل البرئيس بن على امس وريس الخارجية العراقي الصحاف الذي يقوم بجولة عربية تشمل كلأ من الجزائر والغرب وتونس وليبيا وموريتانيا واليمن والسودان

وسورية والأربن ولينان وقال الصحاف انه نقل رسالة من الرئيس صدام حسسين الي الرئيس بن على تنطلق بأخسر التطورات في الآزمة بين العراق والامم المتحدة ودافاق التنسيق في الإطارين العبربي والدولي من لجل تكثيف الجهود لرفع الحصار

بالمنكرة التي وقعها اخيراً ٢٢٠ من اعضاء

الكوينغرس الأميركي وعبروا فيها عن رفضهم اعتبار

المجلس الذي تترعمه حركة سجاهدين خلق منظمة

«ارهابية»، مُؤكدين انه معارضة مشروعة. وكان من

ضمن المتحدثين في المؤتمر الصحافي تولت توروزي

لكن ناطقاً باسم وزّارة الخّارجية كرر امس موقف

الحكومة البريطانية عدم الأعشراف بدرالجاس

الوطني للمقاومة، واضاف أن الحكومة تتبني

موقفاً مُتشيداً تجاء حركة رمجاهدين خلق، (التنظيم

الرَّثيسي في «المُجِلسُ الوطنيِّ») اذَّ «تَعَشِّبُرهَا مَنْدُ

واشأر الناطق الى بعض جوانب التحسن في

ايران حَالال الاشهر الاخيرة، على رغم أن التميير لا

مَرَال قائماً ضد البهائيين والمسيحيين مثلاً، دوهو ما

نستمر، مع اعضاء أخرين في الاتحاد الاوروبي، في

إِثَارَتُهُ مَنْعُ ٱلْإِيرِانْدِينَ، وَفَيْ مِا يَتَعَلَقُ بِقَتُوى أَهْدَارُ

دم سِلْمَانَ رشدي، لغت ألى ان الحكومة الإيرانية

كأنت نات بنفسها عن الفتوي خيلال لقاء في مقر

الامم المتحدة في نيويورك في ايلول (سبتمبر)

وقاًلُ اللورد أحمد في المُؤتمر الصحافي: داست

هنا لتاييد سلمان رشدي لكن النظام ألايراني

يتحارض مع الإسلام. ويسيء الملالي الى الأسلام

لغاياتهم الخاصة،. وتلا النائب المحافظ بيفيد أميس

مَقَاطُعُ إِضَافِيةَ مِنْ قَراراتِ اتَحْدَتَهَا مؤتمَّرات حَرْبِ

العمالُ قُمِل ١٩٩٧، تضمنت انتقادات لايران، لاظهار

مدى التغيير الذي طرا على سياسة الحرب منذ

الماضي بين كوك وتظيره الإيراني كمال خرازي.

ممثلة دللجلس الوطني للمقاومةء

وقت طويل منظمة ارهاسة.

مجيئه الى الحكم.

عن العراق. التي طلبتها ليبيا لمحاكمة المشتبه لندن: ٣٣٠ نائباً ينتقدون تحسين العلاقات مع ايران

□ لننن - دالحياة،

■ عرضت مجموعة من النواب واللورد نظير احمد، أول عضو مسلم في مجلس اللوردات، في مؤتمر ضحافي في لندن أمس بياناً يحمل تواقيع ١٣٠ من اعضاء مجلس العموم وينتقد في شدة توجه الحكومة البريطانية لتحسين العلاقات مع ايران.

وقال النائب العمالي رؤبن كوربت الذي راس المؤتمر الصحافي، أن النَّوابُ يَنْوُونَ تُسليم الَّبِيَّانَ الى وزير الخارجية روبن كوك في لقاء لم يحدد موعدة بعد. واشار البيان الى استمرار انتهاكات حقوق الانسان في ايران، إضافة الى استمرار التهديد باهدار دم الكاتب البريطاني سلمان رشدي وكشف ان احكام اعدام نُقَنْتُ بحقٌّ ٢٦٠ شخص ورُجم سبعة اشخاص حتى الموت منذ مجيء الرئيس محمد ذاتمي إلى السلطة. كما تطرق الصان إلى وانتهاكات خطِّيرةً، تحقوق الانسان تُضَّمَتُهَا تَقْرِيَّرٌ اصدرته منظمَّة العبقَّو الدولينة (دامنستي

رياسويان) من بيران. وقال البيان انه ينبغي للحكومة البريطانية «التي

وَجَّاء في الَّبِيانُ انَّهُ اخْذَا فَيْ الْاعتبار «الإدلة على التأبيد الثابت الذي يحظى به البديل السياسي

توعبه، في حين يطالب المهندون بتحقيق توازن بين التعويضات بولار، وبين تجهيز مرافق الصيد

الصيد الساحلي بين للغرب والاتحاد الأوروبي. وقال وزير الصيد البحري المغربي السيد التهامي الخياري وليس هناك شبيء متنفَّاوض في شانه مع الأوروبيين، في أشارةً الى نهاية الإتفاق الأخير للصيد العام الجاري، بعد مناقشات

المغربية. وتقول الأوسباط المغربيية ان المراجع الأوروبيسة التربيت أن يكون الاتفاق الراهن الأخير من العساملون في القطاع أن يرتبط البحث في أيّ صيبغّة جُنديدة التي لم تكن تتجاوز ١٥٠ مليون

الغربان يجدد اتفاق الصيدمع أوروبا

🗖 الرياط – محمد الأشهب

■ أكد مسؤول مغربي عدم استعداد بلادة للبحث في أي صيغة لتمييد العمل باتفاق

القت بظلالها على العلاقات بين الرباط ومدريد التي تملك أكبر اسطول للصبيد في السواحل

وللوائئ.

انترناشونال،) عن ایران

تتبنى سياسة ذارجية اذلاقية، الاّ تسعى الىّ تحسين العلاقات مع نظام رجال الدين الذي يرعى الارهاب الدولي، كما لا ينبغي لبريطانيا أن تقدم أي امتيازات تجارية او قروض لايران.

النيموقراطي الذي طرحه والمجلس الوطني للمقاومة في ايران، فأن الوقت غير مناسب لقيام الملكة المتّحدة بتحسين العلاقات مع ايران، ورحّب البيان

= حذرت مولة أرض للبونت القيميرالية الصومالية ، (بوتت لاند) من خطر وفساة الآلاف من سكان هذه الدولة التي أعلنت في أب (أغسطس) من العام الماضي في شبمنال الصنومنال بسبيب الحسفاف في تلك المنطقسة وفي القاليم صوماًلية عدة في جنوب البلاد. وجاء التحنير بعد تحنير للصبو ماليه

دولة أرض البونت'

بعد أرض الصومال

تحذرمن مجاعة

يسبب الجفاف والقحط

🗖 لندن – يوسف خازم

ALHAYAT

مماثل مع جسمسهسورية دارض وقسال وزير إعسلام البسونت، السيد عوض احمد عشرة ا والحيَّاة، في اتصال هاتفي من سي التي يزورها حالياً: «أن مِّثات الألأف من الأشخاص معرضون للموت من المجاعة أو الاسراض والنزوح من منازلهم بسسبب القحط والجفاف الذي ضرب ارض البونت منذ نهاية السنة الماضية. وكنا وجهنا نداءات عساجلة قي حيثه يعيما منز موسم الامطار شحيحاً، فجفت الأبار الارتوازية وحاويات الماء والبرك الطبيعية التي يصل مجموعها الى اكثر من ١٨٠، وبدات مـؤشرات المجاعـة تظهر في مناطق عدة، خصوصاً في بارديري (جنوب) حيث تراوح

واشتار الى ان سكان القرى والرياف بداواً في السروح من منازلهم الى أماكن التجمعات الكبيرة في المن بحثاً عن الكلا والماء. وإن اكتبر من ٦٠ الف شيخص نزحوا من صول وميق الى توغال (شمال). واضاف دعلى رغم الانذارات المبكرة والمناشدات طلباً للمساعدة، إلا انتا لم نلق اي استحابة سوى من بعض رجال الاعمال السعوديين والاماراتيين النين زاروا بونت لاند، الى جانب مساعدات من اطباء ومسرسين مصريين يعملون لنيناء

نسبة الوفيات بين السكان من ٣

الى ٤ اشخاص يومياً. ونفق حتى

الآن نحو مليوني راس من الابل

والود فسنفث

- . . . - -

والبقر والغنمه

واوضح أن اكتثب الناطة، تضرراً بالجفاف حتى الان هي مُدق ونوغال وصول وجلجنود وباي وبكول وسناج وغدو وباري وتوج دير وشمال غربي الصومال واودال. وحسدر من أن معسدد الضبحاياً سيكون مرتفعاً في حال استحر تضاهل هنم المشكلة،، ان <mark>اول موسم للأمطار</mark> يتــوقع في نـهـاية آذار (مــارس)، ويتاخر في بعض المناطق حتى نیسان (ابریل) ناقبل

وكانت جمهورية ارض الصومال، (شمال) حذرت لخيراً من المشكلة تقسها، وناشبت تقبيم مساعدات عاجلة لتحنب حصول مجاعة شبيهة بتلك التي حصلت عامى ١٩٩١-١٩٩٢ وتوفي بسببها الاف من الصوماليينُّ. `

قذيفة كلعشر مقائق

مقاتلة، ويدات فجر امس طائرات من طراز «انطونوف» قصفاً عشوائياً أصبابت خلاله بلدة لعلاي ديدا بقنابل انشطارية أدت إلى وقاة أسرة كاملة من خمسة أفراد بينهم طَعَل في الثالثة فصلت راسه عن حسده. ويسكن البلدة بضع مُحُات من ألاريتريين النين طريتهم الحكوم الاثيوبية ووصلوا إليها قبل شهر ونصف شهر، وعاونت القوات الاتيوبية القصف في الساعة الساسة مساء على بلدة بادمي التي تبعد ٤٠ كيلومتراً عن الجبهة الأمامية.

واستخدمت القوات الاثيوبية طائرات من طراز «ميغ، لكن القنابل سقطت على أطراف البلدة. وظل القصف المكثف بالمفعية الثقيلة متواصلاً طوال الأيام الماضية

بمعنل قنيفة كل عشر نقائق تقريباً، يتبانلها الطرفان. ` في باريس («الصياة»)، نند الناطق المساعد باسم وزارة الخارجية فرانسوا ريفاسو امس باستئناف المعارك بين اثيوبيا واريتريا. وقال إن باريس تدعو البلدين إلى العدول فوراً عن المواجهات واستئناف الجهود الديبلوماسية من أجل التوصل إلى مخرج لتطبيق الاتفاق الذي اعدته منظمة الوحدة الإفريقية.

وحض المواطنين الفرنسيين على تاجيل زياراتهم للمنطقة إلا في حال الضرورة القصوى. إلى نلك (أ ف ب)، اعتبرت وزارة الخارجية الإثيوبية في بيان امس ان السَّفير الأريتري في انيس اباباً غيرما اسمروم وشخَص غَيْرَ مرغوب

فيه، وعليه مفادرة الثيوبيا خلال ٢٤ ساعة. بريماكوف لصباح الأحمد

تتمة الصفحة الاولى

وقأل صباح الاحمد انه اكد للمسؤولين الروس ضرورة تنفيذ العراق القرآرات الدولية والعمل لإطلاق الأسرى والمحتجزين الكويتيين وناقش

معهم التحقيف معاناة الشعب العراقيء. ونكر الوزير انه زار مؤسسة مروسفوروجينيه، الحكومية لتصدير للسلاح وبحث في قضايا تتعلق بشراء أسلحة ومعدات عسكرية. وبحضور وريري الخارجية الروسي والكويتي وقع نائباهما اتفاقأ لتفادي الإردواج الضريبي.

الأخوان في الأردن يخشون تتنة الصفحة الاولى

«الإخوان» ان العلاقة بينهم وبين سلطة العرش هي تاريخياً «علاقة جِيدة، وهي بقيت كذلك حتى في طل الخلافات السيَّاسيَّة. اذْ لم ينقطع الحوار بين الجانبين إلا في فترات قصيرة، ثم ان والاهوان، يعتبرونُ انفسهم محجر الراوية للأستقرار في الأردن، وبالتالي فإن اي تجاوز لهم هو وخطا سياسي واجتماعي، وتشير الصادر الى ما تريد عن معلاقة خاصة، نشات بين «الإخوان» وولي العهد السابق الأمير الحسن، وكانت هذه والعلاقة، بين الأسباب التي تداولها الاعلام الغربي لشرح دوافع تنحية الحسن. وتوضح المصائر ان هذه العلاقة لم تُخْرج عن السياق الذي كرسه للك حصين في تعامله مع دالإخوان، ثم أن اللقاء الوحيد الذي حصل مع الأمير الحسن كان اجتماعياً وعلى خلفية الجفاء السائد بين الدولة ووالأخوان، منذ الانتخابات الاخيرة.

وفي الكحاديث التي تبويلت خلال نلك اللقاء لم يُلتقط قادة «الاخوان» اي تغيير في سياسة النولة حيال ما يطرحونه من افكار واصلاحات سُلسياً، كما أنهم لم يلمسوا أي تبديل في الموقف الرسمي من اسرائيل وطُموحاتها بالنسبة الى الحل النهائي للقَصَية القلسطينية. وإذ لوحظ أن «الاخوان» لم يسارعوا إلى تهنئة الأمير عبدالله

بتعيينه ولياً للعهد، فإن الأمير غاري بن محمد مستشار الملك اشؤون

العشائر بادر الى الاتصال والاستقسار، ولما لم يلمس أي سلبية لدى «الاخوان» حيال الأمير عبدالله استحثهم على القيام بواجب التهنئة،

يتطلع «الأخوان» الى العهد الجديد، كسواهم في المجتمع الأربني، بترقب وأمل. وتنهب توقعاتهم الرئيسية الى «سياسة أربنية أكثر حزماً حيال اسرائيله والى مسياسة داخلية اكثر التزامأ بإحراء اصلاحات بستورية، وتعتبر مصادر والإخوان، أن الحكم الجديد بلزمه وانفراج مياسي، في المرحلة الأولى، وتتوقع انتخابات مبكرة على أساس قانونَ حِدْيد، مُؤكِّدة أن الملك حسين دكان ينوي إلغاء قانون الصوت الواحد المطبق حالياً ء.

تربط مراجع دالاخوان، من ما يتم على صعيد السياسة الداخلية ومجريات العلاقة الأردنية - الاسرائيلية، لأن دالحكم يربط بينهما بدوره، وينبه «الاخوان، الى انهم بتشاركون مع معظم المعارضة في طُرْحُ الاصْلاحات الداخلية، معتبرين انْ هنَّاك دَّائماً مُجالاً للتوافق، باعتبار ان ليست بين الاربنيين والعرش اي مشكلة ولاء وانما هناك مُشكلةً في شَانَ المُسْأَرِكَة بِينَ الدُّولَة والمُجتمع في صفع السياسة. أما بالنسبة ألى اسرائيل فإن هذه المشاركة تبدو دَصْرُورية وحيوية، سواء في احترام تركيبة المجتمع أو في الإبقاء على الهوية التاريخية المعروفة للأربن. ويدرك والاخوان، أن موقع البلد وحجمه وقدراته تعرض عليه بعض الخيارات الصعبة، لكنهم يرون ان هذه الخيارات لا تستطيع تغيير طبيعة البلد ومجتمعه، من جهة، فضلاً عن انها تفترض دائماً أنَّ قيادة البلد ترضى بحيارات لا يؤيدها الشعب بمختلف فئاته.

ويتوقع «الاخوان» أن تكون الرحلة القبلة من مفاوضات التسوية بقيقة وحساسة على صعيد العلاقة الإربنية - الفلسطينية. وإذ يرون امكاناتُ للتوافق إلا أنهم يتَّخوفون من الأجنَّدة الاميركية – الاسراثيليَّة فالكونفينيرالية (بين الأربن والكيان الفلسطيني) متطرحها اسرائيل خصوصاً حكومة ليكود، لتقطع الطريق على تطوير الكيان الفلسطيد الى دولة،. ومع أن «الاحوان، ليسوا متحمسين لإعلان الدولة على طريقة الرئيس ياسر عرفات، إلا أنهم لا يستبعدونها، ثم أنهم يشعدون على وجوب ان تكون الكونفيديرالية خياراً فلسطينيا - اربنياً لا ان تكون ترتيباً اميركياً – اسرائيلياً ديعطي اسرائيل مشروعية للهيمنة على

تبقى المسالة العراقية، التي تدار الي حد كبير كما تدار مفاوضات التسوية في نظر «الإخوان» أي ان ادارتها اميركياً تتجاهل معارضة المُجتمع الأربني لاستخدام الوسائل العسكرية. وهذا أيضاً سيكون من الاستحقاقات بالغة الحساسية التي سيواجهها العهد الجديد في

حواتمه يلتقي عرفات سة الصنعة الاولى

وأوضح حواتمه أن عرفات لم يرد على النقاط التي طرحها بشأن موعد لرابع من أيار (مايو)، ولا على النقاط المتعلقة بالرد على سياسة تتاثياهو، واكتفى بالقول: «هذه قضايا تحتاج الى حوار وبحث، وأنا جاهز لطُّك في اي رقت، رفي اي عاصمة عربية،

من جهة أخرى، تعرض وأيرمان الى هجوم عنيف من قبل اقطاب اليمين الاسرائيلي وفي مقدمهم وزير الخارجية ارييل شارون في اعقاب المصافحة والحوار الخاطف الذي اجراه مع حواتمه. ونقلت مصادر اسرائيلية عن شارون قوله ان وايزمآن تجاوز رّجال الدين المتواجنين في القاعة وتوجه الى حواتمة وصافحه وحاوره

وعلى الرغم من امتناع رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو عن ادانة المسافحة التي شت بين وايزمان وحواتمه بشكل واضح الا انه قال انه دغير مستعد المسافحة». ولم ينس نتائياهو ان ينكر انه وخلال انخراطه في الجيش الاسرائيلي

عمل على محاربة الجبهة الديموقراطية لتحرير فلسطين بالتحديد. ورد وايزمان على الانتقادات التي وجهت اليه قائلاً: «أن من شارك في محانثات واي ريفر صافحوا وتحدثوا مع رئيس جهاز المخابرات

الفلسطينية امين الهندي الذي كان من منبري قتل الرياضيين الاسرائيليين في ميونيخ، في اشارة واضحة الى شارون وتتانياهو معاً ونفى متحدد باسم الرئيس الاسرائيلي أن يكون وايزمان هو الذي بادر الله مصافحة حواتمه على وجه الخصوص. وأشار المتحدد أن وايزمان صاَّفح عددا من اعضاء الكنيست العرب الذين تواجدوا في ذات الغرفة التي جّلس فيها حواتمه. وفي رامات غان وعد نتانياه و بالتوصل إلى اتفاق سلام مع سورية

ولبنان قبل نهاية العام الجاري. وقال الصحافيين: «أعد بالتوصل إلى اتفاق سلام جديد قبل العام الفينه. ولم يحدد مع من ستوقع إسرائيل هذا الاتفاق، لكن أحد مساعديه المقرين قال إنه يتحدث عن سورية ولبنان. وأضاف تتانياهو: «ساكون سعيداً جداً لمعاودة المفاوضات مع سورية

واشنطن تحمل طالبان مسؤولية

ولبنان في أي وقت كان.

الارهاب. ينكر أن واشنطن تتهم أبن لابن بتفجير السفارتين الاميركيتين في نيروبي ودار السلام في أب (اغسطس) الماضي. وأشارت الرسالة الى ان واشنطن تتوقع هجوماً وشيكاً من قبل مجموعة ابن لابن وطالبت ب حضرورة ابعاده بسرعة الى اي مكان، يمثل فيه امام العدالة كونه

وجاءت الرسالة في وقت التقى وزير الدولة البريطاني للشوون الخارجية بيريك فاتشيت نائب وزير الخارجية في حكومة طالبان، عبدالرحمن زاهد وطالبه بالسيطرة على تحركات ابن ألان. ونَقَلَتُ وَكَالَةُ الانباء الاسلامية، الافغانية في باكستان عن ناطق

باسم ،طالبان، امس أن الحركة لن يكون لديها اعتراض أذا غاير أبن لِمِنَ البِلادِ الى دولة اخرى لكنها طن تستطيع طرده من افغانستان بِالْقَوِةَ، وجِندَ طَلْبِ الحركةِ أَن يَقْتِم لَحَدَ بَلْيِلاً ضَّدَ أَبْنِ لَانْ كَي تَحَاكِمِهِ. وَفِي نَيُويُورِكِ، رَفْض قاضي محكمة فينيرالية في وقت متَّقدم مساء اول من امس الافراج بكفالة عن وبيع الحاج، السكرتير السابق لاسامة بنُ لادن المتهم بالكنَّب تحت القسم في شأن طبيعة علاقته بالأخير. وقال القَاضَى ليوثارد سائد انه يرفض طلَّب النفاع اطلاق الحاج لأن الاتعاء قدم الله كافية تؤكد خطورته وإمكان فراره اذا اطلق بكفالة. وكان محامي النقاع عن الحاج ابلغ للحكمة ان مكتب التحقيقات

بنشاطات شركات ابن لان. لكن الاعاء جائل بان الحاج كان على مدى سنوات دواجهة، لابن لانن. وقدم الاعاء في جلسة امس معلومات عن علاقة إمام مسجد في ارلنغتون (ولاية تكساس) يدعى معتر الحلاق باسامة بن لابن. وكان الصاح يؤدي الصلاة في هذا المسجد، لكن الحلاق قبال لصحيفة ونيويورك تايمن انه يستغرب كلام المعي الاميركي.

القديرالية أبلغ الحاج إن حياته قد تكون معرضة للخطر بسبب معرفته

الأميزعيداللة تتمة الصفحة الاولى

الثنائية والرصيد الكبير للأردن في العالم العربيء. وكان الأمير عبدالله بن عبدالقرير بعث مساء اول من امس ببرقية الى العاهل الأربني الجديد الملك عبدالله بن الحسين، بعد مشاركته في تقنيم العزاء للعائلة الهاشمية بوفاة اللك حسين نوه قيها بخصال دالرجل الكبير الحسين بن طلال العطرة التي لن تموت وقد خلف وراءه امشال جالالتكم ولضوتكم وابناء اسرتكم الكريمة والشعب الاربني الوقيء، وأشار إلى أن الارين مقبل على حقبة جنيبةً لا حُوفَ فيها أُعليهُ وانتمَّ من اختاركم الحسين لتقويونه في حاضر زَّاهر ومستقبلٌ مشرقٌ بَإِذَنَ اللَّهُ . فَقَدْ وَجِنتَ لَدَى جِلَالْتَكُمْ فَيَّ لِقَائِنَا بَكُمْ مِنْ الْوَعِي وَالْحِكُمَّةُ والتبصر ووضوح الرؤية وسعة الصدر التي لا تضيق بالراي وتقيضه

ولحساسكم بالمسؤولية القيادية سواء امام الله عز وجل او تجاه الوطن، ما يجعلني أكثر تفاؤلاً بقدرتكم على قيادة هذا البلد العزيز الى غد اكثر تفاؤلاً واشراقاً بحول الله وقوته، وتابع ولي العهد السعودي: دبلنكم الثانى المملكة العربية السعودية بقيادة خادم الحرمين الشريفين وحكومة المملكة كانت ولا تزال وستظل بمشيئة الله تقف الى جانب الأردن الشقيق قيادة وحكومة وشعباً، بكل امكاناتها وقدراتها، ونؤكد لجلالتكم ايضأ أن الملكة ستظل وفية وستقف معكم بثبات وقوة سندأ وعضداً في سراء الأيام وضرائها، فتَنكّر دائماً وابدأ با صاحب الحلالة ان لك احْـوَّة في مملكة الملك عبدالعزيز، غفر الله له، يقون ان عاهدوا ويفعلون ما يقولون. تقول نلك لاتنا ننظر الى اربننا السَّقيق نظرة ذات خُصوصَية يكتّنزُها ويحركها العقل، واكرر قولي هذا ايمانا منا بما يريط بليينًا من اسس رأسخة من وحدة الدين والدم والقربي والجوار، لَّنْ تَرْيِنِهِا ۗ الْاِيامُ الْاِرسُوحَا وشموحًا، وما يَجمعنا مَن تَاريَخ مشترك وضمير صادق ومصير واحد لن يتاثر بإذن الله بكل من يحاول ان يُصطاد في الماء العكر، ما دام قلب عبدالله بن الحسين وعقله هما لغة الحوار والارتقاء بالمفاهيم الى ما فيه مصالح بلدينا الشتركة التي لا تحتمل ولا تقيل ابدأ تاويل المتاولين الحاقدين. فنحن نقولها وتكررها اننا معك قلباً وقالباً 11 فيه مصلحة امتينا العربية والاسلامية، كما تلقى ولي العهد الأربني الأمير حمزةً بن الحسين برقية من الأمير عبدالله بنَّ عبدالعزيز هنأه فيها على الثقة الملكية بتُعييِّنهُ وليأً

ألى ذلك عقد وزير المال والاقتصاد الوطني السعودي الدكتور ابراهيم العساف في عمان آمس لجشماعاً مع رئيس الوزراء الإرسي النكتور فابز الطرأونة لبحث سبل التعاون الاقتصادي والمالي بين البلدين، في ضُوء اعلان السعودية استعدادها لتقديم العون للأردن. وأعربت مصادر ارتنبة عن ارتياحها الى الدعم الأميركي للأربن والذي اكده الرئيس كلينتون على الأصعدة السياسية والاقتصادية وَّالعسْكرية. وكَّانْ كَلينتُونْ آبلغ لقَّاء ضم عندا محدوداً منَّ الصحافييَّن أساركت فيه والحياة، أن الوائيات المتحدة دلن تتريد في تقديم كل الدعم الذي يحتاجه الأرين الساعينة في مواصلة يوره الاقليمي على صعيد

عملية السلام والمسائل الاقليمية الأخرىء وقال كلينتون ان الملك حسين «تمكن في مماته كما في حياته من ان يجمّع الخصّوم من انحاء المنطقة والعالم، مشيراً الى أنه شاهد خلال مراسم تشييع الملك حسين داعضاء الوفد الاسرائيلي الذي يتالف من جميع مرشحي رئاسة الحكومة في الانتخابات المُقيلة، ولاحظ انّ اعضاء الوقد الأسرائيلي وكانوا يتحدثون الى بعضهم بعضاً، خلال التشييع دفيما هم لا يفعلون نلك في بلنهم. كان منظراً رأنعاً. واضعاف ان الملك حسين دكأن دائماً منفوعاً ليس فقط بمنصبة كملك المملكة الأربنية بل بالسؤوليات التي صملها على عاتقه ويقوة شخصيته ورؤيته وروحه، ولقت الى ان الملك حسين ،تبخل لانقاد اتفاق وأي ريف حين اوشك أن ينهار، رغم حالَه الصحية، وجعل الخلافات تبدّو صغيرة بقضل وجوده الكبير،.

وأعرب الرئيس الامبركي عن تقتع. ﴿ الْمُلْكُ الْجِمْدِدِ الشَّابِ الذي اجتمعت به، فهو يفهم عمله تماماً مستندا الى الأرث الذي خلفه لة والده، وقال ان الولايات المتحدة وتعرف ما عليها عمله وستعمله من لَّجِل الاسْتَمْرِ أَرْ فَي دَّعَمَ الأَرْبِنِ ومستَّقَبِلهِ، كَمَّا أَكَدَ كُلُّ مِنَ الرَّوْسَاءَ الأميركيين السابقين جيمي كارتر وجيرالد فورد وجورج بوش تقتهم بِالْقِيَّادَةُ الْجِدِيدَةُ فِي الْأَرِينِ، وتَضَامَنُ الْوَلَايَاتِ الْمُتَحِدَّةُ مَعَ الْأَرِينِ

ونسبت وكالة واسوشيتبرس إلي وزيرة الخارجية الأميركية مادلين أولبرايت تحنيرها العراق مجدداً مَنْ تَهديد الأردن، واكنت أنها تلقت تَاكيدات من العامل الأربني الجبيد بانه وسيواصل رفع راية والده من أجل تحقيق السلام، في الشرق الأوسط

وعلم في بيروت (والحياة) أنَّ الرئيس اللبناني العماد اميل لحود اجرى اتصالاً بالملك عبدالله بن الحسين وعزاه بوقاة الملك حسين وتمنى له التوقيق في مهماته وطلشعب العربي الإربني الشقيق التقدم 🛘 القاهرة - محمد صلاح

■ حصلت «الحياة» على معلومات تؤكد ان رعيم مجماعة الجهاد، الدكت ور ايمن

الظواهري، الذي يعيش حالياً في افغانستان،

زار سراً في بداية العام ١٩٩٥ الولايات المتحدة

مُستخدماً حوار سفر مزوراً، وجال في ولايات

عدة، والتقى أعضاء في التنظيم مقيمين هناك،

وجمع تبرعات من مساحد بتريد عليها

مصريون وعرب. وتعد هذه هي المرة الأولى

التي يُكشف فيها عن تربد الظواهري على

أميركا التي وضعت العام الماضي اسمة على

لائحة المتهمين في قضية تفجير سفارتيها في

واقانت مصابر مصربة مطلعة أن قبايناً

بارزاً في دالجهادة أميركي الجنسية، من أصل

مُصَرِي، هو خالد السيد على أبو الدهب المتهم في قضية «العائدون من البانياء كان اعتقل يوم

٢٩ تشــرين الأول (اكــتــوبر) ١٩٩٨، الثناء

محاولته الخروج من مصر والعودة الى

أميركا، اعترف انه سافر الى الولايات اللتحدة

للمرة الأولى العام ١٩٨٦ وتزوج من أميركية

وحصل على الجنسية وانضم الى مجماعة

الجهاد، في العام التالي بعدما جنده قيادي

اخر مقيم في اميركا أيضاً هو على ابق

وأقر أبو النهب، بحسب التحقيقات معه،

أنه التحق بمعهد لتعليم الطيران في مدينة

سان فرانسيسكو تم تلقى تكليفات من أبو

السعود العام ١٩٩٠ بالسفر الي افغانستان.

وأقام أولاً في مدينة بيشاور الباكستانية قبل

أن ينتقل الى مدينة جالال أباد داخل

الفعانستان حيث تولى تدريب ثلاثة من عناصر

نيروبي ودار السآلام.

اميركيين أخرين من أصل مصري هما

الشسيقيقان على وحسن زكى احتفيا بالظوَّاهِرِي ورافقاً، في جولاته في اميركا،

مشيراً الى أن الاثنين ظلا لسنوات يستغلان

وجودهما في اميركا في جمع الأموال وإمداد

التنظيم بها. واوضَّح أنَّ الأولَّ يعملُ طَبَّيباً متخصصاً في امراض النساء والتوليد ويقيم

في سان فرانسيسكو وأن الثاني صيدلي يعمل

الصرية أن للتهم أبو الدهب ينتقل بجواز

سفر اميركي يحمل الرقم ١٤/٧٦٣١٤ صادر من

سان فرانسيسكو بتاريخ ١٢ ايار (مايو)

١٩٩٧، مؤكدة أنه كان يتلقى الثاء إقامته في

امدركا اتصالات من قادة التنظيم المقيمين في

كل من باكستان واليمن والسودان والتمسيا

وبريطانيا وقطر والإمارات والبحرين والبانيا

وكندا، وقام بتوجيهها بعناصر التنظيم داخل

البلاد بتكليف من القيادي عبدالعزيز موسى

الجمل مستغلأ وجود تلك الخدمة في شبكة

الهوانف الاميركية، وانه قام مرأت عدة

بتوصيل مكالمات للظواهري بعناصر التنظيم

داخل متصبر وأن قيادة التنظيم عبهدوا إليبه

بمهمة تلقى المحررات الرسمية المزورة لإعادة

تصبيرها أأى عنامير الجماعة داخل البلاد

المساعدتهم على تنفيذ العمليات الإرهابية أو

الفرار من الملاحقات الأمنية. ونُقَل عن ابو

الدهب أنه حصل من المتهم أبو السبعود على

جوازات سفر بجنسيات مُحْتَلَفَة قام بدوره

بارسالها الى الظواهري الذي استخدمها في

تَنَقَّلَاتُهُ مَخْتَبِئًا مِنَ الْرَصِدِّ الأَمْنِي. ولم يكنَّ

ممكناً الحنصبول على تعليق من الذين وربت

I.E.C.

A company with

a proven record

Jeddah, Saudi Arabia

Riyadh, Saudi Arabia

Kuwait

Doha, Qatar

Dubai, U.A.E.

Fax (974) 449 014

Tel. (971) 4-226 209

Fax (971) 4-227 200

Tel. & Fax (966) 2-664 5235

Tel. & Fax (966) 1-403 2725

Tel. & Fax (965) 245 6149

Tel. (974) 449141 / 360 010

Tel. (966) 1-465 5000 ext. 4161

(966) 2-664 5235

(965) 241 1755

(Since 1981)

اسماؤهم في التحقيقات مع أبو الدهب.

وأوضحت منكرة أغدتها أحهزة الأمن

في شركة أدوية ومقيم في نيويورك.

القاهرة: "الجهاد"خططت لاستخدام طائرة

في إطلاق سجنائها من طرة

وتُقَلَ عَنْه أَنَّ قَادَة التَنظيمُ النَّيْنَ كَانُوا يَقْيَمُونَ

في افغانستان طلبوا منه وضع الخطة للقيام

بعملية تستهدف إطلاق محكومين من عناصر

التنظيم يقضون فترات العقوبة في سجن طرة

باستخدام طائرة شراعية تنطأق من جبل

المقطم وانه تولى بالقيعل وضبع الخطة، لكن

الظروف التي مربها التنظيم لاحقا حالت دون

تنفينها. وأعترف المتهم بأنه عاد الى سان

فرانسيسكو بعد شهرين، واقام في منطقة

سانتا كلارا وانه ظل لسنوات يتولى مهمة

توصيل المكالمات الهاتفية بين قادة التنظيم

المقيمين خارج مصر وبين عناصر الجماعة

المقيمين في الداخل، وأن الظواهري هاتف

مرات عدة وطلب منه تنبير وسائل اتصال

حبيثة تعمل لاسلكيا بينها هاتف يعمل على

القمر الاصطناعي مباشرة، وأنه أبلغه أن ثمن

وكشف أن الطواهري زار اميركا بهدف

جمع التبرعات في بداية العام ١٩٩٥، مشيراً

الى أنها كانت المرة الأولى التي يلتقي فيها

الظواهري وجها لوجه وان زعيم التنظيم جال

في ولايات عدة ثم اقام في منطقة سانتا كلارا

القريبة من مدينة سان فرانسيسكو في ولاية

كاليفورنيا، وأنَّ الطّواهري التَّقّي خَلَالُ ٱلرّيارَة

إسلاميين مصريين وعرباً مقيمين في اميركا

وساعده هؤلاء في التريد على مساجد بهدف

جمع التبرعات، لكن المبالغ التي جمعها من

مسجد النور في سانتا كالرا لم تكن كبيرة

كون غالبنية المترددين على المسجد من المنتمين

المَّى، حماعة والإخوانَ المسلمين، التي يناصبها

ونكر ألمتهم أنه إضافة الى أبو السعود فإن

IMMIGRATION TO

3680 Du Musee, Suite 100,

Permanent Offices in the Middle East: to follow your case, and provide you with vital

information to succeed at your interview, and prepare you for your new life in Canada.

Tel. 1-(514) 288 7825

Fax: 1-(514) 845 1472

Beirut, Lebanon

Cairo, Egypt

Tel. (961) 3 626 875

Fax (961) 1 259 014

Tel. (202) 267 3701

Fax (202) 276 3260

Amman, Jordan

Damascus, Syria

Abu Dhabi, U.A.E.

Tel. (962) 6-560 2012

Fax (962) 6-560 2014

Tel. (963) 11-661 8453

Fax (963) 11-661 8453

Tel. & Fax (971) 2-344 708

(971) 50-642 660

Montreal, Qubec, Canada H3G 2C9

الظواهري العداء.

SECURE YOUR FUTURE WITH PROFESSIONALS

Nova Scotia

Tehran, Iran

5531 Young Str. Suite 201

Tel. 1-(902) 454 0600

Fax: 1-(902) 429 8947

Tel. (98) 21-807 8146

Fax (98) 21-807 8147

Tel. (92) 21-455 2295

Fax (92) 21-455 0014

Tel. (90) 212-231 7989

Fax (98) 212-231 2241

Tel. (976) 2-344 170

Fax (976) 2-344 170

Tel. & Fax (967) 1-278 163

(967) 1-272 689

Karachi, Pakistan

Istanbul, Turkey

Aden, Yemen

Sana'a, Yemen

Halifax, NS. Canada B3K 1Z7

الهاتف ببلغ أربعة الأف دولار.

شيراك ومبارك يتحركان لتأمين ضمانة أوروبية للاعتراف بالدولة الفلسطينية إذا ارجئ موعدها

🗖 باريس – رندم تقي الدين

■ يقوم الرئيس الفرنسي جاك شيراك منذ ايام بمساع لإقناع الشركساء الأوروبيين بضرورة دعم الرئيس القلسطيني ياسر عرفات في موضوع الدولة الفلسطينية والتحرك على هذا الصعيد بالشاركة مع الرئيس المصري حسني مبارك. واثار شيراك الموضوع ليلةً امس الثلثاء مع المستشار الالماني غيرهارد شروردر الذي البيقاه في الألزاس خُلال ماسية عشام غير رسمية وذلك بعد أن التقي عرفات في عميان على هامش مراسم تشبيبع لللك حسين وبحث معه مطولًا في مسالة الدولة القلسطينية والموعد المرتقب لإعلانها في ٤ أبار (مايو). كمَّا النَّقِي شيراك مُجِدَّا في عمَّان نظيره المصري الذي زار قرنسا منذ ايام قليلة ويصر الموقفان الفرنسي والمصري على عدم التنخل في قرار عرفات لَجْهة تاحيل أو عدم تأجيل موعد إعلان الدولة الفلسطينية في ٤ أيار. لكن المناقشات الجارية بين فرنس ومصر والسلطة الفلسطينية تتناول كنفية تأمين أوروبا دعما قويا للنولة الفلسطينية أذا قرر عرفات ارجاء موعد اعلائها الى ما بعد ٤ أَنَّارَ خُسْيةٌ أَن يُعاد انتخاب رئيس الوزراء

الأسرائيليّ بنياميّن نتانياهو. أ

أمن اسرائيل والتقيد بهاء.

أقرب إلى للوقف الإسرائيلي. والتوصل الى موقف اورويي يؤكد للسلطة

لأسداب عملية، تعتبر ان منَّ الأفضل أن يأتي نلك عدر مفاوضات تحنياً لأي مواجهات.

لهم دإن دولة فلسطينية معترفاً بها ستوفر الإسرائيل وجود شريك حقيقي. شريك سيكون وحده قادراً على اتحاد الالترامات الضرورية

أفكارأ فرنسية موضع درس بالنسبة إلى صنيبغنة اوروبينة تكون منوقف دعم للدولة الفلسطينية ولكن الاوساط الفرنسية السؤولة تعمل في كتمان شديد نظرا لمواقف متش لبعض الشركاء الاوروبيين النين لا يرالون

وعلمت «الحياة» أن موقف بريطانيا صار أقرب الى فرنسا في موضوع مسيرة السلام بعض الاوساط الفرنسية ان يحدد عرفات تفاصيل عن تصوره لؤسسات هذه الدولة لكي يساعد هذا الشرح على إقناع المتشيدين منَّ الاوروبين بدعم الدولة الفلصطينية. وتجمع

وفي غــزة (1 ف ب)، قــال وزير التــخطيط

القلسطيني وتطلعاته المشروعة إلى أن تكون له دولة، كما أن شيراك خاطب الاسرائيليين في حيفا في تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٦ وقال

وعلمت والحياة؛ من مصادر مختلفة أن ثمة

وَيِالْنُسِيَّةِ إِلَى الدَوْلَةِ الْفَلْسُطَيِنِيَّةً. ويتَمني تولتنه على أسس التيموقيراطينة ويعطى الأوساطَ الْقَرِئْسِيَةَ على أنْ فَرَبْسًا تُعَتَّرِفُ للشعب الفسطيني بحقه في الدولة ولكنها،

والتعاون الدولي الفلسطيني نبيل شعث امس أن السلطّة الفلسطينية تبرس داقترادات الاصدقاء، تأجيل أعالان النولة القلسطينية المستقلة في ؛ ايار (مايو) المقبل لمدة لسنبوعين او ثلاثة ولأعتدارات تكتبكية،

الكازينوالفلسطيني

والجنود الإسرائيليون

القدس المحتلة – أ ف ب

نكرت الاذاعة الإسرائيلية أمس أن

لحراءات اتخنت لمنع العسكريين

ورجال الشرطة الإسرائيليين من

السهر للعب القمار في كآرينو

وأوضحت الأذاعة ان والظاهرة

اتسىعت الى درجسة بدأت تتشيسر

مشاكل في عمل وحدات الجيش

والشرطة المتمركزة في القطاع، والمنود

والعسكريين يتوجهون للعب

القمار في (واسيس ريسورت) في

اریما بین نوبتی مراسة او بعد

انتهاء غملهم ويعرضون بنلك انفسيهم للخطر ولا يعوبون الا

وقال الجُيشُ الاسرائيلي انه

ولا يحق للعسكريين ورجال

الاسرائيليين لعب

اثناء خدمتهم، وهم معرضون

لعقوبة السجن في حال مخالفتهم

للحكومة الإسرائيلية الياكية

روبنشتاين في قرار منذ اشهر انه

يجب منع الأسرائيليين من النعب

في اسرائيل، لنلك يتوجه عشرات

الآلاف من الاسسسرائيليين الى

الكارينو الفلسطيني واسيس

ريسورت، ويملك كونسورتيوم هذا الكأرينو الذي يعسود ٣٠ في

المئلة من رأسم أله الى شركة

الضمات التجارية التابعة

للسلطة القلسطينية.

ينكر أن الكازينوهات ممنوعة

في كازينو اريحا الفلسطيني.

ورأى للسنتشار القانوني

سنيقوم بعدد اكبر من عمليات

التقتيش المفاحشة لقواته بهيف

القضاء على هذه الظاهرة.

منهكين او مكتثبين،

هُدُه القاعدة.

اريحا الظمطيني.

وتبحث فرنسا ومصر في إمكانية إقناع الاوروبيين النين يعارضون حاليا دعم النولة الفلسطينية يضرورة اعطاء عرفات قيل موعد ٤ ايار (مايو) المقبل، ضمانة اوروبية بدعمه في موضَّوع حق الشبعب القلسطيني في إقامة دولة فلسطينيسة. وتندرج فَيَّ هذَّا أَلْإطار الأتصالات الفرنسية - الالمانية وأيضاً زيارة مبارك الى بون في ٢٣ من الشهر الجاري وزيارة وزير الخارجية الالماني الي مصر الأسبوع المقبل كلها تمس في خانة التحرك الفرنسي - المصري لضرورة التوصل الي دعم أوروبي قبل موعد ؟ أيار في حال أجل الرئيس القلسطيني موعد اعلان الدوَّلة. وتقضى الفكرة للصربة - الفرنسية بالتوصل الى إقناع أوروبا بإصدار موقف ابجابي أكثر تقنَّما مما صدر عنها سابقاً في قمة أمستردام عندما إعترف الاتحاد الأوروبي للشبعب الفلسطيني بحق تقرير للصير بمأ فيه إقامة الدولة،

> الفلسطينية الحق في إقامة النولة. ويبحث للخططون للاقكار الفرنسية عن طرقٌ لَّدعم السلطة الْفَلسطينيَّـة في مـسَّـالة حصولها على تاييد أوروبي للدولة قبل ؛ أيار لْبكونُ ضُمَانَةُ بولية للرئيسَ القاسطيني في حال قرر ارجاء موعد اعلان الدولة. وكنأنت فبربسنا اعتشرفت بحق الشيعب

القلسطيني بدولة منذ عهد الرئيس الفرنسي الراحل فرأنسوا مستران الذي اكد ذلك في ١٩٨٨. ثم عباد الرئيس شييراك وكرّر ذلك فيّ خطابه في جامعة القاهرة في نيسان (ابريل) ١٩٩٦ عنتما قال: «لن يكون هنَّاك سلام دائم إلا عبر احترام حق تقرير المصير للشعب

تجمنت خلال الشهور الماضيا

عقب توقيع اتضاق واي ريفر

للسلام في تشرين الاول (أكتوبر)

وتجمدت عملية السلام انضأ

قبيل الانتخابات الاسرائيلية

العسامية في ايار (مسايو) والتي

أوجست اجتوآء انقيستام داخل

سيكون هناك تحرك تجاه الالتزام

الفلسطيني. انا متاكد من نلك.

وبالتسالى سيكون هذاك تحسرك

اسرائيلي ايضاً لأنها صفقة

واضاف اعتيما يحيث نك

واشبأد نتانياهو بعلاقات

اعتقد اننا سنرى حركة على

استرائيل للتحسسة مع الاردن

عظيم وزعيم واسع الأقق كان بطلأ

للسلام. وقال دكل بلدنا يؤيد هذا

وقال نتائياهو ان ابنه عندما

علم ان الملك حسسين يعساني

مرضاً خطيراً امضى اليوم كلة

يرسم بطاقته تتمني الصحبة

للرعيم الراحل. ورد أللك حسىن

بأن أرسل لنتانياهو رسالة

مُؤْثَرُةٌ جِداً اشار فَيْها الى مُوهِبة

وقال نتانياهو عن الملك حسين وهو الزعيم العربي الوحيد الذي وصفه الاسرائيليون بأنه صنيق

الأردن واستسرائيل أنه س

متر ابطة ء.

الحانبان،

جبهات اخّری ایضاً،

وقال نسانياهو: «اعتقد انه

ويقولُ مصدر مطّلع لـ «الحياة» إن الكل سدرك انه في حسال أعلن عسرفسات الدولة الفلسطينية في ٤ أيار فسيُعاد انتخاب نتانياهُو وهذاً ما لا يريده الجميع ويشكل تَجنبُ أُولُونِهُ لدى الرَّئْيِسِ الأميرَكِيِّ بيل كلينتون وادارته التي ترغب في رؤية تغيير في اسرائيل عبر الانتخابات.

سورية: اليوم الاستفتاء لولاية خامسة للأسد

■ بمشق – «الحياة» – يتوجه

وكنانت الحكومية تسررت يوم الاحد تأحيل الاستفتاء حداداً في وفاة العاهل الاردني الملك حسين بن طلال، اذ مثل الرئيس الاسد بلاده في التشييع. ونتيجة اعلان الحداد ألرسمي خفت الاحتفالات الرسَمية والشَّعْبية التي استَّمرت في البلاد منذ منتصف الشهر

■ واشنطن - رويترز - توقع رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو اسس تقيماً قريباً في علاقات بلاده مع سورية وقال انَّ جنازة العساهل الارتثي الراحل الملك حسين منحته تفاؤلاً جبيداً في شسان السلام في الشسرق

واضاف في حسبيث لشسبكة دان بي سي، التَّلفَ ريونيــة أن الوحسة التي تجلت اتناء جنازة الملك حسين أول من امس جعلته اكثر التزاماً ببداية جبيدة في الشسرق الاوسط ليس فمقط في جهود اسرائيل السلمنية مع الفلسطينيين لكن ايضيا مع كلّ

. وقال: «كَنْتُ في حَيْمة على بعد امتار قليلة من حافظ الاسد رئيس سورية (الذي كنان) في خنيسة أخرى واعتقد انه بعد الانتخابات وبالمك حسسين وقسال انه رجل سنجلس معا بطريقة أو أخرى في خيمة واحدة،.

وِتابع دانه أمل علي وحدي لكن منذ سمعت أن بعض التعبير عن الأمل جاء من سورية فانا متحمس للردعليه

ورأس الاسند وقندأ رقنيع المستوى للمشاركة في جنازة الملك حسين التي جمعت المسات من رعماء الغالم وكبار الشخصيات من مختلف المشارب السياسية.

واعرب نتانياهو عن امله ىتحقق تقدم ايضاً في محادثات السبلام مع القلسطينيين والتي

نتانياهو متفائل سوريا وفلسطينيا

سعظم السسوريين اليسوم الى صنابيق الاستسراع للادلاء باصــواتهم في قــرار مــجلس الشعب (البربِّلان) والقيادة القطرية لحرزب دالبعث، الصاكم ترشييح الرئيس حافظ الاسد لولاية بستورية ضامسة تمتد سبع سنوات أعتباراً من ١٣ اذار (مارس) المقبل.

وبتلغ عبد صناسق الاقتراء

١١٤٢ مركزاً موزعة في جميع المنن والمناطق والمؤس الحكومية، اضَّافَةَ الى مراكرَ اقتراع في لبنان والبعثات الدجلوم استية والقنصلية في العالم وسيعقد البرلمان عَدا الخميس جلسة خاصة لأعلان تتائج الاستفتاء



وهذه المرة الضاميسية التي بجري فيها استغتاء للأسد بعد الاعتــــوام ۱۹۹۲ و۱۹۸۸ و۱۹۷۸ و١٩٧١، عَلَماً أن الرَّئيس السوري وصل الى الحكم بعند دالصركية التصحيحية، التي جرت في ١٦ تشرين التَّانيّ (نوقمبّر) ١٩٧٠. 🐃



أدلة على أسلحة كيماوية في مصنع الشفاء

اختصاصي صيدلي اميركي ان فحصاً على عبنات من ترية مصنع الشفاء للأدوية السوداني الذي بسرته غارة أميركية أثبت عدم وحسبود أبلة على أن المصنع استخدم لصناعة أسلحة كيماوية

كما تدعى الأدارة الأميركية. تايمز، عن رئيس شعبة الكيمياء في جنامعة بوسطن الأميركية تومناس توليوس الذي قباد فريقاً طلب منه متصاملو مثالك المصنع. السوداني اجراء فحوص على عسينات من تربة المصنع قسوله



المصنع وحللناها في أحسد أها المختبرات في العبالم، وأعلن مسؤولون اميرگيون في تبريرهم لقصف الصنع بصواريخ أميركية في ٢٠ أب (اغــسطس) للأضم انهم حصلوا سرأ على عينة من ترأب منطقة المصنع أثبتت وجود مكون لأسلحة كيماوية يعرف باسم «أميتاء. ورد الناطق باسم ألمجلس القومي الأميركي بي جي كرأولي على تصريحات توليوس أمس قائلاً: «نحن متاكدون من

صحة اللتنا على وجود مكونات اسلحة كيماوية في هذا الصنعبُ

Our Canadian representatives Mr. John A. Garufi & Mr. Walid Selman will be visiting the Middle East during the months of February & March 1999.

Mr. Glen Dexter of Nova Agency Quebec Fund (A seven years perfect track record with previous investors, 100% refund of invested money), will be available to answer any inquiries on the Investor Program.

EXISTING CLIENTS, PLEASE CONTACT THE NEAREST OFFICE FOR AN UPDATE ON THE PROPOSED CHANGES TO THE EXISTING IMMIGRATION LAWS.

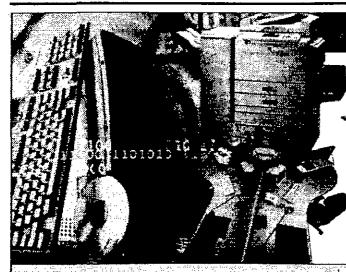


معرض تقنيات الكاتب السعودي ٩٩

المعرض الحادي عشر لتقنيات المكاتب

معرض التربية والتعليم السعودي ٩٩

المعرض العاشر لخدمات ومعدات التربية والتعليم



المعرض السادس عشر للكمبيوتر وتقنية المعلومات

٢٨ شيوال - ٢ نو القعدة ١٤١٩ هـ - الموافق ١٤ - ١٨ فبراير ١٩٩٩ م مركز معارض الرياض

تفضلوا بزيارة أكبر جُمع لشكات الانترنت

من الساعة ١٠٠٠ صباحاً إلى الساعة ١٢٠٠ ظهراً - ومن الساعة ١٠٠٠ عميراً إلى الساعة ١٣٠٠ مساءً - لرجال الأعمال وذوي الاختصاص فقط لا يسمح يدخول الأطفال لِنسيدات فقط يومي الأربعاء والخميس ١ و ٢ تو القعدة ١٤١٩هـ – الموافق ١٧ و ١٨ فبراير ١٩٩٩م من الساعة ١٠٠٠ صباحاً حتى ١٢:٠٠ ظهراً

الم منسركية معارض الرياض المحدودة - صيب ١٠١٠ الرياض ١١٥٥٤ - ماتف: ٤٥٤١٤٤٨ فاكس: ٤٠٤٤٨٤٦ - صيب ٥٦٠١٠ الرياض ١١٥٥٤ - ماتف: ٤٥٤١٤٤٨ فاكس: E-mail: recsa@zajil.net

عباجسز لا ارادة له ومستمن على

الخمر، وقال الزعيم الشيوعي انه

لا يستبعد ظهور مرسوم ، يحمل

ختم الرئيس من دون توقيعه

باقالة بريماكوف وتعيين رئيس

الوزراء السابق فيكتسور

ولاست باق الاحداث رعا

زيوغَسانوفُ الى اصدار قسرار

تحمد الثقة عن يلتسن وتوقيع

وثيقة للوفاق السياسي وتعديل

السنتور وتضمينه نصبأ بأن

الانتخابات ألرئاسية الجديدة ثتم

واعتبر وزيرا الداخلية والعدل

اقوال زعيم المعارضية واهانة

لكرامــة رئيس الدولـة وشــرفــه،.

ووجها رسالة الى النداَّية العامة

يطلبان فيها التحقيق مع

وتعكر هذه الجبابهة احبواء

الاجتماع الذي سيعقده اليوم

الاربعاء يضغيني بريماكوف

وقيادة الكتل البركانية لوضع

صيغة نهائية لوثيقة الوفاق

وكانت مسودة الوثيقة التى

نشرت امس تضمنت سبعة بنود

اهمها أن الحكومة لا تقال الأبعد

مسشساورات بين رئيس الدولة

والبرلمان، وهذا تجساور لنص

دستوري يحصر حق الاقالة

وأعترف النائب الاول لرئيس

الوزراء يوري ساسليوكوف بان

الحكومية وتتبعرض الي ضبغوط

قوية جداً من اوساط اوليغارشية

(الطَّعْمة الصَّاكمة)، وذكر ان

وسبائل الإعبلام ومن ضبمتهبا

الحكومية، انصمت الى حملة

الضغط التي قال انها تجسري

بقسادة اعضَّناء في الحكوميات

بالرئيس وحده.

عبر هيئة تضم قادة الأحزاب

تشيرنوميردين بدلاً منه.

ومسؤولي الإقاليم».

زيوغانوف.

زيوغانوف يطالب باقصائه قبلان يطيح بريماكوف

استياء في موسكومن استئثار يلتسن

وهذه المساكسة الأول من نوعها منذ قيام دالجمهورية الخامسة، (عام ١٩٥٨) ويحاكم مع ألبيوس اثنان من وزرائه انداك هما: المون هيرفي الذي كان بتولى حقيبة الصحة وجورجينا دوفوا وزيرة الشؤون الاجتماعية

في حينه. واقتتحت المحاكمة في لحدى قاعات مركز المؤتمرات ألدولية الذي تملكه وزارة الخارجية وتؤجره في المناسبات. ومن بين الشاركين في المساكمة المنسة الفريدة من توعها اضافة الّي

المسؤولين الثلاثة، ١٥ قاضياً و٣ ٪ أن أولانهم قُتلوا بسبب الاهمال نَصْنَاهُ فِي المُحكِمَةِ العليا و ١٧٠ وأنه لا يجبورُ آلا يكونوا ضمنًا نائباً اضافة الى الشهود. ولم ممثلي الحق العام. يسمح لهولاء ان يكونوا من ممثلى الحق العام.

> هذه القيضية آلي المسؤولين التسلانة هي أنهم تأخسروا عسام ١٩٨٥ في اعتصاد اجبراء الزامي بفحص الدم الذي يتم التبرّع به لتحديد إذا كان المتبرع يحمل جرثومة الإينز (نقص الناعية الْكُتُسْبِ). والتَّهْمَةُ الثانَّية هي أن المسؤولين الشلاشة تأخروا في انضال طريقة تسخين الدم التي تمنع جرنومة الإيدر من النحول اليه وأهملوا استدعاء الأشخاص الذين يخضعون باستمرار لنقل دم

والتهمة التي يوجهها ضحايا

من اجل فحصهم. وبدأت المحاكمة وسطضحة اعلامية كبرى بوجود عدد من ممثلي دجسعيات المصابين بالهيموفيلياء (مرض عدم تخثر الدم) بالأضافة الى ذوي ولدين توفياً في ١٩٨٥ نتيجة تلَّقيهماً دماً ملوناً وكان هؤلاء يصرفون

تَقَمَّى عَلَى مَستقبله السياسي في الحرب الاشتراكي، علماً انَّ الرئيس الراحل ميتران كان يريد لرئيس حكومته الشباب انذاك أن يكون خليفته الفعلي في الصرب وَفَى الرئاسة يوماً ماً. ولكن هذه القلَّضيَّة قَـضَتَ على مستقبل ,____ فابيوس السياسي. وقال المون لوك هنري رئيس

جمعية الصابين بالهيموفيليا الذي تلوَّث دمــة منذ ١٠ سنوات في مُعقابلة تلفزيونية أمس ان داللَّحـاكـمــة؛ نتـيــجــة ٧ سنوات نضال. ونحن نريد أن نعرف من خلالها الحقيقة وكيف تطورت الإمور، في اطار احتثرام سيدا البراءة المقترضة، فالمهم للجميع

وتوقعت للصابر الفرنسية ان

تستُّمرُ المحاكمة حتى ٢٦ الشُّهرَ

الجاري أي حوالي ثلاث أسابيع.

وكان فابيوس أحد إحارة من

منصبه بسبب المحاكمة التي حتى

وإن لم تؤد الى سجنه فإنها قد

الدستور ونحن نوافق على ذلك ونثق بأن القضاة سيتعاملون مع

ألا تتكرر مثل هذه القضايا وان تظهر الوقائع والحقيقة».

لوران فابيوس

وانتقد هنري اجراء الحاكمة في أطار «محكمة عنل الجمهورية» حيث لا يمكن للمدعين ان يمثلوا الحق العام ولا الحصول على معلومات عن التحقيق ولا يمكنهم طرح اسئلة سواء مباشرة او عبر محاميهم. واعتبر هنري أنَّ هذا محَالفٌ لحقُّوقِ الإنسانَّ رغم أنه أقرّ بأن هذا ما ينصّ عليه

الاموال. واضاف هنري انه خيلال سنوات، اعتمدت وزارة الصحة نهجأ يقضى بعدم اجراء اختبار دقيق المتبرعين بالدم، وعلى مدى ستوات تم أحتيار المتبرعين من بين فسئنات مسعرضة للإصبابة بالايدز، مثل المسلجين. وتابع أن هذا النهج توقف فــقط في ١٩٨٩ وعندمنا غلم هيرفي وهو الوزير انذاك بأن الأمر المكتوب الذي كان صدر عن السلطات الصحية حول ضرورة اختيار متبرعي الدم لم يطبِّق، فكان عليه فور علَّمه بذلك أن يتدخل. ولكنه لم يفعل ذلك، فكان بعض الأطبّاء يقولون انه لا يجور إثارة صدمة لدى المتبرعين

في اعتماد إجراء فحص إحباري على كل تبسرعسات الدم وأن هذا القيّحص فرضٌ في آبِ (اعْسطس) ١٩٨٥ في حين أنه كان بالإمكان ان يُعَرض قبل ذلك بتلاثة أشهر. وقال هنري في هذا الصند أنَّه دمنذ نيسان (آبريل) ١٩٨٥ عندما

صحة الدم، كان يجب فرض القحص الاجباري للمتبرعين. واكد هنري قناعته أن التلخر في فسرض هذا القسخص كسانٌ لأسباب صناعية وأن مصهد باستور الفرنسي كان يضغط على السلطات الفرنسية للحؤول دون الحال القحص الأميركي، بنل من اختبار معهد باستور الذي كان قبد الإعداد أنداك

وأضع الاشتبار الاسيركي دابوت

(Abbot) في الانتواق وأعطى كل

ً الضمانات حول فعاليته في اظهار ّ

ورأى هنري أن هيسرفي أخطأ

واشار هنري ان الوزراء اعطوا الأولوية لقَسَرآر صناعي بدل من اعطائها للصحة العامة.

على خطة السيلام. وتابع «إننا

مُنهِمكِينَ في عملية معقَدة وما

نريده هو ألتبوصل الى حل

وعبر هيل عن سروره لتمكنه

وصرح مايورسكي من جانبه

بان الوسطاء ياملون في التوصل

ألى نهاية ايجابية عبر المفاوضات

بالرغم من الصعوبات القائمة.

الرئيس الاسيركي اخطأ. لكن عدداً من القيادات الجِمَهُورِيةِ تَعَارِضُ الفَكرةِ مِنْ حِيثُ المُيداُ. والسبب

هو منع الديموقراطيين من تحقيق مكاسب سياسية

على حسابهم في أوساط الرأي العام ناهيك عن رغيتهم ايضاً بلوم الديموقراطيين على تبرئة

وبخلت الصحافة على الخطفي المرحلة الاخيرة

من النراما الرئاسية، وثلك عندماً قدم الصحافي

كريستوفر هيتشينز - وهو انكليزي - افادة رسمية

يستقى منها أن الشاهد سيدني بلومندال مستشار الرئيس، قد يكون قدم الى مجلس الشيوخ شهادة

كاذبة عندما قال انه لم يبلغ اي صحافي الرواية غير

الصحيحة التي مفائها أن الرئيس كلينتون قال له أنّ

مونيكا لوينسكّي تلاحقه. وقال هيتشينز أنه وزوجته

الاتعاء العام طالبين من مجلس الشيوخ استدعاءً

الصحافي وزُوجته الشهادة امام مجلس الشيوخ. وقشلت الجهود بسبب معارضة زعيم الاقلية

الديموقراطية توم داشيل استدعاء مزيد من الشهود

عملاً بالاتفاق الذي كان عقده مع زعيم الغالبية ترنت

لوت والذي حدد عدد الشهود بشلاثة وهم مونيكا

لوينسكي وسيدني بلومنثال والمصامي فرنون

ومشاكل ليست ضد الرئيس كلينتون هذه المرة يل

ضد المحقق الضاص كبنيث ستار. اذ تسبريت

معلومات مفادها أن وزارة العدل قد تبدأ قريباً

تحقيقاً حول كيفية تعاطيه مع مونيكا لوينسكي، وقالت مصادر وزارة العنل ان مكتب السكوويية

اللهنية في الوزارة لبلغ ستار عرَّمه بدء التحقيق في

عدة مسائل ابررها منع الحقق لوينسكي من احضار

محاميها عنبما جرت مناقشة قضية اعطائها

مالحظة اخرى هامة قد تفتح ابوابا جسمة

جوردان صنيق الرئيس.

وبالطبع تحرك والمدرون، بصف تهم ممثلي

سمَّعا من صَّديقهما بلومنثال كلاماً يثبت الرواية.

بتمثيل بلاده في جنازة الملك حسين 🗖 موسكو – جلال الماشطة 🗷 تفاعل راستكثار ، الرئيس الروسي بوريس يلتسن بالشاركة

الرسمية لبلاده في جنارة العاهل الارىنى الراحل الله حسسان. ووميقت الاوسياط السيباسية العارضية في موسكو خطوة يلتسن بانها محاولة الخطف آلاح تواء، من رئيس الوزراء يفغيني بريماكوف الذي بدأت حكوميته تتعرض الى ضغوط

وبكر الزعيم الشيوعي غينادي زيوغانوف إنه لا يستبعد صدور مرسوم باقالة الحكومة، وطالب بحجب الثقة عن بلتسن الذي ه صفّه بانه اعاجر ومدمنه

واجمع الراقبون على ان قرار الرئيس بوريس يلتسن الشاركة وحده في جنازة العاهل الارتنى الراحل كأن محاولة للعودة الى دائرة الضوء. ولوحظ ان الاعلان عن مشاركة بلتسن ارجئ حتي اللحظة الاضيرة واعتقبت بيانأ حكومياً عن نية بريماكوف ترؤس الوقد الروسي الى عمان.

وبنلك احسرج رئيس الدولة رئيس الوزراء ومنعه من الشباركة في مراسم تشييع الملك حسين الذي كان صديقاً شخصي لبريماكوف.

واستنعت قنوات التلفيزيون الروسية عن عرض صور يلتسن الذي بدا منهاراً في عسان الا أن كثيرين من الروس تابعوا وقائع مشاركة رئيسهم على قنوات لجنبية. وكانت الحصيلة سلبية للرئيس الروسي الذي سلط الاضواء على نفسه فبدا ضعيفاً خائر القوى.

ونكر رَبُوغانوف ان يلتسن الم يكن لائقاً ومناسسياً، في يوم التشييع. وأضاف أنه مشخص

وتُجِدُر الْإِشْـارِةِ الى أن ٢٣ من بسبب اللامبالَّةِ التي برَهْنَ عَنها. ضحايا النم الملوث قدموا شكاوى ويظهر التحقيق أيضاً أنه تأخر قضائية ولكن القضباء احتفظ بشكوى ٧ منهم فقط. وأوضح منري ان أياً من الضحاما لأبطالت بعطل وضرر وأن الجمعيات تريد التركيز على العثمسر الإخسلاقي وليس على

فرنساوبريطانيا تبلغان طرفي مفاوضات رامبوييه 'رسالة حازمة''

🛘 باريس – ارليت خوري

🗷 ىخلت مفاوضات رامبوييه حول السلام في كوسوفو يومها الرابع امس الاربعاء في غياب اي مُـُوُّشُـر الَّى تَطور البِجابي في مسواقف الوفسدين الالبساني والصربي، التي تراوح مكانها بينّ الشسروط والشتروط ألمضادة ما اضطر وزير الخارجية القرنسي هويير فيدرين ونظيره البريطاني روبين كسوك الى التسدخل في محاولة للضغط على الطرفين.

وتوجَّبه فسيسرين وكسوك الى رامبوييه حيث احتمعا خلال غداء أقيم في دائرة الشرطة التابعية للمستبيَّة مع الوسطاء التوليين النين يتولون ادارة المفاوضات غبس الباشرة وهم الاسيركي ريستوفر هيل والروسي بوريس سايورسكي وممثل الاتحساد وروبي ولفغانغ ستريتش. رتحستُ هيل امس عن تقدم في

المفاوضنات التى قال انها طيست سهلة لكثها تسيرء وفي ضبوء التبقبويم الذي استمع اليه من الوسطاء الثلاثة، قسرر الوزيران الفسرنسي والبريطاني اللذان يشتركان في ترؤس المفأوضات التوجه الى

قصر رامسوييه حيث تبور

وكسوك عبازميان دعلني ممارسية الضغوط المفيدة وتقديم المساعدة

الإلباني والصربي.

الفعالة لضمان حسن سير المفاوضات. والتقى الوزيران في البداية اعضاء الوفد الألباني ثم التقيا أعضاء الوقد الصربي ووجها الى كل منهما برسالة حارمة، تدعوهما على حد قول مصابر مطَّلِعة الم وعدم التمادي في طرح القضايا الجانبية وحصر اهتمامهما

المفاوضات لمقابلة اعضاء الوفدين

وصرّح فيدرينّ عقب الغداء انه

بخطة السلام المعروضة عليهماء وتنص الخطة التي اعدتها محموعة الاتصبال الدولية على حكم ذاتى واسع لأقليم كوسوفو، مُحلِّفُظُ لِّبِلِيْعَارِّاد الحقّ في تولي الشسؤون الدفاعية والخارجية ويخسول الألبان إدارة شسؤونهم المحلية، على مدى فترة اختبارية مدتها ثلاث سنوات.

ويطالب المفاوضون الصرب بان يوقع الألبان على احدى الفقرات الموجـودة في مـقـدمـة الإتفاق وتنصّ على وحّدة أراضي جمهورية يوغنوسلانب القيديرالية، ما يعنى التعهد بالتخلي عن مطلب الأستبقالال

الذي يطلب جيش تحرير كوسوفو

عناصر الخمير الحمر السابقون يتسلمون عتادا جديدا من وزير الدفاع الكمبودي امس. (١ ب)

أخرفلول الخمير الحمر

تنضم الى الجيش الكمبودي

هناك قتال بعد الآن ولا خمير حمره.

الثياب الخضراء للجيش الكمبردي

ولا نستطيع العثور عليه.

وتعمد وزير الدفاع الكمبودي التقليل من اهمية

نا موك الزعيم الوحيد في الخمير الحمر الذي لم

يستسلم بعد. واعتبر انه لم يعد يشكل خطورة على

السلام في كمبوديا. واضاف ان تا موك دمختبيء

وفي رده على كلام الوزير، اكد قائد المجموعة

الستسلمة خيم نغون ان ولا شيوعية ولا ثوار بعد

الآن ... كل شيء انتهى. اننا نحب الديموقراطية

ونحتاج اليهاء أوسارع رجاله بعد نلك الى التخلي

عن ثيابهم العسكرية الرثة المرقطة بالاحمر وارتدوا

الحمر التي تخرج من الانفال لتنضم الي صفوف الجيش وكان رفاق لهم بدروا بالاستسلام في

اوأخر العام الماضي. ولا يعرف لحد بالتاكيد عدد النين يتبعون قيادة

تا موك المنشق عن الفصيل الرئيسي للخمير في

اطار سلسلة أنشقاقات متسوالية على الزعيم

التاريخي للثوار بول بوت الذي توفي العام الماضي.

وكَانَت تُوبة اثنين من مساعدي بولُ بوت هما خيو

سامفان ونون شيا، اخيرا، مؤشراً الى انتهاء

وتعتبر هذه الجموعة الاخيرة من مقاتلي الخمير

📆 لندن، انلونغ فينغ (كمبوديا) - الحياة، رويترز

- انضمت الفلول الاخيرة لثوار الخمير الحمر الي

صفوف الجيش الكعبودي رسميا امس التلثاء، ما

اعتبره المراقبون مؤشرا ألى عودة السلام الي بلاد

كان الملك نوروبوم سيهانوك اميرا عندما اطلق

لقب والضمير الحمر، في أواخر الستينات على

مجموعة من القاتلين يقويهم متشددون شيوعيون

وسرعان ما استولى مؤلاء على الحكم ليغرقوا

امس، وقف وزير النفاع الكعبودي تي بان

و في لحتفال اقيم بهذه الناسبة في مقر قيادة

سابق الثوار في اللونغ فينغ على بعد نصو ٢٠٠

كيلومتر من العاصمة الكمبودية فنوم بنه، قال تى

مان: واود أن أرجب باخسواننا واخسواننا الذين

انضموا الينا اخيرا منهين بذلك حريأ استمرت اكثر

من عقيين، واضاف: «من الآن فصاعدا، سيحلُّ

السلام في انتماء البلاد. وإذا واثق من أنه لن يكون

البلاد في حمَّام مم فاقت ضحاياه المليون وسبعمته

ليرحب بانضعام حوالي ١٧٠٠ مقاتل من «الخمير الحمر» الى صفوف الجيش ليقسموا يمين الولاء

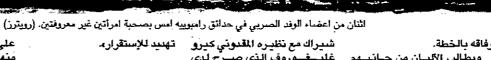
عصفت بها الحرب لاكثر من ٢٠ عاما.

فرنسيو الثقافة.

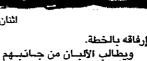
بتـعـهـد صـربي مكتـوب **ب**وقف أطلاق النار وبإنتشار فوري لقوة عسكرية تولية في الاقليم. ال أن مطالب الطرفين متوفيرة في اطار خطة السيلام

غير الوارد بحثها.

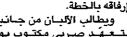
وتعتبر اوساط مجموعة وغير قابلة للتفاوض وأن الأنبان

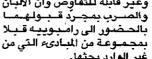


الحيُّن الأكبر منَّ المحادثاتُ الَّتِّي



شيراك أبلغه أن المفاوضات مبدأت التحسنء الى اتفاق سلام حول كوسوفو وللسلام في اوروبا عموماء.





وحنر من أن عدم إنجاز هذا الاتفاق ويعني اننا قد نشهد منذ ش ه ر آذار (مارس) او واحتلت مفاوضات رامبوييه نيسان(ابريل) المقبلين تفاقماً في النزاعات مع كل ما يعنيه نلك من أجراها الرئيس الفرنسي جاك

وأضاف هيل دأننا نتجَّه نحو

مفاوضات شاقة

وكان الوسيط الاسيركي في

مناقشات عسيرة، مشيراً الى انه وبيتريتش ومايورسكي اجابوا على الملاحظات الاولية الني تقدم

شيراك مع نظيره المقدوني كيرو تهديد للإستقراره

مقاوضات رامبوييه كريستوفر هيل صرح خلال مؤتمر صحاقي وبيتريتش، أن «هناك بعض التقدم في المفساوضات لكنه شساق، فألفاوضات ليست بالعملية

. من مغادرة قصر رامبوييه حيث . منذ التتاحيها يوم السبت للاضي، وقال وإننا نعاني من الصغط الذي يسود القصرة وان المفاوضات رأبعد ما تكون عن التسلية، وهناك مصاعب اكثر جدية في انتظارناء.

مها الوفدان الالباني والصربي

بوادر ملاحقة قديتعرض لهاستار

كلينتون يستعدلتنفس الصعداء معقرب انتهاء محاكمته 🛘 واشنطن - رفيق خليل المعلوف

غليه وروف الذي صدرح لدى

خروجه من قصر الالسريه ان

ستعشرة وتتجه الآن نصو

«ينطوي على أهمية كبيرة ليس

فقط للإقليم وإنما أيضا للبلقان

■ ينهى مجلس الشيوخ بعد حوالي ٤٨ ساعة، مصاكمة الرئيس بيل كلينتون في التهمتين اللتين وجههما اليه مجلس النواب وهما الكنب تحت القسم وعرقلة مجرى العدالة في فضيحة مونيكا عيت، ويتوقع ان يتنفس ألرئيس الاميركي الصعداء خصوصاً بعدما يبرئه الشيوخ المُطَفُون المئة من التهمتين لعدم تمكنهم من الحصول على غالبية

وتخلت محاكمة الرئيس امس مراحلها النهائية بعندما انهى الاتهام المسئل دبالمسرين، من ممثلي مجلس النواب والنفاع مرافعاته في جلسة طويلة

حاولوا مجددا ومعهم الشيوخ الجمهوريون تفويت

بعد ظهر الاثنين وبدأ أعضاء مجلس الشيوخ امس مداولاتهم وراء الكواليس لتقرير مصير الرئيس بينما ظهر وضحير، واضح ليس في صفوف المُسْتَرعِينَ فَحَسَبَ بِلَ فَي أَوْسَاطَ الرَّأِي الْعِلْمِ الداعي الى حسم دالمُسَاقَ، بِسَرعَةً. واعترف والمديرون، وهم من غلاة الجمهوريين بغشل محاولتهم ادانة الرئيس كلينتون وعزله. لكنهم

الفرصة على الشيوخ السموقراطيين لشرح موقفهم المعارض للإدانة امام الرأي العام. ولهذا السبب اصر الجمهوريون على ألا تكون مداولات الشيوخ المحلفين الإخبيرة قبل اصدار الحكم رعبلانية، ولم تؤد مناشدات النائب هنري هايد رئيس اللجنة القضائية في محلس النواب للمحلفين الي تبديل رايهم. ونَهبت دعوته الى «تنظيف المنصب» الرئاسي بإدانة كلينتون ادراج الرياح، في حين دعا تشارلز روف ستامي الرئيس الاعضاء الشبيوخ للاستماع ألى صوت الشعب الاميركي وتبرئة كلينتون.

ويدا الشيوخ التداول حول ما هو مطلوب القيام به بعد تصويت المجلس وتبرئة الرئيس كما هو متوقع وكان واضحا أن الاعضاء السموقراطيين يريدون قرارا بتوبيخ كلينتون اعترافا منهم ان

الحصانة القضائية مقابل شهادتها. واضافت المصاس أن الوزارة تنتظر رد ستار القانوني. القضاء لا يجددليلاً على مؤامرة سياسية ضدأ نور إبراهيم

لتغيير اقوال الشهود يمكن ان منصب ثائب رئيس الوزراء ■ كـوالالبـور - أف ب -يقبله واضاف ان مسؤاسرة رأت المحكمة الدستورية العليا في ماليريا أمس الثلثاء أن لا برهان محتملاً على وجود «مؤامرة سياسية محيتها النائب السابق لرئيس الحكومية انور ابراهيم حسيما أكد مصامي الأُخْدِرْ. وقال القاضي اوغستينَّ بول ان دبرهانا يثبت وجود مؤامرة من جانب رجال الشرطة

لا يمكن التعاضي عنهم صّحية مؤامرة سياسية.

سياسية ضد المتهم أن وجنت، أمر ومستل ادراهيم الذي يحساكم بتهمة القساد امام المحكمة اول من امس كـشـاهد للدفـاع الذي يسبعني الى اقناع القيضياة دائه وكسسان ابراهيم الذي تولى

الحكومة مهاتير محمد، عزل في الثاني من ايلول (سيتمير) ١٩٩٨ واعتقل بعد ١ يوما.

ويواجه ابرآهيم (٥١ عامــأ) الذي اصنبح رسر المعارضة السيباسية، عقوية السجن لدة عشرين عاما اذا ما ادين بالتهم الموجهة اليه

وحقيبة المال في ظل رئيس

باندريييف ونائب رئيس الجمهورية فاخا ارسانوف الذي الغى ستخادوف منصبه الاسيوع الماضي بسبب انضمامه الى المعارضة.

اعتقال عشرات في تظاهرة للطلاب في جاكارتا ●جاكارتا – أ ف ب – اعتقات قوات الامن الاندونيسية أمس الثلثاء حوالي اربعين شخصا في عداد مشاركين في تظاهرة للطلاب في

جاكارتا هي الاولى منذ مطع هذا العام ضد حكومة الرئيس يوسف

ولمالب المتظاهرون الذين تجمعوا في احد الشوارع الرئيسية للعاصمة حيث توقفت حركة السير، بان تكشف الحكومة عن الساعدات الدولية التي قدمت لاندونيسيا وتعرضت للاختلاس، حسب قولهم. كما طالب المتظاهرون الذين بلغ عددهم حوالي المئة بان تواصل السلطات تحقيقاتها في الفساد في عهد نظام سوهارتو وممارسات الجيش. ومعلوم أن الطلاب تظاهروا خلال الاشهر الستة الاخيرة من العام الماضي بشكل شبه يومي في شوارع جاكارتا المطالبة خصوصا بمواصلة التحقيقات التي بدأت في اثراء الرئيس السابق سوهارتو

وتوقفت التظاهرات التي ادت الى مواجهات عنيفة مع قوات الامن اسفرت عن مقتل ١٥ شخصًا على آلاقل واصابة عشرات اخرين بجروح خطيرة، بحلول شهر رمضان في كانون الاول (بيسمبر) الْلَاضَيّ. ولم تستأنف بسبب خلافات بين الطلاب النبن كان يخشى بعضهم أن تشكل التظاهرات في الاماكن العامة ذريعة لعمليات استفزاز يمكن أن تؤدي إلى الغاء الانتخابات الاشتراعية التي اضطرت الحكومة للقبول بتنظيمها في السابع من حزيران (يونيو) المقبل.

نواب يونانيون يطلبون اللجوء السياسي لاوجلان

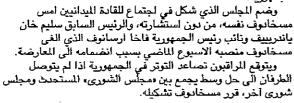
● أثينا - أ ف ب - طالب نواب من جميع الاحزاب اليونانية، باستثناء الحزب الشيوعي، امس التلثاء بأن تمنح اليونان اللجوء السياسي الى الزعيم الكردي عبدالله اوجلان. وفي مؤتمر صحافي اعلن سنة نواب انهم سيقدمون الى البرلمان ساه، عريضة وقعها خمسون الف يوناني يطالبون بمنع هذا اللَّجوم

وتنظيم مؤتمر دولي حول القضية الكردية. وشارك في المؤتمر الصحافي الذي عقد تحت شعار والاتحاد من وسارت عي سرسر سسدي سي المرب المرب الاشتراكي الجل التضامن مع الشعب الكردي، ثلاثة من نواب المرب الاشتراكي الحاكم ومثل الثلاثة الاخرون حرب الديموقراطية الجديدة (معارضة محافظة) وحزب ديكي الشعبي وحزب يساري منغير آخر. كما شارك فيه روشات لازر ممثل مجبهة تحرير كريستان، في اثينا وأوضع النائب الاشتراكي كرستاس بالوقاس أن أوجلان لم يطلب رسميا حتى الان اللجوء السياسي الى اليونان. واعلن النواب ايضا أن اربعة نواب اوروبيين من اليسار، بينهم يونانيان، سيقدمون مشروع

قرار حول قضية أوجلان الى برلمان ستراسبورغ. اصابة كافي انفجار قنبلة في كشمير

 سريناغار (كشمير) - رويترز - قالت الشرطة الهندية ان ١٤ شخصا اصيبوا امس التلثاء اثر انفجار قنبلة القاما اشخاص «بشتبه في أنهم أنفصاليون، على معبر مربحم. وأضاف ناطق باسم الشرطة أن القُنبلة القيت على دورية امنية في

بولواها تشوك تسببت في اصابة ١٢ من المارة بعد انفجارها. ونكر أنّ أُنْتَيْ مِن قوآت الأمن الهنبية اصيبا ايضًا في الانفجار. وتقع بلدة بولواما على بعد ٣٢ كيلومترا جنوب سريناغار العاصمة الصينية لولاية جامو وكشمير. وتقاتل عشرات الجماعات المتشددة لتحقيق الاستقلال لكشمير أو الانضمام الى باكستان المجاورة.



خصوم مسخادوف يشكلون مجلسأ

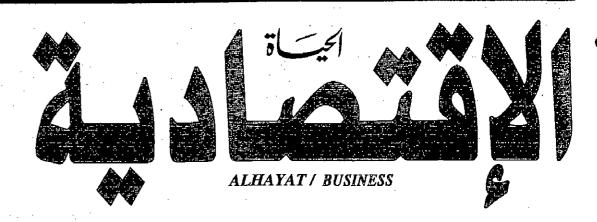
يطالبون بنقل السلطة اليه

● موسكو - «الحياة» - اعلن خصوم الرئيس الشيشاني اصلان

مسخانوف عن تشكيل مجلس شورى، طالبوا بأن تنقل اليه كل

وكان مسخادوف اعلن اعتماد محكم الشريعة، وعطل المهام

الاشتراعية للبرلمان. الا انه رفض الموافقة على الغاء منصب رئيس





انخفاض اسعار النَّفط.

كل ما تستطيع لمساعنته،

وأولوية لدول الخليج التي يهمها للغاية

استقرار هذا البلد بعد ألتغيير الذي

حدث فيه ... وانا على يقين بانها ستبدل

واضاف: دان خطط الدعم الخليجي

يمكنّ ان يكون على شكل اعانات ماليةً

مباشرة أو ضمان القروض الدولية

وتسهيل انتقال رؤوس الاموال وزيادة

الواردات من الاربن وايداع امسوال في

المصرف المركزي الاردني لدعم النينار

وتكسر انه على رغم المصاعب

الاقتصادية والمالية لدول الخليج فهي

قادرة على لعب دور رئيسى في دعم

اقتصاد الاردن دلانه لا يمثل سوى جزء يسير من الاقتصاد الخليجي والاردن

بحاجلة الى ملايين وليس بلايين

السعوية والدول الخليجية الاخرى

مستعدة لتزويد الاردن بالنفط سواء

مجانأ او بشروط ميسرة وان النفط

وقال السيد ابو حليقة: «ان

لانعاش اقتصاده.

كما فعلت الامارات العربية المتحدة.





وكالة الطاقة الدولية: 'تباطؤ الاقتصاد الأسيوي يقلل الانتعاش'

OLL Brent One Month Delivery, 1430 GMT

وافاد المسؤول السعودي ان الملكة

ستوافق على عقد اجتماع بين داوبك،

والنتجين من خارجها لمجابهة ظروف

اذار (مارس) المقبل. لكنه قال: «ان الام

سيتطلب أعداد جدول أعمال واضحأ

وكالدالطاقة

الدولية توقعات الطلب السنوى وذكرت ان حَمَاجِـةَ العالم الني النفطُّ قَدَّ ثَرِّيد

بمقدار مليون برميل يوميا فقط أي بنسبة ١,٤ في المئة الى ٧٤,٧ مليون برميل سنة ١٩٩٩.

ولاحظت الوكالة أن معدل الترام

دول «أويك» خفوضات الانتساج

المستهدفة تراجع الى ٧٥ في المُنَّة في

كسانون الثساني (يناير) المأضي وانَّ الزيادة في انتساج المنظمة تجساورت

انخفاض انتاج الدول غير الأعضاء

من جهة ثانية قلصت وكالة الطاقة

السوق قبل الاجتماع المقرر للمنظمة في

\$10.82

S10.13

رويتسرز - توقع مسسؤول تفطي سعودي ان تتحسن اسعار الخام في الْأَشْهِرُ الْقَلِيلَةِ الْلَقْبِلَةِ. فَي حِينُ توقّعت وكالة الطاقة الدولية أن يصقق الطلب الدولي على النقط انتعاشأ أقل السنة الجارية نتيجة التساطوء الاقتصادي في الدول النامية. في الوقت نفسة تراجع سنعس خيام القيياس «برنت» في البومين الماضيين الى مستويات بنيا جبيدة وافتتح التداول أمس في بورصة النفط الدولية بسعر

١٠,١٣ للبرميل. وقال المسؤول السنعودي Week ending 12 / 02 / 99 لرويترز دمن المتوقع زيادة الطلب على النقط ومن المنتظر ان ينتعش الطلب في اسب ثانية وأن يتراجع للعروض، واستناداً آلى هذه آلعوامل تتوقع السعوبية انتعاش الاسعار بعد

> واضاف المسؤول ان بلاده مستبحث ى انتخاذ قرار جسماعي في منظمة النول المصدرة للنفط اويك لتسسوية النزّاع حول ادعاء ايران ان تقويم المنظمة العام للاضي لاساس قياس الانتباج الايراني الذي تُحتسب عليه الكميات المطلوب خفضها بأقل من

وتابع: داذا قررت أوبك التعامل مع يران بأعتبارها حالة خاصة ليكنّ

عَيِس أن مسوولاً في داويك، قال لرويترز «ان السعودية تعتقد ان مثل هذا التحرك سيرسي سابقة سيئة تشجع اعضاء النظمة على الطالبة بتنازلات بعد التوصل الى اتفاقات،

مّيمة العقد ٨٠٠ مليون دولار الراححي الصرفية تمول مشروع انشاء محطة الشعيبة

🗖 چنة - مجدي وعنو

الغربية) بعد أيام مع شركة «الراجحي المصرفية للاستشمار، عقد تمويل مشروع انشناء محطة الشعيبة التي تعلم بالوقبود السائل وتضم ثلاث ونكرت الوكالة في تقريرها وحدات بطاقة ١١٠٠ ميغاوات. وتبلغ الشهبري عن سوق النفط دان قدمة العقد ٣,١٥٠ بليون ريال (٨٠٠ تقديرات أولية تشيير الى ان المعروض من نقط اوبك زاد بواقع مليون بولار). ٢٤٨ ألف برميل بومياً في كانون وقال رئيس مجلس الادارة العضو

الثاني الى ٢٧,٦٢ مليون برميل بعد انتهاء الجمعية العمومية غير العادية للشركة اول من امس: ديُعد وخفضت الوكالة تقديرها مشروع الشعبية من الشاريع العمالاقة في مُنطقة وأحدة فقط من مناطق السعودية، وأكد طيبة للعلومات التي اشبارت الى قبور شبركية والراجيحيّ المصرفية، بعقد التمويل نافياً علمه بوجود مصرف او مؤسسات مشتركة مع الراجحي. واشار الى ان دالراجحي، هو المصرف الرئيسي السؤول.

المنسوقع على النقط بواقع 200 ٍ واشبار الى أن العبقيد شبرعي الف برميل يوميا وخفضت المعروض من النَّفُطُ مِنْ حَـَّارِجِ «أويك» بواقع ٢٠٠ُ الف برميل يومياً. وتوقعت الوكالة ان ويُسمى دعقد استصناع، سيلزم دكهرباء الغربية، باعادة قيمة التمويل على مدة زمنية تصل الى ١٣ سنة مع ينمو الانتاج من خارج داوبك، بواقع ٢٤٠ الف برميل يومينا الي ٨٣, ٤٤ فترة سماح لثلاث سنوات. وقال السيد طيبة دان ميرة عقد التمويل الذي مليون برميل سنة ١٩٩٩. سيُوقع مع شركة الراجحي الصرفية

وحساء في تقسرير الوكسالة «ان العسروض من خسارج اوبك بلغ في المتوسط ٤٤,٩ مليون برميل يومياً في كانون الثاني مع انخفاض انتاج الدول الاعضاء في منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية بنُحو ١٧٠ الف برميل يومياً». وانخفض انتاج أميركا الشمالية بنصو ٦٥ الف برميل يومياً بينما تسبيت مشاكل فنبة وسوء الاصوال الجوية في خفض انتاج بحر الشمال

بنحو ١٤٠ آلف برميل يومياً. استراليا ٨٠ الف برميل يومياً.

■ توقع «الشسركسة السسعسوديا للكهرباءً، في المنطقة الغربية (كهرباء

المنتب للشركة محمد طبية لـ والحياق

يومياً ۾ للطلب على نقط «أويك» والسحب من المخسرونات بواقع ٢٠٠ الف برميل يومياً إلى ٢٦,٩ مليون برميل يومييا السنة الجارية واعبادت السبب الرئيسي الي انحفاض الطلب. كما خفضت الطلب الدولى

وعلى رغم اغلاق مشروع رئيسي من اجل الصيانة زاد المعروض من تفط

■ يُنتظر أن تلعب المملكة العربية السعودية والدول الخليجية الإخرى نوراً رئيسياً في نعم اقتصادً الاربن في المرحلة المقبلة، بعد وفاة الملك حسينً وتولى نجله الملك عبدالله الحكم وأن تقدم العون المالي للأردن وتسهيل انتقال رؤوس الاموآل اليه. واشارت دوائر اقتصادية الي ان نول الخليج قائرة على مساعدة الأرين على رغم أنها (دول الخليج) تعانى من

مصاعب مالية واقتصادية بسبب وقال الاقتصادي السعودي احسان أبو حليقة لـ «الحياة»: يشكل الأربن الآن

وانقطاع المساعدات الرسمية من دول مجلس التساون الخليجي وتوقف في أللته من اجمالي تجارة الاردن.

ان مشاكل الاردن الاقتصادية تتمثل في ارتفاع نسبة البطالة نتيجة تجاوز معدلات النمو السكاني لنسبة النمو الحقيقي في اجمالي الناتج المحلي اضافة الى ارتفاع الدين الخارجي وتباطؤ النمو والتدفق الاستثماري بسبب ارتفاع اسعار الفائدة واستمرار العجر في الميزان التجاري نتيجة توقف تجــارته مع العـراق والعــقـــات التي تواجبها صادراته الي الضفة

وُذُكر عزام ان لحِمالي الناتج المحلي للاردن سجل نمواً حقيقياً بلغ نسبة

عامل مهم جداً للاقتصاد الأربني لأن واحد في المئة العام الماضي و ٢,٢ في معظم صناعاته التحويلية تعتمد على

رخيص أومجاني وضمان القروض الدولية

وحسب احصاءات رسمية عربية، كانت بول الخليج المصدر الاساسي للمعويات المالية للأربن قبيل حرب الخليج اذ تلقت عمان اكثر من عشرة في المُدَّة من لحِمالي المساعدات الماسيّة التى قدمتها دول مجلس التعاون الخليجي وتجاورت ١٠٥ بلايين دولار. وتفيد الاحصاءات أن المعونات

الخطط الخليجية لمساعدة الأردن:

ودائع لدعم سعر صرف الدينار واعانات مالية

الخليجية وتصويلات المغتربين الاربنَّدِيْنَ فَي مُنْطَقَّةً الخَلْدِجِ كَالْنُتُّ تشكل في فترة ما اكثر من ٨٠ في المثة من اجمالي دخل الاردن من العمالات الاجنبية.

ويعاني الاردن صالياً من مصاعب اقتصابية كنتيجة حتمية لانخفاض التحويلات في أعقاب حرب الخليج معظم صادراته آلى السوق ألعراقية التي كانت تستحوذ على اكثر من ٤٠

واشار الاقتصادي هنري عزام الى الغربية ومنطقة الخليج.

لَلْسُهُ عَلَام ١٩٩٧ و ٨,٠ في المُسُهُ عِلَم 1997 مقابل نمو سكاني زاد على ثلاثة في المئة سنوياً. وقدر نسبة البطالة بما بين ١٥و٢٠

في المئة وحجم الدين باكثر من سبعة بلايين دولار متجاوزا اجمالي الناتج المحلَّى البالغ نحو ٥,٥ بليـون دولار العامُ المُاضِيِّ. وقال عزام كان يمكن للاردن ان يعاني مِن مشاكل اقتصابية اكثر تعقيداً لولم يتم تعويض المساعدات المالية الخليجية بمعونات اضافية من الولايات المتحدة والاتحاد الاوروبي ودول اخرى.

واعتبر قرار الأمارات بوضع وبيعة في المصرف المركزي الاربشي دغاية في الأهمية لأن مثل هذه الخطوة وخطوات مماثلة من دول اخرى ستسهم الى حد كبير في الحفاظ على استقرأر سعر صرف النينار وتضع حداً للمضّاريات، وعلمت والحياة وانحجم الوبيعة الاماراتية في المصرف المركزي الاردني بلغ ١٥٠ مليلون دولار، كلمنا شطبت الإمارات النيون الاربنية، وتدرس عنداً من الإجراءات الإضبافية للمستاعدة. وكانت حكومة الامارات ساعدت لبنان توديعة حنجتمتها ١٠٠ مليون دولار

وباكستان بوديعة ٢٥٠ مليون دولار. واضاف عزام: «اعتقد ان الاردن بحاجة الى المساعدة الآن ويمكن لدول الخليج والدول المانحة الأخرى أن تقوم بدور حيوي في هذا المجال من خلال تقنيم المعونات المالية وخفض بيون وتسهيلات اخرى... وانا اعتبر مجرد اعلان هذه الدول اخيراً نيشها تقديم الدعم مهماً حداً لإن ثلك ستوصل رسالة الى السوق بان الاربن ليس وحــيــدأ وسيستعيد اقتصاده التوازنء

تتمثل بان كهرباء الغربية ستسلم

المشروع بعد اكتماله من دون ان تكون

مفعت آي مبالغ على ان تعفعها في

السنوات العشر التالية، وليصبح

محموع ما ستدفعه الشركة للراجحي

ولم يؤكد المدير العنام لـ «كنهـرياء

الفريية، بكر خشيم ولم ينف الانباء

التي نكرت ان شركة دايه. بي. بي.،

فارْت بالعقد. ووافقت الصمعب

العمومية على قرار دمج «كهرباء

الغربية، مع «السعوبية الموحدة، الذي

أ كان مجلس الوزراء اقره سابقا.

بعد نهاية العقد ٨٣٠، م بليون ريال،

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

"أرشيف الحياة الإلكتروني "1991،1997،1997،1991

Al HAYAT on CD ROM

● تصنيف موضوعي حسب صفحات دالحياة،:

 اخبار: الأخبار العربية والدولية O إقتصاد : الأخبار والتحقيقات والمقالات الإقتصادية O رياضة: الأخبار والتصقيقات والمقالات الرياضية O سيارات: الأخبار والتحقيقات حول السيارات علوم وتكنولوجيا: الأخبار والتحقيقات والمقالات

 الكومبيوتر: الأخبار والمقالات حول الكومبيوتر. والإنترنت وتقنية العلومات

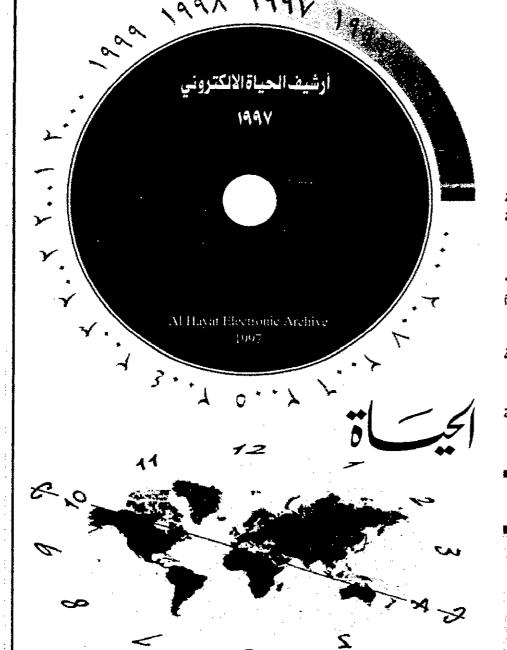
◊ عام: المتوعات والمقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابتة وملحقا تيارات وأفاق وصفحات قضايا وأفكار وتراث

● تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الأسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.

● نظام إسترجاع يتيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتاب والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام

● نظام الإسترجاع يسمح بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.

• سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النُّص.



السعرللعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

بستازمان التشغيل و تَ كَوْسُونَ لَلْ مَاكْتُونُنْ مَعْ سُولَةَ لَقُرَاضَ لِيزِرُ (TD ROM DRIVE) (RAM) ما الله الله (RAM) [] تظام تشتيل و لا و الموق مع عند اللغة العربية [] : إِ مِعَالِينَ كُلِي القرضِ الْعَدَاتِ (Hard Disk)

لزيا من العلومات الاتصال بـ : AL HAYAT PUBLISHING CO الدكتورعماديثير

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, **LONDON W14 8YT** Tel: 0171-6052084 Fax: 0171-3714215

E-mail: ibachir@alhayat.com

۲٧٨,٥

70.07

W1, Y.

T1, £A

17,10

TT. 70

177.4

٥,٢٥

(1111/1111)

* سعر التثبيت للذهب في سوق لندن الساعة ٣ بعد الظهر

1/2

ح مُسفيم آثار (مارس) ١٩٩٨

4.0.

10,40

187,77

1,1754

31,30

1,277.

Y-2.25

111

177.77

777.

V,YEAY

1,024.

1,2474

Yነፃአ

التاريخ

44/1/4

157,77

1,1784

71,70

9,27

Y £ ££

177,77

Y77.

Y.YEAV

1.017.

1 271.

44/17/11 1.74

تملیم ۳ اشهر

Y/0

1884 1870,0 18A1 18A9 1000

۲/۸

6773 . TA3 0773

اعلى مستوى ٩٩/٩٣

YY,A.

Y5.4.

77,20

التاريخ

17/1/1

97/10/17

11/1/1

ليرة ریال دینار

نیتار فرنگ

ولار

اسعار صرف عملات متفرقة *

1 ... 1.77,0 1.67 1.69

0,70

السويسري £, W.

,۲۷11

, ۲۸٤٩

T. Vo.

7,77

,٣٨٨٤

1.77, £

, 2 \ 0 4

السويسري

.٧٠٧

ائنى سعر

(1999/1997)

0

اسعار صرف بعض العملات الغربية *

استعار حسوف الدولان و الجنية الاسترايني تشير الي قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية للحندة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجنبية الاشرى.

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

اسعار الفائدة على العملات العربية

٤,٢٤٣

T-A1

. 2770

, 2507

1797,0

1.1710

174,7

الى من الى من

07,V YF,F VA,F 0V,3 71,0

0,17 £, Y0 . Y . 7, Y0 Y, Y0

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

T,17 T,-1 T,14 T,-4

المعادن الثمينة ادولار اونصة ﴿

المعادن بالطن

النفط دولار. برميل *

11.00

17,20

الجزائر

المغرب موريتانيا

السودان

جيبوتي الصومال

هونغ كونغ

1/2

1

1...40

17,70

٦ اشهر

· £ .AY

0,70

0,04

۲/۲

ባሊ, ፖሊኒ

1,17 TT, TT, TT, TT, 3 T

\$,74 7,48 7,74 V,1A 7,4F

£,4Y £,A+ £,A4 £,V4

0,70 0,00 0,07 0,57

الفريك المنويسري ١٠٠١ ١٠١٦ ١٠١١ ١٠١٧ ١٠٢١ ١٠٢١

٠,٢١ ٠,٣٥ ٠,٣٢ ٠,٣٤

1/0

۱۹۹۹ (تسليم فوري)

۲/٥

1577 | 305 | 1571

17.4 17.4.0 1716 1710 1777.0

974,0 44.,0 1.17 1.77 1.71,0 £0.. \$700 £74. £70. £74.

1/0

1.,1.

1.,00

44,47

Y/A

Y/A

٩,٨٠

1

11,40

الفائدة بين الصارف البريطانية عيدات

٣ أشهر

1/9

9,00

11.10

11,70

فاندة سندات الخزينة الاميركية

ە سىنوات

47.37

T, T. T, 1.

,2400

1,171

7,-11

.7174

.77.7

0.400

YEON, E

0.077

1,101

الإسترليني

1,777

144,0

الكسيك تنفق £ 0 بليون دولار لساعدة الفقراء

● مكسيكوسيتي - رويترز - اعلنت المكسيك انها ستنفق ٥,٥ بليون دولار السنة الجارية على برامج لمساعدة نحر ثلث سكان البلاد الذين يعانون من الفقر الشديد، وقال وزير التنمية الاجتماعية استبان موكتيزوما في احتفال لكشف النقاب عن جهود الحكومة السنوية لمكافحة الفقر وتشمل معونات غذائية ورعاية صحية ومعونات للسكن والمزارعين، وان الممشين في الكسيك هم خارج دورة السوق. وعلى رغم ان العولة لم تتسبب في ما يعانون منه الا انهم ليسوا بمعزل عنهاء. ومعلوم أن موكتيزوما من المرشحين المحتملين للحزب الحاكم في انتخابات سنة ٢٠٠٠. غير أن الرئيس ارنستو زيديو قال أن برنامج

مساعدة الفقراء «ليست له دوافع سياسية». وقسم الوزير سكان المكسيك البالغ عندهم ٦٦ مليون نسمة الى ثلاث طبقات، الأولى تمثل اقلية متقدمة جدا تجوب شوارع العاصعة بسيارات مستوردة وتحمل اجهزة هاتف نقالة، والنَّانية الطَّبقة المتوسطة العاملة، اما الطبقة الاخيرة فانها تضم نحو ٢٦ مليون نسمة وتعانى الفاقة.

انخفاض أرباح 'رويترز' في ٩٨ وتوقع تراجع نمو الدخل في ٩٩

 لندن - رويترز - أعلنت مجموعة درويترز، العالمية للأنباء والمعلومات انخفاض اجمالي أرياحها قبل حساب الضرائب إلى ٨٠٠ مليون جنيه استرليني (٦٦٪ مليون دولار) في ١٩٩٨، أي بنسبة ٧ في المئة من ٦٢٦ مليون جنيه في ١٩٩٧. وارتفع لجمالي ايرادات الشركة خلال العام نفسه مسجلاً مستوى قياسياً مقداره ٢٠٠٠٢ بليون جنيه، بزيادة بنسبة خمسة في المنة من ٢.٨٨٢ بليون جنيه العام المأضي، وأرتفعت ريدية السهم ألا في المنة إلى ٢٦.٨٧ بنس مقابل ٢٤ بنسأ العام الماضي. وقررت الشركة صرف توزيعات نقدية بواقع ١١ بنسأ للسهم بالإضافة إلى ٢٠٤ بنس تم صرفها عن النصف الأول من العام. ويلغت قيمة التوزيعات النقدية في العام السابق ١٣ بنساً. وقال بيتر جوب الرئيس التنفيذي للمجموعة إنه يتوقع أن يقل نمو

الايرادات السنة الجارية، مشيراً إلى أن الجموعة بدأت عملية إعادة تنظيم ضخمة لزيادة الكفاءة، وأنه ينتظر أن تظهر نتائجها في النصف الثاني من السنة الجارية.

العثيم تنفذ مشروعاً تجارياً تبلغ كلفته ٦٦ مليون دولار

● الرياض - «الحياة» - تبدأ مجموعة المركز العالم للتسويق العثيم، السعودية مطلع العام الهجري المقبل تنفيذ مشروع «مجمع العثيم التجاري، في حي الريوة (شعال شرق مدينة الرياض) بكلفة تقدر بنحو ١٠٠ مليون ريّال (٢٦,٦ مليون دولار) تشمل الأرض والأعمال الانشائية والمرافق المساندة والخيمات.

وقال السيد عبدالله صالح العثيم رئيس مجلس الادارة ان المجمع يضم اكثر من ٢٦٠ معرضاً تجارياً أضافة الى ملاه ترفيهية للعائلات تم تصميمها بالتعاون مع شركات عالية متخصصة.

وأشار الى أن المشروع يقع على أرض تبلغ مساحتها ٢٦ الف متر مربع، فيما ستبلغ مساحة البناء لكل عناصر النشروع ٢٢١٥٠ متراً مربعاً دتم توزيعها وفق مخططات هندسية مدروسة، تعكس النمط الجديد الذي تسعى المجموعة الى انتهاجه في كل مشاريعها. وذكر أن هذا الموقع يهدف الى خدمة منطقة شرق الرياض وللناطق المحيطة بها ليحد من الضغط على المناطق الاخرى. وأوضح أن المشروع الجديد يعتبر أحد الشاريع التي اعتميتها الشركة ضمن الخطة الخمسية للتطوير واعادة الهيكلة والتي رصدت لها اكثر من ١٦٠ مليون دولار مطلع العام الجاري.

الدار السعودية تدعوالي الاستثمار في منتجات التمور

 ■ الرياض – «الحياة» – دعت «الدار السعودية» رجال الأعمال المستثمرين السعوديين الى الاستثمار في المنتجات المستخرجة من التمور والتي تقدر ايراداتها السنوية بنحو ٣١ مليون ريال (٨,٢ مليون

وأشارت الدار في نشرتها الصناعية الاخيرة الى ان التمور اصبحت صدراً كبيراً للصناعات الغدائية من خلال انتاج سلع مستخلصة. ونكرت أن هناك فرصتين استثماريتين، الأولى في مجال انتاج حمض الليمون من التمور والذي يستخدم في العديد من الصناعات، وتوفّر عائداً استثمارياً يقدر بنحو ١٧ في المئة سنوياً، فيما تبلغ الكلفة الاستثمارية نحو ٢٣ مليون ريال (٦,١ مُليون دولار) ويقدر الآيراد السنوي بنحو ٢٢ مليون ريال. أما الفرضة الثانية فهي في مجال انتاج الخل منّ التعور. وتعد هذه الصناعة من الصناعات ذات العائد المرتفع والذي يقدر بنحو ٢٢ في المئة في حال انشاء مصنع بطاقة انتاجية تقدر بنحو ١٥٠٠ طن سنوياً بتكاليف استثمارية تبلغ نحو ١٠ ملايين ريال وايرادات تقدر بنحو

مؤشر 'نيكاي' يغلق منخفضاً نتيجة سعي المستثمرين الى تحقيق الأرباح

● طوكيو - رويترز - سجلت اسعار الاسهم في بورصة طوكيو انخفاضاً طفيفاً أمس التلتاء، أذ دفعت الشكوك في شأن الأسواق الاخرى المستتمرين الى بيع الأسهم التي حققت بعض المكاسب اخيرأ بهدف تسجيل أرياح قِبل نهاية السنة المألية. وانخفض مؤشر «نيكاي» الْوُلِف مِن ٢٢٥ سَمَهُما مُمَتَازَأً ٨٩ ,٨٨ نقطة، أي ٢٤ , . في اللَّهُ الَّي ١٣٩٠٢, ٦ نقطة. وانخفضت العقود الآجلة للمؤشر لشهر أذار (مارس) ١٥٠ نقطة الى ١٢٨٦٠ نقطة. وقال ماساتوشى ساتو للدير في دكانكاكو سيكيورينزه: وأن المؤسسات السنثمرة تستعد الاغلاق دفاترها في نهاية آذار (مارس) في محاولة لتحقيق ارياح من الاسهم الْرتفعة أضافَّة اليَّ الاسهم المتازة والأسهم الضمونةء

Actuellement en vente: Un nouvel ouvrage professionnel bancaire françaist anglass

La mission

des commissaires de surveillance auprès des banques au liban

SERHAL NASSAR & CO.

AGN "SERHAL NASSAR & CO.

Se Nicolas Tower, Sursock Sq., Ashratish, T2E, 01:201260, 203421, 388448, 03:278650 pri 961 1 201690, e qualit exhalco@inco.com.lb. PO Box 166671, Befrut Lebenco.

٩٨ في المئة من اسهمه تابعة لشركات أميركية وأوروبية ويابانية

"داوجونز "تطرح مؤشراً جديداً للأسهم العاملة وفق الشريعة الاسلامية

🛘 واشنطن - بتسي لاون المعلوف

🛎 طرحت مـؤسسة دراو جونز اند كـومــاني، مقرها نيويورك مؤشرا جنيدا للاسهم النولية خاصاً بالستثمرين المسلمين الراغبين في الاستثمار في الأسهم وفق مبادئ الشريعة الاسكامية.

وقالت المؤسسة أن للؤشر الجديد، الذي سعته رداو جونز اسلاميك ماركت اندكس، (دي جيم)، هو الأولُّ مِنْ تُوعِيهِ، ويَشْيارِك قَيِيهِ الشَيرِكَاتُ الْبَاشُطَّةُ في ا مجالات تتناسب مع أهداف الإستشمار الاسلامي المتقيد بمتطلبات الشريعة. وأضافت أن المؤشر وضع بمساعدة مجلس استشاري يضم خمسة أشخاص من السعوبية والبحرين وسورية وباكستان والولايات

ويضم المؤشر ٢٠٠ سهم خاصة بشركات تنشط ى ٣٠ بولة حول العالم، كانت قيمتها الأجمالية في ٣١ كانون الأول (ديسمبر) المأضي، ٧,٥ تريليون بولار. ويُنتظرُ أنْ يُولُد المؤشسر الجسيد صنانيق استثمارية يمكن التعامل بها بفضل رخص منحتها مؤسسة داو جونز، لشركة دبراون برادرز هاريمان اند كومباني، ولـ دمجموعة وقرة انفستعنت، الاستشارية التابعة للمؤسسة العامة للضمان الإجتماعي الكويتية.

وتاتى بادرة مؤسسة داو جونز استجابة ولاَزْسُواد أَلْسَتَتْمَرِينَ الاسلاميينَ النَّينَ قد تبلغ قيمة استشماراتهم في الأسهم التي تتقيد بالأرشادات الدينية الاسلامية نحو ثمانية بلايين دولار، بحسب تقديرات المؤسسة.

وُغالباً مَا يستخدم المستثمر المسلم، الراغب في التمسك بأحكام دينه أتفاقات التأجير والتمويل كوسيلة رئيسية للاستثمار بدل الاستثمار في أسهم الشركات المرجة في البورصات. وياتي المؤشر الجديد ليوسع فسحة الغرص امام المستثمر المسلم عبر تزويده معلومات حول عدد كبير من الشركات النولية التي تنشط بما يتلاءم مع المبادئ والمعتقدات

وياتي المؤشر الجديد اضافة الى أسرة المؤشرات الكبيرة التي تصدرها مؤسسة داو جونز والبالغ عددها نصو ثَّلاثة الاف مؤشر. ومعلوم أن مؤشر دأو جونز الصناعي الاكشر شهرة بين المؤشرات، وهو الذي يسترشد به المستثمرون ويتخذونه مقياساً لقوة أسواق الأسهم الأميركية. ويتالف هذا المؤشر من اسعار اسهم نحو ثلاثة آلاف شركة في ٣٣ دولة.

وقال مايكل بترونيللا، مدير «داوجونز اندسيز، الإداري، لـ دالحياة، أن مؤسسته لن تنشر اسماء الشركات المساركة في المؤشر الجديد بسبب الكلفة العالية لذلك. لكن لائحة جرئية بأسماء هذه الشركات تشيير الى أن للشركات الأميركية حصة الأسد من للؤشر الجديد، اذ يبلغ عددها ٢٢٦ تصل قيم اسهمها الى ٧٠ في للله من قيم الأسهم الخاصة بشركات المؤشسر، وبين هذه الشسركات دشسيسفسرون، وسيسكوسستمن ودبيل كومبيوتر، وبجيليت،

ودائتل، ودميــرك، ودمــايكروســوقت،. وتشــارك في الْمُؤْشِرِ الْجِيدِ ١٤١ شركة أوروبية تبلغ نسية قيم اسهمها ٢٠ في المئة من قيم أسهم شركات المؤشر. وبين هذه الشركات ببريتيش بتروليوم، البريطانية ودرويال دانش بتروليوم الهولندية ودنوكياء الغَنْلُنْدية ودباير، الألمانيــة ودالكاتل، القـرنسـيــة، وتشكل قيم اسهم ١٣٠ شركة بابانية ثمانية في اللثة من قيم أسهم المؤشر الجديد، من بينها دكأنون، ودهونداً، ودتويوتا، وتتضمن الشركات المساركة في اللؤشس مؤسسات تنشط فى استواق ناشكة مثلً اندونيسيا وهونغ كونغ وسنغاف ورة وتايوان

النيثار الكويتي

الريال السعودي

البينار البحريني

الربال القطري

اللبرة اللبنائية

الحنيه المحري

النبنار الاربني

النينار العراقي

الجنيه الاسترليني

الدولار الامبركي

البنّ الباباني

لشبهر واحد

لـ ٣ أشهر

الدولار الأميركي

لمعدن

نھب

فضة

للعنن

حاس (بولار)

لومنيوم (دولار

يكل (بولار)

الخام

ألساعة ١١ صياحاً

۲سنوات

1.1,41

العرض

1/1

YAY

0,00

درهم الإمارات

,٣٠٣٧

T. Vo.

4,177

, ۲۸٤1

4,2.0

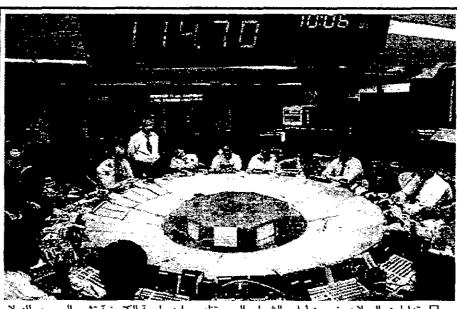
۸۸۳۸

والبرازيل وتشيلي والمكسيك وفنزويلا. واللافت أن المؤشر الجديد لا يقضمن شركات تنشط في دول يسكنها عدد كبير من المطمين باستثناء شركتين اندونيسيتين ويفسر بترونيللا نلك بالقول ان المؤشر الجديد يضع شركات تشارك حالياً في مؤشرات مؤسسة داو جونز، واندونيسيا هي الدولة الوحيدة من الدول الـ ٣٣ التي تتبعها مؤسسته. ينكر ان مؤسسة داو جونز كانت تتبع ماليزيا لكنها توقفت عن ذلك عندما فرضت حكومتها قيوداً على تحرك الرساميل بعد انقجار الأزمة المالية

وقال جون برفتبو، مجمّع مؤشرات داو جونز والساهم في اختيار النول التي يشملها المؤشر الجديد، لـُ وآلحـيـاة، ان مـؤسسـتـه تتـتبع بعض الاسواق في منطَّقة الخليج وفي أماكن أخُرى منَّ الشبرق الأوسط وشنمال افريقياء أكنه يشعر باحباط حتى الآن لأنه لا يستطيع الحصول من هذه الأسواق على أخر الأسعار، وهو أمر ضروري لأنه يمكن داو جونز من بث معلومات حديثة عن تحركات الأسهم والأسواق طيلة النهار والليل، وليس في نهاية اليوم فقط ويقول برفتبو ان وجود المؤشر الجديد قد يُعلي من شنأن مؤشرات داو جونز في نظر المسؤولين في بورصات الشرق الأوسط وشمال افريقيا ما يشجعهم على الاستثمار في التكثولوجيا الضرورية المطلوبة. لكنه يضيف ان علَّى النول الراغبـة في المشاركـة في المؤشرات ان تصبح سائلة على نحو كآف وان تسمح للمستثمر الأجنبي بالاستثمار فيها.

ويركنز المؤشس الجسيد على قطاع الاتصبالات والتكنولوجيا والمصالح العامة وهي قطاعات سُجِلتَ أَدَاءُ جَيِداً نَسبِياً فَي الأعوام الأَضْرِة، ما قَدَ يقسر الإداء الجبيد الذي بدأ على المؤشس الجديد في تُجربة ثمت فيها مقارنته باداء مؤشرات اخرى منذّ عام ١٩٩٦. وفي هذه التجربة اكتسب المؤشر الجديد ٨٤ ، ٧٩ في الْمُنَّةُ مِنَ النِقْسَاطُ الإَصْسَافَيَـةَ فِي الإعْـوَامِ الثلاثة المأضية، فيما سجل مؤشر داو جونز العالمي ٣, ٥٠ في المئة من النقاط الأضافية.

لكن اداء المؤسر الجديد لم يكن في جودة اداء مؤشر داو جونز الخاص بالولايات المتبحدة الذي تحسن ١٠١,١٧ في المله، ولم يكنَّ ايضاً في جودةً أداء مـؤشــر دســـــاندرد اندبور ٥٠٠، الذي تحـسن بنسبة ٧٥,٥٧ في المئة. `



🗖 متداولون بالعملات يضعون أوامر الشراء والبيع وتظهر ورامهم لوحة الكترونية تشير إلى سعر للدولار الأميركي عند ٧٠ ١١٤ ين في سنوق طوكيو للقطع الأجنبي أمس الثلثاء. وقد ارتفع الدولار ازاء الين في سنوق طوكيو عن سعر الاغلاق أول من (مس والذي بلغ ٢٥/٤٩ . ١١٣ ين. (أ ف ب)

تراجع أرباح 'طيران ابوظبي' إلى ٣١ مليون درهم عام ٩٨

□ أبو ظبي -شفيق الأسدي

🗷 اعلنت شركة مطيران ابو ظبی، ان ارباحتها عن عنام ۱۹۹۸ بلغت ٣١,٥ مليون برهم ستوزع منها ٢٤ مليون درهم على

الساهمين. واكنت استمرارها في تجديد اسطولهما وشسراء ١٠ طائرات

وكشف مجلس ادارة الشركة في تقرير الى الجمعية العمومية ان أرباح طيسران ابو ظبي، تراجعت العام الماضي إلى ٥, ٣١ مليون درهم مقابل ٦٢,٦٠ مليون درهم في العام السابق.

خلال ٣٣ شهراً،" لكنه لم يعط تفاصيل آخري.

من حهة أخرى، اعلن حاكم المصرف المركزي الذي

وقال نوربخش إن الدين الضارجي الايراني يبلغ

حسالياً ٢٣ بليون دولار، بما في ذلك الديون التي

تستحق في الأمد القصير. وتواجه إيران حالياً ازمة خطيرة في الموازنة

رار قرنسا وايطالياً الاسبوع الماضي، أن إيران حَصَلَتُ مِن شُرِكَانُهَا التَجَارِينَ ۗ عَلَى ١٠٣ بِلْيُونَ

دولار من القروض الجديدة لتمويل عمليات استيراد.

التراجع الكبير في الارباح الذي افقدها نحو ٥٠ في المئة من ارباح

المقترح توزيعها بلغت 24 مليون برهم مقابل ٣٦ مليون درهم عام ١٩٩٧، في حين ارتفع صافي صوحودات الشسركة الى ٢,٩٤٦ مليون درهم مقابل ٩٤,٩٤٤

عام ١٩٩٧. غير انها اعطت اشارات الى ان تراجع استعار النفط اثر على نشاط الشركة الذي يرتبط اساساً بنشاطات شركات النفط العاملة في امارة ابو ظبي ويول احرى في المنطقة. ونكرت الشَّـركة في تقريرها السنوي دان الارباح التفسية

الشركة لتلك الشركات بما يتناسب مع التـــجــديد الذي حـــدث في استطول طائرات الشيركة وما ترتب مليون درهم. وثبت رأس المال عند على ذلك من تكاليف.

الاحتياطات إلى ١٠٩١، مليون ٤,٨٨ ٤,٨١ ٤,٧٧ مقابل ٣٢٢ مليوناً. وتملك الشركة اسطولاً من الطائرات للعسم وبية السلع بالطن - سوق السلع اللذنية والطائرات التي تعمل بمحركات غُــسر نَفَاتُهُ لَنْقُلُ العَــاملينَ في شركات النفط بين جزر الامارات. تسليم شهر السابق سلعة وكشف الشيخ حسدان بن مباًرك ال نهيان رئيس مجلس ىكر (دولار) 774,0 YYA,0 الإدارة وان الشيركية بخلت في آذار <u>ر، (دولار)</u> 14.Y. 1414 مفاوضنات مع عملائها من شركاتً 194 ٨٩٤ النفط للومتول الى اتفاق يتناول ٧٤ 45,40 استعبار الخدمات التى تقدمها ٧A W

عبويا (بولار)

بطاطا (جنبه) 7.7 790,7 ● الجداول التالية مقدمة من بنك الكويث المشحد في اندن ليبور اندن، سندات الخزينة الاسيركية، اسعار عسرف للعملات التولية، اسعار الفائدة الاوروبية سرف قصلات العربية، اسعار الفائدة على الميلات العربية وللعائن الشيئة. ● جدول أسعار صرف عملان متفرقة من بنك الخليج الدولي (الندن).

177,0

177.7

£4, V+ £9.٣· روبية الفيليين سنغافورة YA, YO 11,5 بيسو بولار 1,74.0 1777 ابوان تابلاند **٣**٢, ٢٦ ولار الأثحاد الإوروء .411 ,447 البورو ليونان ىيزىتا 127,11 154,14 البرازيل ٠٧٨, ١ 1.44. 71,44 Y1.44 يجيريا 177.,00 175.0.

سراليون يون عابون ولار كندا بولار حقوق السحب

,010. * قيمة العملة في مقابل الدولار

●●● أسعار النفط من شركة مبتروليوم لكونوميكس، (النمز).

تلجمة عن انهيار سعر النقط الذي يشكل ٨٠ في المئة الايراني أنه أعاد جدولة بليوني دولار من الديون من عائداتها من العملات الصعبة. الخَارجَيية وانه حصل على ١٠٣ بليون دولار من وشبهدت البيلاد صحوبات في تسديد ديونها الخارجية التي استحقت الخريف الماضي القروض الجديدة.

وقبال حباكم المصرف متحبسن توريخش في من جهة أخرى، قال مسرافون أمس إن الريال تصريحات ضحافية أمس الثلثاء إن أشركاعناً الايراني الذي سجل تراجعاً ازاء الدولار في الاسابيع التجاريين وافقوا على إرجاء استحقاق تسبيد الأخيرة حسن موقعه في السوق الموارية في طهران. بليوني دولار من القروض في الأمد القصير والتي وبلغ سعر الدولار الأثنين ٧٥٥٠ ريالاً مقابل ٨٤٠٠ اصبحت بالتالي قروضا طويلة الامد يمكن تسديدها منتصف الإسبوع للاضي.

وكان المسؤولونَ في المصرف المركزي عروا هبوط الريال إلى ربعض القلقَ الذي يسود السّوق، فيما يعتقد عند من الصرافين أن المصرف المركزي باع مبالغ كبيرة من الدولارات في السوق. ويتكر أن سعر الصرف الرسمي مجمد منذ أيار

(مسسَايُو) ١٩٩٥ ويبلغ ثلاثة الأف ريال للنولار الواحد. " وقد فرضَّت الرَّاقية على صرف العملات للحد من هروب رؤوس الأموال وتثبيت سعر الريال وخفص الواردات بهدف تسديد الديون الخارجية.

امنم الشركة	سعر التثبيت المنابق\$	سعر التثبيت \$	سعر التثبيت ل ل	عدد الإسهم للعروضة	عدد الإسهم للتداولة	تاريخ لخر تان
موليدس فلة دأه - التثبيت الأول		1.49	15497	172117	YAA	7-0
وليدير فئة دب، - التثنييت الأول	11.17	1.	10.4.	TISTES	307	-17-0
مُولِيدِيرِ فَنْهُ وَأَهُ - التَّنْبِينَ الثَّانِي	3.	₹,۸۷	1£A9Y	1751717	Y£Y	-•Y-0
مولينير فئة دب، -التثبيث الثاني	1+:17	1.	10.4.	Y14-AY	771	
لبنك اللبناني للتجارة مجه	· 17,77		777-7	70	_]	7-2
ته عودة نجه	YF.AY	የአ.٦٢	1777	0110	7110	. 7_0
نگ بیروت نجہ	V.74	, v,t, ,	11097	4451	070.	• Y_0
تك بييلوس	¥,V#	YA, Y	1 2777	14777	1	•Y-a
نك بيمو	7,71	-	1110	21174	· _]	-1 Y-Y
بركة رسامني يونس	7.17		£414	1101	_	•Y-0
سركة الترابة اللينانية	. 04		A40	PTY	PTY	
بركة الإسمنت الأبيض (اسمي)	1.40	-	7774	_	_	7-2
سركة الإسمنت الأبيض (الحاملة)	1.74	1.44	TATA	12	15	•1-TV
لبركة اترنىت	• , 64	-	140		1	1
وتْيسير اميك (لحامله)	1.17	1.17	7777	£	4	-1-Y
ونيسيراميك (إسمي) (١)	• .17	_	7201		,	Y-Y







AL HAYAT WEDNESDAY 10 FEBRUARY, 1999 ISSUE NO 13123

الاربعاء ١٠ شباط (فبراير) ١٩٩٩ الموافق ٢٤ شوال ١٤١٩هـ/ العدد ١٣١٢٣





الفرنسي تورام في مواجهة الكرواتي سوكر. (ا ف ب)

لاعبو المنتخب الفرنسي يرفضون مشروع بلاتر ويقولون: «لسنا آلات تتحرك»

🗆 باريس – محمد حمادة

■ احلى مساقي استطلاع الرأي، الذي اجرته مجلة ،فرانس فوتبول، للاعبي منتخب فرنسبا بطل كاس العالم حول مشروع رئيس الاتحاد الدولي جوزف بلاتر القاضي بتنظيم كاس العالم مرة كل عامين، كانت صورة المثل الكوميدي البريطاني الشهير تشارلي شابلن وهو يعتني بالآلات الضخمة في فيلمه الشهير الأرمنة الحميشة، في اشارة الى ان الانسان المعاصر بات هو نفسه مجرد الة.

كرة القدم هواية وحرفة، والقاسم المشترك بين هذين العنصرين هو المتعة، لذا يحلم كل لاعب بان يخوض المباراة في افضل الظروف المكنة بدنياً وعقلياً. لكن يبدو إن الايقاع في مطلع الافعية الشالشة سيسرتفع تدريجياً لاعتبارات اقتصادية بحتة، ما يعني أن كلمة وصدها ستبقي وستنتفي المتعة وسيدفع المتفرج الثمن. وقد نخل اللاعب نفسه في اللعبة الجنونية بسبب الارتفاع الدائم لرواتبه مع ما يتبع نلك من جهود لمسؤولي الاندية لتأمين المدفوعيات الهائلة وعدم الوصول إلى الافحلاس واستشفار رؤوس الموالهم وذلك عن طريق تكثيف المسابقات

والمباريات... وبين مطالب اللاعبين والاندية طرف تعليق كان الم هناك حلقة مفرغة. والمهم ان تكشيف عدد المباريات يعني المشروع الجديد بع احتمال اكبر للاصابة وحياة اقصر في اعترات بالتاكيد. الملاعب... ومن يلعب ٢٥ مباراة في السنة مثلاً سيسجب من المسابقة

ليس كمن يلعب ٥٠ مباراة.

لاعب بولى قرنسي مثلاً، يرى من ولجبه ان يخص ٣٨ مباراة في الدوري المحلق، واذا نجح ناديه في كاس فرنسا قانه سيلعب ٦ مباريات، فضلاً عن ٥ مباريات في كاس فرنسا المائية المحترفين، واذا مضى قدماً في دوري البطال اوروبا بصيغته الجديدة سيخوض اللاعب ١٩ مباراة وهناك نحو ١٥ مباراة دولية اي ما مجموعه ٨٤ مباراة في الموسم الواحد... ولا يمكن لفريق أن يبلغ جسيع المباريات النهائية طبعاً، والمثال الاقرب الى الواقع هو النهائية طبعاً، والمثال الاقرب الى الواقع هو ما خاصه عبد من الفرنسيين الدوليين في الموسم الماضي: ستيفان غيفارتش (١٦)، زين الدوركاييف (٨٥)، تيبري هنري وفابيان بارتيز

 (٦٥)، مارسيل دوسايي وبرنار ديوميد وايمانويل بوتي (٥٥)... وبعد، ماذا قال بعض اللاعبين عن اقتراح

اطرف تعليق كان لمدافع تقاسي الانكليزي فرانك لوبوف الامر لا يعنيني لانه اذا طبق المسروع الجديد بعد ١٠ سنوات ساكون اعتزلت بالتأكيد. واعترف بان المسروع المستحب من المسابقة سحرها، وقد نكر رئيس الاتحاد الفرنسي كلود سيمكونيه ان الامر غير ممكن لان كأس العالم تحتاج من اي قريق عامين لخنوس التصافيدات والاستعداد ومحاولة الاستفادة من التجربة هذا يعني ان اقامتها مرة كل سنتين مستحيل.

اقامتها مرة كل سنتين مستحيل.
وتساعل الحارس برنار لاما: هل سال بلاتر
نفسه ما هي كاس العالم؟ النهائيات وحدها
تحتاج الى شهرين على الاقل من الاستعداد
والمباريات قضلاً عن ٦ أشهر للتعويض البني
والنفسي. وأسال أيضاً من هم الذين يددعون
في انديتهم حالياً بعد كاس العالم؟ انهم قله
جداً. من جانبه قال مدافع تشلسي مارسيل
نوسايي: يريد بلاتر أن يثبت أن لديه افكاراً
حديدة، وكم كان افضل لو تطرق الى مشكلات
كالتحكيم والتفكير بإيضال نظام الاستعانة

وَذَكُر مدافع بارما ليليان تورام لا افهم بلاتر. كاس العالم حلوة ويجب الا تفاقد

حلاوتها، وهناك افكار اخرى كشيرة اهم من فكرة بلاتر. واضعاف لاعب وسط يوفنتوس بيدييه بيشمان: الفكرة لا توجي بشيء، وهي عمل تجاري بحت. كاس العالم رمز ويجب عدم لمسها الا اذا صار كل ناد كبير قادراً على ضم ٣٠ أو ٣٥ لاعباً من مستوى عال.

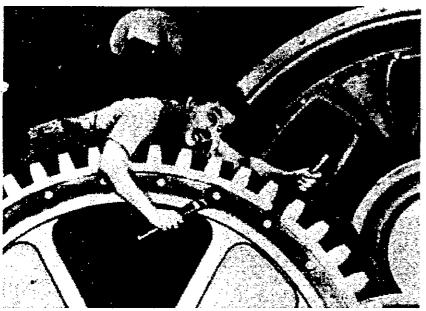
۳۰ أو ۳۰ لاعباً من مستوى عال. واقترح لاعباً من مستوى عال. واقترح لاعب وسط انتر ميلان يوري ليجوركاييف بطريقة لا تخلو من سخرية: لا تمسوا كاس العالم ونظموا مسايقة اخرى تضم كل دول العالم على مدى ٢ أشهر إرضاء لشكات التلفزيون!

وبست خرية أيضاً قال لاعب وسط ارستال المانويل بوتي: الاقتراح مضحات لماذا لا تلعب مباراتين في الصباح والمساء؟ ولماذا لا تلعب في الدول التي يطول فيها النهار ويقصر فيها الليل؟ ولماذا لا نعصل على توسيع المرمى او ابعاد الحارس او بتريديه؟

اتساط متى ستتوقف هذه المزايدات ويعلم الجميع بأن الذي يؤمن اقامة المباراة هو اللاعب وحده وليس التلفزيون والمعلنين وشركات الرعاية.

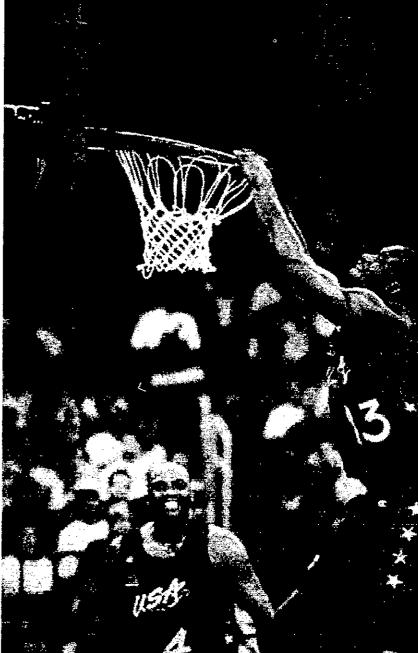
ورأى لاعب الوسط زين الدين زيدان:

وختم المهاجم كريستوف بوغاري: كم كان من الافضل التفكير بصحة اللاعبين.



تشارلي شابلن وسط الآلات في فيلم «الازمنة الحديث»

دوري كرة السلة الاميركي للمحترفين



شاكيل اونيل محوت، لوس انجليس ليكرز.

مرشحون كثر لخلافة شيكاغو بولز باستثناء حلمل اللقب! النين - «الحياة» - اذا ما تمكن فريق شيكاغو بولز من ولوس انجليس المرشحة للمنافسة على اللقب... وفرق بو المرشحة للمنافسة على اللقب... وفرق بو الأميركي للمحترفين الذي انطلق مساء الجمعة الماضي، والمركون حقق انجازاً. اما احتفاظه باللقب واحرازه للمرة فرق دالاس فسيكون حقق انجازاً. اما احتفاظه باللقب واحرازه للمرة المركون حقق انجازاً. اما احتفاظه باللقب واحرازه للمرة المركون حقق انجازاً.

السابعة في تسعة مواسم فسيكون ضرباً من المستحيل.

هذا الدوري اقسرب ما يكون الى صسراع الحسستان...
استعدادات بدنية هائلة ورشاقة متناهية ولياقة جسدية
ومهارية وخططية غيير عادية، وكل شيء مدروس بالقلم
والمسطرة من اول ثانية الى آخر ثانية. وكم هي كثيرة الاوقات
المستقطعة التي يطلبها هذا المدرب او ذاك في اللحظات القاتلة
لتغيير النتيجة في ظل خطط ابن منها الخطط الحربية، وتتميز
بسرعة تفكير صاروخية فعلاً. بالتالي، ليس غريباً أن يكون
الدوري الاغنى في العالم وان يكون لاعبوه ايضاً الاغلى ويفارق
بعيند. العقود من ٤ إلى ١٠ سنوات، والمبالغ بالنسبة الى
الذجوم، وما اكترهم تبدأ بـ ١٠ مليون دولار على الاقل (يا

وعرفت بطولة الموسم الحالي منعطفات عدة أبرزها:

1- انها تلخرت من تشرين الثاني (نوفمبر) وحتى يوم الجمعة الماضي بسبب الخلافات على أجور اللاعبين بين ممثلي هؤلاء وبين اصحاب الاندية. وبالتالي سبلعب كل من الفرق الدي الدور الاول وحده ٥٠ مباراة بدلاً من ٨٢ حتى ٥ أيار (مايو). وفي المرحلة الاولى من «البلاي اوفس» بين ١٦ فريقا اعتباراً من ٨ أيار، يتوجب على الفريق الفوز على خصمه في ٣ من اصل ٥ مباريات ليصعد الى المرحلة الثانية، وفي ٤ من ٧ ايضاً ليصعد الى المرحلة الثانية، وفي ٤ من ٧ ايضاً ليصعد الى المرحلة الثانية (نصف النهائية) وفي ٤ من ٧ ايضاً كود اقصى. وفي الموسم الماضي مثلاً فاز شيكاغو بولز على نبوجيرسي نقس ٣ صفر وتشارلوت هورنتس ٤-١ وانديانا بيسرز ٤-٣ واخيراً يوتا جاز ٤-٢ قبل أن يحرز اللقب، هذا بعد مبارياته الـ ٨ في القسم الاول من البطولة... أي ان مجموع مبارياته بلغ ١٠٠ مباريات. وكل هذا من تشرين الشاني منوفر،) الى حزيران (يونيو). وهذا يعني أن التعب ممنوع. ١٠٠٠ مباريات المنافي أن أنتعب ممنوع.

(نوفمبر) الى حزيران (يونيو). وهذا يعنى ان التعب ممنوع. ٢- ان مايكل جوردان، الصنف افضل لاعب في تاريخ كرة السلة، اعتزل الشهر الماضي ولم يجدد عقده مع شيكاغو بولز الذي فإز بقضله هو بالذات باللقب 7 مرات في السنوات

الثماني الأخيرة. ومع اعتزاله قبل أن البطولة صارت يتيمة.
٣- أن أعادة توزع النجوم الكبار على الأندية بعدما انتهت
عقودهم السابقة خلطت الاوراق، وسيكون الموسم الجديد جس
نبض للمواسم المقبلة. وقد كان شيكاغو بولز الخاسر الاكبر.
فمع اعتزال جوردان، اعتزل المساغب بيين الى فريق هيوستن
وتركه النجم التاني في الفريق سكوتي بيين الى فريق هيوستن
روكتس، وغيادره لاعب ارتكازه الاستقرالي لوك لونغلي الى
فينيكس صنز، وودعه ستيف كبير وماريو ايلي الى سيان
انطونيو سبيرز. بالتالي، فإن كل شيء جائز، والفرق المرسحة



ريجي ميلر نجم انتيانا بيسرن.

للقب هي حــوالي ١٠. وعلى رأس المرشــحين هناك هيــوستن روكتس الذي احرز اللقب عامي ١٩٩٤ و١٩٩٥ مستغلاً الاعتزال الاول لجوردان عنما توجه الى لعبة البيسبول. نلك ان الغريق يضم الثنائي الشــهـيـر كـريم عليـوان (أو العـجــوان) وتشــارلز باركلي وبات يضم ايضاً سكوتي بيين.

> وتوزع الفرق الـ ٢٩ على قسمين: الشرقي والغربي. يضم القسم الشرقي:

يدسم المسلمين في مرشحة للمنافسة على اللقب وميامي هيت ونيوبورك نيكس وهي مرشحة للمنافسة على اللقب وفرق كليفلاند كافالييرز واورلاندو ماجيك واتلانتا هوكس وميلووكي باكس ويوسطن سلتيك وبيترويت بيستونز المرشحة التخطي الدور الاول والاستراك في البلاي اوفس وفرق تشارلوت هورنتس وشيكاغو بولز وواشنطن ويزارد وفيلايلفيا سيكسرز وتورونتو رابتورز التي لن تقوى على

ويضم القسم الغربي: فرق سان انطونيو سبيرز وهيوستن روكتس ويوبًا جاز

وسياتل سوبرسونيكس ولوس انجليس ليكرز وفينيكس صنز المرشحة للمنافسة على اللقب... وفرق بورتلاند ترايل بليزرز وساكرامنتو كينغز ومينيسوتا تمبروولفز وينفر ناغتس المرشحة لتخطي الدور الاول... وفرق دالاس مافريكس وغولدن ستايت ووريورز وفانكوفر غريتزليز ولوس انجليس كليبرز غير القادرة على المنافسة.

عير العادة على المناطقة. ويلعب كل فريق في المرحلة الاولى مباراتين ضد كل من الفرق التي يضمها قسمه و٣ مباريات ضد سنة من الفرق في القسم الأخر... وهناك مباراتان أو أربع أضافية لتكملة الجدول. والتبير استثنائي لقصر الموسم لكن ليس هناك أي تغيير في نظام البلاي اوفس.

الفرق الرشحة للقب:

انديانا بيسرز: يعربه اللاعب الشهير السابق لاري بيرد، وهو لم يخسر في ربع نهائي الموسم الماضي امام شيكاغو البطل الا بعد ٧ مباريات كاملة ٣-٤. انضم اليه لاعب ممتاز هو سام بيركئز القادم من سياتل وابرز لاعبيه ريجي ميلر نجم الفريق ومارك جاكسون وكريس مولين.

هدهستن، وكلس: طل 32 و 90 صارت اسهمه م تفعة اكثر

الفريق ومارك جاكسون وكريس مولين.
هيوستن روكتس: بطل 45 و 60، صبارت اسهمه مرتفعة اكثر
من اي فريق أخر بعد انضمام سكوتي بيين الى صفوفه وكذلك
انطوان كار القادم من يوتا جاز. وهناك العملاقان حكيم عليوان
وتشارلز باركلي فضلاً عن مات مالوني.
سياتل سوبرسونيكس: بضم صانع الالعاب المديز غاري

سياتل سوبرسونيكس: يضم صانع الالعاب المديز غاري بايتون والالماني دتليف شرميف لكنه خسر سام بيركنز. نيوجيرزي نتس: يضم اللبناني روني صيقلي، وابرز لاعب عنده هو سام كاسيل فضلاً عن كيث فان هورن وجايسون

وليامس. سانت انطونيو سبيرز: لنيه العملاق نيفيد روبنسون فضلاً عن تيم بنكان، وضم اليه لاعب هيـوستن ماريو ايلي ولاعب شيكاغو ستيف كير ولاعب ملبورن الاسترالي اندرو غاتري. لوس انجليس ليكرز: اذا وصل الى افيضل حالاته فانه سيتوج باعتبار انه يضم لاعب الارتكاز الضخم شاكيل اونيل، فضلاً عن كوبي براينت وروبرت هوري لكنه خسر فان اكسيل

الذي انتقل الى منفر.

يوتا جاز: خسر في نهائي الموسم الماضي امام شيكاغو ٢٤، وهو يضم عملاقاً آخر هو كارل مالون ثاني أفضل لاعب
الموسم الماضي بعد جوردان. وهناك صانع الالعاب الشهير
جون ستوكتون وجون هورناتشيك لكن تركه انطوان كار.
فينيكس صنز: يضم الاسترالي الجديد لونغلي القايم من

شيكاعو، وكيد وتشابمان، وغوليونا القائم من مينيسونا.
نيويورك نيكس: لم يحرز اللقب منذ ١٩٧٣ وهو يامل في ان
يشد عن القاعدة هذه المرة مع انضمام لاتريل سبريويل (غولان
ستايت) الى صفوفه مع وجود لاري جونسون ولاعب الارتكاز
الشهير باتريك لوينغ، لكنه خسر جون ستاركس الذي غادره

تمنيت السويح الى جانبي في الهلال السعودي فضمه النصر

🛭 الرياض - دالحياة،

■ ترافق انضهمام المهاجم الدولي التونسي العيادي الحمروني (٢٧ عاماً) الى الهلال السعودي مع احتلال قريقه موقع الصدارة في كناس بوري خيايم الحيرمين الشريفين ووسط اجواء مثيرة وصاخبة، وهو يضوض تجربته الاولى ضارج بلاده ضمن خط هجسومي مسبدع يضم أيضا الدوليين السنعودي سنامي الجنابر والكويتي بشنار عبيدالله... دالحبياة، بدورها خياضت مع الحمروني في الكثير من التساؤلات خصوصاً فيما يخص أصابته المزمنة وتأخر انتعقاله الى ناد خــارجي وامكانيــة احـــــــرافــه في

جِسرللعبور؟

● هل تعتبر الدوري السعودي جسراً للعبور الى اوروبا على غرار ما فعل المغارية كماتشو وصلاح الدين بصير وسعيد شييا؟

- احترافي في الهلال جاء بعد متابعة ومعرفه تامة بما يتمتع به الفريق من سمعة ومكانة وضعتاه في القمه دائماً، وبالتالي فإن الانضام اليه مغر لاي كان، ثم ان امكانات التفوق والنجاح فيه ترتفع عن مثيلاتها في الفرق الآخيري. أمناً عن وصولي الى الدوريّ الاوروبي من خلال الدوري السعودي فهو يعتبر أمرأ سابقاً لأوانه وان كنت لا اخفى رُغبتي في نُلك حَيث توفر اوروبــا قدراً اكبرّ من الشُّمه رة والاثارة وكذا الأستقادة المانية والفنية. لكن تفكيسري لا يخسرج عن اطار الهادل الزاخر بالنجوم لان التركير ضروري وحجن اللعب في قائمته الاستاسية عمل

 لاذا تنخرت فكرة احترافك خارجياً؟ - لارتباطي الدائم مع فسريق التسرجي والمنتحب التونسي في استحقاقات متتالية... كنت على وشك الانتقال الى الزمالك المصري لكن عدم التفاهم على بعض الأمور المالية الغي الصفقة إلى ان جاء العرض الهلالي الذي بدا ئى اكثر جدية.

صحتيجيدة

 ما سر الاصابة التي ارتبطت بك كثيراً؟ – اصابة بسيطة تعرضت لها قبل سنتين وهي عبارة عن تمزق في عضلة الفخذ وقد شَفَيْتَ مَنْهَا كَلِياً قَبِلُ مَجِيْنِي الى الهلال، ولُولا نلك لا نجحت في الفحص الطبي بل ان اوقع العقد... الحديث عن استمرار اصابتي عار عن الصحة والذي لحضرني هو ناديّ الهلال،

- ارى ان الدوري السعدودي من اقدوى البطولات في الوطن العربي وكنت متابعاً له بشكل مستتمر من خيلاً ل ما يعرض في التلفريون التونسي وما يكتب في الصحف وتاكد لي صدق احساسي بعد المباريات التي لعبتها مع الهلال حتى ألأن. الجمهور كبير

المعرين. ص من لفتك من اللاعبين غير السعوديين؟ - المغربي احمد بهجا والزامبي اليجا لبتانا اكثر من أي لاعبُ اخر. ● من تتعنى أن تشاهد قريباً

السعودي؟ - منَّ اكثر اللاعبين النين تمنيت تواجدهم ي فسريق الهسلال أو على الاقل في الملاعب السعودية هو لاعب وسط النادي الصفاقسي ومنتخب تونس اسكندر السويح، وتحققت امنيتي عندما انضم في الايام الاخبرة الى النصراً... السويح لاعب ممتاز ويملك ترسانة مهارية نصبته على القمة في الملاعب التونسية واعتبره من افضل لاعبيَّ الوسطُ في الوطن العربي، ولو كان الامر بيدي لاحتضرتُه للعب معي في الهلال.

 ألا تخشى الفشل مع الهلال؟ - اعتقد بان لديّ من الخبرة والثقة ما بجعلني مهيا لتقبل نتيجة هذه التجرية بكل ما قَيْها، والمطلوب من اللاعب المحترف ابأ كانت وجهة احترافه ان يقدم كل ما يملك وأن يطلب التوفيق من الله.

اتوقئ نجاحاً مدوياً لبشار • مادا عن زميلك الكويتي بشار عبدالله؟ السن واتوقع نجاحاً مدوياً له مع الهلال. ● ما في اسباب فشل المنتخبات العربية في

مونديال فرنساً ٩٨؟ - يعود إلى نقص الضبرة وميل بعض اللاعبين الى الانانية لاظهار قدراتهم على حسباب مصلحة الفريق. هذا يعني ان هناك اهمالاً في التاهيل النفسي. اما فَنياً فأن اللاعبُ العربي يعتبر من الإفضل في العالم وللتأكيد على نلك ارجعوا

● مل كنت تتابع منافسات الكرة السعودية قبل ونواق والآهتمام الاعلامي كشيف والانلية تحرص على تدعيم صفوفها باللاعبين الاجانب

- هو لاعب كبير بامكاناته واخلاقه وصغير

إلى حال هذه المنتذبات ذلال تصفيات ألمونسال الفرنسي.



الحمروني بلباس نادي الهلال وامامه مدافع الاتفاق سعود الصفية. (الحياة)

اجماع على وجود أزمة حكام

اتحاد الكرة التونسي يفتح ملف الفساد «التحكيمي» تمهيداً للانتقال الى الاحتراف الكامل

ماهر عبدالجليل

🗷 يبدو ان جميع حكام كرة ــدم في تونس ومن دون استثناء يتلظى بنار الجماهير ورؤسساء الانبية والصسحف

الرياضية. وصرح الدكتور طارق بن مبارك رئيس اتصاد الكرة في تونس في ســهـرة رمـضـانـــةً بمناسبة نكرى غزوة بس الكبرى دالليلة قرات الفائحة على التحكيم في تونس، هذا التحكيم يعيش متعطفاً حاسماً فإما أن يمر أو ينكسر... ومن يريد أن يقضي على

مُستقبله فليقبل الرشوة». ومسا زالت صسبورة هدف الارجنتيني مارادونا بقبضة بده في شباك المنتخب الانكليزي في مونديال ٨٦ والتي ادارها الحك التونسي على بالناصر تلاحق مسترة ألتحكيم التونسي غير المُنتَظِّمَة، وإذا أشياد المراقبونُ بمربود حكم الخط التسبونسي العروسي المنصري في مـونديالُ فرنساً ٨، وللستوى ألجيد لراد الدعمي في نهائي كأس ابطأل افريقيا بين اسيك ابيدجان العباجي وبريميسرو اغسوسستسو الانغولي قَانَ نَلْكَ لا يمنع اجماع الراي العام في تونس على وجود ارمة حقيقية في التحكيم الحلي.

لايشيءالاعلىالبزائي! هذا التحكيم اضحى مثل

قنديل باب منارة (مصحلة وسط العسّامســـــة) لا يضيء الاعلى البراني (في الخارج) حسب تعبير حماني بوصبيع احد رؤساء النادى آلافريقي سأبقأ والوجه البارزُ للنخُبُّةُ الرياضيَّةُ في تونس . وتجمع بين التونسيين والليبيين اواصر لخوة وعلاقات مصاهرة ومصالح مشتركة، ومع ذلك فنان الليبسيين عمومناً هم مسومسوع طراقسة وتندر لدي النوانسة الذين يعتقدون بان لدسا تمتلك الثروة وهم يتميزون بألمأدة والشخماء حسب التعبير البورقسيسبي، يعنى بالفطنة والنكأء. ويعد طأهرة اللاعبين اللحجين المصحرفين في الانسية التونسيسة ومن ابرزهم طارق التابب لاعب النادي الصفاقسي، اسند أتحاد الكرة في تونس ادارة احدى مقابلات التوري الاخيرة الى الحكم الليبي الشملاني، كما ان ثالوت تحكيم ليبياً ادار باقتدار اللقاء الودي بين فريق مسيسلان الإيطالي والتسرجي التــوّنسي في العـيّــدُ الثــهــاَذُينُ لعميد الاندية التونسية.



من مباريات الدوري التونسي ... لاعبان وحامل راية.

وعسرف الحسزب الحساكم في تونس، الَّذي قاد حُـركـة التــُحررُّ أهل العدل وكفاعتهم في زمن وحوش مافياً آلمال. الوطنى وبناء الدولة الححيثة ويسعنى للتاقلم مع التحولات أما بلغة كرة القدم، فقد أدار الىيموقراطية، تغييراً في تسميته ٨٠ حكماً مباريات الدوري في دور حسب مقتضيات وشعارات النهاب، ويشب رف على قطاع التحكيم وطنيأ اللجنة الفيس البة المرحلة من الحرب الاشتراكي الي للتحكيم برثاسة الحكم الدولى التجمع الديموقراطي لكن صفة السابق الناصر كريم بمساعدة واحدة لازمت مسيرتة التي تمتد أكستسر من ٧٠ سنة وهي رابطات محلية في الشحال «النستوري» كدلالة على احترامة والوسط والجنوب للستور التونسي وسعيه نحو وعبرف التسحكيم في تونس اعلاء تولة القانون. واذا تميزت اجتالأ متعاقبة امثال الهادي مسيرة القضاة والمحامين في عبدالقادر وفيكتور حبيب في تونس بالمعسارك العسييدة التي

خاصوها من اجل استقلالية

القطاع، أمان الشحدى الكبير الذي

بواحة للهنة هو الرقع من مهنية

منصوري القضاء والمحاساة عبر

«الرسكلة» - دورات المسقلُـــ

السستسيدات وعلى بالناصب والجويني في الثمانينات ومنولا الى حيل اليوم بوكثير وهشآم قيراط ومراد الدعمي، وبرز من محافظة الكاف في الشمال الغربي عاطف اليعقوبي، ومن مدينة

الجلاء بنزرت فريد الساحلي، في والنكوين والاعداد لدعم مصداقية حين لم تنجب صيفاقس منذُّ اعتزال بوستة حكاماً بارزين. ويتقاضى حكم الدرجة الاولى على كُل مقابِلَة ٢٠٠ دينار تونسي

(النولار يساوي ١ر١ نينار)، وهوّ مبلغ يساوي او يغوق بقليل الاجر الاعنى الشبهري في تونس في حين بحصل حكام مقابلات الدرجة الشانية على ١٠٠ سينار على كل مقابلة.

عسلياً، فان حكام الدرجة الثنائية هم الاكثر تعرضاً الى التبحساورات والاعتداءات في الدوري وشهدت هذه التحاورات منعطفاً خطيراً، ما جعل النقاش يتحول الى قبة البرلمان خلال مُنَاقِشَةً مُوارْنَةً ١٩٩٩، وقد اعلن وزير الرياضية رضيا النجيار ان قرارات عدة ستعلن لحماية

لحكام وتهدف الى القضاء على العنف والانصراف الاضلاقي في لللاعب وتتميز عابة المألحة التونسية بالواقعية والمرحلبة والاستعاد عن المغالاة.

وكتبت الصحف التونسية في تعليقها على اداء حكم مباراةً تونس والمانيا في الارجنتين ۱۹۷۸ والذي حرم منتَّحُب تونس من التساهل الى الدور النساني: والكفاءة والشجاعة وحسن تطبيق القوانين هي صنفات سلازسة

ويبدو أن غياب هذه الصفات يلخص الامراض التي يعاني منها التحكيم المحلى، وفي حين ينادي حكام تونس بدعم التسامسينات وتوفير الري والنقل والرفع من قيمة الحوافق فان الاتحاد والرأي العام يدعوان الحكام الى تطبيق

التي اصبحت تنخر هذا السلك، اذ ليس من المعقول طبح بعض القراراتُ الدحكيميةُ في المقاهي... وأصبح البعض يتحدث عن سوق الحكام، الأمر الذي يعتج باب ملف الفساد على مصراعية». وتتمير المعالجة التونسية لهذا الموضوع الحسباس بالطرافة والتدقيق، ففي مجال الخدمات المقدمة للمواطئين في الادارات العاملة والمصالح المُصِّلَفَة احدثت خطة دالمواطن الرقبين، وهو منوطف حكومي يكلف لدة سنة القبيام بريارات سرية الى مجالات الخدمات ويقدم تقريراً الى الحكومسة عن

التجاوزات وعادة ما يتمسن

بمستواه الاعابيمي الجيد ويؤدي

القانون بحرم وعدم التميير بين

الانبية الكبسرى والصفسرى

الالكترونية في ملاعب تونس، فان والإبتعاد عن بعض السلوكيات خطة «الحكم الرقسيب، لا يمكن الحكم عليها لحداثتها، فقد انطلقت في بداية الدوري الحالي. ويبدو أن التحكيم في تونسَّ سرتبط أشد الارتباط بالمرحلة الإنتقالية التي تعرفها كرة القدم المحلسسة من السهسواية الي الاحتراف، وككل مرحلة انتقالية فان ازمات واسراض عسدة تلازمها وبانتظار حسريجي التحكيم من المعهد الأعلى للرياضية والمترسية النيمونجيية فنان يستر سندائله ومحمد الثيب

المكم الدولي للعروف تاجي الجويني. (الحياة)

اليمين قبل اداء مهمته. وبانتظار تعصيم المراقبة الانتية الآخسري هذا يعني ان وفؤاد البحري يمكن ان يفلتوا مباريات كثيرة بدأت تفقد مَنْ نَارِ الْجِسَلَّاهِيرَ وَرَوُّسَاء تكسهنسها، الأمسر الذي حسعل الاندية والصحف وأن يبشروا التساؤل عن سبب غياب الجمهور بمستقبل تحكيمي تونسي من دون معني.

اسئلة عن الدوري وانطلقت قليبل ١٠ أيام منافسات الجولة الحاسمة من بطولة الدوري علمــأ بان ٨ انسة تَأْهُلُت لِهَا، ووسط اجواء تبعث على التفاؤل خصوصاً بعد فور المنتخب على نظيره الجرائري ١-صفير في الجسزائر ضيمن تصفيات كأس الأمم الأفريقية عام ٢٠٠٠. لكنه تفاؤل مشوب بالحنر لان المستوى الفني للدور الاول الذي شارك فيه ٢٤ فريقاً تُوزعوا على مجموعتين كان متوسطاً اجمالاً. ثم أن نظام المجموعتين لا يزال يثير تساؤلات أهمها آنه يحصر رهان التتويج بين الفرق ألاربعية الكسيرة الشرجي تونس

والافسريقي والنجم السساحلي والصفاقسي. واذا عزز الصفاقسي صفوفه

بالنيجيري جون زاكي وتماثل صبأنغ العبابه اسكنس السبويح للشفاء فان نلك لم يكن كافياً لرد الخسارة اسام البذررتي بهدفين. اما النجم السلحلي الذي مر بفترة حرجة في النور ألاول قفاز على ترجي جوجيس عصفريعا اصلاحات عميقة قامت بها أدارة النادي حيث عينت النجم الدولي السابق لطفى الحسومي مساعداً للمسرب الفرنسي جأن فرناندين وضمت لاعب الصفاقسي السابق لويس غومير. اماً النادي الأَفْرَيقي صَاحبُ الْمَركز الثَّالِي في شعبية العاصمة بعد الترجي، فان ٣ أهُدَّافَ فَقَطَ هَزُتَ شَبَّ أَكَّ فَي الدور الاول وبقي لحسبساؤه يتساطون عن القَيمة الحقيقية للاعبيه الجند والتقدم في السن لعدد من نجومه امشال الاسام والرويسي وقد ضمت الادارة اللاعب التونسي الغزغازي الذي كان يلعب سابقاً في انكلسراً كماً ضمت السوغوس لافي ايغور وجعدت الثقة بالهنغاري ميهالي تُوثُ وبالنسبة الى الترجي فهو مستعد تماماً باعتبار ان ١٠ من لاعبيه منضمون الى المنتخب وقد بدأ حبولة الحسم بالفوز على مستقبل المرسي بهنفين وهو ضم الى صاحبي الهنفين النيجيريين اوكولوزي واغواي الكونغولي نسولولو... لكن السنة الصالية هي سُنَّة الانتقال من الهــواية الَّي الأحشراف الكامل، وبدأت الانسة الكبيرة في استقطاب ابرز لاعبي

اتمرن بقوة وسأعود الى انجازاتي العالمية

ن**ور الديّن الإعث**ر

■ لا يختلف سوريان على ان بطلة المسابقة السجاعية معبتاتلون، غادة شعاع هي أبرز من انصبتهم الملاعب الرياضية المحلية في تاريخها باعتبار أن ما حققته لم يحققه سوري أخر من

غادة، ولقبها «الغزالة السمراء، اضحت مثالاً بحتذى به لدى كلُّ الرياضيين وباتتُ موضع ثقة واعجأب وأهتمام المسؤولين السياسيين والرياضيين، حتى ان البيعض يطالب بانشياء نصب تنكباري لها في احدى سياحيات ىمشق تجسيداً لانجازاتها

ورغم ابتعاد غادة شعاع عن البطولات الدوليسة عسامي ١٩٩٧ و١٩٩٨ لاصابتها في عضَّلات الظهر اثناء تدريباتهاً، فإنها لا تزال مصرة على تحقيق حلمها وهو على حد قولها «تحطيم الرقم العالى للسباعية... انا لم أنته ولأ زلت في بداية الطريق، وسناعود

بعند عبوبتها الانسييرة الى السلاد قيادمية من المائنيا حيثُ خضعت لعلاج استمرسنة وسيسعية الشبهس، طالبت غيادة الاتحباد السبوري لالعاب القبوى بالتسعساقسد مع المدرب الالمسانى أكسل شبابر ورفضت بالصاح التستريب مع المسترب الروسا كيم بوخانتوف الذي احسرزت معه تهبية يطولة العالم عام ٩٥ في غــوتبـورغ بالــســوٰبد انها بانه تسا اصابتها. وتم الفاد غادة نهالة العام الماضى الى المانيا للتدريب تحت اشراف المدرب اكسل شباير بتوجيه من النكتور بشارنجل الرئيس حافظ الاسد، ويبدو انها وجُنْت ضَالتها في هُذَا لَلْسُب وتفاعات بتحقيق نتائج جيدة

ويدت والغزالة السمراء، قدل سفرها في قمة التفاؤل والسعادة تبعدانها للعبودة الى الملاعب وتمثيل سورية في جميع الاستحقاقات القائمة وتحقيق انصارات جسيدة وقالت: «انتَّى جـَاهرَة للمشاركة في بطولةً العالم ائتى ستقام الصيف المقبل فى اشبيبيلية باسبانيا وفى ولمبياد سينني ٢٠٠٠ وعازمة على تكرار انجساز اولس

ولدت غـــــادة في ١٠ ايـلول (سبتَمبر) ۱۹۷۲ في مثينة محرية ألتنابغنة لمصافظة صمساة وسط البلاد. بدأت مشاركتها الأولى في بطولة المحسناقظة عنني ١٩٨٧باشيراف ميترسي التبربيية

ر در و مسوعت څخ

يمين للممرح لتعرفها عرا المسارات علمه

-44 S

المالية المستوات

ريان الشاء للسوعد

ر بید

والمستارة المتراس أأفر

بردان سؤدار فالمع

المحروبة

the second

*----

المعاني المسؤلوسة

Maria Maria

~~~\_

ton on many

The second

We want on a ,---- ·

A Maria Company

---

" ہو ۔

---

ي موجود



من مهرجانات استقبال غادة شعاع بعد عودتها من اولبياد اتلانتا ١٩٩٦ .



مشهد يتكرر كلما عادت الى مطار دمشق.

بمصردة، وهمنا جنورج الإمين ونديم قشوة، وشاركت في مسابقة الوثب العالى وحققت ارتفاع ١٣٠ سم والوثب الطويل وحققت ٣.٢٠ ه وشباركت في العبام تقنيبه ف لتحقيقها المستوى المطلوب دعوتها للمشباركية في بطولة التحمعات بمسابقتي الوثب

الطويل والعالي. وفي العسام ١٩٨٨ التــــــقت بالمركز ألتدريبي للاتحاد الرياضي

الرماضية للمرحلة الابتدائية العام باشراف المدية ماري هزيم الجمهورية للوثب العالى وحققت للركر الشائي (١٣٤ سم)، وبعيت في العسام ذاته الي المنت الوظني تحصيرا ليطولة العرب للشباب ولم تكمل في المنتخب ظروف خناصنة، وعنانت مجدداً الى نادى محردة لكن هذه المرة ضمن منتخب كرة السلة

اضافة لالعاب القوى. ونتيجة تميزها في مباريات كسرة الشطة دعسيت عسّام ٩٠ الى

لاعبية وبعد عام واحد عانت بدأ لتسشسارك في بطولة الجمهورية للسباعية وسجلت رقماً سورياً جنيداً بلغ ٤٤٩٣ نقطة، وبعيت الى منتخبّ العاب القـــوَى وَشـــاركت في «دورة التحرير، في ممشق بمسابقات افترانية بأشتراف المنزب الروسي بوريس فوتيس الذي تنبأ لها بمستنقيل منشيرق وطالب بالمسافظة عليها لإنها تمتلك مهارات وقدرات كمبيرة على تحقيق ارقام عالمية.

المنتسخب الوطني المسارك في بطولة العرب واحرزت لقب افضل

وكانت المشاركة الضارجية الاولى لها عنام ١٩٩١ في بطولة العالم في طوكيو وحققت المركز الـ ٢٤ بمجموع ٢٦٠٥ نقطة وهو رقم سوري جنيد. وفي العام ذَاته شاركت في بطولة أسيا بماليزيا واحرزت البدالية الفضية مسحلة رقماً جنيداً مقداره ٤٢٥ نقطة. وفى ١٩٩٢ شسساركت في الدورة الرياضية العربية واحرزت اول ميدالية تهبية على المستوى العسربي وبرقم سسوري جسديد مقداره ٨٠٥٥ نقطة. واللَّافت هنَّا، إن السؤولين لم يسجلوها ضمن منتخب كبرة السلة، ومع ذلك أشركوها في المباراة الاخيرة ضد منتخب مصر الذي ضمن اللقب وقائت منتخبها الى الفوز حتى

المصريات وشاركت بعد نلك في اولبياد برشلونة صيف ١٩٩٢ وسحلت ٨٧٧٥ نقطة. وقي ١٩٩٣ خياضت غمار دورة المتوسط بمدينة

الثواني الاخيرة. ولان اشتراكها

ناربون الفرنسسيسة واحسرزت المتدالية الفضية بمجموع ١١٦٨ نقطة، ومستلت بالأنها في العسام ذاته في بطواسة النعب شتوتغارت ولم تكمل اليوم الثاني يسيب أصابة كتفها، لكن حظها كان أفضل عندما حققت نهبيه البطولة الإستسونة

مسحلة ٦٢٦٠ نقطة. وخاضت غادة عنام ١٩٩٤ في دورة النوايا الطيبة بسان بطرسبورغ الروسية وأحرزت البرونزية بمجموع ٦٣٦١ نقطة.

وفي دورة هيروشيما الآسيوية واحسررت المسداليسة النهبيب بمجموع ٦٣٦٠ نقطة. وكسان العسام ١٩٩٥ عسامت

الانتصار الكبين خاضت البطولة التولية للسباعية في مدينة غوتزيش النمسوية بآشراف المدرب الروسى كيم بوشانتسوف ولحرزت الميدالية النفسة بـ ٦٧١٥ نقطة، واحرزت العام نفسه نهبية بطولة العالم في السويد بـ ٦٦٥١ نَقَطَةً. فَدَاعَ صَيْتَهَا... وَفَي العام التالى بلغت قمة أخرى عندما

توجت بطلة لاولمبياد اتلانتا. لكن الحظ لم يبتسم لها كثيراً، اذ اصيبت في بداية العام ١٩٩٧ في عضلات الظهر واوفدت الي المأنسا للعلاج ولم تتسارك في اي

ستفرض نفسها من حديد؟

غادة شعاع في طريقها للى احراز النهبية في بطولة العالم لالعاب القوى ١٩٩٥ . (الحياة)

بورة خلال العامين الماضيين فقال الكثيرون انها انتهت. ارابتها الحديدية، وهي تستعد الأن لبطولة العسالم والنورة العربية بالاردن والدورات الدولية في النمسسا وقسرنسيا... فيهل

ارقامها القياسية ۱۰۰ م: ۱۳.۷۸ څ (رقم سوري) الوثب العالى: ١٨٧ سنم (سوري ۲۰۰ م: ۲۳،۷۸ ث (سوري)

(سنوري وعربي) رمى الرمح : ٧٠ ٥٥م (سوري) ۸۰۰ م ۲۰۱۳، ۲۲ د (سوري) السناعية: ٦٩٤٢ يقطة (سوري وعربي وأسيوي)

### كرة اليد المصرية تنزع ثوبها الأحمر وتتحول الى الأبيض

🗌 القاهرة – علاء موسى

🗷 بعد سنوات طويلة من السيطرة الكاملة للأهلى على كرة اليد المصرية جاعت لحظة ألنهاية في مستهل عام ١٩٩٩ ونزعت المسابقات المطية الثوب الاحمر الذي اربته دائماً، وارتدى درع الدوري للمـوسم ٩٨-٩٩ اللون الابيض الناصع لفائلة الزّمالك التقليدية. ويات مؤكداً ان يمتد اللون الابيض ليغطى كأس مصر ايضاً ليحرز الزمالة

الثنائية للمرة الأولى في تاريخه. لم يكن فوز الزمالك باللقب متوقعاً، لذلك حباعت الفرحة مضاعفة، وعاش انصار الفريق احتفالات ضخمة سواء في الملَّعبِ بعد فورَهم على الأهلي في النباراة النهائية أو في مقر النادي حيث سهروا حتى الصباح. وزاد من اقراح القور انه اعطى لأنصار الزمالك امللاً في كسسر لصنكار فسريقهم لانتصارآت الاهلى للتتالية بدوري كرة القدم بعد ان نجحوا في كسر احتكار الإهلي (الإكثر قوة) في كرة البد.

الشَّـُواهد التَّي سُبِـقَت الْوسم لم تشهر الي اي احتمالات للتَّغبير في الصَّدارةُ. اذَّ لحتفظ الأهلي باستقرارهِ ونجومه ومدربه وحقق فوزأ فريدأ بكاس الاندية العربية في الاردن من دون لاعبيه الدوليين اشرف عواض وجوهر نبيل وصابر حسين الامر الدي ترى انطباعاً راسخاً لدى الجميع بان الاهلى سيرداد قوة مع الدوليين، وسيكون فوزه ببطولة الدوري مجرد ىرمة سيوية.

وعاش الزمالك بعض التغنيرات واستبيل جهازه الفنى وجاء لأعبه الدولي القديم ممدوح شاشم لمقعد المدير الفنى للمرة الاولى بلا خبرات كافية، والخُّلُ الفُسريقُ ثَلاثة مِنْ اللاعسبين الصاعدين هم حسين زكي والسيد شلبي ووائل فهيم. ومع انطلاق السابقة، ازداد الشعور

لدى الجميع بأن اللقب سيحتفظ بلونه الاحمر السنوي بعد أن قار الاهلى في كل مسارياته التسمع الاولى بطريقة واحدة، وترك الأهلى منافسية لتقديم ما عندهم ويعطيهم القرصة والساحة التقدم والتسجيل ثم ينقض عليهم في

الشوط الثاني ليقلل الفارق ويتعابل ثم ينتزع القوز. ولم تختلف مباراة الاهلى والزمالك في الرحلة الاولى للدوري عن بقيسة المباريات، وترك الأهلى منافسه ليتقدم وينهى الشوط الاول بغارق ٣ اهداف تم يتقدم حتى ٢٥-٢٣ قرب نهاية اللقاء، وشبهدت الدقائق الخمس الاخيرة ضّغطاً هائلاً للاحَمر وإربعة اهداف متتالية وفار الاهلى ٢٧-٢٥، واعتقد الجمهور أن الأهلي أكيير وأقوى من منافسيه في كل زمان ومكان.`

وازدانت الترشيحات قوة للصلحة الاهلى بعد سيقبوط الرّميالك في فخ التعادل في الاسكندرية امام سبورتنغ، وضمن الأهلي احراز المركز الاول في المراحل التمهينية للمسابقة قبل

التحول الغريب

مباراة النابين في مرحلة الإياب شهدت بداية التحول، ولم يكن الاهلي محتاجاً فيها للفور او التعادل، لكنَّ الاداء اثبت تقوقا فنيا ويبنيا ومعنويا ملحوظأ للاعبى الزمالك الاكثر جنية، وفياروا بالميبارآة ٢٧-٢٣ نعيميا الهدر لأعتبسو الأهلى القبرص والرمنايات الجزائية بغرابة واستهتان وسبحل لاعبو الزمائك كل رمياتهم الجراثية.

ومع نهاية الرحلة التمهيدية وبداية الانوار الفساصلة تغييرت الأراء والترشيحات ازاء صعوبة انتصارات الاهلى على منافسيه الضعفاء المقاولون العرب والاولبي وفوز الزمالك باكتساح على منافسيه. وكان طبيعياً أن يصل الفريقان القويان الى المباراة النهائية للدوري، وللمسرة الإولى منذ سنوت اتجهت الترشيحات لمسلحة الزمالك

وبالفعل لم يضيب الرمالك أمال جههوره وهزم الاهلى في اقوى لقاءاتهما منذ سنوات طويلة، ولم يترك الزمالك لنافسه ابنى فرصة للتقدم طوال اللقناء، واستنغل اللائضة التي وضعها اتجاد اللعبة بتنفيذ ٣ رميات جرائية بين شوطي المباراة ويضاف رصيدها ألى تثييجة المباراة ونقذ الرمالك كالعادة زمياته بنجاح وسجل

ثلاثة اهداف واخفق الإهلي في رمياته الشلاث، مؤكداً فشله في تلك المهارة، وأنهى الزمالك السنابقة والباراة بفوز - ولا أغلى - على منافسه ٢٤-٢٢، وكسر الأحتكار الاهلاوي لنوري كرة

قياسياً تاريضياً في رياضة كرة اليد المصرية لاقل عبد من الأهداف بحيرة

بالدوري اوقعه اتصاد اليند في مطب الكاس. جنيد بإقامة النورة الرباعية الاولى لنهائيات كاس مصر في بورسعيد، وبعد ايام قليلة من المباراة النهائية للنوري التُقيّ الفريقان مجددا في كأس منصبر، وكانت الظروف في تلك المرة للصلحة الزمالك تماصا بعد تعانل الاهلى مع سبورتنغ السكندري ٣٤-٣٤. ولم يكتف الزم الك - الأقوى فنيا والاعلى معنوباً - من القور على الاهلى ولا بتلقينه برساً نمونجياً في اصول اللعية وقواعد النفاع الحبيدي لكنه ترى بصمتين تاريخيتين في اللعبة. فقد فناز الرَّمْسَالِكِ ٢١-١٤، وسَنْجِلُ رَقِّمَا

وقبل ان تكتمل احتفالات الزمالك ومع تعديل نظام مسابقة كأس مصر

واتسع فارق النقاط بين الزمالك

الإهلي في اي مباراة رسمية في شباك مُنَافُسُهُ فَي التَّارِيخُ... وَكَانٌ فَارِقَ الإهداف السبعة سبياً في سقوط الإهلي الى المركسر الشالث خلف الزمالك وسبورتنغ، وهي للرة الاولى في ١٥ عاماً التي يتخلي فيها الاهلى عنَّ لحد المركزيِّن الأول أو النَّاني فيَّ

تتمتع لعبة كرة اليد بشعبية واصعة في مصر وفي الصورة هجمة مصرية على مرمى الندمارك في بطولة العالم للشباب. (الحياة)

بات فوز الرمالك باللقب مضموناً قبل الحداث النورة الشانية التي تقام في شبين الكوم، ونال الزمالك بصفته الاول ٤ نقاط وتبعه سب ورتنغ والاهلي والاولمبي برصيد ٣ و٢ و١ تقطة على

والاهلي آلى نقطتين، مساً بعني ان حصصول الاهلي على بطولة الدورة الثانية - وهو امر مستبعد فنياً - لا يكفيه لاحراز كأس مصر اذا جاء الزمالك ثانياً، ولا يمكن بكل المقاييس ان يتقهقر الزمالك الى المركز الثالث. الغرور والثقة الزائدة هما السبب

الرئيسي لانهيار الاهلي، ومع بداية التحول من الفور الى الهَـزيمة عجر الفريق عن استعادة انضباطه او جديثه، وقشل المدرب عاصم حماد في السيطرة على لاعبيه وتحولوا في الملعب الى مجموعة من الهواة وكانهم يلعبون معا للمرة الاولى، وصارت اصواتهم اكتر واعلى من تمريراتهم وتصويباتهم وفقد الفريق اهم مميزاته وهو الأداء الجماعي. وعانى الإهلي كليراً من غياب العقل

المفكر بعد اعتزال قائده ياسر لبيب. وعلى العكس نجح المدرب الجديد للزمالك ممدوح شاشم في كل شيء لا سيما ذوبان النجوم من أجل مصلحة الفريق، وقضى على العيب التقليدي للفريق للكتظ باللاعبين اصح الإسماء اللامعة.

الزمالك ضم بين صنفوف حسام غريبٌ كابِتَنَ الفُرِيْقِ (٣٦ عَاما) واقدمُ لِعَبَّ فِي الْمُلاعِبِ الْمُصَرِيةَ، وَاحْتَسَفَظُ حسام الذي يعمل كضابط شرطة طباقته وقوته مع اضافة من الخبرة،

الزمالك فاز بالدوري على حساب النادي الاهلى ويستعد للاحتفال بالثنائية واحسن قبيادة زصلائه بذكاء ووعي خُصوصًا في اللّحظات الحرجـَةَ في مباريات الإهلى.

ولعبت ايمن صلاح حارس المرمى الاولّ (٣٥ عاماً) يورا مماثلًا في قيادةً الفريق، وتمكن في المساراة الأخسرة لكاس مصر في بورسعيد من التصدي لخمس رميات جزائية متتالية للاعب الاهلي، وهو رقم قيساسي فريد لأي حارس مرمى في تاريخ لقاءات القمة. -وشـملت التـشكيلة اربعـة من

اللاعبين الدوليين اصحاب الخبر الدولينة والحليبة لأكثر من ٨ سنوات هم: الهداف متحتمنود حتسين احتسن جناح في مصر حالياً، وسجل ١٠ اهداف بمقسرته من اصل ۲۴ هنفساً للرَّمالكُ في المباراة النهائية للدوري، وقد تمتع بقوة واصرار وحماسة غير عادية في لقاءات الاهلي... وحارس المرصى الدولى متحسد الروبي الذي اشركية المدرب في اللقياء القياصل " للدوري، وكان عُند حُسنَ الظن لا سيما في الرميات الجزائية بين الشوطين وانقذها كلها ومعها عدة انفرادات... والمدافع الضبيثم احسمند رمنضيان وشهرته هتلر بسبب صرامته التي تتحول كثيراً الى عنف وخشونة وتتسبّب في طرده - وكنان عنامـلاً رئيسيـاً في القور برقابته المستارة للهدافين أشرف عواض وصابر

حسين... ومجدى ابو المجد، لكن عنصر الشيباب كان مؤثراً جداً بوجود الثلاثي حسين زكي ووائل فهيم والسيد شلبيَّ الذي انضمَّ الى صفوف منتخب مصر الذي يستعد لنهائيات كناس العالم الصيف المقبل، وارتفع عدد لاعبي الرَّمالك في المنسخب الى ٨ لاعبين من آصل ١٢؛

تقييم الموسم

والحياة ، الثقت البكتور عبدالفتاح عبدالله عضو مجلس ادارة اتحاد كرة اليد لاستطلاع رايه حول تقييم الموسم وقوز الزمالك فأقال: «الموسم شارف على الإنتهاء في توقيت مبكر جداً قيأسنأ على الموأسم المأضية لالتزام الإتجاد بالاستعداد الجاد لنهائبات كناس العنالم، ورغم قنصير المدة الأ أن

مسابقة النوري كانت ناجحة ١٠٠ في المئة وشبهدت أعلى قدر من الإثارة على كل المستسويات... الأهلي والرمسالك تنافسنا بقوة منذ البداية وحتى صغارة النهاية في المبارأة الفاصلة وارتفع للسبتوي في لقائهما الى اعلى الدرجات... سُــبورتنغ والاولمبي والطّيران والاسماعيلي تنافسوا بقوة على المركزين الشالث والرابع للصعود الى الدور نُصَف النهائي ولُلَّهروب مَن الهـ بـ وط الى دوري القَـسم الثـاني، وانتهى الامر بمفاحآة مذهلة تمثلت في، قور الاسماعيلي وحصوله على للركر الرّابع خلف الأولبي، وهبط سبورتنغ رغم قوته ونجومه الدوليين الى المركز . الخامس وهبط الى المستوى الثاني. وجاء حصول سبورتنغ على المركر الثاني في الكأس بليبلا على تقارب

وأضَّاف عبدالفتاح: وارتفاع مستوى التحكيم هذا الموسم عنصس بالغ الاهمية بعد أن عانت المسابقات في السنوات الماضية من تدني مستوى الحكام، واعطى هذا الامر املاً كبيراً في اختيار حكمين مصريين لنهائيات كاس العالم. واضاف وكان يمج نتائج مسابقة الرجال مع مسابقة الشباب في المراحل التمهيدية سبباً في اهتمام الاندية بغرق الشياب مما يضمن مستقبلاً جيداً لُلْعَبِهُ، وظهرُ الناشئون ماهر حسينُ من الزمالك واحسد عبيدالغني وهشيام عبدالوهاب ومحمد عبدالعزيز من الاهلى بمستوى ممتاز يؤهلهم للعب في القريق الاول، ويطمئن على مستقبل المنتخب المسري في نهائيات كاس العالم للشبابُ الَّتِيُّ تنظمهَا قطر في الدوحة في ايلول (سيتمبر) ١٩٩٩ء.

وعن أختباراته لنجوم الموسم قال عبدالفتاح: «الكانة الرفيعة محجوزة للأعيين فقط وكلاهما من نادى الزمالك وهما السبب في جدارته بالقوز على الاهلي واحراز الدوري والاقتراب من الكاس، وهما محمود حسين الجناح الهداف والمدافع الصلد واللاعب الملتزم ومحمد الروبي حارس الرمي صاحب القدرة الفَاقَة على قراءة افكار منافسيه... ويأتي في المستوى الثاثي السيد شلبي من الزمالك وجوهر نبيل من الاهلي ومسروان مسصطفى من سبورتنغ ... لكن المقاجاة السلبية كانت في تدني مستوى هدافي الاهلي اشرف عواض وصبابر حسين وكلاهما لاعب دولي يعتمد عليهما المنتخب. وكان اللاعبون الكبار حسام غريب وايعن صلاح واحمد رمضان جيدين ايضاً مع

الاميركي جاكي روبنسون

محرر العبيد

 إذا كان كريستوفر كولومبس هو مكتشف القارة الاميركية، وجورج واشنطن هو رائد التحرير في الولايات المتحدة، فإن جاكي

لقد عرفت الرياضة في الولايات المتحدة قمة التفرقة العنصرية في

النصف الاول من القرن العشرين ولم تسمح الاندية لأي زنجي

بالمشاركة في المسابقات الكبرى لرياضتي البيسبول والكرة الاميركية

وهما اللعبتان الأكثر شهرة محلياً على مر العصور، وظلت مشاركة

الزنوج مقصورة على السابقات المهملة من الجعاهير الاميركية كالعاب

القوى والملاكمة. ورغم نبوغ جيسي اوينز في الجري وجو لويس في الملاكمة الا انهما لم يحصلا مطلقاً على حقهما في الاعلام الاميركي.

روينسون الذي أصبح اول رياضي زنجي ينضم لأحد اندية البيسبول

لكن كل شيء تغير عام ١٩٤٧، وكان الفضل الموهوب جاكي

وقع جاكي عقداً مع نادي بروكاين دوبجرز وشارك في دوري

وتحمل جاكي كل شيء من اجل النجاح، الاهانات والسبراب في الملعب من اللاعبين والجماهير، وتحمل النقد الجارح في الصحافة ولم

يعترض على الحكام إو يناقش منافسيه في الملعب ولم يدخل اندية

البيض أو يجالس أمراة بيضاء. وفي نهاية الموسم انقلب كل شيء

رأساً على عقب وأصبح جاكي مقبولاً من المجتمع الابيض ومحبوباً من

زملائه ومنافسيه وتحولت الصحافة الى مديحه وارتفعت هتافات

انصار ناديه بإسمه فنال لقب احسن لاعب صاعد - روكي - خلال

جمع جاكى كل معيزات لاعِب البيسبول المتاز من موهبة فطرية يقوة كبيرة ولياقة بدنية عالية ومرونة فائقة مع إصرار وإرادة ورغبة هائلة على التحدي والفوز والنجاح وامتاز دائما بقدرته على الشمولية.

كان لاعباً في خمس رياضات مختلفة في الجامعات وكان يمكنه

الاحتراف في كرة القدم الاميركية لو سمحوا له كزنجي في بداية

الاربعينات، أو الاحتراف في كرة السلة لو بدا الدوري الاميركي

مبكراً؛ أو المشاركة في الدورة الاولمبية كلاعب الوثب الطويل لو أقيمت .

دورة الالعاب عام ١٩٤٠. وكان شقيقه الاكبر ماك فاز بالبدالية

الفضية الوثب الطويل في اولبياد ١٩٣١. وتألق جاكي أيضاً في

وعندما احترف البيسبول اثبت قدرته ايضاً على الشمولية في

. لعِب جاكي عشرة مواسم مع ناديه بروكلين دويجرز من ١٩٤٧ الى

١٩٥١، وقادة الى الفوز ببطولة الدوري عام ١٩٥٥، ووصل معه

للنهائيات ٦ مرات، وكانت بدايته مع الفريق في مركز لاعب القاعدة

الثانية، وهو المركز الذي شارك خلاله في اكبر عدد من المباريات

وحقق اعلى قدر من النجاح، واختاره الخبراء كلحسن لاعب في هذا

الركز على مر العصور، وسجل في موسمه الاول ٢٩ محاولة نأجحة

للصمنول على القاعدة – ستيل ً – قبل بضول الفريق المنافس في

وعندما احتاجه الفريق - بسبب نقص الصفوف - انتقل الى لاعب

ولمتاجه الفريق مجدداً في مركز لاعب القاعدة الثالثة. ولم

وزاد الامر تالقاً وشمولاً عندما كان ينتقل الى مركز لاعب الميدان،

وعلى مدار مشواره الطويل خاض ٧٥١ مباراة في مركز لاعب

القاعدة الثانية، و٢٥٦ في الثالثة، و١٩٧ في الأولى، و١٥٢ في

ويات جاكي اشهر لاعب في تاريخ البيسبول في الولايات المتحدة،

وحقق كل طموحاته وطموحات الزنوج ايضاً وفتح أمامهم الطريق الى

اندية المحترفين الكبيرة، ويات اول رياضي اميركي توضع صورته على

وأخيرا حصل جاكي على اكثر من تقدير، وقررت لجنة الدوري

القاعدة الاولى للاستفادة من قوته البدنية. وأجاد بامتياز، وأكد

الخبراء انه احد افضل خمسة لاعبين في هذا المركز.

يعترض كعائته وانتقل اليه ولعب وأجاد.

المحترفين للبيسبول وسط اكبر حملة معارضة ونقد في تاريخ

الرياضة، ووصل الامر الى حد التهديد بقتله والانتقام من اسرته

AL HAYAT WEDNESDAY 10 FEBRUARY, 1999 ISSUE NO 13123

🗖 القاهرة – علاء موسى

والانسحاب من المباريات المقامة ضده.

السباحة وفاز بمسابقات جامعية.

الرياضة التي حفر فيها اسمه بحروف من ذهب.

روينسون هو محرر الزنوج في الرياضة الاميركية.

## خواطر من ملاعب العرب والطالي

إعداد: محمد حمادة

### قفزة نوعية سعودية

 للوهبة تولد مع البشر... والخبرة تكتسب. وخبرة مسؤولي اندية الكرة السعودية بدأت تنضج فعلاً وهي تنعطف منعطفاً جديداً تقول قاعدته والافضليَّة للاعب للحلي طالمًا أن الاجنبي أفضل منه، ويمعنى آخر داذا استعناً يوماً ما بلاعب أجنبي

فيجب ان يكون رفيع الستوى، لقد مل الجمهور السعودي فعلا الاسماء المغمورة الاوروبية (على قلتها) والاقريقية والاميركية الجنوبية، وصاريري ان ملاعبه صارت مجرد حقل اختبار لهؤلاء المغمورين وان الاختبارات تصيب مرة وتخيب مرات... وهو يعلم أن الاستعانة بالاسماء الشهيرة أمر فير ممكن لأن والمزادة يبدأ بملايين عدة من

ومل المسؤولون ايضاً لكنهم تسلحوا بالصبر الى ان ترجِهت انظارهم مجدداً نصو اللاعبين العرب تحديداً. قد تكون الكلفة أعلى قليلاً لكن المردود بيدو أعلى ايضاً بدليل الاهتمام غير العادي من المشجعين لمتابعة عروض الكويتي بشاريو والتوبسي الحمروني في الهلال والكويتي حجي في الشباب والتونسي السويح في النصر... مثل هذه التجرية «العربية» كانت نأجمة من قبل وتكرارها سيكون ناجحاً، ومنذ زمن بعيد كانت هناك نخبة من التوانسة على رأسها تميم وطارق نياب، ومنذ زمن قريب نخبة من المغارية على رأسها بصير وكماتشو... ومع البحث والتنفيق سيكون هناك اغلب الظن توجه اكبر نحو العرب، من السودان وحتى سورية لان اللاعب العربي يملك قدرة اكبر على التكيف مع زمالاته في النادي والجتمع

### لسانك حصانك و«هودل غيت»!

 لم تستخرق قضية «هوبل غيت» وقتاً طويلاً، خلافاً لقضيتي ومونيكا غيت، وواولبيك غايت، لسبب بسيط هو أن غَلين هودل، الذي يعتقد بتناسخ الارواح، ابعد نفسه بنفسه عن منصب مدرب منتخب انكلترا لكرة القدم بعدما ادلى بتصريحات صحافية مقيتة اساحت الى الرأي العام ككل وأذت المعوقين كثيراً وكانه لا ينقص بهم ما هم فيه ... حديث مودل عن المعوقين والذين يدفعون ثمن اخطاء ارتكبوها في حياة اخرى، اللي به شخصياً ولم ينفه لاته مسجل. وعندما اعتثر لم يقد اعتذاره في شيء لانه اصاب الجمِيع في الصميم وزاد على اوجاع الوجوعين وجعاً، فطار راسه كروياً بسرعة مباروخية ولم يعد مدرياً.

وغريب امر الانسان! كان هودل يعلم، من موقعه كمسؤول يتابع المجتمع البريطاني تحركاته وطلعاته ونزلاته اكثر مما يتابع رئيس الوزراء طوني بلير، انه يعيش في بلد ديمقراطي وقادر على قول أي شي، بحق أي كان باستثناء مجموعة من البشر تثير الشفقة ويجهد الجميع للتخفيف عنها لدرجة أنهم اخترعوا لها بورة اوليية خاصة. وتصريحات هودل لم تكن زلة اللسان، خلافاً لما يقول، لإنها لم تقتصر على كلمات عدة بل لحتلت حيزاً وأسعاً في صدر احدى الصحف اللندنية. وقديماً قيل «لسانك حصاتك» إن صنته

### صحة الكرة الانكليزية جيدة

● صارت الكرة الاتكليزية جارفة محلياً بعدما امتلات خزائن الأنبية بالأموال بغضل عقود النقل التلفريوني الخيالية قبل نحو ١٠ سنوات ومسارت احداثها متَّضارب، على الاحداث السياسية، وبالتالي فإن تدخل رئيس الوزراء طوني بلير في قضية المربِّ غلين مويل لا تثير الدهشة، ولا يثير الدهشة ايضاً توضيح للمدير التنفيذي في الاتحاد الانكليزي لكرة القدم بيفيد بيفيس والتصب الذي تركبه هربال هو الارقى في بريطانيا بعد منصب رئيس الوزراء».

■ جدة - «الحبياة» - اذاع سائق قريق

دمارلبِوْرو، السعودي عبدالله باخشَب (٣٠٠

عاماً) برنامج مشاركاته في بطولة العالم

للراليات لعام ١٩٩٩ صَمن متَّسَابِقة كأس

وكانت مجموعة عبداللطيف جميل ادركت

في منتصف ١٩٩٧ اهمية تعم باخشب ما

مي المسلم الموياً في مسيرته وسمح له بتوطيد العبلاقيات مع شيركة توييوتا

وسيقود بلخشب هذا العام سيارة جييدة

وعلق باخاشب مساقود سيارة جبيدة

والى جانب باخشب في مقصورة القيادة

هناك لللاح البريطاني مايكل بارك (٢٣ عاماً)

الذي يسمتع بخبرة واسعة حيث سبق ان

شارك ضمن فريقي سوبارو وميتسوبيشي

على المستوى العالمي، وهي خبرة ستعرزُ

مسيرة فريق سارابورو للساهرة في عالم

ومنذ الخطوة الإولى، خسلال مسترس

بارابورو للهواة عام ١٩٩٠ ومسيرة باخشب

تسير بشكل تصاعدي. وبعد التدريبات جاءت

الالقاب ضمن المجموعة دن، على صعيد الشرق

الاوسط عامي ٩٣ و45 ثم لقب المصموعة داً،

ضُعن البطولة ذاتها عنام ٩٥ من المساولة

الإولى بعدُ منَّافِسة قوية معُ الأماراتي خليفة

وكلِّي امل في تحقّيق نتيجة مشرفة الاكمل

مسيرتي الدولية،.

هي تويونا كسورولا WRCالتي تمكنت في

عامها الكامل الأول من المنافسة على لقبي

السائقين والصانعين في بطولة العالم ١٩٩٨.

بطولة العالم للراليات

الترينيدادي دوايت يورك... القوة الصارية الجديدة في صفوف مانشستر يونايتد. (رويترز)

ويرعى مصرف مطي المنتخب الانكليزي بمبلغ ١٥ مليون جنيه لاريع سنوات، واستياء هذه الشركة هو. الذي شبع الاتصاد على التنظي عن موبل وكان بعثابة القشة التي قصمت ظهر الدرب على حد قول النجم الدولي القديم طوم فيني فضلاً عن استياء بِلْيَــرْ. هذا يُعني أَنْ المَادَةُ اسْتَاس في عَــَالم الكُرةُ الانكليزية وهي غير مستعدة ابدأ الاستغناء عن مكتسباتها خصوصا بعد السنوات العجاف التي عاشتها في التمانينات بسبب عنف الهوليغنز وكوارث

تلغراف، وإن الناقشات حول مستقبل هودل كانت

يونايتد المركز الاول في لاتحة الاندية الاعلى دخلاً في العالم (نحو ١٥٠ مليون دولار). ولوفرة المال، يحتسبُّ راتب اللاعب في انكلترا بالاسبوع وليس بالشهرِ

● اين اصبح نجوم المونديال الفرنسي؟ حال معظمهم فعلاً لا تسر العدو ولا الحييب!

صفوف تشاسي اللندني وصار احتياطياً في مباريات كثيرة خلافاً لقرانك لربوف الذي كان احتياطياً في المونديال. وحال ايمانويل بوتي في صفوف ارسنال

> الملاعب من هيسل الى برادفورد وهيلزيره... وتكفى الاشارة الى ان خبر فوز انكلترا بكأس العالم ١٩١٦ نشر كخبر ثان في صحيفة ودايلي خَبِراً اساسياً في جميع صحف لندن. وهكذا، لم يكن مفاجئاً ايضاً ان يحتل مانش

والسنة تمامأ كمايجارات الشقق التي بلغت ارقاما

### الموندياليون تعبوا

ندم الكرة الاول لعام ٩٨ الفرنسي زين الدين زيدان نأم على قليل على أمسجاده ولم يعد اللاعب الرعب. وها هو يعاني مع ناديه يوفنتوس الذي فقد كل امل في الاحتفاظ الدوري الإيطالي. وعندما تسلم زيزو جائزة افضل لاعب في العالم ضحك قليلاً وتحسر كثيرا على الحال التي وصل يوفنتوس اليها لكثرة المشكلات التي تحيط به. ولا ننسى بالتأكيد ان فرنسا عانت بعد المونديال عندما اقتنصت التعادل من ايسلندا في تصفيات كأس الامم الاوروبية. وما يصح في زيدان في زميله في النادي والمنتخب بيبييه ديشًان... وأذًا كان قلب النفاع العملاق مارسيل دوسمايي اسبداً في للونديال فأنه تحول نعجة في

المطيوعي... وفي العام ٩٦ تنافس باخشب مع

رَميله ضمَّن فريقٌ مارلبورو الإماراتي محمد بنَّ

سليم لكن الاخير سبقه الى اللقب بِفَارِق بسيط

وإنْ فُرضَ بِاخْسْبِ نَفْسَهِ بِطْلاً لرالَّى لَبِنَان

وشارك عام ٩٨ في مسابقة كأس الفرق على أ من سيارة تويوتا سيليكا فلم تتاخس

الانتصارات والنَّتَاتَج الابجابية: ٣ أنتصارات في ٧ رائيسات في كسورسسيكاً واستسراليسا

وبريطانيا سمحت له بانهاء الموسم في المركز

ضبعن الغربق الذي يضم استماء لامعة ابرزها

الغلندي طومي مأكيين بطل العالم في الاعوام الثلاثة الاخيرة وهو انجاز فريد والبلجيكي

وتنتظر باخشب هذا ألعام ٨ مشاركات

وسُنتَكُونَ بداية الطريق لباخشب في رالي

السويد من الجمعة الى الاحد المقبلين، وهي

تجربته الاولى في القيادة على طرق مغطاة

بالتلج قبل ان يضوض رالبات البرتغال

واسبأنيا وفرنسا واليونان وفتلندا والصين

وعرضها ٧٧ر١ م فيها ٦ سرعات تتابعية،

مَرُودَة مُحرِكاً لَه ٤ اسْطُوانات وحجمه ٣ر٧٩٠٢

س. مكعب، ويوفر ٢٩٩ حصاناً عند ٥٧٠٠ يورة

س حبرة اوسع وسيارة اثبتت قوتها وملاح

جِعدِد. فُمَاذًا سُيَفَعَلَ بِاشْشِي فَي الْمُوسَمَ

والسيارة الجديدة لباخشب طولها ١ر٤ م

الثاني ضمن الترتيب العام.

فريدي لويكس.

في العقيقة.

وانتقل السائق السعودي الى بطولة العالم

اللندني تدهورت وكذلك حال كأريمبو في صغوف ريال مدريد. والنجم الفرنسي الوحيد الذي حافظ على تألقه هو مدافع بارمًا الأيطالي ليليان تورام. وبالنسبة الى البرازيل، لا يزال روزالدو ثاني اقتضل لاعب في ألعنام ١٩٩٨ يثن من تداعبينات

المونديال ولم يقدم شيئا ينكر على شهور طويلة وهو يخشى نعلاً أن يكون عمره في الملاعب قصيراً. واعتزل دونغا دوليأ ولم يعد لحد يسمع بليوتاردو وكاف لاعبي ميلان وروما الاسطاليين وفلافيو وجيوفاني لأعبي كورونيا وبرشلونة الاسبانيين وسيتزار ستاميايق الذي يلعب في اليابان. إما عن دينيلسون، اغلى لاعب في العالم (نصو ١٣ مليون دولار) فحدث ولا حرج لأنه احتياطي في فريقه الاسباني بينيس. والوحيدان اللذان احتفظا بشيء من هالتهما هما ريفالدو لاعب وسط برشلونة وبدرجة اقل روبرتو كارلوس مدافع ريال مدريد.

روبونو عاربونان سامع ريان صريد. وصار الكرواتي دافور شوكر ثالث افضل لاعب في العالم في خبر كان لانه احتياطي في فريقه ريال مريد لهبوط مستواه او لخلافه مع مدريه الهواندي غوس هوبينك او للسبيين معاً.

ويسال الجميع ابن هم الهولنديون برغكامب واوفرمارس وكلويفرت والارجنتينيون اورتيغا وكلاويو لوبيمز وايالا والدنماركي براين لاودروب والتشميلي زامورانو والاسبانيان راؤول وهييرو والروماني ادريان ايلي والبلغاري بالاكوف والغربيان بصير وحجي والنروجي فلو والايرانيون دائي وعزيزي ومهداوي ويساطون ايضاً عن الاصابات التي ضريت نجوم ايطاليا خصوصاً بل بييرو الذي لآ يزال بعيداً عن الملاعب وفييري الذي عاد اليها بعد غياب طويل؟

لاعبون قالاتل جداً حافظوا على مستوياتهم او ارتفعت مستوياتهم فعلأ وعلى راسهم الارجنتيني باتيستوتا والتشيلي سالاس والصغير الكبير الاتكليزي اوين.

ما هو السبب؛ هناك الارهاق الذي يودي ألى فبوط في الستوي وتضاعف الاحتمال في الأصابة وهناك الملل والتشبع والغرق في الروتين. لكن هذه مرحلة مؤقتة ولن ترتفع الوتيرة من جديد

الامع المسابقات الكبرى... هناك تصفيات بطولة الاوروبية التي ستتكثف قريبا وتصفيات كاس الامم الافريقية والأسيوية وكأس دول اميركا الجنوبية مكويا اميركاء الصيف المقبل وما حصل من ركود في الفترة السابقة ليس غريبا على الاطلاق ونجومها لم يكونوا اللاعبين وإنما الفيفا ومخططأته والاتصاد الاورويي ويرامجه والاتحادات القارية والمطية التى

تتهافت على استضافة مونديال ٢٠٠٦...

## مخضرمون ووجوه جديدة

● وكسرة القسيم مسيسدان واسع لا حسود له ووالموندياليون، لا يثيرون الاعجاب وحدهم باعتبار ان الموهوبين يطلون برأسهم كل يوم. وهناك في مالاعب انكلترا مخضرم قصير وولعيب، لم يشارك في المونديال بكل أسف لان المدرب السمابق تشميراري مالديني لم يكن ويقبضه كشيراً هو الإيطالي جانفر أنكو زولا الذي اثبت أن شهيته في احراز الاهداف لا تزال مفتوحة على مصداعيها واغلبها اهداف رائعة... وهناك مهاجم يمكن إي يلعب اساسياً في اي منتخب كبير لو يكن ترينيدادياً هو دوايت يورك هدُّافٌ مانشستر-يونايتد... وهناك ايضاً وايضاً فئاندي معمور لم يسمع به احد هو ميكايل فورسيل الذي سيبلغ سن السابعة عشرة الشهر القبل. لم يسمّع به احد من قبل، وقد ضمه تشلسي اللندني أولخر العام ١٩٩٨ لكثرة الاصابات في خطِّ هجومةً ووسطه (النروجي فلو والإيطالي كسازيراغي والاوروغوياني بويت). وفي الباراة أمام اوكسفورد ضمن مسابقة كأس انكلترا اهدر فورسيل فرصة لا تهدر من انفراد فخيل الجميع ان مدرب تشلسي، الأيطالي جانلوكا قياللي، لم يوفق في اختياره. لكن فورسيا اثبت من اي قماشة عالية هو عندما سجل هنفًا من زاوية صعبة جداً وآخر من نحو ٢٢ متراً يقنيفة صاروخية.

وهذه هي روعة كرة القدم بالذات لان الوجوه الجديدة فيها تظهر كل يوم ويكثرة الامر الذي يكسر كل انواع الرتابة.

الانتصارات والالقاب والسيارة انخلت عليها تعديلات طفيفة

وستكون جاهزة تماماً، ومن التوقع ان يكون ابرز منافسي بن

سليم كل من مواطنه راشد بن غراب وميشال معالح الليناني المقيم

في الامارات. ويشارك سائق فريق مارلبورو الكويثي محمد

الصَّمرافُ في للَّجِمرَعة من على مَّتَن ميتَ مَسُوييشي لاتسر. والصراف هو بطل الكويت للراليات العام الماضي واقترب من

وسيشارك افريق مازلبورو، في ثلاث مراحل اصافية من

بطولة الشيرق الاوسط في الاردن ولبتان ودبيء ويأمل المسراف

في البروز ضمن المجموعة من التي يحمل الاماراتي الشيخ

عبدالله القاسمي لقيها. ومن المتوقع أن يدافع القاسمي عن لقية منذ اللوسم، وما يزيد المنافسة في هذه المجموعة مشاركة اكثر من

سائق من الاردن ابرزهم بشار السِطامي.

روكي - وكذلك اطلاق اسمه على مسابقة الدوري في عام ١٩٩٧ بمناسبة مرور ٥٠ عاماً على بدايته التاريخية.

### أعوام وأرقام

اطلاق اسمه على الجائزة السنوية لأحسن لاعب صاعد في الموسم -

- جاكي روزفلت روينسون، من مواليد مدينة كايرو بولاية جورجيا في ٣١ كانون الثاني (يناير) ١٩٣١، الطفل الخامس لجيري روبنسون ورُجته مالي، لكن وألده هجره بعد شهرين فقط من ولادته ولم يره بعد ذلك مطلقاً، وانتقل مع والدته للعيش في باسادينا.

- كان ناجحاً في دراسته، لكنه لم يحصل على شهادة من جامعة كاليفورنيا في لوس انجليس لانه احس انها لن تمنحه فرصة جيدة للعمل بسبب بشرته السمراء.

- عمل صغيراً كمساعد اداري في احد مراكز الشباب، لكنه فقد عمله عند اندلاع الحرب العالمية الثانية لإغلاق الركز.

- لحترف الكرة الاميركية في هاواي، وتركها قبل يومين فقط من الغارة اليابانية الشهيرة والرهيبة على بيرل هاربور. - انضم في ١٩٤٢ الى فريق كنساس سيتي موناركس في دوري

البيسبول الخاص بالزنوج. - وقع مسعسه برانش ريكي رئيسس نادي بروكلين دودجسرز للاحتراف، لكنه ارسله اولاً للعب في نادي موندريال دورجر في يوري القسم الوطني - المستوى الثاني - الاكتساب الضبرة خلالً

- في ١٠ نيـسان (ابريل) ١٩٤٧ اصـبح اول لاعب زنجي في العصر الحديث في دوري المحترفين الاميركي البيسبول.

 في ۲۶ حزيران (يونيو) ۱۹٤۷ قاد فريقه الى الفوز على بايرتس ٤-٢، وفي ١٧ ايلول (سبتمبر) ١٩٤٧ اختير كاحسن لاعب صاعد خَلال المسم - روكي - بعد سجل ممتاز.

- نال لقب احسن لاعب في الدوري عام ١٩٤٩، وظل عضواً في مباراة كل النجوم السنوية من ١٩٤٦ الى ١٩٥٤.

- في ١٣ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٥٦ قررت ادارة نادي بروكلين يوبجرز بيعه الى جيانتس مقابل ٢٥ الف دولار ورفض جاكي الصفقة وأعلن أعدراله في ٥ كانون الثاني ١٩٥٧.

- لعب جاكي في مشواره كمحترف ١٤٢ مباراة - منها ٢٨ في النهائيات، وسجل ١٣٩ عنواً ناجحاً نحر القواعد الاربع. - انضم في١٩٦٢ الى قاعة المجد لنجوم البيسبول.

- عمل مذيعاً تلفزيونياً للبيسبول عام ١٩٦٥، وتوفي في ٢٤ تشرين الاول (اكتوير) ١٩٧٢.



السعودي عبدالله باخشب وبجانبه سيارته الجديدة توبوتا كورولا. (الحياة)

## رالي الامارات الدولي: بن سليم نحو لقبه الشرق اوسطي الحادي عشر

و \_\_\_\_ الاحتفاظ بلقبه الحلي.

🗷 تنطلق الاربعاء القبل بطولة الشرق الاوسط للراليات، وتقام المرحلة الاولى في أبو على حيث ينظم رآلي الامارات الدولي قبل ان تنتقل البطولة إلى الاربن وقبرص ولبنان وقطر وببي. وسيكون حيث اضيف رائي قبرص اليه، ما زالت املك المافز لتحقيق

ابرز المشاركين في رالي الامارات سائق مارلبورو الاماراتي مممد بن سليم الذي سبق أن توج بطلاً لهذا السباق ثلاث مرات فضلاً عُنَّ لَحَرَّارُهُ بِّطَوْلَةٌ ٱلشرقَ الاوسط ١٠ ميرات، وهو رقم قبيباسي سيصعب على أحد تحليمه وحصد بن سليم حتى إلأن ٦٦ انتصاراً على الصعيدين الاقليمي والنولي. ويقود بن سليم سيارة فورد اسكورت WRC التي قادها العام المأضي الى انتصارات من واليات الامارات وعمان وألارين ولبنان وقطر ويبي وهو لم يشارك في رائي قبرص، وقد لكد معدما انتهينا من وصع البرنامج. فأجننا قرار الغاء راليي الكويت وعمان ما استدعى تبديل البرنامج

شركة توكيلات الجزيرة للسيارات تعلن عن برنامج الصيانة المجانية لسيارات لينكون حتى مسافة ٠٠٠٠٠٠٠٠٠ كمر و لمدة خمس سنوات









نحن على يقين بأنك سوف تستفيد من التسهيلات الاخرى المتوفرة لدينا و لفترة محدودة.

لمزيد من التفاصيل عن برنامج الصيانة المجانية اتصل الآن بأحد إستشاريي المبيعات و اهلاً و سهلاً بك في معارضنا.

هذا العرض يسري على موديلات ٩١.

لينكون...

للفخامة أصول



<u>لمسوزء سون</u> بالعملكة

نسسامسير المسيد المسيدي و أولاده - القصيم ع: د ٣٨١٣٠٥ شيركة العلمية عنف المصدورة - المتحسام بن ( ١٩٧١١٥ شيركية العلمية عن المسيدات الإحسام بن ( ١٩٥٥ - ١٩٥٥ توكيوللات أيس السعود للسيارات - القطيف بن ( ١٩٢١ ٢٥٠ العلمية لتوزيع ميارات فورد و لهنكون - الجبيل بن ( ١٩٦١ ٤٢٥ مسرّسية المهمية بالألى - مكة المكرمة بن ١٨٠٠ - ١٥٠ مررّسية الشهرالي الشجارية - الطائف بن ( ١٩٥٥ ٥٢٥ م



سركة توكيلات الجزيرة للسيارات وركيل الرحيد المعتمد لسيارات نويد و ليتكون بالسنكة العربية السعوبية

الدرياض جسدة المدينة النبورة الفسير طريق خريص طريق العدينة طريق العائر النائل طريق العام المواديع مسائف رقم مسائف رقم مسائف رقم مسائف رقم ١٩٩٢ ٢٣١٩٢١ ١٩١٢٨١ ١٩٩٤٤



127, 44 121, 442, 44

זר, יי דר אין, יי

174,00 174,00 174,00

YE., .. YEI, .. YEI, ..

117, ..

117, ..

11,..

٧٢,٠٠

00,70

77,..

71,00

TA, 0. TA, 0.

٥٧,٧٠ ٥٨,٠٠

T+, Y0 | T1, ++

77,70 71,..

184, 11 184, 114, 11

114,..

70,00

٧٢,٠٠

00,70

YY, \*\*

T1,T0

777, .. 77., .. 773, ...

117, ... 117, .. 116, ..

711,... 714,... 714,...

AY, .. AT, .. AY, ..

1117,00 117,00 117,00

T., Va T., 4. T1, ...

12, 12, 12, 12, 70

Y£, Y0 Y£, Y0 Y£, Y0

£4, . . . £1, . . £1, Ye

77,.. 77,70 77,70

Y4,.. Y4,.. Y4,..

TYT, ... TYT, ... TYE, ...

77,70 77,70 77,70

14,00 14,00 14,40

£1,11 £1,70 ££,11

77, Ye | 77,00 | 77, Yo

To, .. 17, ... 17, Yo

AY,Y# AY,Y# A4,Y#

AY, .. AY, .. AY, ..

££, · · | ££, · · | ££, · ·

₩,…

11,00

٣٠,٠٠

£1,00 £1,00 £1,00

01.

11.

177

175.

147

141

44.

177

14.

1...

14.

11.

٤١٠

41.

11.

\*\*

1.47

171

104

1EA

177

444

144

777

T-=

440

YA.

٨٨

DE ELO ELO

7Ye .

114.

118

AFF

171

34.

11-

11.

177 YYE YEY

14.

M

4.4

14,00

17,70

17,00

٣٠,٠٠

or.

1777

178

TAE

٧٩٠

174

1.7

1.2

195

11.

£1+ .

44.

117

74.

1.4

11.

178

AY

1 ÉA

147

TTA

171

.95

14..

11£

174

٧٢٠.

11A"

17

174

187 18A

117 114

114 15.

T- 17. 11E 177 11E 0,7E....

1977 127

184

£A0

174,... 175,...

70,00 70,00

10,00

£7,70

187, \*\* 187, \*\*

£,··- 187,·· 188,·· 188,·· £, ... Y47, .. Y47, .. Y4£, ..

Y, ... \$17, .. \$1., .. \$10, ..

Y. ... 1.4, .. 1.4, .. 1.4, ..

1, -- 164, -- 164, -- 10-, --

T. .. TIE, .. TII, .. YIE, ..

1,00- 118,00 117,00

101, ..

٦٨,٠٠

74,..

47,00

147, ...

٥٩,٥٠

47,..

. 11, 70

11,00

£1,0.

10- . . . ₩,••

Y+, Y0

٤١,٠٠ 18,00

1,70- 04,..

1,++

·, 6 · -

٤,٢٩\_

٠,٢٠

٠,۲٠-

• ,••

٠,٥٠-

۸,۰۰

• , • -

۲,۰۰

-۹۲۰،

Y,0--٠,٢٥

\*,\*\*

\*,\*\*

٠,٠-

•,40

1, \*\*

٠,٠٠

٠,٢٥

١,٠٠-

۰,\*۰-

\*,\*\*

1.-

٦-

t-

ŧ-

**ξ**-

٦-

۲-

٦-

۱۰-

1-

Y0-

**Y**-

٤-

. Y-

1 ---

Ĺ-

3.-

1.-

۲-

1=

1#-

`ـــه

ŧ.-

۲–

1-

¥•-

٤-

۲

. 14-

**£**—

117, ..

41,10

۲۸,۰۰

۱۳,۰۰

117,...

11,..

\*\*,\*\*

04.

٤÷٠

177

171

14.

1.4.1

197

44.

172 110

171

1.1

44

141

117

\$10

77.

144

11.

790 .

774

.... ŧ٧٠

... 144

ודוו\_

177

17.

W

10.

177

AYY.

110

147

YEA

**\*1**0

177

71.

٧..

777

\*\*\*

٧٦٠

.,0 **M** 1

YA-

177

177.

313...

177

71.

¥3+

112

7..

٨V

127

...

117

TYE.

117

178

17ž

107.

17,70 17,00

161, \*\*

17,70

114,..

127,\*\*

7\$1,..

747,:-

٤١٠,٠٠

1.4,..

184,\*\*

117, ..

Y11, \*\*

٥٧,٧٠

07,64

Y.,..

71,10

177,00

117,00

10,\*\*

770,..

۸٦, ...

117, \*\*

۲٠,٠٠

18, ...

72,70

77,70

YA,Y0

**\*\*\*** 

17,..

٤٠,٢٥

۳,۰۰

AV,Yª

٤٢,0٠

17,00

17, ..

18,00

٣٠,٠٠

٤١,٥٠.

و٢٤

144 197 7....

٧٨٠

114

£70 ffe £70 Yf....

170, 274

£.1.4

1.1.

A, 70+

4.-44

177,171.

44.740

11,14

15.775

4.2.A

400

7,•17

04.

7.77-

Y. \*\*\*

. T. 7V-

1,474

17.720

1,1\*\*

٧,٦٣٩

Yo.tot

11: 17A

\*1.711

1,\*\*\*

707

7.717

11,000

7.277

1.1.1

17,77

Y.A3Y

9£ •

2,000

EAV

. \*\*\*

\*.1\*\*

1.

01. 1.740....

177 200,000

17. 1.72. ...

1.71....

177 0 17. ...

100 450,000

17,37....

M ....

1-7 7-,---٤٠٠ ٥٠,٠٠٠

T-# Y,A...

1171 771....

TV: T.,...

177 1.14....

107 | 1.77 ....

W £.51....

184 10,000

177 72....

TA. 1,.0....

197 [ 2....

YYX ....

740 Y40 Y4, \*\*\*

£٨٥

114.

1.1

177

79.

ΑV

•

Tt. TT.

TV+ 1.39....

70. ...

\$71....

14. . . . .

¥1....

7.970.000

TA- 177=....

4.4 74....

77£ ' 7£-,---

117 Y.At. ...

14. 1.46. ...

117 7.77....

AV. . AV.

14. IAE T.TI....

147 7.78-. \*\*

31.44....

بنك الرياض

بنك الجريرة

بنك الإستثمار

البنك الهولندي

البنك الفرنسي البنك البريطائي

للبنك العربي

البث الأمريكي

شركة الراجحي

السعودي للتحد

التصنيع الوطنية

الصناعات للتطورة

الاحساء للتنمية

الاسعنت العربية

اسمئت اليمامة

اسمنت القصيم

اسعثت الجنوبية

اسمئت ينبع

الفنادق

النقل البحري

النقل الجماعي

للواشي للكيرش تهامة للاعلان

طبية للإستثمار

مكة للإنشاء

عبرد

البلحة

التعمير ثمار

للصائرات

كهرياء الوسطى

كهرباء الغربية

كهرباء الشرقية

كهرباء الجنوبية ئابك

القصيم الزراعية

حائل الزراعية

تبوك الزراعية

الشرقية الزراعية

الجوف الزراعية

بيقنة الزراعية جازان الزراعية

الكويت

البنك الوطني

بنك الخليج البنك التجاري

البنك الإهلي

البنك العقاري

بتك برقان

للكويت والشرق الاوسط

بيت التمويل الكويتي

الكويت الاستثمارية

التسهيلات التجارية

الاستثمارات الوطنية

الأهلية لاستثمار

الساحل للتثمية

السنتمر النولي

البيت أوراق مثلية

م . الأوراق المالية

الدولية للمرابحة

للركز المالي

الكويت للتامين الخليج للتامين

الإهلية للتأمين وربه للتامين

عقارت الكويت

العقارات المتحدة

الوطنية العقارية

الصالحية العقارية

التمدين العقارية

الصناعات الوطنية

إسمنت الكويت

صناعات التبريد

الخليج للكابلات

الخيمات البحرية

اسمنت بورتلاند

ميكب ك خرسانة

ص. متحدة

السينما الكويتية

للخازن العمومية

مجمعات الاسواق

الإتصالات للتنافة

الخدمات التعليمية المجموعة البترولية

للوطنية للتنظيف

نقل وتجارة المواشي

الاسماك الكويتية للتحدة للنولجن

الكويت للاغنية بنك البحرين الوطني

شبعاع

اسمنت الشارقة

لسمنت الخليج

اسمنت ام القبوين

م . سلطان

الحاسبات الالكثرونية

للشعيبة للصناعات الورقية

الكويت للجميع للعائن

اصلاح السغن

مساعة الاثابيب للعسية

الدولية م . ا

لؤلؤة الكويت العقارية

الاستثمارات المساعية

الإسماك

السيارات

العقارية

اسمئت الشرقية اسعئت تبوك

الاسعنت فسعودية

سابك

الإسمية للصالي العربية

الخزف

النوائية

الجبس

الغذائبة الكابلات

زجاج

اميانتيت

اللجين تمساء

| الحيساة        | 1 |
|----------------|---|
| <br>9 101 0000 |   |

|                |                | والمراجعة |                                       | UKOUK.        | 1411423 <i>4</i> 127117 7 4 |                                                                  | 7              |
|----------------|----------------|-----------|---------------------------------------|---------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------|
|                | and the        | acus un x | 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | 1 3 to 1      | عُند الأنسِّةُمُّ           |                                                                  |                |
| F (PR          | MILES.         | 744VI -   |                                       |               | ्रमारमा ह                   | مصر                                                              |                |
|                | وسفق           |           |                                       |               | 3.354                       | <i></i>                                                          |                |
|                |                |           | 7                                     | <u> </u>      | (0.240)                     |                                                                  |                |
| •,٣٩           | 77,74          | 20,44     | TV, £4                                | TO,00         | 017                         | بنات الانتمان الدولي ـ عصر                                       | لبنون          |
| -,14           | 11,17          | 17,70     | 14, £0                                | 18,10         | 0.4.5                       | البنك الأهلى سوستيه جنرال                                        | <u> </u>       |
| •,٧٦           | 10,14          | 17,10     | 17,10                                 | 10,10         | γ                           | بناته التعويل للصري السعودي                                      | ļ              |
| ٠,٢٨           | 14,04          | 17,4-     | 17,4.                                 | 17,40         | T-1                         | البئك الوطني للتنمية                                             |                |
| ٠,٢٢           | 17,17          | 17,19     | 17,4.                                 | 77,.7         | ££4.VU                      | البنك التجاري الدولي - مصر                                       | <u> </u>       |
| 1,11-          | 17,17          | 37,12     | 44,                                   | 17,75         | £+.777                      | بياك مصر الدولي                                                  |                |
| •,18           | 10,77          | 20,47     | 27,00                                 | 11,44         | ۳.۰۲۸                       | البنك الوطني المصري                                              |                |
| 1,44-          | 00,72          | 07,70     | 00,                                   | A3,70         | 1717                        | البنك المصري الامريكي                                            |                |
| .,             | 14,4.          | 14,90     | 17,41                                 | 17,47         | ٥.                          | بنك المهندس                                                      |                |
| •,00_          | 74,70          | ۲۸,۸۰     | Y9,50                                 | <b>TA,T</b> • | T1. EAT                     | شركة مطاحن شرق الدلتا                                            | بطلحن          |
| 1,11-          | 48,44          | 10,70     | et,ve                                 | 01,07         | 17                          | مطلحن ومخابر شمال القاهرة                                        | وصناعات        |
| 1,44-          | 74             | 774,17    | 774,44                                | 777,          | 1.470                       | الاحرام للعشروبات                                                | غذائية         |
| ٠,٦١-          | 15,77          | 17,77     | 17,41                                 | 17,07         | ٥.٣١٠                       | مطلحن مصر الوسطي                                                 |                |
| ٠,٤٨-          | T+,29          | 7.,.1     | Y1,                                   | 19,54         | 17.887                      | مطاحن جنوب القاهرة والجيزة                                       |                |
| 1,12-          | TE,24          | 77,72     | T1,                                   | ۲۲,۰۰         | 71.1.0                      | مطلحن وسطوغرب الدلثا                                             | L              |
| 1,71           | £7,4V          | £Y,\Y     | £4,7a                                 | £a,.a         | Y . 1V4                     | للصرية امتناعة النشا والجلوكوز                                   |                |
| -,.Y           | 05,7.          | 08,77     | 00,7                                  | 07,10         | 11.7.7                      | العامة للصوامع والتخزين                                          | ļ.———          |
| ,Yo_           | £7,03          | 50,A1     | 13,50                                 | 20,10         | 17.417                      | مطاحن مصر العليا                                                 |                |
| .,*1           | 17,70          | 17,01     | 77,11                                 | 17            | 174                         | النصر لتجليف النتجات الزراعية                                    |                |
| •,•६-          | ₹1,·¥          | 77,.7     | 77,.4                                 | 77,           | 1.4                         | مصر للزيوت والصابون                                              | نوية           |
| *,**           | 79,74          | Y4,14     | YA,Y•                                 | YA,V•         | ٧٠                          | الزيوت المستخاصة ومنتجاتها                                       |                |
| 7,80-          | AY, 70         | ¥4,0.     | 47,00                                 | VA,Y£         | 17,777                      | البويات والمناعات الكيماوية ـ باكين<br>المصرية للصناعات الدوائية | تعاوية         |
| 1,17-          | Y+V,+0         | 7.0,14    | 71                                    | 7.0,          | 71,040                      | الحديد المحددات الدوالية ا                                       | <del>  -</del> |
| -,۲۹           | 77,71          | 77,00     | 17,01                                 | 77,00         | 7.1                         | الصناعات الكيماوية المصرية . كنما                                |                |
| ,,,,,          | 10,70          | 11,14     | 11,14                                 | 11,14         | ٦٨٠<br>١ <b>٤ محو</b>       | مصر لصناعة الكيماويات                                            |                |
| • ,•V-         | £,YA           | 2,71      | £,0.                                  | 2,70          | 11.1VA                      | العربية للأنوية                                                  | <del></del> -  |
| *,*1-<br>*,*0- | 07,7V<br>77,70 | ٦٠,٤٠     | ۳۷,٤٥<br>۲۲,۵۰                        | 207,4£        | 1.111                       | النيل للادوية                                                    | -              |
| .,             | 114,71         | 111,71    | 177,70                                | 17            | ٧١                          | الاسكندرية للانوية                                               |                |
| ٠,٣١           | 1-1,50         | 1-1,41    | 1-7,                                  | 1             | 1,444                       | معفيس للأدوية                                                    |                |
| •,1٧-          | 10,17          | 22,40     | ٤٥,٠٠                                 | 11,4.         | ۸۸۰                         | القاهرة للأدوية                                                  | <del></del> -  |
| •,•1-          | 10,01          | 70,       | ¥0,                                   | ۲٥,٠٠         | 12.                         | الاسكندرية للغزل والنسيج                                         | مناعة          |
| -,۳۰-          | 14,01          | 17.71     | 17,01                                 | 17,05         | YA, A#1                     | العربية والمتحدة للغزل والنسيج                                   |                |
| ٠,٠٩           | ٨٠,٠٦          | ۸۰,۱۲     | ٨٠,٥٠                                 | ۸۰,۰۰         | 7+.70+                      | النساجون الشرقيون                                                |                |
|                | 445            |           |                                       |               |                             | النصر للعلابس والنسوجات كابو                                     |                |
| .,             | ٦,٧٢           | ۲,۷۲      | 1,77                                  | ٦,٧٢          | 010                         | العامة لصناعة الورق راكتا                                        |                |
| 1,18-          | 47,60          | 17,71     | 44,4.                                 | 40,41         | 805,07                      | الشرقية إيسترن كومياني                                           |                |
| ۰,۳۷-          | EA,YI          | £A,£Y     | ٤٨,٧٥                                 | £A,17         | 11.442                      | الشروعات الصناعية والهنسية                                       |                |
| Y,AA-          | 117,40         | 1£+,AY    | 157,40                                | 12.,          | 4.00.                       | الاسكندرية للحديد والصلب                                         |                |
| -              | 1,17           | -         |                                       | -             |                             | الحديد والصلب المصرية                                            |                |
| -              | £,Y0           |           | ٠                                     |               | -                           | الصناعات الهندسية والمعمارية . ليكون                             |                |
| -,07-          | £0,00          | 28,99     | \$0,.7                                | 12,70         | PVA. 7                      | الكابلات الكهربائية المصرية                                      |                |
| ٠,٤٨           | 10,87          | 10,90     | 10,57                                 | 10,54         | 77.77                       | العربية للراديو والترانزستور . تليمصر                            |                |
| ٠,٦٦           | ۱۳,۲۲          | 17,41     | 14,41                                 | 14,44         | 12.7**                      | المتحدة للإسكان والتعمير                                         | عقارات         |
| -٦٦,٠          | ٧,٩٧           | ν,٦١      | ٧,٨٠                                  | ٧,٥٨          | 0,1                         | للقاهرة للإسكان والتعمير                                         |                |
| 1,44-          | ٧٧,٠٤          | 40,41     | Y1,£•                                 | 10,14         | 72.177                      | التعمير والاستشارات الهندسية                                     |                |
| ٠,٢٢-          | ٧,٥١           | V,Y4      | ٧,٤٠                                  | V,1A          | V.4TV                       | الشمس للإسكان والتعمير                                           |                |
| £,4Y-          | 177,14         | 114,77    | 179,72                                | 117,-£        | T7.720                      | مدينة نصر للإسكان والتعمير                                       |                |
| ٤,٠٨           | 4.4,00         | 7.0,20    | 710,                                  | 7.1,11        | 140                         | مصر الجديدة للإسكان والتعمير                                     |                |
| ٠,١٤           | 141            | 17,7      | ۱۳,۲۰                                 | 17,           | 1,10.                       | النيل للكبريت والمساكن الجاهرة                                   | <u></u>        |
| ٠,١٠           | 71,70          | ۲۱,٤٠     | 11,17                                 | ۲۱,۰۰         | 1.1-1                       | القومية للأسمنت                                                  | إسعنت          |
| 1,41-          | 15,19          | 17,40     | 77,00                                 | ٦٢,٥٠         | TO.0TA                      | السويس للاسمنت                                                   |                |
| ۲,۲٦-          | 70,55          | 17,47     | ٦٤,٠٠                                 | 17,30         | V1,5AE                      | اسمنت بورتلاند حلوان                                             |                |
| ۲,۳۸           | 77,7%          | 15,       | 75,70                                 | ٦٣,٨٥         | £17,1171                    | اسمنت العامرية                                                   |                |
| 7,07-          | W,11           | V£,09     | ٧٧,١٢                                 | ٧٢,٧٧         | 07.414                      | اسمنت طرة المصرية                                                |                |
| ۳,۸۹-          | W,•1           | ٧٣,٢١     | ٧٣,٢١                                 | ٧٢,٢١         | ٧,٢٢٥                       | الاسكندرية لاسعنت بورتلاند                                       |                |
| ٠,٠٦-          | 14,07          | 19,00     | 19,01                                 | 19,00         | 7                           | النويارية للهندسة الزراعية                                       | زراعة          |
| ٠,٨٠           | . 20,10        | 4.4.      | 11,                                   | ٣٠,٠٠         | 7.,0                        | القاهرة للدواجن                                                  |                |
| ۲,٤٣-          | 74,48          | ٧٧,٥١     | ٧٧,٧٥                                 | 44,0+         | ۳۲۸                         | كفر الزيات للعبيدات والكيماويات                                  |                |
| ٠,١٩           | 04,74          | 09,44     | 71,                                   | ۰۹٫۰۰         | 110                         | ابو قير للامعدة والصناعات الكيماوية                              |                |
| 77/47          |                |           |                                       |               | * 50.00                     |                                                                  |                |
| 1.00           | . ~            |           | √g °                                  |               | 1.1.1.1.1.1.1.1.1           |                                                                  |                |

|             | 1        | 1,19           | -04,74      | 01,44    | 71,      | ۵۹,۰۰  | . 110      | ابو قبر للأمسة والصناعات الكيماوية                       |                                                  |
|-------------|----------|----------------|-------------|----------|----------|--------|------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
|             |          | 7, 3,          |             |          |          |        | 4          | , ,                                                      |                                                  |
| -           |          |                | -:          |          |          |        | 1          | عُمان                                                    | .                                                |
|             |          |                |             | <u> </u> |          |        |            |                                                          |                                                  |
|             | •        | •,•••          | 7,1         | 7,70.    | 4,70.    | 7,770  | ٣.٤٠٠      | البنك الوطني العمائي                                     | قبنوك                                            |
| البنوك      |          | ٠,٠٢٠          | · . ,V£ •   | ٠,٧٦٠    | ٠,٧٠.    | ٠,٧٢٠  | ۲,٦٦٠      | الخليجية لخدمات الاستثمار                                | وشركات                                           |
|             | H        |                | 7,.0.       |          | 1 . 7. 2 | L      | <u> </u>   | العمانية العالمية للتنمية والاستثمار                     | الاستثمار                                        |
|             |          | ٠,٠٣٠          | 1,54.       |          | 1.3,015  | 1,21   | 15,710     | العمانية الوطنية للاستثمار القابضة                       | <u> </u>                                         |
|             | 1        | *,***          | 1,7         | 1,700    | Y,Y*+ 7  |        | . V. • • • | العمانية للثحية القايضة                                  | -                                                |
|             | <u>)</u> |                | Y,.T.       | 7,.7.    | 7,.٧.    | 7,.2.  | 17.755     | المحفظة العمانية للأوراق لثلاية بنك عمان الدولي          | -                                                |
|             | П        | 1,111          | Y,£Y.       | ٧,٤٧٠    | Y, £Y+   | Y,£Y•  | 7          | طفار الدولية للتنمية والاستثمار                          | <del>                                     </del> |
| استثم       | 1 1      | ۰,۰۲۰ .        | ,٧٧٠        | ٠,٨٤٠    | ·,At-    | •,٨••  | 17.70      | عمان والإمارات للاستثمار(ع)٥٠٪                           |                                                  |
|             | 11       | •,•••          | T,70.       | ٣,٢٥٠    | 7,70.    | 7,70.  | 111        | عمان والإمارات للاستثمار(ا) ٥٠٪                          |                                                  |
|             | 1        | •              | Y,00.       | -        | -        | -      |            | عبر الخليج للاستثمار الصناعي                             |                                                  |
|             | 1        | •,•••          | 7,74.       | ۲,۳۸۰    | ۲,۳۸۰    | ۲,٦٨٠  | Y2         | الشلمان للاوراق المالية                                  |                                                  |
|             |          | <u> </u>       | 0,800       |          | -        | !      |            | العمانية اللحدة للتامين                                  |                                                  |
|             | 11       |                | ۳,۹۲۰       | <u> </u> |          |        |            | قطار للتامين                                             |                                                  |
|             | 1        | <del>-</del>   | 1,          |          |          |        |            | التامين الإهلية                                          | التامين                                          |
|             | 11       | •,•••          | . , ۷۰۰     | .,٧0٠    | • ,٧٧٠   | • ,٧٥٠ | 7,2**      | مسلط للتامين<br>اسمنت عمان                               |                                                  |
|             |          |                | £,000       |          |          |        |            | الغاز الوطنية                                            |                                                  |
|             |          | *,***          | ۲,۰۰۰       | Υ,       | Υ,       | 7,     | ۲,٦٠٠      | اعلاف ظفار                                               | الصناعة                                          |
|             |          |                | •,4.        | -        | · .      |        |            | الكروم العمانية ٥٠٪                                      |                                                  |
| التامير     |          |                | 1,70.       |          | <u>.</u> |        | -          | المطاحن العمانية                                         |                                                  |
| للدمم       |          | <u>.</u>       | ۴,۰۰۰       |          |          | -      | •          | ريسوت للاسمنت                                            |                                                  |
|             | 1 [      |                | 7,0         |          | -        | -      |            | مسقط للغازات المساعية                                    |                                                  |
|             | 11       |                | ۲,۱۲۰       | -        | <u>-</u> | -      |            | صناعة قرطاسية الكومبيوتر                                 |                                                  |
| العقار      |          |                | ۲,٤٠٠       | -        | -        |        |            | صناعة الكابلات العمانية                                  |                                                  |
|             |          |                | ۲,۳٤٠       | <b>_</b> |          |        |            | ريم للبطاريات                                            |                                                  |
|             | H        | ٠,٠١٠-         | 1,172.      | 1,400    | 1,400    | 1,70.  | ٤,١٥٠      | الأسماك العمانية العمانية العمانية لخدمات الطدران        | [                                                |
|             |          | , <del>-</del> | 7,7.        | -        |          | 7,.0.  | 4.         | مؤسسة خدمات للوانىء                                      | اللخيمات                                         |
|             | 1 1      | *,***          | 7,.4.       | 7,.0.    | Υ, ***   |        |            | الكهرباء للوطنية العمانية                                |                                                  |
|             | )        |                | 1,71.       | -        |          |        |            | المزراع الحديثة للنواجن                                  | i                                                |
|             | 11       | .,.1.          | Y,10.       | ۲,17۰    | ۲,۱۲۰    | ۲,10٠  | ۸.۳۰۰      | المتحدة للطاقة                                           |                                                  |
| الصنا       | 1 1      | *,*1*-         | •,41•       | ٠,٩٠٠    | ٠,٤٢٠    | ٠,٩٠٠  | 1.0**      | النهضة القابضة                                           |                                                  |
|             | 1        | .,.1           | - ,A£-      | ۰ ,۸۳۰   | ٠,٨٤٠    | ۰٫۸۳۰  | ۲.۰۵٤      | الباطنة للتنمية والاستثمار(٥٠٪)                          |                                                  |
|             | 1 1      | ٠,٠٧٠=         | ,41.        | ٠,٩٢٠    | ٠,٩٤٠    | • ,41• | 7.751      | البنك الصناعي العماني                                    |                                                  |
|             | 1 1      | ٠,٠٠٠          | 1,700       | 1,7**    | 1,7      | 1,7    | 1.097      | الدولية للاستثمارات المالية                              |                                                  |
|             |          | •,•4•-         | •,44•       | .,٩      | ٠,٩١٠    | .,4    | 15,100     | الشرقية للاستثمارات القابضة                              | السوق                                            |
|             | 1        | ٠,٠٢٠          | 1,31        | ١,٠٨٠    | 1,74:    | 1,40.  | 4.774      | العمانية العالمية القابضة                                | اللوازية                                         |
|             |          | ٠,٠٥٠_         | ٠,٩٩٠       | .,41.    | 1,121    | 1,121  | 1          | المتحدة للتمويل                                          |                                                  |
|             |          | •,•••          | •,44•       | ۰,۸۹۰    | ۰,۸۹۰    | ٠,٨٩٠  | 10         | اللوارد للاوراق المائية (٠٠٪)                            |                                                  |
|             |          | ·              | 1,-4-       |          |          |        |            | بنك التضامن الاسكان                                      |                                                  |
|             |          | •,•••          | ነ ,አሮ፥      | 1,81     | 1,850    | 1,811  | 377.4      | بنك عملن القجاري                                         |                                                  |
| <u> </u>    |          |                | 1,4         | • •      | <u>.</u> | -      |            | بنك ظفار العماني الغرنسي<br>بنك مسقط الدولي              |                                                  |
| خىماد       |          | •,•٢•          | ٣,٨٥٠       | ۲,۸۷۰    | ۳,۸۸۰    | ۳,۸۷۰  | 7,000      | بنت مسقط الدولي<br>حساب أوريكس للاستثمار الشيرك          |                                                  |
| -           |          | *,***          | • ,٨٥٠      | · , A0 · | *,A0+    | .,40.  | 9,7%       | حساب مجان للاستثمار الشترك                               |                                                  |
|             | <b> </b> |                | •,000       | •,01•    | •,01•    | ·,01·  | 7.7**      |                                                          |                                                  |
|             |          | *,***          | * ,Y**      | ۰,٧٠٠    | •,٧••    | ٠,٧٠٠  | 1,000      | صندوق مؤشر معقط لحساب الاستثمار                          |                                                  |
|             |          |                | •,41•       | -        |          |        |            | صندوق مسقط الدولي المضمون (١)<br>العمائية لخدمات التمويل |                                                  |
|             | ╽┞       |                | 1,74        | -        |          |        |            | مندوق مزون الاول                                         |                                                  |
|             |          |                | · , , , , , |          |          |        |            | الخليجية النتجات البولي بروبلين                          |                                                  |
|             |          |                | 1.4.        | 1 10.    | 1,.0.    | 1,.0.  | ۲۵         | المغلفات الصناعية المرنة                                 |                                                  |
| الاغت       |          | •,•••          | 1,000       | .,00.    | .,07.    | +,00+  | T. T       | الوطنية لتكرير السكر                                     |                                                  |
|             | 1        | ,-,            | ٠,٨٠٠       |          | -        |        |            | عمان کلورین                                              |                                                  |
| <del></del> |          |                | 1,04.       |          |          |        |            | مطاحن صلالة                                              |                                                  |
|             | 1 t      | -,             | *,43*       | ٠,٨١٠    | ٠١٨،٠    | ۰٫۸۱۰  | 1,700      | العمانية الاوربية للصناعات للغذائية                      |                                                  |
| شركاد       |          | •              | 1,29        | •        |          | -      |            | العمانية للإلياف البصرية                                 | 1                                                |
| غير         |          |                | 7,4         |          |          |        |            | شل العمائية للتسويق                                      |                                                  |
| كويتي       |          | ٠,٠١٠-         | 1,100       | 1,15.    | 1,174    | 1,120  | 14.7A£     | توباز للطاقة ولللاحة                                     |                                                  |
|             | ļţ       | .,             | ۲,۰۵۰       | ۲,٠٥٠    | ۲,۰۵۰    | ۲,۰0۰  | ٠.         | صلالة لخدمات للوائيء                                     |                                                  |
|             |          | - ]            | 1,.7.       |          | -        | - j    | -          | كلية العلوم الامارية                                     |                                                  |

|             |              |               |              |             |                                                  | الأردن                                      |               |
|-------------|--------------|---------------|--------------|-------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------|
|             | SEC. II      |               | : <u>.</u>   |             |                                                  | <b>U</b> -J-1                               |               |
| 1,00        | 1,21         | 718,00        | Y10,         | 718,        | 17.                                              | البنك العربى                                | قينوك         |
|             | 7,70         | 1,29          | 1,00         | 1,14        | 1.10.                                            | البتك الأملي<br>بنك القاهرة عمان            | <u> </u>      |
| -           | 1,40         | -             | - <u>-</u> - | -           |                                                  | بنك الاردن<br>بنك الاردن                    | <del> </del>  |
|             | ٠,٩٧         | -             | -            | -           | - ·                                              | بنك قشرق الأوسط                             | <del></del>   |
| -           | 1,27         |               |              | -           |                                                  | بنك الإثمام الصناعي                         |               |
| ٠,٠٨        | 1,77         | 1,17          | 1,77         | 1,17        | 117,40                                           | بنك الإسكان                                 |               |
|             | ,17          |               |              |             |                                                  | البنك الأردني الكويتي<br>بنك الأردن والخليج | ļ.———         |
|             | ۲,۲۰         |               |              | -           |                                                  | ينك المستثمار العربي                        |               |
| •,•£        | 1,75         | 1,77          | 1,17         | 1,18        | 140.                                             | البتك الإسلامي الزبني                       |               |
| <del></del> | 1,74         | <del></del> - | <del></del>  |             | <u> </u>                                         | بنگ الاتحاد<br>الادر: الاستثمار             | ·             |
| -           | ٠,٧٠         | -             |              |             | <del>                                     </del> | الارمني للاستثمار<br>بيئنا                  | <u> </u>      |
|             | ٧,٥٠         |               | - :          |             | -                                                | بنك للؤسسة العربية                          |               |
|             | 1,44         | <u>-</u>      | <u> </u>     | <b> </b>    | <u> </u>                                         | بىڭ ئىلاناقيا                               |               |
|             | 1,57         | ·             | -            | -           | <del> </del>                                     | التامين الاردنية<br>القدس للتامين           | التامين       |
| ٠,٠٧        | 7,47         | 7,79          | 7,79         | ۲,۷۲        | 7.7                                              | الأرىئية القرنسية                           |               |
| 1,.4        | 1,17         | 1,71          | 1,71         | -           |                                                  | الأراضي للقدسة                              |               |
|             | 1,11         | .,,,,         | 1,11         | 1,74        | 77.0                                             | الكهرباء الأردنية<br>كهرباء إريد            | الخنمات       |
| <u>·</u> _  | 1,14         | -             | -            |             |                                                  | للفتادق والسيلحة                            |               |
|             | £,£1<br>£,44 | <u> </u>      | <u> </u>     | <u> </u>    |                                                  | الحمة للعنبية                               |               |
| -           | 1,47         |               |              |             |                                                  | الدولية للغنائق<br>الخطوط البحرية           | <del> </del>  |
| ,•₹         | ٠,٧٦         | ٠,٧٨          | , VA         | , • ,VA     |                                                  | للحفظة الوطنية                              |               |
|             | 1,11         | · • ·         |              | · · · · · · |                                                  | عقارعو                                      |               |
|             | , Y1         | <del></del>   |              |             | -                                                | تاجير كو<br>المركز الأرىنى                  |               |
| -           | 1,11         |               | -            |             | -                                                | النعنتور                                    |               |
| 1,10-       | 1,11         | 1,42          | 1,.0         | 1,.0        | 70.                                              | الكومودور                                   |               |
| ,.Y-        | +,41         | . +,49        | 1,45         | 1,12        | 70.                                              | الدولية للتعليم<br>الزرقاء للتعليم          |               |
| ٠,٠۴        | 1,17         | 1,17          | 1,17         | 1,10        | 1.011                                            | النقل البري                                 |               |
|             | 1,77         |               | <u> </u>     | <u> </u>    | -                                                | تطوير الاراضي                               |               |
|             | 1,11         |               |              | •           | -                                                | التدغ والسجائر<br>التنفي                    | المبناعة      |
| ٠,١٨        | ۳,۵۰         | ۳,٦٨          | ۳,۳۸         | T,£A        | 197,797                                          | الأسنت                                      |               |
| •,11        | Y,Y£         | Y,T0          | Y, T0        | 7,17        | 150,050                                          | الغوسفات                                    |               |
| 1,10        | Y,Y.         | 10,77         | 10,77        | 10,70       | Y12                                              | البوتكس العربية<br>مصفاة الأربن / جويترول   |               |
| -           | 0,10         | -             | -            |             | -                                                | النباغة                                     |               |
|             | 1,70         | -             | -            |             |                                                  | المساعات الصوفية                            | -:            |
| ٠,٠٤        | 0,00         | 1,.4          | 1,.4         | 1,14        | 7.00                                             | الإنتاج<br>الأجواخ الارىنية                 |               |
| ٠,١٣        | ۲,۰۰         | ٣,١٣          | ٣,١٤         | ٠ ٣,٠٤      | P07.70                                           | العربية للانوية                             | · ·           |
| ٠,٠١-       | 1,15         | 1,17          | 1,77         | 1,77        | 1,700                                            | الخزف الأربشية                              |               |
| -           | 1,11         | 1,10          | 1,10         | 1,10        | ž                                                | الآلبان الأرينية<br>الانابيب الارينية       |               |
| ,           | 1,1.         | 1,14          | -','-        |             |                                                  | النبيب الردنية<br>الورق والكرتون            |               |
| -           | ٥٨,١         |               |              | -           |                                                  | تعبيكو                                      |               |
| v           | ۰,۵۲         | •,±0          | 0,20         | 0,17        | · ·                                              | قبركة واقعا الصناعية (<br>داد الدماء        | <del></del> - |
| ·,·v        | 1,00         | 1,80          | 1,40         | 1,40        | 70.                                              | دار الدواء<br>الالومنيوم /ارال              |               |
| •,••        | • 171        | •,5"4         | ٠,٣٩         | -,4-4       | Y0.                                              | للواشي والدولجن                             |               |
| -           | •,٧٩         |               |              | •••         |                                                  | تمشع الورق                                  |               |
| ٠,٠١        | ۰,۰۰         | -,77          | ٠,٣٧         | ٠,٣٦        | ١٣.١٠٠                                           | الصلب الصناعات الوطنية                      | ····          |
| •,•1        | ٠,٢٩         | ٠,٣٠          |              | ۰٫۲۰        | 1.70+                                            | البتروكيماويات                              |               |
| •           | 1771         |               |              | •           |                                                  | الصوف الصخري                                |               |
| •,•\-       | •,4٧         | ٠,٦٢          | ٠,٦٢         | -<br>       | 0                                                | العائدة الكيماوية الكوابل الوطنية للكوابل   | 7.2           |
| . ,         | ٠,٢٨         | ۸۲,           | ۸۲,          | ۸۲,         | 1,000                                            | الملقوكيماويات                              | J.F 574       |
| .,,,        | 1,7          | ),17          | 1,71         | 1,11        | V.Ve                                             | المركز العربي / دوالي                       |               |
| ٠,٠٢        | •, to        | ٧٧,           | •,1٧         | ,11         | 7. •••                                           | الزيوت النباتية<br>الأوارد المطاعية         | 125           |
| 1,11        | •, 1•        | 14,           | ٠,٦١         | ٠,١٠        | 7.79.                                            | الكابلات الحبيثة                            |               |
| ٠,٠٥        | 1,17         | 1,71          | 1,17         | 1,11        | 77.70.                                           | للزي لصناعة اللبسة                          |               |
| ٠,٠٤        | 1,80         | 1,44          | 1,72         | 1,41        | 7,171                                            | أ الصجائر الدولية                           | i             |

AL HAYAT WEDNESDAY 10 FEBRUARY, 1999 ISSUE NO 13123

| 1,11                 |                   | 17,1          | 1,71     | •,4•          | Y, Y2+                                       | الكابلات الحبيثة                                       |              |  |
|----------------------|-------------------|---------------|----------|---------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------|--|
| ٠,٠٥                 | 1,17              | 1,71          | 1,17     | 1,14          | 77.70.                                       | للزي لصناعة اللبسة                                     |              |  |
| ٠,٠٤                 | ١,٣٠              | 1,48          | 1,75     | 1,41          | 7,171                                        | المنجائر الدولية                                       |              |  |
| ٠,٠١                 | ١.٠٥              | 1,.7          | 1,.1     | 1,47          | اقتحاد الزيوت ١٠٠ ٢٠,                        |                                                        |              |  |
|                      |                   | <del></del>   | <u> </u> |               |                                              |                                                        | <u> </u>     |  |
|                      |                   |               |          |               |                                              | البحرين                                                |              |  |
| •,••                 | •                 | ,191          | ٠ . ٢٩٨  |               | بنك البحرين الوطني                           |                                                        |              |  |
| ٠,٠٠٢                | •                 | , ۲۱-         | ٠,٢١٢    |               |                                              | ينك البحرين والكويت                                    |              |  |
| ٠,٠٠٢                |                   | ۰,۳۷۰         | ٠,٣٧٢    |               |                                              | للبنك الأهلى التجاري                                   | <u> </u>     |  |
| •,•••                |                   | ,YEA          | ٠,٢٤٨    |               |                                              | بنك البحرين الإسلامي                                   |              |  |
| •,••٢-               | ·   •             | ,107          | ٠,١٥٤    |               |                                              | البنك البحريني السعودي                                 |              |  |
| •,••                 |                   | ٦,٤٠          | ٦,٤٠     |               | (\$                                          | المؤسسة العربية للمترفية (                             | استثمار      |  |
| _ <del>`,</del> ,,,, |                   | ,117          | ٠,١١٣.   |               |                                              | بنك الخليج المتحد                                      | ļ            |  |
| -,۲                  | -                 | 177           | 1714     |               | ·                                            | مِنْكَ الْبِحْرِينَ الْمُولِي                          |              |  |
| ·,1·-                | -                 | £,·•          | ۲,۹۰     |               |                                              | ينك لنفستكورب (\$)                                     | i            |  |
| - , , , , , , ,      |                   | ,177          | •,177    |               |                                              | بنك البحرين والشرق الأوسد                              | <del></del>  |  |
| *,***                | $-\!\!\!+\!\!\!-$ | , 504         | ٠,٢٠٨    | +             |                                              | شركة البحرين التسهيلات ال<br>الشركة الخارج ( التحريان  | <del> </del> |  |
| •,•••                |                   |               | -,273    | +             | مسيع                                         | الشركة الخليجية المتحدة للة<br>بنك طيب (\$)            |              |  |
| *,**                 |                   |               | ۸۰,۲     | +             | <u></u>                                      | بدة طيب (\$)<br>مصرف فيصل الإسلامي (\$)                | <del> </del> |  |
| •,••                 |                   | ,0.0          | •,0•0    | <del></del>   | <del></del>                                  | مصرى فيطن السعمي (د)<br>شركة البحرين للتامين           | التامين      |  |
|                      |                   | ,             |          | <del></del>   | الالمام.<br>الالمام:                         | لشركة البحرينية الكويتية ا                             | <u> </u>     |  |
|                      |                   | ,776          | -,†Y£    | _             |                                              | شركة التأمين الاهلية                                   |              |  |
| •,•••                |                   | .,102         | ,4.      |               |                                              | للجموعة العربية للتامين (\$                            |              |  |
|                      | -                 | ,1-8          | ¥+,1+T   |               |                                              | شركة لتحاد الخليج للتامين                              |              |  |
|                      |                   |               | .,74.    | <del></del> - |                                              | الشركة الوطنية للتأمين                                 |              |  |
| •,•••                |                   | , ۲۹۰         | ٠,٥٢٠    |               | شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة           |                                                        |              |  |
| *,***                |                   | ,٧٠٠          | ٠,٧٠٠    |               | شركة البحرين للسينما                         |                                                        |              |  |
| •,•••                | <del></del>       | ,TY-          | ٠,٦٧٠    | <u> </u>      | الشركة الوطنية للإستيراد والتصنير            |                                                        |              |  |
| •,•••                | <del></del> -     | ,5-1          | • 4.1    |               | الشركة العامة للتجارة وصناعة الاغنية         |                                                        |              |  |
| -,                   | <del> </del>      | ,010          | ,010.    |               | شركة البحرين للملاحة والتجارة الدولية        |                                                        |              |  |
| -,                   | ٠,                | ,77           | ٠,٦٧٥    |               | شركة البحرين للإتصالات (بتلكو)               |                                                        |              |  |
| •,•••                |                   | ,11:          | ٠,١٤٠    |               | شركة البحرين للواقف المعيارات                |                                                        |              |  |
| •,•••                | •                 | ,170          | .,170    |               |                                              | شركة البحرين لطلحن الناب                               | المناعة      |  |
| •,•••                |                   | ,• <b>v</b> 1 | ٠,٠٧١    |               | وفيفة                                        | شركة البحرين للصناعات ال                               |              |  |
| ٠,٠٠٤-               |                   | ,14.          | •,177    |               | <u>.                                    </u> | شركة داون للدولجن                                      |              |  |
| *,***                |                   | ,Y+2          | ٤٠٢,٠    |               |                                              | شركة فنادق البحرين                                     | . الفنايق    |  |
| _ •,•••              |                   | ,100          | *,1**    |               |                                              | شركة الفنادق الوطنية                                   | <u> </u>     |  |
| -,                   |                   | ,177          | •,171    |               |                                              | شركة البحرين للمسلحة                                   |              |  |
| •,•••                |                   | - 44          | •,•4٨    |               | ناكلي                                        | الشركة البحرينية الترفيه ال                            |              |  |
|                      |                   |               |          |               | ,                                            | الامارات                                               | . 1          |  |
|                      | 1                 | V£.           | ¥2.      |               |                                              | بنك أيو ظبى الوطني                                     | البنوك       |  |
| •                    | -                 | 70.           | 70.      |               |                                              | بنك أبو ظبي التجاري                                    |              |  |
| •                    |                   | 47.           | 41.      |               | <u>.                                    </u> | بنك نبي الوطني                                         |              |  |
| •                    | -                 | 110           | 110      |               |                                              | بنك دبي التجاري                                        |              |  |
| •                    |                   | 02            | oi       |               |                                              | بنك الاتحاد الوطني                                     | <u> </u>     |  |
| •                    |                   | 44            | 74       |               |                                              | بنك الشارقة الوطئي                                     | <del></del>  |  |
| •                    |                   | Ti            | 71       |               | <u>.</u>                                     | بنك رأس الخيمة الوطني                                  |              |  |
| 1                    |                   | ۳۰۰           | 79.      |               |                                              | بنك الفجيرة الوطئي                                     |              |  |
|                      |                   | 70.           | 40.      |               |                                              | بنك أم القوين الوطني                                   |              |  |
| •                    |                   | 17            | 17       |               |                                              | بنك الشرق                                              | ·            |  |
| <b>a</b> _           |                   | ٤٨٠           | . £Ae    |               |                                              | النبثك العربي للتحد                                    | <del></del>  |  |
|                      |                   | io            | 50       |               |                                              | بنك الإستثمار                                          |              |  |
| 1-                   |                   | ۲i            | 11       |               |                                              | بنك دبي الإسلامي.<br>دنام الامارات الروا               | <del> </del> |  |
|                      | 1                 |               | - 37     | -             |                                              | بنك الإمارات الدولي<br>ابو ظبي للمواد الفذائية         | الميناعة     |  |
| •                    |                   | AŢ            | 07       |               |                                              | ادو هبي تنفواد العدادية<br>شركة المان الإغلية للتامع   | تامين        |  |
| •                    |                   | TA.           | 174.     |               |                                              | سرحه العلق الطلبة المامع<br>شركة الطفرة للتامين        |              |  |
| :_                   |                   | A).           |          |               |                                              | شركة الإمارات للتامين                                  |              |  |
| •                    |                   | ۸۵۰           | 7        | +-            |                                              |                                                        |              |  |
|                      | 1                 | 7-0           | ,        | . 1           |                                              |                                                        |              |  |
|                      | <del></del>       |               | 17.      |               |                                              |                                                        |              |  |
|                      |                   | 17            | 14       |               | ·                                            | اتصالات<br>شركة الجرافات الوطنية                       | -            |  |
| _ <u>:</u>           |                   |               | 17··     |               |                                              | لنصالات<br>شركة الحرافات الوطنية<br>شركة طيران ابو طبي | ·            |  |

| - 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | - 44           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <del> </del>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |               | <del> </del>                                             | العاشة الكيماوية                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <del> </del>    |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | • 44           | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <del>  </del>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |               |                                                          | +                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | -7.7            |  |  |
| •,•1-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | •,11           | ٠,٦٢                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | •,17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | -,17"         | <del> </del>                                             | الوطنية للكوابل                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ļ. <u> </u>     |  |  |
| ····                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | •,74           | ,۲۸                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ۰,۲۸                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ,۲۸           | 1.0                                                      | Hadde State Company                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ,M 530          |  |  |
| , ,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1,5            | 1,17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 3,71                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1,11          | V V*                                                     | الركز العربي / دوللي                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <del>  :-</del> |  |  |
| ٠,٠٢                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | • , το         | ,17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | •,17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ,17.          | 7.00                                                     | الزيوت النباتية                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 125             |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ٠,٤٨           | <u> </u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <del> </del>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |               |                                                          | للوارد المطاعبة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                 |  |  |
| 1,11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ٠,٦٠           | 17,11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | •,11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | •,1•          | 7.70.                                                    | الكابلات الحنيثة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                 |  |  |
| ٠,٠٥                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1,77           | 1,71                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1,77                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1,14          | 77.70.                                                   | للزي لصناعة اللبسة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                 |  |  |
| ٠,٠٤                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ١,٣٠           | 1,44                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1,72                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1,11          | 7,171                                                    | المنجائر الدولية                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1               |  |  |
| ٠,٠١                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1,.0           | 1,.7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1,.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1,4%          | 1                                                        | إشحاد الزيوت                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                 |  |  |
| <u>-</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                | <del></del> _                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <u> </u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |               | <u> </u>                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <del></del>     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                | -,,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               |                                                          | 44211                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                 |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               | • • •                                                    | _ البحرين                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |  |  |
| *********                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               |                                                          | بنك البحرين الوطنى                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                 |  |  |
| •,••                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <del></del> -  | ,141                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ,٣4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |               | -                                                        | البنوك                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                 |  |  |
| •,••٢                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <del>-</del> - | ,۲۱۰                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | •, ٢١٢                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |               | ·                                                        | بنك البحرين والكويت                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <u> </u>        |  |  |
| ٠,٠٠٢                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | :              | ,174.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ٠,٣٧٢                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |               |                                                          | للبنك الأهلى التجاري                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                 |  |  |
| •,•••                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                | , YEA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ٠,٢٤٨                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |               |                                                          | بنك البحرين الإسلامي                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                 |  |  |
| •,••٢-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                | ,107                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | .,102                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |               | ·                                                        | البنك البحريني السعودي                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                 |  |  |
| ٠,٠٠                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                | 1,2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ٦,٤٠                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |               |                                                          | للؤمسة الغريبة للمترفية (5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | استثمار         |  |  |
| •,•••                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | •              | ,117                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ٠,١١٣                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |               |                                                          | ىڭ الخليج المتحد                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                 |  |  |
| ٠,٠٠٢                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1              | ,177                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | •,174                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |               |                                                          | بنك البحرين الدولي                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                 |  |  |
| ٠,١٠-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1              | ٤,٠٠                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ۲,۹۰                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |               |                                                          | بناه انفستکورب (\$)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                 |  |  |
| .,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                | 751,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ٠,١٦٢                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |               |                                                          | بنك البحرين والشرق الأوسط                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |  |  |
| •,•••                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <del></del> -  | ,YOA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ٨٠٢,٠                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ;-            |                                                          | شركة البحرين للتسهيلات الا                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 |  |  |
| •,•••                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <del></del> -  | ,27%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | -,277                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |               |                                                          | الشركة الخليجية للتحدة للت                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ***             |  |  |
| *,**                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <del></del> -  | ١,١١                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1,11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |               | · ,                                                      | بنك طيب (\$)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ·               |  |  |
| •,••                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <del> </del>   | ۸۰,۲                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ۲,•۸                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |               |                                                          | مصرف فيصل الإسلامي (\$)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                 |  |  |
| *,***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                | ,0.0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | .,0.0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | +             |                                                          | شركة البحرين للتامين                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | التامين         |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                | ,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1,511                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <del></del>   | سرحه مبحرين سامين<br>الشركة البحرينية الكويتية للتامين   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                 |  |  |
| *,***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                | ,171                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | , †Y£                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |               | مسرية مبدريتية متويية سنفين<br>شركة التامين الأهلية      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                 |  |  |
| *,***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ,1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <del></del>   | للجموعة العربية للثامين (\$)                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                 |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | _ <del></del>  | <del>`</del>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ۶۰,۱۰۳                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |               | شركة اتحاد الخليج للتامين                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                 |  |  |
| •,•••                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                | ,1-٣                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <del></del> - |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                 |  |  |
| •,•••                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                | , ۲۹۰                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | • , ۲۹•                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |               | الشركة الوطنية للتأمين                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                 |  |  |
| •,•••                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                | ,04.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | , • , • ۲ •                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |               | شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                 |  |  |
| •,•••                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <del></del>    | ,,,,,,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | • ,٧••                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <del></del>   | شركة البحرين للسينما                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                 |  |  |
| •,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                | ,۱۷۰                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | •,٦٧٠                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |               |                                                          | الشركة الوطنية للإستيراد وا                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                 |  |  |
| •,•••                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                | ,5.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | +,4+1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <u> </u>      |                                                          | الشركة العامة للتجارة وصنا                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 |  |  |
| • • • • •                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | -              | ,010                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | .,010.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |               |                                                          | شركة البحرين للملاحة والتج                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                | .17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ۰,۱۷۰                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |               |                                                          | شركة البحرين للإتصالات (يد                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 |  |  |
| -,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ٠,١٤٠                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1.            |                                                          | شركة البحرين لواقف السيار                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |  |  |
| •,•••                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                | ,11.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               | شركة البحرين لمالحن العقيق<br>شركة البحرين لمالحن العقيق |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                 |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                | ,1£+<br>,1Y0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | .,170                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | المساعة         |  |  |
| •,•••                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               |                                                          | شركة البحرين لطلحن النقية<br>شركة البحرين للصناعات الذ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | المناعة ا       |  |  |
| *,***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                | ,170                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | .,170                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | قدلتما          |  |  |
| *,***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                | ,170                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | •,1٧٥                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |               |                                                          | شركة البحرين للصناعات الذ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | المناعة الفنادق |  |  |
| ·,··· ·,··٤- ·,··                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                | ,1V0<br>,•Y1<br>,1Y•                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | •,1٧0<br>•,•٧1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | -             |                                                          | شركة البحرين للصناعات الذ<br>شركة داون الدولجن                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                 |  |  |
| *,***<br>*,***<br>*,**&=<br>*,***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                | ,1V0<br>,•Y1<br>,1V•<br>,7•£                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 641,<br>1V-,-<br>1V1,<br>3-7,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |               |                                                          | شركة للبحرين للصناعات الذ<br>شركة داون للمولجن<br>شركة فنائق البحرين<br>شركة للفندق الوطنية                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                 |  |  |
| *,*** *,*** *,*** *,***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                | , 1V0<br>, •V1<br>, 1V•<br>, 1••<br>, 1••                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 3.7, .<br>3.7, .<br>3.7, .<br>3.7, .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |               | 444                                                      | شركة البحرين للصناعات الذ<br>شركة داون المواجن<br>شركة قالق البحرين<br>شركة الفائدق الوطنية<br>شركة البحرين للصياحة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                 |  |  |
| *,*** *,*** *,*** *,*** *,***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                | ,1V0<br>,•V1<br>,1V•<br>,1·•<br>,1·•<br>,1r1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 17.0<br>17.0<br>17.0<br>17.0<br>171.0<br>171.0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |               | 444                                                      | شركة للبحرين للصناعات الخ<br>شركة دفون النواجن<br>شركة قذائق البحرين<br>شركة الفنائق الوطنية<br>شركة البحرين للسياحة<br>الشركة البحرينية الترفيه الع                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                 |  |  |
| *,*** *,*** *,*** *,***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                | ,1V0<br>,•V1<br>,1V•<br>,1·•<br>,1·•<br>,1r1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 3.7, .<br>3.7, .<br>3.7, .<br>3.7, .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |               | 444                                                      | شركة للبحرين للصناعات الخ<br>شركة دفون النواجن<br>شركة قذائق البحرين<br>شركة الفنائق الوطنية<br>شركة البحرين للسياحة<br>الشركة البحرينية الترفيه الع                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                 |  |  |
| *,*** *,*** *,*** *,*** *,***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                | ,1V0<br>,•V1<br>,1V•<br>,1·•<br>,1·•<br>,1r1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 17.0<br>17.0<br>17.0<br>17.0<br>171.0<br>171.0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |               | 444                                                      | شركة البحرين للصناعات الذ<br>شركة داون المواجن<br>شركة قالق البحرين<br>شركة الفائدق الوطنية<br>شركة البحرين للصياحة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                 |  |  |
| *,*** *,*** *,*** *,*** *,***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                | ,1V0<br>,.V1<br>,1V.<br>,1V.<br>,1V.<br>,1V.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | •,1vo<br>•,•vi<br>•,1ii<br>•,1ve<br>•,1ri<br>•,1ri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |               | 444                                                      | شركة للبحرين للصناعات الخ<br>شركة دغون للنواجن<br>شركة قالى البحرين<br>شركة الفنادق الوطنية<br>شركة البحرين للمسلحة<br>الشركة البحرين للمسلحة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | الفنادق         |  |  |
| ·,···· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,···                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                | ,1V0<br>,.V1<br>,1V.<br>,1V.<br>,1V.<br>,1V.<br>,1V1<br>,1V1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | •,170<br>•,•71<br>•,111<br>•,15•<br>•,16•<br>•,171<br>•,•74                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |               | 444                                                      | شركة للبحرين للصناعات الخ<br>شركة دغون للنواجن<br>شركة قالىق البحرين<br>شركة الفنادق الوطنية<br>شركة البحرين للمسلحة<br>الشركة البحرين للمسلحة<br>الشركة البحرينية للترفيه الع<br>لإشارات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |  |  |
| ·,···· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,···                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                | ,1vo<br>,.v1<br>,1v.<br>,y.2<br>,1<br>,1rr<br>,-1A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | -,170 -,-71 -,111 -,712 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |               | 444                                                      | شركة للبحرين للصناعات الخ<br>شركة دغون للنواجن<br>شركة قالىق البحرين<br>شركة الفنادق الوطنية<br>شركة البحرين للمسلحة<br>الشركة البحرين للمسلحة<br>الشركة البحرينية للترفيه الع<br>بنك ابو تلبي الوطني<br>بنك ابو تلبي الوطني                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | الفنادق         |  |  |
| ·,···· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,···                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                | ,1vo<br>,.Y1<br>,1v.<br>,Y-2<br>,1··<br>,1r1<br>,-1A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | -,170<br>-,-71<br>-,111<br>-,712<br>-,117<br>-,-12<br>-,-12<br>-,-12<br>-,-13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |               | 444                                                      | شركة للبحرين للصناعات الخ<br>شركة دغون للنواجن<br>شركة قالنق البحرين<br>شركة الفنادق الوطنية<br>شركة البحرين للسياحة<br>الشركة البحرين السياحة<br>الشركة البحرينية للترفيه الع<br>بنك ابو تنبي الوطني<br>بنك ابو تنبي الوطني<br>بنك ابو ظبي التجاري                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | الفنادق         |  |  |
| ·,···· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,···                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                | ,1vo<br>,.Y1<br>,1v.<br>,Y-2<br>,1··<br>,1r1<br>,-1A<br>VE.<br>To.<br>41.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | -,170 -,-71 -,111 -,712 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |               | 444                                                      | شركة للبحرين للصناعات الذ<br>شركة دغون للنواجن<br>شركة الفنادق البحرين<br>شركة الفنادق الوطنية<br>شركة البحرين المسلحة<br>الشركة البحرين المسلحة<br>الشركة البحرينية المترفية الع<br>بنك ابو تلبي الوطني<br>بنك ابو قلبي التجاري<br>بنك دبي الوطني                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | الفنادق         |  |  |
| ·,···· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,···                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                | ,1vo<br>,.v1<br>,1v.<br>,1v.<br>,1v.<br>,1v.<br>,1v.<br>,1v.<br>,1v.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | -,170 -,-71 -,111 -,712 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111  |               | 444                                                      | شركة للبحرين للصناعات الخذ<br>شركة دفون للنواجن<br>شركة الفنادق الاجدين<br>شركة الفنادق الوطنية<br>شركة المحرين المسلحة<br>الشركة المحرين المسلحة<br>الشركة المحرينية المترفية الع<br>الشركة المحرينية المترفية الع<br>الشركة المحرينية المسلحة<br>الشركة المحرينية المسلحة<br>الشركة المحرينية المسلحة<br>المسلحة المحرينية المسلحة<br>بنك ابو ظبي الموطني<br>بنك دبي التجاري<br>بنك دبي التجاري                                                                                                                                                                                                                                                                        | الفنادق         |  |  |
| ·,···· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,···                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                | ,1vo<br>,.Y1<br>,1v.<br>,Y-2<br>,1··<br>,1r1<br>,-1A<br>VE.<br>To.<br>41.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | V2.  70.  110.  110.  110.  110.  110.  110.  110.  110.  110.  110.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |               | 444                                                      | شركة للبحرين للصناعات الخ<br>شركة دفون للنواجن<br>شركة قالق البحرين<br>شركة المنادق الوطنية<br>شركة البحرين للسياحة<br>الشركة البحرينية المترفية الع<br>الشركة البحرينية المترفية الع<br>بنك ابو ظبي الوطني<br>بنك ابو ظبي التجاري<br>بنك دبي التجاري<br>بنك دبي التجاري<br>بنك دبي التجاري                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | الفنادق         |  |  |
| ·,···· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,···                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                | ,1vo<br>,.v1<br>,1v.<br>,1v.<br>,1v.<br>,1v.<br>,1v.<br>,1v.<br>,1v.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | -,170 -,-71 -,111 -,712 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111  |               | 444                                                      | شركة للبحرين للصناعات الخ<br>شركة داون النواجن<br>شركة قانق المحرين<br>شركة المنادق الوطنية<br>شركة البحرين المسلحة<br>الشركة البحرينية المترفية الع<br>بنك ابو ظبي الوطني<br>بنك ابو ظبي الاجاري<br>بنك دبي الوطني<br>بنك دبي الوطني<br>بنك المارات<br>بنك المارات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | الفنادق         |  |  |
| ·,···· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,···                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                | ,1vo<br>,-Y1<br>,1v-<br>,1v-<br>,1r-<br>,-1x<br>,-1x<br>,-1x<br>,-1x<br>,-1x<br>,-1x<br>,-1x                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | V2.  70.  110.  110.  110.  110.  110.  110.  110.  110.  110.  110.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |               | 444                                                      | شركة للبحرين للصناعات الخ<br>شركة دفون للنواجن<br>شركة قائق المحرين<br>شركة المنادق الوطنية<br>شركة البحرين للسياحة<br>الشركة البحرينية المترفية الع<br>الشركة البحرينية المترفية الع<br>بنك أبو ظبى اللوطني<br>بنك أبو ظبى المجاري<br>بنك دبي التجاري<br>بنك دبي التجاري<br>بنك دبي التجاري<br>بنك دبي التجاري<br>بنك دبي التجاري<br>بنك دبي التجاري<br>بنك المواطني<br>بنك الماراة الوطني<br>بنك الماراة الوطني                                                                                                                                                                                                                                                        | الفنادق         |  |  |
| ·,···· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,···                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                | ,1vo ,.Y1 ,.1v. ,.Y.2 ,.1 ,.1v. ,. | -,170 -,-71 -,111 -,712 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111 -,111  |               | 444                                                      | شركة للبحرين للصناعات الخ<br>شركة دفون للنواجن<br>شركة قائق المحرين<br>شركة المنادق الوطنية<br>شركة البحرين المسلحة<br>الشركة البحرينية المترفية الع<br>الشركة البحرينية المترفية الع<br>بنك ابو ظبى اللجاري<br>بنك دبي التجاري<br>بنك دبي التجاري<br>بنك دبي التجاري<br>بنك دبي التجاري<br>بنك دبي التجاري<br>بنك دبي التجاري<br>بنك دارس الفيمة الوطني<br>بنك الشارقة الوطني<br>بنك المساورة الوطني<br>بنك المساورة الوطني                                                                                                                                                                                                                                             | الفنادق         |  |  |
| ·,···· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,···                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                | ,1vo ,.v1 ,1v. ,y.2 ,1 ,1rr ,-1A  v2.  71.  110  02  74  75  77.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | -,170 -,-71 -,171 -,71 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 - |               | 444                                                      | شركة للبحرين للصناعات الخ<br>شركة داون للنواجن<br>شركة قانق المحرين<br>شركة المنادق الوطنية<br>شركة البحرين المسلحة<br>الشركة البحرينية المترفية الع<br>بناء ابو ظبي الوطني<br>بناء ابو ظبي اللجاري<br>بناء دي الوطني<br>بناء الموظبي المحاري<br>بناء المحارة<br>بناء المحارة<br>بناء المحارة<br>بناء المحارة<br>بناء المحارة<br>بناء المحارة<br>بناء المحارة<br>بناء المحارة الوطني<br>بناء المحارة الوطني<br>بناء المحارة الوطني                                                                                                                                                                                                                                       | الفنادق         |  |  |
| ·,···· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,···                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                | ,1vo ,.v1 ,1v. ,v2 ,1 ,1r1 ,.1A  v2.  110  02  74  71  72  74  74  76  76  77  77  78                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | -,170 -,-71 -,171 -,71 -,171 -,171 -,171 -,171 -,170 -,171 -,170 -,171 -,170 -,171 -,170 -,171 -,170 -,171 -,170 -,171 -,170 -,171 -,170 -,171 -,170 -,171 -,170 -,171 -,170 -,171 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 -,170 - |               | 444                                                      | شركة للبحرين للصناعات الخ<br>شركة داون للنواجن<br>شركة قانق المحرين<br>شركة المنادق الوطنية<br>شركة البحرين المسلحة<br>الشركة البحرينية الترفيه الع<br>بنك ابو ظبي الوطني<br>بنك ابو ظبي الاجاري<br>بنك دبي الوطني<br>بنك دبي الوطني<br>بنك دبي الوطني<br>بنك المارات<br>بنك المارات<br>بنك المارات<br>بنك المارات<br>بنك المارات<br>بنك المارات<br>بنك المارات<br>بنك المارات<br>بنك المارات الوطني<br>بنك المارات الوطني<br>بنك المارات الوطني<br>بنك المارات الوطني<br>بنك المارات الوطني<br>بنك المارات الموطني<br>بنك المارات الوطني                                                                                                                                | الفنادق         |  |  |
| ·,···· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,·· ·,·· ·,·· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·,· ·, ·, |                | ,1vo ,.v1 ,1v. ,v2 ,1 ,1r1 ,1A  v2.  110  02  74  71  72.  74.  75.  76.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | -,170 -,-71 -,171 -,715 -,171 -,-74 -,171 -,-74 -,-74 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76  |               | 444                                                      | شركة للبحرين للصناعات الخ<br>شركة داون للنواجن<br>شركة قانق المحرين<br>شركة المنادق الوطنية<br>شركة البحرين المسلحة<br>الشركة البحرينية للترفيه الع<br>بناء ابو ظبي الوطني<br>بناء ابو ظبي اللتجاري<br>بناء دي التحاري<br>بناء الم المواني<br>بناء الشارقة الوطني<br>بناء الشارقة الوطني<br>بناء الشارقة الوطني<br>بناء الشارقة الوطني<br>بناء الشارقة الوطني<br>بناء الشارقة الوطني<br>بناء المشرق<br>بناء المشرق                                                                                                                                                                                                                                                       | الفنادق         |  |  |
| ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,·· · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                | ,1vo ,.v1 ,1v. ,y.2 ,1 ,1r1 ,1A  ve.  70  71  72  74  71  72  74  75  76  76  77  76  77  76  77  76  77  76  77  76  77  76  77  76  77  76  77  76  76  77  76  76  77  76  76  76  77  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76     | -,170 -,-71 -,171 -,715 -,171 -,-74 -,171 -,-74 -,-74 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76  |               | 444                                                      | شركة للبحرين للصناعات الخ<br>شركة داون للدواجن<br>شركة قانق الدحرين<br>شركة المنادق الوطنية<br>شركة البحرين المسلحة<br>الشركة البحرينية الترفيه الع<br>بنك ابو ظبي الوطني<br>بنك ابو ظبي الاجاري<br>بنك دبي الوطني<br>بنك دبي الوطني<br>بنك المارات<br>بنك المارات | الفنادق         |  |  |
| ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,·· ·,·· · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                | ,1vo ,.v1 ,1v. ,.v2 ,1 ,1r1 ,.1A  v2.  110  02  71  72  72  74  75  76  76  77  76  76  77  76  77  76  76  77  76  77  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76  76   | -,170 -,-71 -,171 -,715 -,171 -,-74 -,171 -,-74 -,-76 -,171 -,-74 -,-74 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76 -,-76  |               | 444                                                      | شركة للبحرين للصناعات الت<br>شركة داون للدواجن<br>شركة قالق البحرين<br>شركة الفنائق الوطنية<br>شركة البحرين للصياحة<br>الشركة البحرينية للترفيه الع<br>بدات ابو ظبي اللجاري<br>بدات ابو ظبي اللجاري<br>بدات بدي الوطني<br>بدات بدي الوطني<br>بدات الضارقة الوطني<br>بدات الضارةة الوطني<br>بدات الضارةة الوطني<br>بدات الضارة الوطني<br>بدات الفين الوطني<br>بدات الفين الوطني<br>بدات الفين الوطني<br>بدات الفرين الوطني<br>بدات الفرين الوطني<br>بدات الاستناد<br>بدات الاستناد                                                                                                                                                                                        | الفنادق         |  |  |
| ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,·· · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                | ,1vo ,.v1 ,1v. ,.v2 ,1 ,1r1 ,1A  v2.  710  02  74  71  70.  71  70.  71  71  71  72  74  74  75  76  77  78  78  78  78                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | YE.  70.  110  YE.  70.  110  91  110  91  110  91  110  91  110  91  110  91  110  91  110  91  110  91  110  91  110  91  110  91  110  91  110  91  110  91  110  91  110  91  110  91  110  91  110  91  110  91  110  91  110  91  91                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |               | <u>ال</u> يفة<br>الكي                                    | شركة للبحرين للصناعات الت<br>شركة داون للدواجن<br>شركة قالق البحرين<br>شركة الفنائق الوطنية<br>شركة البحرين للصياحة<br>الشركة البحرينية للترفيه الع<br>بدئت ابو ظبي الاجاري<br>بدئت ابو ظبي التجاري<br>بدئت بي الوطني<br>بدئت دي التجاري<br>بدئت المحادة الوطني<br>بدئت التحاد الوطني<br>بدئت المحادة الوطني                                                                                                                       | الفنادق         |  |  |
| ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,·· · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                | ,1vo ,.v1 ,1v. ,.v2 ,1 ,1r1 ,.1A  v2.  110  02  71  72  72  74  71  72  74  71  74  74  75  76  77  76  77  77  78  78  78  78                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | -,170 -,-71 -,171 -,71 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 - |               | <u>ال</u> يفة<br>الكي                                    | شركة للبحرين للصناعات الت<br>شركة داون للدواجن<br>شركة قالق البحرين<br>شركة الفنائق الوطنية<br>شركة البحرين للصياحة<br>الشركة البحرينية للترفيه الع<br>بدات ابو ظبي اللجاري<br>بدات ابو ظبي اللجاري<br>بدات بدي الوطني<br>بدات بدي الوطني<br>بدات الضارقة الوطني<br>بدات الضارةة الوطني<br>بدات الضارةة الوطني<br>بدات الضارة الوطني<br>بدات الفين الوطني<br>بدات الفين الوطني<br>بدات الفين الوطني<br>بدات الفرين الوطني<br>بدات الفرين الوطني<br>بدات الاستناد<br>بدات الاستناد                                                                                                                                                                                        | الفنادق         |  |  |
| ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,·· · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                | ,1vo ,.v1 ,1v. ,.v2 ,1 ,1r1 ,.1A  v2.  70.  710  02  74  71  70.  710  71  710  71  710  71  710  71  71                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | -,170 -,-71 -,171 -,71 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 -,171 - |               | <u>ال</u> يفة<br>الكي                                    | شركة للبحرين للصناعات الت<br>شركة داون للدواجن<br>شركة قالق البحرين<br>شركة الفنائق الوطنية<br>شركة البحرين للصياحة<br>الشركة البحرينية للترفيه الع<br>بدئت ابو ظبي الاجاري<br>بدئت ابو ظبي التجاري<br>بدئت بي الوطني<br>بدئت دي التجاري<br>بدئت المحادة الوطني<br>بدئت التحاد الوطني<br>بدئت المحادة الوطني                                                                                                                       | الفنادق         |  |  |
| ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,··· ·,·· · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                | ,1vo ,.v1 ,1v. ,.v2 ,1 ,1r1 ,.1A  v2.  110  02  71  72  72  74  71  72  74  71  74  74  75  76  77  76  77  77  78  78  78  78                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | YE.  70.  110  110  110  110  110  110  11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |               | <u>ال</u> يفة<br>الكي                                    | شركة البحرين للصناعات الت<br>شركة داون النواجن<br>شركة داون النواجن<br>شركة الفنانق الوطنية<br>شركة البحرين الصياحة<br>الشركة البحرينية للترفيه الع<br>الشركة البحرينية للترفيه الع<br>بنك ابو ظبي الاجاري<br>بنك ابو ظبي الاجاري<br>بنك دبي الوطني<br>بنك التحاد الوطني<br>بنك التحاد الوطني<br>بنك التحاد الوطني<br>بنك المارةة الوطني<br>بنك المارةة الوطني<br>بنك المرادة الوطني<br>بنك المحدد الوطني<br>بنك المحدد الوطني<br>بنك المحدد الوطني<br>بنك المحدد الوطني<br>بنك الإسلامي<br>بنك الإسلامي<br>بنك الإسلامي<br>بنك الإسلامي<br>بنك الإسلامي<br>بنك الإسلامي<br>بنك الإسلامي<br>ابو ظبي المواد المذالية<br>البركة العين الإسلامي<br>البركة العين الإسلامي    | الفنادق         |  |  |

Y/\$

12.47,40

4.71,00

0454,4.

۰۰۷۷,۸۰

\$177,57

10...,٧٧

1814,10

1774,4:

796.,00

1444 /1440

على مستوى الدنى مستوى

• א, דדדץ | אף, דעמין

1010,17

7174

7171,27

ETAN, EA

PTYYT9

17777,77

7£97,V1

148.,0.

YY95,£+

۳٦٤٠,٣٠

YYY1, 1.

1477,15

Y1.£,£.

777-,27

A+0,+E

مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية

T/A

17997,59

1711,11

47.37A

0.44,44

1101, . 7

£ 101, . £

4174,70

1777,AA

79..

STAGECOACH HDG. STAKIS STD.CHARTERED

SUN LIFE & PROVINCIA TARMAC

SUN LIFE & PROVINCIA
TARMAC
TARMAC
TARE & LYLE
TELEWEST COMMS.
TESCO
THAMES WATER
THISTLE HOTELS
THOMSON TRAVEL GP.
TI GROUP
TOMKINS
UNIGATE
UNILEVER (UK)
UNITED ASSURANCE GRO
UNITED BISCUITS
UNITED UTILITIES
UTD.HEWS & MEDIA
VIRIDIAN GROUP
VODAFONE GP.
WHITEREAD
WILLIAMS
WOLSELEY
WOOLWICH
WPP GROUP
YORKSHIRE WATER
ZENECA

1/1

174-1,11

11/11,10

0444,4.

14.1,70

1-17,14

£447,4°

1711,11

12.1,20

**YA4.,Y.** 

**FRANCE** 

-2 0.5 -17.5 -13 1.5 0 -9.5 -1.75 14 -6 0.5 -6 -14 -12.5 -1.75 13.5 -2.1 0 19.5 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -14.75 -15.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75 -16.75

292.5 157.5 1039 641.5 130 280.25 282 221.28 251.61 199 649.5 378.75 738 707 647.5 289.3 957 905.35 1225.5 1130 496.03 536 2474 579

للؤشر

ف ت (۱۰۰ سهم)

داکس (۲۰ سهما)

نيکاي داو

داو جونزه

(10) 355

س بی ای

هانغ سنغ

س تي اي للؤشر العام

البورمية

البابان

نيوپورك

بريطانيا

سويسرا

هونغ كونغ

سنغافورة

161.8 79.5 37.5 469 77.3 157.5 157.5 103.5 103.5 106.5 306 200 391.5 460 494 4122.75 766.5 477.5 514 695 291.25 276 315 329.25 315 329.25 31860

المانيا

۲/٥

17414, • 4

94.4,48

۰۳, ۵۵۸ه

0٠٨٠,٧٧

£127,T.

\$0++,44

4140,40

1771,14

Y411,4+

|   |                                                                                                                                                                                                                                                            | ·                                                                                                                   | يون                                            | · .                                    |                                                 |                                               |                                                                                                |                                                   |                                                    |                                                    |                                                    |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
|   |                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>.</b>                                                                                                            | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·          | ,                                      |                                                 |                                               | i                                                                                              |                                                   | ,                                                  |                                                    |                                                    |
|   |                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                     |                                                |                                        | \                                               |                                               | ΔΪ                                                                                             | LHA                                               | VΔ                                                 | т 1                                                | 10                                                 |
|   | ماء ١٠ شباط (فيراير) ١٩٩٩ الموافق ٢٤ شوال ١٤١٩هـ/ العند ١٢٢<br>XYAT WEDNESDAY 10 FEBRUARY, 1999 ISSUE NO                                                                                                                                                   | ~ <del></del>                                                                                                       | •                                              | ·                                      |                                                 | INTER                                         | NATIONAL STO                                                                                   |                                                   |                                                    |                                                    |                                                    |
|   | <u> </u>                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                     | Ϋ                                              | <del></del> -                          | ·                                               | <u>.</u>                                      |                                                                                                |                                                   | <u>.</u>                                           |                                                    |                                                    |
|   | VIAG 483 7 702.77 450 VICTORIA VERS. 960 0 1275.67 945 VOLKSWAGEN 64.2 -2.6 100.62 49.6 VOLKSWAGEN PREF. 39 -1.5 71.07 31.29 WCM BETELLIGUNG 18.02 -0.38 18.8 7.77 WLERTT.BAD.VERS. 85 0 85 WLERTT.BAD.VERS. 85 0 85 WLERTT.BAD.VERS. 129 -3 148.27 122.71 | MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ESTATE MITSUBISHI MOTORS MITSUBISHI TSTÆ BKG MITSUBISHI TSTÆ BKG | 256<br>359<br>1020<br>423<br>330<br>900<br>637 | -2<br>-8<br>0<br>-12<br>-4<br>2<br>-11 | 224<br>433<br>1520<br>576<br>500<br>1580<br>869 | 202<br>195<br>803<br>402<br>212<br>480<br>521 | RENONG RESORTS WORLD RIBE CAPITAL ROTHMANS OF PALL MAL SUME DARBY TANDONG PLC TELEKOM MALAYSIA | 0.9<br>5.4<br>2.38<br>22.2<br>4.1<br>6.35<br>8.35 | 0.07<br>0.46<br>0.12<br>0.4<br>0.18<br>0.3<br>0.25 | 1.83<br>9.1<br>3.5<br>32.75<br>4.8<br>9.25<br>12.7 | 0.27<br>2.85<br>0.8<br>13.5<br>1.6<br>2.73<br>4.34 |
|   | SWITZERLAND                                                                                                                                                                                                                                                | MITSUI CHEMICALS MITSUI FUDOSAN MITSUI MARÆFIRE INS                                                                 | 441<br>890<br>565                              | 2<br>-1<br>-10                         | 456<br>1450<br>750<br>646                       | 251<br>652<br>515<br>510                      | TENAGA NASIONAL<br>YTL CORP.<br>YTL POWER                                                      | 6.4<br>5.35<br>2.94                               | 0.15<br>0.41<br>0.11                               | 9.85<br>6.9<br>3.6                                 | 2.08<br>2.1<br>1.45                                |
|   | AARE-TESSIN R (ATEL) 820 0 998 805<br>ABB AG B 1778 37 2575 1230                                                                                                                                                                                           | MITSUI MNG & SMELT.  MURATA MANUPACTURIN  NAGOYA RAILROAD  NANKAI ELECRY                                            | 400<br>553                                     | - <b>50</b><br>-3<br>0                 | 5400<br>460<br>600                              | 3330<br>390<br>530                            | AUS                                                                                            | STR                                               | AL                                                 | [A                                                 |                                                    |
|   | ABB AG R 354 -9 523 250<br>ADECCO B 639 -20 792 353.5<br>ALUSUISSE R 1633 15 2011 1104                                                                                                                                                                     | NEC<br>NGK INSULATORS<br>NGK SPARK PLUG<br>NICHIDO FIREAMARLINS                                                     | 11 <b>22</b><br>1362<br>1263<br>580            | 4<br>-13<br>-7<br>-13                  | 1500<br>1457<br>1349<br>835                     | 772<br>1104<br>874<br>550                     | AMCOR<br>AMP<br>AUS & NZ BANKING GRÓ                                                           | 7.5<br>19,01<br>10,35                             | 0:03<br>-0.13<br>-0.12                             | 7.62<br>23<br>11.88                                | 5.72<br>18.46<br>8.45                              |
|   | ARES-SERONO B 2385 50 2480 1735 BALOISE R 1255 -25 1550 725 BARRY CALLEBAUT 290 0 347 270 BCV B 415 3 704.37 361.71                                                                                                                                        | NICHIEI NIDEC NIKKO SECURITIES                                                                                      | 7850<br>14700<br>315                           | 0<br>400<br>-6                         | 12272.66<br>14730<br>667                        | 7550<br>5400<br>273                           | BRAMBLES INDS.<br>BROKEN HELL PTY.<br>CABLOPTUS                                                | 40.95<br>12.06<br>3.8                             | -0.09<br>0.21<br>-0.14                             | 44<br>16<br>4,09                                   | 24.8<br>10.86<br>2.59                              |
|   | BK VISION & LIMITE 253 -5 453 148 CIBA SPECIALTY CHEMS 112.5 -1 214 102.75 CLARIANT 714 -20 1040 590                                                                                                                                                       | NIKON<br>NINTENDO<br>NUPPON EXPRESS                                                                                 | 1420<br>10100<br>587                           | 52<br>0<br>2                           | 1511<br>14290<br>856<br>1908                    | 795<br><b>9200</b><br>546<br>1512             | CMWLBR.OF AUS. COCA-COLA AMATIL COLES MYER COLONIAL LIMITED                                    | 24.5<br>6.59<br>8.76<br>5.89                      | 0.21<br>0.04<br>-0.25<br>-0.17                     | 24.5<br>8.95<br>9.11<br>6.19                       | 17.4<br>3.9<br>5.97<br>4.02                        |
|   | CREDIT SUISSE R 215.75 4.25 382 149.5 DANZAS R 582 -1 587 298.5 EMS-CHEMIE 'B' 7995 -105 9100 6600 GEORG FISCHER R 436 8 662 344                                                                                                                           | NIPPON MEAT PACKERS NIPPON OIL NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL                                                      | 1685<br>395<br>460<br>204                      | -20<br>2<br>6<br>2                     | 516<br>677<br>269                               | 346<br>389<br>181                             | FOSTERS BREWING GP. LEND LEASE CORP. NATAUS BANK                                               | 4.91<br>20.86<br>25.85                            | -0.07<br>0.11<br>-0.06                             | 5<br>23.94<br>26.87                                | 3,09<br>15,3<br>19,02                              |
| - | GOTTHARD BANK B' 1320 -5 1400 840<br>HELVETIA PATRIA R 1180 -20 2120 960<br>HOLDERBANK B' 1533 4 2149 1230                                                                                                                                                 | NIPPON TELLNETWORK NIPPON YUSEN KK NISHI-NIPPON BANK                                                                | 32400<br>335<br>487 .                          | 50<br>2<br>-13                         | 44950<br>496<br>589                             | 30800<br>328<br>439                           | NATIMUT HOLDINGS<br>NEWS CORP.<br>NEWS CORP. PREF.ORD.                                         | 2.71<br>11.36<br>10.58                            | -0.05<br>0.06<br>0.06                              | 4.03<br>13.21<br>11.81                             | 2.5<br>8.64<br>7.65                                |
|   | HOLDERBANK R 36! 4 436 247<br>JULIUS BAER B' 4850 -140 5475 2750<br>KUONI REISEN R 5345 -95 8770 3700                                                                                                                                                      | NISSAN MOTOR<br>NISSHIN FLOUR MILLIN<br>NISSIN FOOD PRDS.                                                           | 389<br>924<br>2610                             | 1<br>3<br>-40                          | 597<br>1099<br>2845                             | 301<br>801<br>2000                            | PBLAND BCAST. RIO TINTO ST.GBORGE BANK                                                         | 9.04<br>20<br>10.38                               | 0.04<br>0.35<br>-0.07                              | 9.6<br>22.3<br>10.96                               | 5,75<br>16,59<br>8,46<br>4,43                      |
|   | LLB 'B' 900 -5 980 615 MOTOR-COLUMBUS 'B' 2800 -20 3055 2200 NESTLE R 2514 -11 3498 2343 NOVARTIS 'B' 2581 -31 2880 1945                                                                                                                                   | NITTO DENKO NOMURA SECURITIES NPN.TELG. & TEL.                                                                      | 1908<br>941<br>927000<br>493                   | -20<br>-14<br>7000<br>12               | 2210<br>1800<br>1270000<br>645                  | 1375<br>827<br>836000<br>375                  | TELSTRA CORPORATION WESTFIELD HDG. WESTPAC BANK WMC                                            | 8.54<br>9.3<br>10.63<br>5.2                       | -0.19<br>-0.06<br>-0.09<br>0.04                    | 9.15<br>9.51<br>11.68<br>5.68                      | 6.7<br>8.54<br>4.28                                |
| Ì | NOVARTIS B' 2581 -31 2880 1945<br>NOVARTIS R 2579 -31 2895 1948<br>OERLIKON-BUEHRLE R 172.5 0 310 149<br>PARGESA B' 2000 -10 2725 1712                                                                                                                     | NSK NTT DATA NTT MOBL.COMMS.NET. OBAYASHI                                                                           | 602000<br>4650000<br>505                       | -8000                                  | 648999.94<br>4900000<br>745                     | 430999.94<br>4200000<br>418                   | WOODSIDE PTT.<br>WOOLWORTHS                                                                    | 7.3<br>5.35                                       | 0.03<br>-0.04                                      | 10.34<br>6.1                                       | 6.8<br>4.91                                        |
|   | PHARMA VISION B' (L. 978 -7 1074 837 PRELLI INTL. R' 320 -5 385.5 227 RICHEMONT B' A' 2310 -20 2480 1420                                                                                                                                                   | ODAKYU ELECTRIC RY.<br>OJI PAPER CO.<br>OLYMPUS OPTICAL                                                             | 395<br>564<br>1264                             | -i<br>1<br>5                           | 591<br>704<br>1589                              | 373<br>420<br>915                             | NE'                                                                                            | W Y                                               | 'OR                                                | K                                                  |                                                    |
|   | RIETER HOLDING R 836 i 1175 660<br>ROCHE HOLDING 'B' 25350 0 27000 21200<br>ROCHE HOLDING GSH. 17845 -275 18490 13500<br>SAIRGROUP R 305 -6 517 251                                                                                                        | OMRON<br>ONO PHARM.<br>ORIENTAL LAND<br>ORIX                                                                        | 4340<br>5170<br>7780                           | 18<br>30<br>-100<br>-90                | 4820<br>6490<br>10600                           | 1074<br>2750<br>4350<br>7220                  | ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALCOA                                                        | 45.13<br>88.25<br>88.5                            | -0.69<br>-0.94<br>-1                               | 49.75<br>97.88<br>89.5                             | 35.09<br>42.69<br>59.31                            |
|   | SCHINDLER R 2235 -16 2695 1540 STILLHALTER VIS. 372 -2 486 275 SULZER MEDICA 244 0 430 214                                                                                                                                                                 | OSAKA GAS<br>PIONEER ELECTRONIC<br>PROMISE                                                                          | 362<br>1980<br>5180                            | 1<br>3,<br>90                          | .400<br>22895<br>7330                           | 271<br>1738<br>4840                           | ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. ALLTEL                                                            | 42,81<br>36.19<br>62,31                           | -0.25<br>0.31<br>0.94                              | 47.13<br>51.5<br>66.13                             | 33<br>35.06<br>39.25                               |
|   | SURZER R 822 I 1286 565<br>SURVEILLANCE B 1205 45 2920 865<br>SWISS LIPE B 988 -15 1395 559                                                                                                                                                                | RICOH<br>ROHM<br>SAKURA BANK                                                                                        | 996<br>10550<br>253                            | -15<br>40<br>-3                        | 1620<br>16000<br>555                            | 977<br>9010<br>180                            | AMAZON AMER EXPRESS AMER GENERAL                                                               | 109.13<br>97.06<br>67.06                          | -6.75<br>-1.06<br>0.5                              | 184.63<br>117.88<br>78.56<br>58.75                 | 10.15<br>69.5<br>35.88<br>43.97                    |
|   | SWISS RE R 3295 -65 4120 2062<br>SWISSCOM R 576 3 643 340<br>THE SWATCH GROUP B' 785 -15 1300 647                                                                                                                                                          | SANKYO (IST)<br>SANWA BANK<br>SANYO ELECTRIC                                                                        | 2530<br>1065<br>349                            | 15<br>12<br>-6                         | 3700<br>1500<br>425                             | 2280<br>632<br>300                            | AMERIHOME PRDS. AMERINTLIGP. AMERICA ONLINE DEL. AMERICECH                                     | 57.13<br>101.44<br>159<br>61.5                    | -0.25<br>-0.63<br>-5<br>0.88                       | 107-19<br>175.75                                   | 66.56<br>27.25                                     |
|   | THE SWATCH GROUP R 193 1.25 272 169.5 UBS R 444 -8 653 270 VALORA R 321.5 -8 479 260 VONTOBEL B' 2320 -50 2790 1365                                                                                                                                        | SECOM<br>SEIBU RAILWAY<br>SEKISUI CHEMICAL<br>SEKISUI HOUSE                                                         | 8840<br>2750<br>700<br>1143                    | -140<br>-70<br>-30<br>-29              | 9570<br>5490<br>910<br>1287                     | 7520<br>2750<br>460<br>980                    | AMGEN ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS.                                                             | 121.25<br>68<br>67.44                             | 1.63<br>-0.75<br>6.75                              | 127.81<br>70.69<br>67.44                           | 52.41<br>45.44<br>22.38                            |
|   | ZURICH ALLEED R 979 -21 1187 555                                                                                                                                                                                                                           | SEVEN-ELEVEN IAPAN<br>SEVENTY SEVEN BANK<br>SHARP                                                                   | 8590<br>1082<br>1104                           | -110<br>12<br>-17                      | 9330<br>1230<br>1189                            | 7810<br>1020<br>787                           | ASCEND COMMS. ASSOCIATES FIRST CAP AT&T CORP.                                                  | 75.5<br>37.69<br>91                               | 0.94<br>-0.13<br>2.38                              | 89.94<br>44.44<br>95                               | 31.81<br>24<br>50.13                               |
|   | JAPAN                                                                                                                                                                                                                                                      | SHIKOKU ELECTRIC POW<br>SHIMANO<br>SHIMIZU                                                                          | 1920<br>2590<br>377                            | -10<br>65<br>-3                        | 2090<br>3670<br>562                             | 1810<br>2400<br>324                           | ATLANTIC RICHIFIELD AUTOMATIC DATA PROC. BANK OF NEW YORK                                      | 63.69<br>41<br>32.88                              | 0.75<br>-0.75<br>-0.13                             | 82.25<br>42.56<br>40.25                            | 56.94<br>29.97<br>24.5                             |
|   | ACOM 6660 -190 7950 5410<br>ADVANTEST 9320 330 9700 4960<br>AIFLIL 7350 50 9600 5080                                                                                                                                                                       | SHIN-ETSU CHEMICAL<br>SHIONOGI<br>SHISEIDO                                                                          | 2665<br>806<br>1431                            | 10<br>-27<br>-61                       | 2935<br>920<br>1799                             | 1990<br>615<br>1070                           | BANK ONE BANKAMERICA NEW BAXTER INTL.                                                          | 48.81<br>60<br>69.38<br>58.81                     | -1<br>-0.75<br>-0.38<br>0.63                       | 64,38<br>87,94<br>71<br>60                         | 37.63<br>48.06<br>52<br>41.13                      |
|   | AISIN SEIKI 1130 9 1380 1109 AJINOMOTO 1245 -16 1355 1030 ALL NIPPON AIRWAYS 343 4 762 343 ALPS ELECTRIC 2040 -30 2170 1010                                                                                                                                | SHIZUOKA BANK<br>SHOHKOH FUND & CO.<br>SHOWA SHELL SEKIYU<br>SMC                                                    | 1411<br>43750<br>639<br>8760                   | -28<br>-600<br>-10<br>-10              | 1500<br>46300<br>935<br>11240                   | 1076<br>28560<br>558<br>8040                  | BELLATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING                                               | 43.94<br>73000<br>36.38                           | 0.19<br>1400<br>-0.88                              | 49.88<br>80900<br>56.06                            | 28.44<br>53600<br>30.88                            |
|   | ARUZE 350 160 3550 1610  ASAHI BANK 489 -6 738 323  ASAHI BREWERIES 1540 0 1890 1535                                                                                                                                                                       | SOFTBANK<br>SONY<br>SONY MUSIC ENTAIT (JA                                                                           | 8320<br>8220<br>5720                           | -70<br>-130<br>410                     | 8990<br>13390<br>6350                           | 4500<br>7390<br>4010                          | BRISTOL MYERS SQUIBB<br>BURLINGTON NTHINSANT<br>CAMPBELL SOUP                                  | 125.56<br>34.31<br>42.38                          | -1.06<br>-0.69<br>-1                               | 133.81<br>35.58<br>60.11                           | 92.25<br>27.38<br>42.38                            |
|   | ASAHI CHEMICAL IND. 524 0 610 405<br>ASAHI GLASS 685 5 850 615<br>BANK OP FUKUOKA 442 4 540 421                                                                                                                                                            | SUMITOMO BANK<br>SUMITOMO CHEMICAL                                                                                  | 630<br>1400<br>410                             | -10<br>7<br>2                          | 919<br>1620<br>460                              | 490<br>894<br>309                             | CARDINAL HEALTH CARNIVAL CATERPILLAR                                                           | 74.56<br>45.31<br>47.25                           | -2.81<br>-1.63<br>1                                | 80.5<br>49.06<br>60.69                             | \$2,37<br>21,69<br>40,25                           |
|   | BANK OF TOKYO-MITSUB 1300 -3 1930 811<br>BANK OF TOKOHAMA 226 -2 445 225<br>BANYU PELARMS. 2000 0 2200 1469                                                                                                                                                | SUMITOMO ELECTRIC IN<br>SUMITOMO MARAFIRE I<br>SUMITOMO METAL INDS.                                                 | 1283<br>665<br>120                             | -15<br>-18<br>-1                       | 1870<br>859<br>238                              | 1175<br>607<br>109                            | CESS. CENDANT CHASE MANHATTAN CHEVRON                                                          | 36.94<br>20.88<br>73.13<br>81.75                  | 0.81<br>0.44<br>-3.31<br>2.88                      | 36.94<br>41.38<br>79.38<br>88.94                   | 20.5<br>7.5<br>40.25<br>73.69                      |
|   | BENESSE 7900 860 7900 3300 BRIDGESTONE 2490 -10 2540 2080 CANON 2275 -70 3360 2025                                                                                                                                                                         | SUMITOMO TRUST & BAN<br>SUZUKI MOTOR<br>TAIHEIYO CEMENT<br>TAISHO PHARM                                             | 311<br>1205<br>290<br>3150                     | 3<br>-6<br>10<br>-50                   | 973<br>1440<br>324<br>3430                      | 247<br>1075<br>189<br>2460                    | CIGNA<br>CISCO SYSTEMS<br>CITIGROUP                                                            | 76.63<br>101.94<br>52.5                           | 0.19<br>0.69<br>-0.38                              | 84.88<br>115<br>73                                 | 58.19<br>40.81<br>31.75                            |
|   |                                                                                                                                                                                                                                                            | TAKASHIMAYA<br>TAKEDA CHEMICAL INDS<br>TAKEPUN                                                                      | 865<br>3970<br>7700                            | -8<br>-130 ·                           | 1150<br>4350<br>8940                            | 796<br>3150<br>5990                           | CLEAR CHILCOMMS.<br>CLOROX<br>COCA COLA                                                        | 61.75<br>119.88<br>61.5                           | -2.25<br>-1<br>-0.56                               | 64.25<br>125.13<br>87.94                           | 36.13<br>79.5<br>56.19                             |
|   | 🗆 اسعار الاسهم مقدمة من شركة                                                                                                                                                                                                                               | TDK<br>TEUIN<br>TERUMO                                                                                              | 9330<br>427<br>2200                            | -130<br>12<br>95                       | 11200<br>443<br>2930                            | 7000<br>334<br>1720                           | COLGATE-PALM. COLT TELECOM GP.SPN. COMCAST SPECIAL 'A'                                         | 12.44<br>71.69<br>65                              | -1.56<br>0.19<br>1.44                              | 96.94<br>87<br>68.56                               | 65.56<br>16.63<br>32.31                            |
|   | دیتاستریم انترناشونال<br>(Datastream International)                                                                                                                                                                                                        | TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK                                                                   | 340<br>15280<br>1891<br>545                    | -1<br>-20<br>-22<br>14                 | 475<br>16200<br>2190<br>970                     | 323<br>13000<br>1800<br>462                   | COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS INTL CONAGRA COSTCO COMPANIES                                 | 44.56<br>45.88<br>31.38<br>77.13                  | 0.94<br>-0.44<br>-0.25<br>0.19                     | 49.25<br>61.13<br>34.25<br>82.88                   | 23.25<br>27<br>23.25<br>44.31                      |
|   | بموجب اتفاق خاص.                                                                                                                                                                                                                                           | TOKAL BANK TOKNO MARAFIRE INS. TOKNO ELECTRIC POWER TOKNO ELECTRON                                                  | 1253<br>2450<br>5310                           | 3<br>-15<br>180                        | 1500<br>2970<br>5600                            | 1130<br>2330<br>2845                          | COX COMMUNICATIONS CVS                                                                         | 68.38<br>52<br>61.38                              | -0.56<br>-0.75<br>-0.75                            | 76.19<br>55.69<br>65.19                            | 36.81<br>33.37<br>33.75                            |
|   | □ الصفحة من اعداد وتصميم                                                                                                                                                                                                                                   | TOKYO GAS<br>TOKYU<br>TONEN                                                                                         | 274<br>287<br>605                              | -2<br>-2.<br>-9                        | 312<br>578<br>905                               | 271<br>281<br>572                             | DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS                                                      | 104.06<br>34<br>95.5                              | 3.63<br>-0.25<br>2.75                              | - 108.63<br>-42.37<br>100.81                       | 27.56<br>23.5<br>76.5                              |
|   | دالحياة». 🗌 اسعار الاسهم هي اسعار اغلاق                                                                                                                                                                                                                    | TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA                                                                                 | 1335<br>522<br>726                             | 7<br>-14.<br>-7                        | 1680<br>731<br>768                              | 1110<br>.505<br>.437                          | DU PONT E I DE NEMOU<br>DUKE ENERGY<br>EASTMAN KODAK                                           | 55.94<br>60.13<br>67.38                           | 0.81<br>1.06<br>-1.38                              | 82.75<br>70.69<br>88.19                            | 50.94<br>54.25<br>60.75                            |
|   | السوق امس بالعملة المحلية                                                                                                                                                                                                                                  | TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYODA AUTO LOOM WKS                                                            | 2050<br>885<br>2120                            | -35<br>-1<br>35                        | 2255<br>1000<br>2235<br>2450                    | 1340<br>740<br>1480                           | ELECTRONIC DATA SYST<br>EMC CORP.MASS.<br>EMERSON ELECTRIC<br>ENDON CORP.                      | 45<br>99.5<br>55.38                               | -3.13<br>2<br>0.19                                 | 53.13<br>108.88<br>67.13                           | 31.25<br>34.94<br>54.75                            |
|   | باستثناء السوقين الفرنسي                                                                                                                                                                                                                                   | TOYODA AUTOLOOM WKS<br>TOYOTA MOTOR<br>UNICHARM<br>UNY                                                              | 2015<br>3010<br>5200<br>1962                   | 5<br>0<br>-10<br>-68                   | 2450<br>3600<br>5670<br>2445                    | 1896<br>2645<br>4100<br>1790                  | ENRON CORP  BOUITABLE COMPANIES  EXXON  PANNIE MAE                                             | 64.69<br>58.94<br>72.69<br>68.19                  | 1.75<br>-2.5<br>1<br>-0.75                         | 66.88<br>83.31<br>76.56<br>75.94                   | 42<br>31<br>62.06<br>56.31                         |
|   | والالمائي فهما مسعران باليورو.<br>واسعار السوق الإميركية هي                                                                                                                                                                                                | WEST JAPAN RAILWAY<br>YAMAHA<br>YAMANOUCHI PHARMS.                                                                  | 490000<br>1115<br>3550                         | 1000<br>-22<br>-20                     | 565000<br>1730<br>3900                          | ·419000<br>·1011<br>·2790                     | FIFTH THIRD BANCORP. FIRST DATA FIRST UNION                                                    | 63.5<br>37.44<br>48.81                            | -1.38<br>-0.44<br>-0.31                            | 75.44<br>38.81<br>65.69                            | 48.5<br>20.69<br>44.69                             |
|   | اسعار اغلاق اول من امس.                                                                                                                                                                                                                                    | YAMATO TRANSPORT<br>YAMAZAKI BAKING<br>YASUDA FIREÆMARLINS.                                                         | 1556<br>1524<br>562                            | 11<br>2<br>-4                          | 1639<br>1590<br>763                             | 1238<br>1112<br>475                           | FIRSTAR WL<br>FLEET FINLGP<br>FORD MOTOR                                                       | 84,75<br>40,88<br>58,69                           | -0,44<br>-0.38<br>j.44                             | 93<br>46.75<br>65                                  | 54.88<br>31.69<br>35.07                            |
|   | <u> </u>                                                                                                                                                                                                                                                   | YOSHITOMI PHARM, IND                                                                                                | [190                                           | 6                                      | 1339                                            | 626                                           | FREDDIE MAC<br>GAP<br>GAP                                                                      | 55.5<br>65.63                                     | -1.25<br>0.81<br>2.25                              | 65.13<br>74.69                                     | 39.5<br>48.94                                      |

| (*) نیوبورك غهرا.                                                          | ,00                              | 746.                        | , 0 .                          | Y411,4•                       |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| استم الشبركة                                                               | سعر                              | -                           | _                              | _                             |
|                                                                            | <u>,</u>                         |                             | ىعر الس<br>سنة) (الله          |                               |
| UNITE                                                                      | DΚ                               | INC                         | DO                             | M                             |
| ABBEY NATIONAL                                                             | 1134                             | -17                         | 1358                           | 882                           |
| ADMIRAL                                                                    | 1342.5                           | -7.5                        | 1482,5                         | 657.5                         |
| AEGIS GROUP                                                                | 110.5                            | -1.25                       | 121,5                          | 64.25                         |
| AGGREGATE INDUSTRIES<br>AIRTOURS<br>ALLIANCE & LEICESTER                   | 416.5<br>744                     | -0.25<br>-2<br>-4           | 75.75<br>541<br>964            | 52.5<br>282.5<br>744          |
| ALLIANCE UNICHEM                                                           | 473                              | -7.5                        | 602.5                          | 382.5                         |
| ALLIED DOMECQ                                                              | 465                              | -5                          | 634                            | 389.5                         |
| ALLIED ZURICH                                                              | 863.5                            | -24.5                       | 1022                           | 476                           |
| AMVESCAP                                                                   | 542.25                           | 4.25                        | 743                            | 263                           |
| ANGLIAN WATER                                                              | 783                              | 15.5                        | 960.95                         | 752.5                         |
| ARIO WIGGINS APL                                                           | 125                              | I                           | 254                            | 93.5                          |
| ARM HOLDINGS                                                               | 1962.5                           | 0                           | 2037.5                         | 750                           |
| ARRIVA                                                                     | 358.5                            | 1.5                         | 512.5                          | 332                           |
| ASDA GROUP                                                                 | 152                              | -1.25                       | 218.75                         | 143.5                         |
| ASSD.BRIT.POODS                                                            | 512.5                            | -10                         | 664.5                          | 480                           |
| ASSD.BRIT.PORTS                                                            | 285                              | 5                           | 387.5                          | 245.5                         |
| AVIS EUROPE                                                                | 234                              | -9                          | 292.5                          | 180.5                         |
| BAA                                                                        | 729.5                            | -10.5                       | 783.5                          | 519                           |
| BANK OF SCOTLAND                                                           | 799                              | -20                         | 847                            | 459                           |
| BARCLAYS                                                                   | 1352                             | -27                         | 1949                           | 838                           |
| BASS                                                                       | 818.5                            | -31                         | 1175                           | 636                           |
| BASS B SHS.                                                                | 94                               | 0                           | 98                             | 77                            |
| BBA GROUP                                                                  | 414.5                            | -16                         | 535                            | 285.5                         |
| BG                                                                         | 356                              | -6                          | 429.5                          | 295.5                         |
| BILLITON  BLUE CIRCLE INDS.  BOC GROUP                                     | 130.5                            | 4.5                         | 186.5                          | 98.75                         |
|                                                                            | 318.5                            | -14.75                      | 400                            | 240                           |
|                                                                            | 814                              | -49                         | 1035                           | 698                           |
| BODYCOTE INTL.                                                             | 787.5                            | 0                           | 1282.5                         | 677.5                         |
| BOOTS                                                                      | 856.5                            | -14                         | 1070                           | 835.5                         |
| BOWTHORPE                                                                  | 423                              | 9                           | 603.5                          | 306.5                         |
| BP AMOCO                                                                   | 880.5                            | -14                         | 968.5                          | 737                           |
| BPB                                                                        | 234.75                           | 3.5                         | 440                            | 183.5                         |
| BRIT.AEROSPACE                                                             | 436                              | -5.5                        | 545                            | 312                           |
| BRIT.AMERICAN TOBACC                                                       | 631                              | (7.5                        | 675                            | 318.78                        |
| BRIT.SKY BCAST.                                                            | 414.25                           | -5.25                       | 539                            | 355                           |
| BRITANNIC                                                                  | 1231                             | I                           | 1356.5                         | 10 <b>3</b> 0                 |
| BRITISH AIRWAYS                                                            | 388.75                           | 7.25                        | 703                            | 308.25                        |
| BRITISH ENERGY                                                             | 670.5                            | 5.5                         | 739.5                          | 412                           |
| BRITISH LAND                                                               | 503.5                            | 23.5                        | 803                            | 428                           |
| BRITISH STEEL                                                              | 128                              | -0.5                        | 172                            | 87.5                          |
| BRITISH TELECOM.                                                           | 908                              | -27                         | 1011-5                         | 566                           |
| BTR DEAD - DEAD 04/0                                                       | 133.75                           | 0                           | 228-31                         | 95                            |
| BTR SIEBE                                                                  | 228.5                            | -15.75                      | 383.75                         | 180                           |
| BUNZL                                                                      | 240                              | -4                          | 343.5                          | 199                           |
| BURMAH CASTROL                                                             | 758                              | -17                         | 1330                           | 703.5                         |
| CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES                    | 802                              | -14                         | 994.5                          | 516                           |
|                                                                            | 728.5                            | 19.5                        | 805.5                          | 315                           |
|                                                                            | 899                              | -14.5                       | 1042                           | 714                           |
| CAP.SHOP.CENTS. CAPITA GROUP CARLTON COMMS. CATTLES                        | 375.5<br>637<br>634<br>697.5     | 17<br>-7<br>-12-5           | 459<br>644<br>656.5<br>721.5   | 315.5<br>331<br>353.25<br>445 |
| CENTRICA<br>CGU<br>CMG                                                     | 115<br>848<br>1682               | -10<br>-1.25<br>-4.5<br>-66 | 128.75<br>1280<br>2245         | 83<br>736<br>880              |
| COBHAM                                                                     | 835                              | -47.5                       | 1244                           | 565                           |
| COCA COLA BEVERAGES                                                        | 104_5                            | 0                           | 191                            | 92.5                          |
| COLT TELECOM                                                               | 1037                             | -36.5                       | 1341.5                         | 257.5                         |
| COMPASS GROUP                                                              | 730.5                            | 15.5                        | 815                            | 414.5                         |
| COMPUTACENTER                                                              | 567.5                            | -25                         | 783                            | 362.5                         |
| COOKSON GROUP                                                              | 135                              | 0.5                         | 278.5                          | 96.5                          |
| DAILY MAIL'A'                                                              | 3136                             | 11                          | 3452                           | 1950                          |
| DEBENHAMS                                                                  | 415_5                            | -8                          | 426.5                          | 276.5                         |
| DIAGEO                                                                     | 649                              | -2.5                        | 778.5                          | 480.5                         |
| DIXONS GP.                                                                 | 1024                             | -16                         | 1060                           | 472.5                         |
| ELECTROCOMP.                                                               | 402                              | 1.75                        | 601                            | 311                           |
| EMAP                                                                       | 1197                             | -19                         | 1291                           | 807.56                        |
| EMI GROUP                                                                  | 452.5                            | -1.25                       | 607.5                          | 312                           |
| ENERGIS                                                                    | 1432.5                           | -10                         | 1735                           | 356                           |
| ENG.CHINA CLAYS                                                            | 237.5                            | 0.5                         | 270.5                          | 142.5                         |
| ENTERPRISE OIL.                                                            | 238.5                            | 4                           | 604                            | 224.25                        |
| EUROTUNNEL UNITS                                                           | 74.5                             | 0                           | 81.5                           | 45.5                          |
| FI GROUP                                                                   | 362.5                            | -5                          | 372.5                          | 195.42                        |
| FIRST GROUP                                                                | 365.5                            | 13                          | 503.5                          | 241.5                         |
| FKI                                                                        | 174.5                            | -0.5                        | 227                            | 102.5                         |
| FLEXTECH                                                                   | 737                              | 9                           | 754                            | 46S                           |
| GALLAHER GROUP                                                             | 431                              | 16.5                        | 460                            | 306.75                        |
| GENERAL ELEC.                                                              | 526                              | -0.5                        | 577.5                          | 370.38                        |
| GKN                                                                        | 863                              | 1                           | 925                            | 535                           |
| GLAXO WELLCOME                                                             | 1943                             | 46                          | 2288                           | 1514                          |
| GRANADA GROUP                                                              | 1135                             | 0.5                         | 1208                           | 683.5                         |
| GREENALLS GP.                                                              | 333.5                            | -1.5                        | 538                            | 274                           |
| GT.PORTLAND EST.                                                           | 203.5                            | -4                          | 295                            | 178.5                         |
| GT.UNVLSTORES                                                              | 697.5                            | -5                          | 911                            | 549                           |
| GUARDIAN RYLEX.                                                            | 346.75                           | -4.5                        | 474.34                         | 230                           |
| HALIFAX                                                                    | 686                              | -7                          | 977                            | 678                           |
| HAMMERSON                                                                  | 401                              | -14                         | 537.5                          | 331.5                         |
| HANSON                                                                     | 444                              | -14                         | 488.25                         | 286                           |
| HAYS                                                                       | 546.25                           | 7                           | 609.75                         | 354                           |
| HSBC HOLDINGS                                                              | 1558                             | -23                         | 2025                           | 962                           |
| HSBC HOLDINGS (ISE)                                                        | 1459                             | -17                         | 1913                           | 967                           |
| HYDER                                                                      | 808.5                            | -3.5                        | 1040                           | 748                           |
| IMI                                                                        | 253.5                            | -8                          | 532                            | 194.5                         |
| IMP.CHM.INDS.                                                              | 529                              | -10                         | 1244                           | 446                           |
| IMPERIAL TOBACCO GP.                                                       | 711.5                            | 24                          | 721.5                          | 401.5                         |
| DYCHCAPE                                                                   | 145.5                            | -0.5                        | 233.5                          | 91                            |
| JARVIS                                                                     | 573.5                            | -16                         | 787.5                          | 455                           |
| JOHNSON MATTHEY                                                            | 452.5                            | -20.5                       | 640.5                          | 265                           |
| KINGFISHER                                                                 | 665.5                            | -12                         | 694                            | 425                           |
| KWIK-FIT HDG.                                                              | 391                              | -6.5                        | 581                            | 365.5                         |
| LADBROKE GROUP                                                             | 263.25                           | -3.75                       | 360                            | 195.5                         |
| LAND SECURITIES LAPORTE LASMO                                              | 789                              | -2                          | 1155                           | 701.5                         |
|                                                                            | 572.5                            | -1                          | 879                            | 398                           |
|                                                                            | [16                              | -2.5                        | 297.5                          | 87.5                          |
| LEGAL & GENERAL                                                            | 838                              | -15                         | 936.5                          | 522                           |
| LIBERTY INTL.                                                              | 469                              | -5                          | 618.5                          | 418.5                         |
| (LLOYDS TSB GP.                                                            | 751                              | -20                         | 1075                           | 575.5                         |
| LOGICA                                                                     | 621.5                            | 10.5                        | 668.5                          | 246.5                         |
| LUCASVARITY M&G GROUP(HDG.) MAN(E D & FXGP.                                | 289                              | -1.5                        | 291.75                         | 170.5                         |
|                                                                            | 1632.5                           | 12.5                        | 1930                           | 965                           |
|                                                                            | 315                              | 3.5                         | 371.5                          | 232.5                         |
| MARKS & SPENCER                                                            | 362.5                            | 1.25                        | 619.5                          | 333.25                        |
| MEPC                                                                       | 441.25                           | 11.25                       | 604.28                         | 373                           |
| MIRROR GP.                                                                 | 201.5                            | -J                          | 248.5                          | 137                           |
| MISYS                                                                      | 590                              | -25                         | 739.2                          | 318                           |
| MORRISON(WM)SPMKTS.                                                        | 322.5                            | 5.5                         | 322.5                          | 240                           |
| NAT.WSTM.BANK                                                              | 1120                             | -24                         | 1239                           | 702                           |
| NATIONAL EXPRESS                                                           | 1097                             | 12                          | 1167.5                         | 723                           |
| NATIONAL GRID                                                              | 481.75                           | -9.75                       | 552.75                         | 315                           |
| NATIONAL POWER                                                             | 500                              | 8                           | 660                            | 468.5                         |
| NEXT                                                                       | 657                              | 7                           | 835                            | 352                           |
| NFC                                                                        | 141.5                            | -5.5                        | 174.25                         | 90.5                          |
| NORTHERN FOODS                                                             | 120                              | -3                          | 236                            | 108.5                         |
| NORTHERN ROCK NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP                   | 452                              | I                           | 668.5                          | 451                           |
|                                                                            | 451.25                           | -5.75                       | 523                            | 393                           |
|                                                                            | 398                              | 8.5                         | 466.15                         | 332                           |
|                                                                            | 792                              | 12                          | 824                            | 476.6                         |
| ORANGE PEARSON PEN-AORNTL-DFD.                                             | 817                              | -34                         | 1071.5                         | 325                           |
|                                                                            | 1266                             | -35                         | 1399                           | 818                           |
|                                                                            | 664                              | 8.5                         | 1007                           | 489                           |
| PENNON GROUP                                                               | 1079 <u>.5</u>                   | 9                           | 1169                           | 864.5                         |
| PERPETUAL                                                                  | 3430                             | 0                           | 4537.5                         | 2222.5                        |
| PILKINGTON                                                                 | 70                               | -1.5                        | 148                            | 50.5                          |
| POWERGEN                                                                   | 826                              | 2                           | 905                            | 731                           |
| PROVIDENT FINL                                                             | 848                              | -16                         | 1060                           | 700                           |
| PRUDENTIAL CORP.                                                           | 844                              | -36                         | 1000                           | 638                           |
| PSION                                                                      | 947.5                            | 71.5                        | 957.5                          | 205                           |
| RACAL ELECTRONIC                                                           | 388.5                            | <b>2.5</b>                  | 427                            | 253.5                         |
| RAILTRACK GP.                                                              | 1555                             | -12                         | 1768                           | 858                           |
| RANK GROUP                                                                 | 203                              | 3,25                        | 410                            | 186                           |
| RECKITT & COLMAN                                                           | 872_5                            | -9.5                        | 1300                           | 715                           |
| REED INTL                                                                  | 531.25                           | -6.75                       | 716                            | 428.25                        |
| RENTOKIL INITIAL                                                           | 436.75                           | -9.75                       | 477.25                         | 290                           |
| REUTERS GP.                                                                | 833                              | -33                         | 952                            | 418.5                         |
| REXAM                                                                      | 178.5                            | -9                          | 305.18                         | 154                           |
| RIO TINTO (REG)                                                            | 799                              | 9                           | 893                            | 566.5                         |
| RMC GROUP                                                                  | 75 <b>8</b>                      | 7.5                         | 1400                           | 587                           |
| ROLLS-ROYCE                                                                | 262                              | -3                          | 304.5                          | 186                           |
| ROYAL & SUN ALL.IN.                                                        | 470.75                           | -4.25                       | 808                            | 451                           |
| RYL.BK.OF SCTL                                                             | 1155.5                           | -21                         | 1189.5                         | 561                           |
| SAFEWAY (UK)                                                               | 290                              | 13.5                        | 396                            | 260.5                         |
| SAGE (IROUP(THE)                                                           | 2005                             | -35                         | 2140                           | 1002_5                        |
| SAINSBURY (J)                                                              | 377.75                           | -5.5                        | 580                            | 377.75                        |
| SCHRODERS                                                                  | 1139                             | -7                          | 1998.66                        | 860                           |
| SCOT. & SOUTHERN ENE                                                       | 615                              | 7.5                         | 724.5                          | 517                           |
| SCOT.& NEWCASTLE                                                           | 7 <u>2</u> 5                     | .9                          | 945                            | 656                           |
| SCOTTISH POWER                                                             | 609.5                            | 2.5                         | 675                            | 485                           |
| SECURICOR                                                                  | 588.5                            | 7.5                         | 637.75                         | 335                           |
| SEMA GROUP                                                                 | 737                              | 4                           | \$25                           | 376                           |
| SERCO GROUP                                                                | 1432.5                           | -40                         | 1472.5                         | 782.5                         |
| SETON SCHOLL HUTHCR.<br>SEVERN TRENT                                       | 872.5<br>942<br>341.5            | 6.5<br>22<br>I              | 903.5<br>1142<br>463.75        | 553.5<br>880<br>304.25        |
| SHELL TRANSPORT & TR<br>SLOUGH ESTATES<br>SMITH & NEPHEW<br>SMITH(WH)GROUP | 341.3<br>312<br>181<br>574.5     | 1<br>2.5<br>-4<br>-2        | 463.73<br>414<br>194.75<br>634 | 259.5<br>132.5<br>435         |
| SMITHKWHICKOUP<br>SMITHKLINE BHM.<br>SMITHS INDS.<br>SOMERFIELD            | 574.5<br>831.5<br>963.5<br>377.5 | -4<br>33<br>-115<br>-8      | 928.5<br>997<br>481            | 409<br>571<br>624<br>250      |
| SOMERFIELD<br>SOUTHERN ELEC.<br>ST. JAMES'S PLACE CA                       | 679.5<br>264.5                   | 0 2                         | 719<br>372.5                   | 510<br>191.5                  |
|                                                                            |                                  |                             |                                |                               |

| <u> </u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ACCOR AGF-ASR.GL.DE FRN. AIR FRANCE LIMITED D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 207.5<br>54.15<br>15.97                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2.5<br>-0.55<br>0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 270.14<br>59.44<br>26.69                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 137.36<br>42.46<br>13.96                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| AIR LIQUIDE<br>ALCATEL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 133.5<br>96.4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | -5.3<br>-0.3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 164.78<br>215.11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 119.67<br>68.14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| ALTRAN TECH.<br>ATOS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 23.13<br>258<br>200                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1.13<br>4.9<br>-4.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 31.25<br>264.\$<br>250.02                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 16.62<br>79.27<br>108.24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| AXA<br>BIC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 115.7<br>54.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | -6.1<br>-1.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 134.6<br>77.75                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 65.9<br>42.53                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| BNP<br>BOUYGUES<br>CANAL+                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 71.3<br>229<br>270                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | -3.7<br>-7.3<br>1.3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 87.35<br>239<br>278                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 40.11<br>123.33<br>155.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| CAP GEMINI<br>CARREPOUR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 162.3<br>582                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 0.8<br>-19                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 173.8<br>682                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 84<br>487.68                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| CASINO GUICHARD-P<br>CASTORAMA DUBOIS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 90.25<br>199.2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | -0.65<br>-0.7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 93.4<br>215.6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 54.25<br>118                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| CCF<br>CGIP<br>CHRISTIAN DIOR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 7 <b>\$</b><br>53,05<br>114.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | -2.65<br>-1.05<br>-2.4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 88,3<br>59,9<br>130,8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 45,72<br>29.73<br>61, <b>8</b> 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| CIC'A' CIMENTS FRANCAIS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 80.65<br>48.15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | -0.85<br>0.65                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 101.75<br>59.76                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 66.82<br>38.42                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| CNP ASSURANCES<br>COMPT, MODERNES<br>DANONE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 24.1<br>519<br>235.6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 0.2<br>-10<br>-10.4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 28.97<br>564.06<br>280.2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 22.71<br>403.02<br>178.06                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| DASSAULT SYSTEMES<br>DEXIA FRANCE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 37.2<br>131.9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | -3.7<br>-3.8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 49.85<br>142                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 23.4<br>101.68                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ELF AQUITAINE<br>ERIDANIA BEGHIN SAY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 99.5<br>136                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | -5.7<br>4<br>-14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 135.68<br>209.62<br>408.56                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 87.05<br>132                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| ESSILOR INTIL<br>EURAFRANCE<br>EURO DISNEY SCA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 345.5<br>500<br>1.12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | -11<br>0,01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 595<br>1.96                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 259,47<br>363.71<br>1.04                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| EUROTUNNEL UNT.FF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | !.1<br>%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 0<br>2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1.2<br>109.76                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0.68<br>61.89                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| PRANCE TELECOM HACHETTE PLIPACCHI HERMES INTL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 75.05<br>208.1<br>76.45                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | -2.7<br>-14.9<br>0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 86.8<br>270.6<br>80                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 41.83<br>137.2<br>46.19                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| L'OREAL<br>LAFARGE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 591.5<br>81.\$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | -16<br>1.8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 691<br>100_16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 361.3<br>61.47                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| LAGARDERE GROUPE<br>LEGRAND<br>LVMH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 36.86<br>194.4<br>219.6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | -1.27<br>-3.6<br>-0.4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 44.5<br>266.63<br>220                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 22.11<br>178.37<br>110.53                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| M6-METROPOLE TELEVIS<br>MICHELIN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 151<br>37.15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 6.\$<br>-0.84                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 163<br>62.34                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 96.81<br>28.83                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| MOULINEX<br>PARIBAS (EX-BQ.PARIB<br>PATHE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 9.57<br>\$1.85<br>238                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0.12<br>-3.75                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 29.58<br>104.12<br>320                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 9.45<br>41,47<br>144,83                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| PECHINEY 'A' PERNOD-RICARD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 238<br>33.37<br>54.05                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1.37<br>0.25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 320<br>46.42<br>69.75                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 23.96<br>50.17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| PEUGEOT SA<br>PINAULT PRINTEMPS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 135<br>150.7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | -1<br>-5.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 214.95<br>175                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 105.04<br>113.03                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| POLIET SUSP - 5/1/99<br>PROMODES<br>RALLYE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 83<br>595<br>61.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 0<br>9<br>-3.2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 83.85<br>678.5<br>70.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 73.1 <b>8</b><br>372.28<br>42.38                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| RENAULT<br>REXEL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 44.42<br>70                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | -0.08<br>-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 59.91<br>107.55                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 26.53<br>64.33                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| RHOĐIA<br>RHONE POULENC'A'<br>SAGEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 12.96<br>42.43                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 0<br>-0.47                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 27.9<br>52.88                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 9.91<br>30.2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| SAINT GOBAIN<br>SANOFI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 554<br>135<br>153,2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | -21<br>-3<br>-3.2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 731.6<br>180.8<br>180.6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 482.35<br>99.7<br>99.24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| SCHNEIDER<br>SEITA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 54.35<br>49                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | -3.25<br>-4.05                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 79.73<br>59.15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 40.54<br>36.44                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| SIDEL<br>SITA<br>SOCIETE GENERALE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 67.2<br>1 <b>85</b><br>132.9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | -4.1<br>2.5<br>-6.7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 76,45<br>240,87<br>228,22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 49.55<br>170.29                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| SODEXHO ALLIANCE<br>SUEZ LYONNAISE DES E                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1329<br>135<br>171.8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | -0.7<br>-4.<br>0.3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 197.73<br>187.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 81.71<br>12 <b>8.9</b> 7<br>113.12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| SYNTHELABO<br>TFI (TV.PSE.I)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 197.2<br>156.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | -2.8<br>-3.7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 231<br>186                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 117.23<br>98.48                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| THOMSON-CSF<br>TOTAL<br>USENOR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 34.57<br>95.9<br>12.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | -1.93<br>-2.05<br>-0.3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 39.3<br>121.96<br>16.48                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 22.12<br>\$3.08<br>\$.48                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| VALEO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 79.9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 100 45                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 57.63                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| VIVENDI (EX-GENERALE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 235.7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1.1<br>-63                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 102,45<br>262,5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 137.66                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 235.7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | -63                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 262.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| GE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 235.7<br>RM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | AN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Y                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 137.66                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| ADIDAS-SALOMON<br>ALLIANZ<br>ALLIANZ LEBENS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 235.7<br>RM<br>85.7<br>292<br>600                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 43<br>AN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 262.5<br>Y<br>167.96<br>350.5<br>907.18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 73.25<br>217.81<br>485.73                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAEMUNCH BET.R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 235.7<br>RM.<br>85.7<br>292<br>600<br>62.5<br>114.8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 24<br>3<br>1<br>2<br>4.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 167.96<br>350.5<br>907.18<br>79.71<br>150.32                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 73.25<br>217.81<br>485.73<br>46.53<br>100                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| GE ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESSELLSCHAFT BER BASF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 235.7<br>RM.<br>85.7<br>292<br>600<br>62.5<br>114.8<br>96.5<br>12.2<br>31.3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2.4<br>-8<br>-8<br>-1<br>2<br>4.5<br>0.1<br>-0.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 262.5<br>Y<br>167.96<br>350.5<br>907.18<br>79.71<br>150.32<br>143.16<br>25.94<br>47.75                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 73.25<br>217.81<br>45.73<br>46.53<br>100<br>75.67<br>12.1<br>29.4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ADIDAS SALOMON AJLIANZ ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGSSELLSCHAFT BER BASE BAYER BAYER BAYER BAYER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 235.7<br>RM.<br>85.7<br>292<br>600<br>62.5<br>114.8<br>96.5<br>12.2<br>31.3<br>31.1<br>55                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 4.5<br>0.5<br>0.1<br>0.5<br>0.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 167.96<br>350.5<br>907.18<br>79.71<br>150.32<br>143.16<br>25.04<br>47.75<br>49.08<br>94.08                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 73.25<br>217.81<br>485.73<br>46.53<br>100<br>75.67<br>12.1<br>29.4<br>29.81<br>53.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESSELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER BAYER HYPO-UND-VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BEH-BANK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 235.7<br>RM.<br>85.7<br>292<br>600<br>62.5<br>114.8<br>96.5<br>12.2<br>31.3<br>31.1<br>55<br>65.8<br>21.25<br>32                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 4.5<br>0.1<br>0.1<br>0.5<br>0.1<br>0.5<br>0.0<br>0.1<br>0.5<br>0.0<br>0.1<br>0.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 262.5<br>Y<br>167.96<br>350.5<br>997.18<br>79.71<br>150.32<br>143.16<br>25.04<br>47.75<br>49.08<br>65.8<br>26.95<br>44.33                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 73.25<br>217.81<br>485.73<br>465.33<br>100<br>75.67<br>12.1<br>29.4<br>29.81<br>53.1<br>42.44<br>13.73<br>23.21                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ LEBENS. ALLIANA AMB AACHAEMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER, BERLINER KRAFTÆLICHT BHT-BANK BHW HOLDING BMW                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 235.7<br>RM.<br>85.7<br>292<br>600<br>62.5<br>114.8<br>96.5<br>12.2<br>31.3<br>31.1<br>55<br>66.8<br>21.25<br>32<br>15.2<br>717                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 4.8<br>0.5<br>0.1<br>0.5<br>0.0<br>0.1<br>0.5<br>0.1<br>0.5<br>0.1<br>0.5<br>0.1<br>0.5<br>0.1<br>0.5<br>0.1<br>0.5<br>0.1<br>0.5<br>0.1<br>0.5<br>0.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 262.5<br>167.96<br>507.18<br>79.71<br>150.32<br>43.16<br>25.94<br>47.75<br>46.08<br>94.08<br>94.08<br>55.8<br>17.13<br>1012.36                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 73.25<br>217.81<br>45.73<br>46.53<br>100<br>75.67<br>12.1<br>29.4<br>29.81<br>53.1<br>42.44<br>13.73<br>23.21<br>12.22<br>465.28                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER HYPO-UND-VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTALICHT BHF-BANK BHW HOLDING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 235.7<br>RM.<br>85.7<br>292<br>600<br>602.5<br>114.8<br>96.3<br>112.2<br>31.3<br>31.1<br>565.8<br>21.25<br>32<br>21.25<br>33<br>31.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 4.5<br>2.4<br>3<br>1<br>2<br>4.5<br>0.1<br>0.5<br>0.5<br>0.5<br>0.5<br>0.5<br>0.1<br>0.5<br>0.7<br>0.7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 262.5<br>Y<br>167.96<br>350.5<br>997.18<br>150.32<br>143.16<br>25.94<br>47.75<br>49.08<br>94.08<br>65.8<br>26.95<br>38.6<br>28<br>38.6<br>28<br>31.93                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 137.66<br>75.25<br>217.81<br>455.73<br>465.33<br>100<br>75.67<br>12.1<br>29.4<br>29.81<br>53.1<br>42.44<br>13.73<br>23.21<br>12.22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| ADIDAS-SALOMON AUJUNZ ALJANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESEILSCHAPT BER BAYER BAYER LIYPO-UND-VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTALICHT BHY-BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK CONTIGAS CONTINENTAL DADMLER-CHRYSLER DEGUISSA-HUELS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 235.7<br>RM.<br>85.7<br>292<br>660<br>62.5<br>114.8<br>96.5<br>112.2<br>31.3<br>31.1<br>35.5<br>65.8<br>25.7<br>17.7<br>25.8<br>36.5<br>36.5<br>36.5<br>36.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 4.5<br>0 -1.5<br>-0.5<br>-0.5<br>-0.5<br>-0.5<br>-0.5<br>-0.5<br>-0.5<br>-0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 262.5<br>Y<br>167.96<br>350.5<br>907.18<br>79.71<br>150.32<br>143.16<br>25.94<br>47.75<br>49.08<br>65.8<br>94.08<br>65.8<br>17.13<br>1012.36<br>38.6<br>58<br>31.93<br>92.5<br>61.46                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 73.25<br>217.81<br>45.73<br>46.53<br>100<br>75.67<br>12.1<br>29.4<br>29.81<br>53.1<br>42.44<br>13.73<br>22.21<br>12.22<br>20.5<br>31.7<br>16.36<br>64.42<br>45.38                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER HYPO-UND-VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTALICHT BHY-BANK BHY-HOLDING BMW COMMERZBANK CONTIGAS CONTINENTAL DAMLER-CHRYSLER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 235.7<br>RM.<br>85.7<br>292<br>600<br>62.5<br>114.8<br>96.5<br>12.2<br>15.2<br>717<br>25.8<br>57.1<br>25.8<br>57.1<br>25.8<br>57.1<br>25.8<br>27.2<br>25.8<br>27.2<br>25.8<br>27.2<br>25.8<br>27.2<br>25.8<br>27.2<br>25.8<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27.2<br>27 | 4.8 0.5 0.1 0.5 0.4 0.15 -9.5 0.2 0.7 -2.55                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 262.5<br>Y<br>167.96<br>350.5<br>997.18<br>150.32<br>143.16<br>25.94<br>47.75<br>49.08<br>65.8<br>26.95<br>38.6<br>38.6<br>38.3<br>31.93<br>92.5<br>61.46<br>82.99<br>32.21                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 137.56<br>73.25<br>217.81<br>485.73<br>465.33<br>100<br>75.67<br>12.11<br>29.4<br>29.81<br>53.11<br>42.44<br>13.73<br>23.21<br>12.22<br>465.28<br>20.5<br>31.7<br>16.36<br>64.42                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ADIDAS-SALOMON AJUANZ ALIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESSELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER BAYER BAYER HYPO-UND-YBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTALICHT BHF-BANK BHW HOLDING BMW CONTIGAS CONTINENTAL DAMLIER-CHRYSLER DEGUSSA-HUELS DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE HYPBK-FP-HA DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 235.7<br>RM.<br>85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.9<br>66.9<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3     | 4.5 0.1 0.2 4.5 0.1 0.2 0.1 0.2 0.2 0.2 0.2 0.2 0.2 0.2 0.2 0.2 0.2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 262.5<br>Y<br>167.96<br>350.5<br>907.18<br>79.71<br>150.32<br>143.16<br>25.94<br>47.75<br>49.08<br>65.8<br>25.94<br>44.33<br>17.13<br>1012.36<br>38.6<br>58<br>31.93<br>92.5<br>84.08<br>85.95<br>44.33<br>31.93<br>92.5<br>85.8<br>31.93<br>92.5<br>85.8<br>31.93<br>92.5<br>85.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86.8<br>86 | 73.25<br>217.31<br>45.73<br>46.53<br>100<br>75.67<br>12.1<br>29.4<br>29.81<br>53.1<br>42.44<br>13.73<br>22.21<br>12.22<br>465.23<br>20.5<br>31.7<br>16.36<br>64.42<br>23.17<br>44.62<br>19.33<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER HYPO-UND-VBK. BEIERSDORF BERUNER KRAFTALICHT BHI'-BANK COMTIGAS COMTIGAS CONTINENTAL DADILER-CHRYSLER DEGISSA-HUELS DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK EM TV & MERCHANDESIN ENERGIE BADEN WUERT.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 235.7<br>RM.<br>85.7<br>85.7<br>85.7<br>86.0<br>80.2<br>114.8<br>96.2<br>114.8<br>96.2<br>114.8<br>96.2<br>114.8<br>96.2<br>114.8<br>12.2<br>13.3<br>13.1<br>15.2<br>17.7<br>25.8<br>26.8<br>27.7<br>25.8<br>36.5<br>36.5<br>36.5<br>36.5<br>36.5<br>36.5<br>36.5<br>36.8<br>37.7<br>37.8<br>37.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>38.8<br>3   | 4.5<br>0.5<br>0.1<br>0.5<br>0.1<br>0.5<br>0.1<br>0.5<br>0.1<br>0.1<br>0.1<br>0.1<br>0.1<br>0.1<br>0.1<br>0.5<br>0.1<br>0.1<br>0.1<br>0.1<br>0.1<br>0.1<br>0.1<br>0.1<br>0.1<br>0.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 262.5<br>Y<br>167.96<br>350.5<br>907.18<br>79.71<br>150.32<br>143.16<br>25.04<br>47.75<br>49.08<br>94.08<br>26.93<br>17.13<br>1012.36<br>38.6<br>58<br>31.93<br>92.5<br>61.46<br>82.93<br>32.21<br>88.08<br>88.08                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 137.66  73.25 217.81 485.73 465.33 100 75.67 12.11 29.4 29.81 53.17 42.44 13.73 23.21 12.22 465.28 20.5 31.7 16.36 64.42 32.72 33.17 41.62 19.33 17.31 25.63 24.93 27.15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESEILSCHAFT BER BAYER BAYER HYPO-UND-YBK. BEIBESDORF BERLINER KRAFTALICHT BHF-BANK BHW HOLDING BHW HOLDING BHW HOLDING COMMERZBANK CONTIGAS CONTINENTAL DAMLER-CHRYSLER DEGUSSA-HUELS DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE HYPBK-P-HA DEUTSCHE TELEKOM DRESDERE BANK EM TY & MERCHANDESIN ENERGIE BADEN WUERT. EKGO VERSICHERUNG PORD-WERKE FPB HOLDING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 235.7<br>RM.<br>85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.9<br>660.5<br>114.8<br>96.3<br>96.3<br>112.2<br>31.3<br>31.1<br>25.8<br>21.225<br>32.2<br>15.2<br>77.7<br>25.8<br>36.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>80.5<br>8   | 4.5 0.1 0.2 4.5 0.1 0.2 0.1 0.2 0.1 0.2 0.2 0.2 0.2 0.2 0.2 0.2 0.2 0.2 0.2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 262.5<br>167.96<br>350.5<br>907.18<br>79.71<br>150.32<br>143.16<br>25.94<br>47.75<br>49.08<br>65.8<br>94.08<br>65.8<br>94.08<br>65.8<br>17.13<br>1012.36<br>38.6<br>85<br>83<br>19.3<br>92.5<br>44.40<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>82.93<br>32.21<br>40.49<br>194.29<br>470.39<br>172                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 73.25<br>217.31<br>45.73<br>46.53<br>100<br>75.67<br>12.1<br>29.4<br>29.81<br>53.1<br>42.44<br>13.73<br>22.21<br>12.22<br>465.28<br>20.5<br>31.7<br>16.36<br>64.42<br>19.33<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>17.31    |
| ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER HYPO-UND-VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTALICHT BHF-BANK BHW HOLDING BMW COMMIRZBANK CONTIGAS CONTINENTAL DAMLER-CHRYSLER DEGISSA-HUELS DEFFA-BANK DEUTSCHE HYPBK-FF-HA DEUTSCHE HYPBK-FF-HA DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK EM TV & MERCHANDESIN ENERGIE BADEN WUERT. ERGO VERSICHERUNG PORD-WERKE FFB HOLDING PRESEN MEDICAL CARE FFBLKUPP-HOUSCH KRU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 235.7<br>RM.<br>85.7<br>292<br>600<br>62.5<br>114.8<br>96.5<br>12.2<br>13.3<br>31.1<br>55.8<br>21.25<br>25.8<br>21.25<br>25.8<br>25.7<br>25.8<br>25.7<br>25.8<br>25.7<br>25.8<br>25.7<br>25.8<br>25.7<br>25.8<br>25.7<br>25.8<br>25.7<br>25.8<br>25.7<br>25.8<br>26.8<br>26.8<br>27.7<br>25.8<br>26.8<br>27.7<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.7<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8<br>27.8    | 4.5 0.5 0.1 0.2 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 262.5<br>Y<br>167.96<br>350.5<br>907.18<br>79.71<br>150.32<br>143.16<br>25.94<br>47.75<br>49.08<br>65.2<br>26.95<br>44.33<br>17.13<br>1012.36<br>58.2<br>82.93<br>32.21<br>58.08<br>88.08<br>88.08<br>89.09<br>194.29<br>172.86<br>189.69                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 137.66  73.25 217.31 485.73 465.33 100 75.67 12.1 29.4 29.81 53.1 42.44 13.73 23.21 12.22 465.23 20.5 31.7 41.62 19.33 17.31 25.63 24.99 27.15 119.64 396.81 150.83 30.68 95.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BASER BAYER BAYER BAYER BAYER BAYER BAYER-HYPO-UND-VBK. BEIERSDORF BERLUNER KRAFTÆLICHT BHIF-BANK BHW HOLDING BMW COMMIERZBANK CONTIGAS CONTINENTAL DADMLER-CHRYSLER DEGUSSA-HUELS DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK EM TV & MERCHANDISIN ENERGIE BADEN WUERT. ERGO VERSICHERUNG PORD-WERKE FFB HOLDING PRESEN MEDICAL CARE FFL KRUPP-HOESCH KRU GEHE HEIDELBJORUCKMASCHIN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 235.7<br>RM. 85.7<br>85.7<br>292<br>600<br>6114.8<br>96.5<br>114.8<br>96.5<br>114.8<br>96.5<br>114.8<br>96.5<br>114.8<br>96.5<br>114.8<br>96.5<br>114.8<br>114.8<br>115.2<br>117.7<br>117.7<br>125.8<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>13                                                                                                 | 4.5 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 262.5<br>Y<br>167.96<br>350.5<br>997.18<br>150.32<br>143.16<br>25.94<br>49.08<br>65.8<br>26.95<br>44.33<br>17.13<br>1012.36<br>38.6<br>28<br>31.93<br>92.5<br>61.46<br>58<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>82.93<br>40.94<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>82.93<br>83.94<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.96<br>83.9                                                                                   | 73.25<br>217.81<br>485.73<br>465.73<br>100<br>75.67<br>12.1<br>29.4<br>29.81<br>53.1<br>42.44<br>13.73<br>23.21<br>12.22<br>465.22<br>20.5<br>31.7<br>41.62<br>19.33<br>17.31<br>28.63<br>28.93<br>27.15<br>119.64<br>29.83<br>17.31<br>28.63<br>29.83<br>17.31<br>28.63<br>28.93<br>27.15<br>119.64<br>29.83<br>30.68<br>95.1<br>463.67                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ LEBENS ALLIANZ AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER BAYER BAYER BAYER-HYPO-UND-VBK. BEIERSDORF BERLUNER KRAFTÆLICHT BHIF-BANK BHW HOLDING BMW COMMIERZBANK CONTIGAS CONTINENTAL DADMLER-CHRYSLER DEGUSSA-HUELS DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK ENTY & MERCHANDESIN ENERGIE BADEN WUERT. ERGO VERSICHERUNG PORD-WERKE FFB HOLDING PRESEN MEDKCAL CARE FRLKRUPP-HOESCH KRU GEHE HEIDELB-BZEMENT HENKEL HENKEL, PREF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 235.7<br>RM. 85.7<br>85.7<br>292<br>600<br>6114.8<br>96.5<br>114.8<br>96.5<br>114.8<br>96.5<br>114.8<br>96.5<br>114.8<br>96.5<br>114.8<br>114.8<br>114.8<br>114.8<br>115.2<br>115.2<br>117.7<br>117.7<br>125.8<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>1                                                                                                 | 4.5 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.5 0.4 0.5 0.5 0.4 0.5 0.5 0.5 0.4 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 262.5<br>Y<br>167.96<br>350.5<br>997.18<br>150.32<br>143.16<br>25.94<br>49.08<br>65.8<br>26.95<br>44.33<br>17.13<br>1012.36<br>38.6<br>58.8<br>39.5<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>88.00<br>88.00<br>40.49<br>172.86<br>189.69<br>63.66<br>189.69<br>63.69<br>63.69<br>63.69<br>63.69<br>64.39<br>65.80<br>65.80<br>66.80<br>66.80<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67.90<br>67                                                                                           | 73.25<br>217.81<br>45.73<br>46.53<br>100<br>75.67<br>12.1<br>29.4<br>29.81<br>53.1<br>42.44<br>13.73<br>29.21<br>12.22<br>20.5<br>31.7<br>465.28<br>20.5<br>31.7<br>41.62<br>19.33<br>17.31<br>22.63<br>24.93<br>27.15<br>119.64<br>396.81<br>150.83<br>30.68<br>95.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BASF BAYER BHERSDORF BERSTORF BANK DEUTSCHE HYPBKJEPHA DEUTSCHE HYBKJEPHA DEUTSCHE DEUTSCHE HYBKJEPHA DEUTSCHE | 235.7<br>RM. 85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.7<br>86.2<br>114.3<br>96.3<br>114.3<br>96.3<br>114.3<br>96.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3<br>114.3                                                                                                     | 4.5 0.5 0.4 0.1.5 0.4 0.1.5 0.4 0.1.5 0.5 0.1.5 0.5 0.1.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 262.5<br>167.96<br>350.5<br>997.18<br>150.32<br>143.16<br>25.94<br>47.75<br>49.08<br>65.8<br>24.33<br>17.13<br>38.6<br>58<br>31.93<br>92.5<br>40.49<br>194.29<br>470.39<br>172<br>72.86<br>189.69<br>194.29<br>172<br>72.86<br>189.69<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.98<br>17.                                                                                           | 73.25<br>217.81<br>485.73<br>465.73<br>100<br>75.67<br>12.1<br>29.4<br>29.81<br>55.11<br>42.44<br>13.73<br>20.5<br>31.7<br>16.36<br>64.42<br>32.72<br>33.17<br>41.62<br>20.5<br>31.7<br>16.36<br>64.42<br>32.72<br>33.17<br>41.62<br>32.72<br>33.17<br>41.62<br>43.63<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>30.68<br>49.3<br>40.3<br>40.3<br>40.3<br>40.3<br>40.3<br>40.3<br>40.3<br>40                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER HYPO-UND-VBK. BEIERSDORF BERUNER KRAFTALICHT BHT-BANK BHW HOLDING BMW COMMIRZBANK CONTIGAS CONTINENTAL DADILER-CHRYSLER DEGISSA-HUELS DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE HYPBK-FP-HA DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK EM TV & MERCHANDISIN ENERGIE BADEN WUERT. EKGO VERSICHERUNG PORD-WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FFILKRUP-HOESCH KRU GERE HEIDELB-DRUCKMASCHIN | 235.7<br>RM. 85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.8<br>86.2<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>8   | 4.5 0.1 0.4 0.5 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 262.5<br>167.96<br>350.5<br>907.18<br>19.71<br>150.32<br>143.16<br>25.94<br>47.75<br>49.08<br>65.3<br>25.94<br>47.75<br>49.08<br>65.3<br>17.13<br>1012.36<br>38.6<br>85<br>31.93<br>92.5<br>40.49<br>194.29<br>470.99<br>172<br>72.86<br>189.66<br>71.58<br>93.52<br>189.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>93.66<br>71.58<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>93.66<br>9                                                                                           | 73.25<br>217.31<br>45.73<br>46.53<br>100<br>75.67<br>12.1<br>29.4<br>29.81<br>53.1<br>42.44<br>13.73<br>22.21<br>12.22<br>465.23<br>20.5<br>31.7<br>16.36<br>64.42<br>19.33<br>17.31<br>17.31<br>17.31<br>19.33<br>17.31<br>19.33<br>24.93<br>27.15<br>119.64<br>396.81<br>150.83<br>30.68<br>95.1<br>46.32<br>43.67<br>54.2<br>53.69<br>55.2<br>50.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85<br>20.85    |
| ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESSELISCHAFT BER BAYER BAYER BAYER BAYER HYPO-UND-VBK. BEIERSDORF BERUNER KRAFTÆLICHT BHIF-BANK BHW HOLDENG BMW COMMERZBANK CONTIGAS COMTIGAS CONTINENTAL DADILER-CHRYSLER DEGUSSA-HUELS DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BERNK ENTY & MERCHANDESIN ENERGIE BADEN WUERT. ERGO VERSICHERUNG PORD-WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDKCAL CARE FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HEIDELB-BURUCKMASCHIN HEINES, PREF. HEW HOCHTIEF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 235.7<br>RM. 85.7<br>85.7<br>292<br>600<br>6114.8<br>96.5<br>114.8<br>96.5<br>114.8<br>96.5<br>114.8<br>96.5<br>114.8<br>96.5<br>114.8<br>114.8<br>114.8<br>114.8<br>115.2<br>115.2<br>117.7<br>117.7<br>125.8<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>136.5<br>1                                                                                                 | 4.5 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.5 0.4 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 262.5<br>Y<br>167.96<br>150.35<br>997.18<br>190.32<br>143.16<br>25.95<br>49.08<br>65.8<br>26.95<br>44.33<br>17.13<br>1012.36<br>58.8<br>26.95<br>61.46<br>58<br>38.6<br>58<br>38.0<br>40.39<br>17.2<br>40.39<br>17.2<br>40.39<br>17.2<br>40.39<br>17.2<br>40.39<br>17.2<br>40.39<br>17.2<br>40.39<br>17.2<br>40.39<br>17.2<br>40.39<br>17.2<br>40.39<br>17.2<br>40.39<br>17.39<br>17.2<br>40.39<br>17.39<br>17.2<br>40.39<br>17.39<br>17.2<br>40.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>17.30<br>1                                                                                     | 73.25<br>217.81<br>485.73<br>465.73<br>100<br>75.67<br>12.1<br>29.4<br>29.81<br>53.1<br>42.44<br>13.73<br>23.21<br>12.22<br>465.23<br>20.5<br>31.7<br>41.62<br>19.33<br>17.31<br>26.43<br>19.33<br>17.31<br>26.93<br>17.31<br>26.93<br>17.31<br>19.33<br>17.31<br>26.93<br>17.31<br>19.33<br>17.31<br>19.33<br>17.31<br>19.33<br>17.31<br>19.33<br>17.31<br>19.33<br>17.31<br>19.33<br>17.31<br>19.33<br>17.31<br>19.33<br>17.31<br>19.33<br>17.31<br>19.33<br>17.31<br>19.33<br>17.31<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.33<br>19.    |
| ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER HYPO-UND-VBK. BEIERSDORF BERUNER KRAFTALICHT BEHF-BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK CONTIGAS COMMIREZBANK CONTIGAS CONTIGAS CONTIGAS COMMIREZBANK DEUTSCHE HYPBK-FF-HA DEGISSA-HUELS DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BENK DEUTSCHE BENK DEUTSCHE BENK DEUTSCHE BENK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE HYPBK-FF-HA DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK EM TV & MERCHANDISIN ENERGIE BADEN WUERT. ERGO VERSICHERUNG PORD-WERKE FFB HOLDING PRESEN MEDICAL CARE FFBIKUTP-HOESCH KRU GEHE HEIDELB-ZEMENT HENKEL HENGE, PREF- HEW HOCHTIEF HOECHST SAR-AMPERWERKE KARSTADIT LAHMEYER LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 235.7<br>RM. 85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>86.2<br>8   | 4.5 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 262.5<br>167.96<br>167.96<br>169.55<br>997.18<br>79.71<br>150.32<br>143.16<br>25.95<br>49.08<br>65.8<br>26.95<br>44.33<br>17.13<br>1012.36<br>58.8<br>26.95<br>61.46<br>58.8<br>38.6<br>58.8<br>38.0<br>40.49<br>172.8<br>189.69<br>63.66<br>63.8<br>54.93<br>54.93<br>55.94<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95<br>56.95                                                                                               | 137.66  73.25 217.81 485.73 465.33 100 75.67 12.1 29.4 29.81 55.1 42.44 13.73 23.21 12.22 465.23 20.5 31.7 41.62 19.33 17.31 26.63 64.42 32.72 33.17 44.62 19.33 17.31 26.63 95.1 46.32 30.68 95.1 46.32 30.68 95.1 46.32 30.68 95.1 46.32 30.68 95.1 46.32 30.68 95.1 46.32 30.68 95.1 46.32 43.67 54.2 53.69 55.99 20.85 20.45 30.91 304.22 305.83 304.22 31.58 26.71 411.08                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ LEBENS ALLIANZ AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER BAYER BAYER BAYER HYPO-UND-VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHIF-BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK CONTIGAS CONTINENTAL DADILER-CHRYSLER DEGUSSA-HUELS DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK PERSTENEN BENK EM TV & MERCHANDISIN ENERGIE BADEN WUERT. EGGO VERSICHERUNG PORD-WERKE FFB HOLDING PRESSEN MEDICAL CARE FFL KRUPP-HOESCH KRU GEHE HEIDELB-DRUCKMASCHIN HEIDELB-REFE HEW HOCHTIEF HOECHST ISAR-AMPERWERKE KARSTADIT LAHMEYER LEIPHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 235.7<br>RM. 85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.9<br>85.9<br>85.2<br>85.2<br>85.2<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>8   | 4.5 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0.5 0.4 0. | 262.5  167.96 150.55 197.18 150.32 143.16 25.94 47.75 49.08 65.8 25.95 44.33 17.13 38.6 58 31.93 92.5 82.93 32.21 40.5 88.08 88.09 40.49 194.29 470.39 172 72.86 189.66 71.58 91.52 26.34 49.21 500 189.66 71.58 91.52 26.34 49.21 500 189.66 71.58 91.52 26.34 702.51 28.27 395.23 395.23 395.23 395.23                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 73.25<br>217.81<br>483.73<br>463.73<br>100<br>75.67<br>12.1<br>29.4<br>29.81<br>13.73<br>23.21<br>12.22<br>12.22<br>12.22<br>20.5<br>31.7<br>46.62<br>18.33<br>17.31<br>22.49<br>32.77<br>41.62<br>19.33<br>17.31<br>22.63<br>32.77<br>41.62<br>19.33<br>17.31<br>22.63<br>32.77<br>41.62<br>30.68<br>95.1<br>44.67<br>53.19<br>43.67<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.19<br>53.10<br>53.10<br>53.10<br>53.10<br>53.10<br>53.10<br>53.10<br>53.10<br>53.10<br>53.10<br>53.10<br>53.10<br>53.10<br>53.10<br>53.10<br>53.10<br>53.10<br>53.10<br>53.10<br>53.10<br>53.10<br>53.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.10<br>54.1    |
| ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ LEBENS ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BASF BAYER BAYER BAYER BAYER BAYERATIR BAYERANK BEIERSDORF BERLINER KRAFTALLICHT BHE-BANK BHW HOLDENG BHW HOLDENG BHW COMMERZBANK CONTIGAS CONTINENTAL DANLER-CHRYSLER DEGUSSA-HUELS DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE HYPBK-FP-HA DEUTSCHE HYPBK-FP-HA DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK EM TV & MERCHANDISIN ENERGIE BADEN WUERT. ERGO VERSICHERUNG FORD-WERKE FFB HOLDING PRESEN MEDICAL CARE FFB HOLDING PRESEN MEDICAL LUFTHANSA MAN MANNESMANN MATRO MOBILCOM NM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 235.7<br>RM. 85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.7<br>86.2<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>8   | 4.5 - 2.4 - 2.4 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 -  | 262.5  167.96 350.5 997.18 150.32 143.16 25.94 47.75 49.08 65.8 25.94 43.3 17.13 38.6 58 31.91 92.5 40.49 194.29 470.39 172 72.86 189.69 63.66 63.66 63.66 63.66 63.66 71.58 93.52 49.21 49.21 49.21 49.21 49.21 71.85 131.2 72.86 131.2 72.86 131.2 72.86 131.2 72.86 131.2 72.86 131.2 72.86 131.2 72.86 131.2 72.86 131.2 72.86 131.2 72.86 131.2 72.86 131.2 72.86 131.2 72.86 131.2 72.86 131.2 72.86 131.2 72.86 131.2 72.86 131.2 72.86 131.2 72.86 131.2 72.86 131.2 72.86 131.2 72.86 131.2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 73.25<br>217.31<br>45.73<br>46.53<br>100<br>75.67<br>12.1<br>29.4<br>29.51<br>55.1<br>42.44<br>13.73<br>29.21<br>12.22<br>20.5<br>31.7<br>16.36<br>64.42<br>22.7<br>23.17<br>41.62<br>19.33<br>17.31<br>22.72<br>25.17<br>41.62<br>19.33<br>17.31<br>22.73<br>30.68<br>95.1<br>19.64<br>396.31<br>30.68<br>95.1<br>19.64<br>396.31<br>30.68<br>95.1<br>40.45<br>20.5<br>30.68<br>95.1<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.32<br>40.3 |
| ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER HYPO-UND-VBK. BEIERSDORF BERUNER KRAFTALICHT BHIF-BANK BHW HOLDING BMW COMMIRZBANK CONTIGAS COMTIGAS CONTINENTAL DADILER-CHRYSLER DEGISSA-HUELS DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BENK ENTY & MERCHANDISIN ENERGIE BADEN WUEKT. ERGO VERSICHERUNG PORD-WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HEIDELB-ZEMENT HEINKEL HEMEL HENGEL, PREF. HEW HOCHTIEF HOECHST SAR-AMPERWERKE KARSTADIT SAR-AMPERWERKE KARSTADIT LAHMEYER LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN METRO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 235.7<br>RM. 85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.8<br>85.7<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>85.8<br>8   | 4.5 0.1 0.4 0.5 0.1 0.4 0.5 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 262.5  167.96 350.5 997.18 150.32 143.16 47.75 49.08 65.8 25.94 47.75 49.08 65.8 31.91 92.5 44.33 17.13 38.6 88 19.19 92.5 40.49 194.29 478.3 181.55 93.52 48.21 49.21 70.25 131.2 77.26 131.2 72.86 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25 131.2 77.25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 73.25<br>217.31<br>485.73<br>445.73<br>100<br>75.67<br>112.1<br>29.4<br>29.51<br>33.1<br>42.44<br>13.73<br>23.21<br>12.22<br>20.5<br>31.7<br>16.36<br>64.42<br>32.72<br>33.17<br>16.36<br>64.42<br>32.72<br>33.17<br>16.36<br>64.42<br>32.72<br>33.17<br>16.36<br>30.68<br>95.1<br>46.32<br>43.67<br>54.2<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90<br>56.90    |
| ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER HYPO-UND-VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTALICHT BHF-BANK BHW HOLDING BHW COMMIRZBANK CONTIGAS COMMIRZBANK CONTIGAS COMMIRZBANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEKOM DRESCHERUNG PORD-WERKE FFB HOLDING PRESEN MEDICAL CARE FFB.RUPP-HOESCH KRU GERE HEIDELB.ZEMENT HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL LEHTHANSA MAN MANNESMANN METRO MOBBILCOM NM MUNCH.RUCK.REGD. NECKARWERKE STUTTGAR PREUSSAG RWE RWE PREF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 235.7<br>RM. 85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.2<br>85.1<br>85.2<br>85.2<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>85.3<br>8   | 4.5 0.1 0.4 0.5 0.1 0.4 0.5 0.1 0.4 0.5 0.1 0.4 0.5 0.1 0.4 0.5 0.1 0.4 0.5 0.1 0.4 0.5 0.1 0.4 0.5 0.1 0.4 0.5 0.1 0.4 0.5 0.4 0.5 0.1 0.4 0.5 0.1 0.4 0.5 0.1 0.4 0.5 0.1 0.4 0.5 0.4 0.5 0.1 0.4 0.5 0.4 0.5 0.1 0.4 0.5 0.4 0.5 0.1 0.4 0.5 0.4 0.5 0.1 0.4 0.5 0.4 0.5 0.1 0.4 0.5 0.4 0.5 0.1 0.4 0.5 0.4 0.5 0.5 0.1 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 167.96<br>350.5<br>907.18<br>179.71<br>150.32<br>143.16<br>25.94<br>47.75<br>94.08<br>65.8<br>94.08<br>65.8<br>94.08<br>65.8<br>31.93<br>92.5<br>61.46<br>85<br>82.93<br>32.21<br>40.5<br>88.08<br>88.09<br>194.29<br>470.39<br>172<br>72.86<br>93.52<br>93.52<br>93.52<br>93.52<br>93.52<br>94.53<br>94.08<br>83.08<br>84.04<br>91.94<br>92.53<br>93.52<br>93.52<br>93.52<br>93.52<br>93.52<br>93.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53<br>94.53                                                                                           | 73.25<br>217.31<br>45.73<br>46.53<br>100<br>75.67<br>75.27<br>29.4<br>29.51<br>53.1<br>42.44<br>13.73<br>22.21<br>12.22<br>20.5<br>31.7<br>16.36<br>64.42<br>20.5<br>31.7<br>16.36<br>64.42<br>19.33<br>17.31<br>17.31<br>19.64<br>39.63<br>30.68<br>95.1<br>46.32<br>43.67<br>54.2<br>55.99<br>95.1<br>46.32<br>47.00<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>55.99<br>56.71<br>47.03<br>57.72<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.73<br>57.7 |
| ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ LEBENS ALLIANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER BAYER BAYER BAYER HYPO-UND-VBK. BEIERSDORP BERLINER KRAFTÆLICHT BHIF-BANK BHW HOLDING BHW COMMERZBANK CONTIGAS CONTINENTAL DAMLER-CHRYSLER DEGUSSA-HUELS DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE HYPBK-PHA DEUTSCHE HYBK-PHA DEUTSCHE HIBDELB-DANK DEUTSCHE HYBK-PHA DEUTSCHE HYBK-PHA DEUTSCHE HYBK-PHA DEUTSCHE HIBDELB-DANK DEUTSCHE HYBK-PHA DEUTSCHE HIBDELB-DANK DEUTSCHE HI | 235.7<br>RM. 85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.7<br>86.0<br>81.14.3<br>86.2<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3     | 4.3<br>2.4<br>1.2<br>2.4<br>1.5<br>1.5<br>1.5<br>1.5<br>1.5<br>1.5<br>1.5<br>1.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 262.5<br>167.96<br>350.5<br>997.18<br>150.32<br>143.16<br>47.75<br>49.08<br>65.8<br>26.95<br>44.33<br>17.13<br>1012.36<br>38.6<br>58<br>38.08<br>82.91<br>32.21<br>40.5<br>17.2<br>17.86<br>189.69<br>172<br>172.86<br>189.69<br>189.69<br>172<br>172.86<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>189.69<br>18                                                                                                                                                             | 73.25<br>217.81<br>483.73<br>463.73<br>100<br>75.67<br>12.1<br>29.4<br>29.81<br>13.73<br>23.21<br>12.22<br>20.5<br>31.7<br>46.62.28<br>20.5<br>31.7<br>46.62.28<br>20.5<br>31.7<br>41.63<br>24.93<br>27.13<br>31.7<br>41.63<br>24.93<br>27.13<br>30.68<br>43.67<br>53.16<br>30.68<br>95.1<br>46.32<br>43.67<br>53.16<br>30.42<br>20.5<br>30.17<br>41.08<br>46.32<br>47.09<br>46.32<br>47.09<br>46.32<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.09<br>47.0    |
| ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ LEBENS ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BASFE BAYER BASFE BAYER BAYER BAYERATYPO-UND-VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTALLICHT BEIF-BANK BHW HOLDING BHW HOLDING BHW COMMERZBANK CONTIGAS CONTINENTAL DAMLER-CHRYSLER DEGUSSA-HUELS DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE HYPBK-PF-HA DEUTSCHE DEUTSCHE HYPBK-PF-HA DEUTSCHE DEUTSCHE HYPBK-PF-HA DEUTSCH | 235.7<br>RM. 85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.7<br>86.2<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>86.3<br>8   | 4.5 - 2.4 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 -  | 262.5<br>167.96<br>350.5<br>997.18<br>193.16<br>25.94<br>47.75<br>49.08<br>65.8<br>25.94<br>47.75<br>49.08<br>65.8<br>31.91<br>92.5<br>44.33<br>17.13<br>38.6<br>88<br>31.91<br>92.5<br>40.49<br>194.29<br>40.49<br>194.29<br>40.49<br>194.29<br>40.49<br>194.29<br>40.49<br>194.29<br>40.49<br>194.29<br>40.49<br>194.29<br>40.49<br>194.29<br>40.49<br>194.29<br>172<br>72.86<br>189.66<br>71.78<br>91.52<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67<br>189.67                                                                                                                                                            | 73.25<br>217.81<br>485.73<br>465.73<br>100<br>75.67<br>112.1<br>29.4<br>29.81<br>55.11<br>42.44<br>13.73<br>29.21<br>112.22<br>20.5<br>31.7<br>16.36<br>64.42<br>22.72<br>25.17<br>41.62<br>19.33<br>17.31<br>22.72<br>25.17<br>41.62<br>19.33<br>17.31<br>19.33<br>17.31<br>19.33<br>17.31<br>19.33<br>17.31<br>22.63<br>24.93<br>27.15<br>119.64<br>19.83<br>30.68<br>95.1<br>19.83<br>30.68<br>95.1<br>40.83<br>30.68<br>95.1<br>40.83<br>30.68<br>95.1<br>40.83<br>30.68<br>95.1<br>40.83<br>30.68<br>95.1<br>40.83<br>30.68<br>95.1<br>40.83<br>30.68<br>95.1<br>40.83<br>30.68<br>95.1<br>40.83<br>30.68<br>95.1<br>40.83<br>30.68<br>95.1<br>40.83<br>30.68<br>95.1<br>40.83<br>30.68<br>95.1<br>40.83<br>30.68<br>95.1<br>40.83<br>30.68<br>95.1<br>40.83<br>30.68<br>95.1<br>40.83<br>30.68<br>50.1<br>40.83<br>30.68<br>50.1<br>40.83<br>30.68<br>50.1<br>40.83<br>30.68<br>50.1<br>40.83<br>30.68<br>50.1<br>40.83<br>30.68<br>50.1<br>40.83<br>30.68<br>50.1<br>40.83<br>30.68<br>50.1<br>40.83<br>30.68<br>50.1<br>40.83<br>30.68<br>50.1<br>40.83<br>30.68<br>50.1<br>40.83<br>30.68<br>50.1<br>40.83<br>30.68<br>50.1<br>40.83<br>30.68<br>50.1<br>40.83<br>30.68<br>50.1<br>40.83<br>30.68<br>50.1<br>40.83<br>30.68<br>50.1<br>40.83<br>30.68<br>50.1<br>40.83<br>30.68<br>50.1<br>40.83<br>30.68<br>50.1<br>40.83<br>30.68<br>50.1<br>40.83<br>30.68<br>50.1<br>40.83<br>30.68<br>50.1<br>50.83<br>30.68<br>50.1<br>50.83<br>30.68<br>50.7<br>50.7<br>50.7<br>50.7<br>50.7<br>50.7<br>50.7<br>50.7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER BAYER BAYER HYPO-UND-VBK. BEIERSDORP BERLINER KRAFTÆLICHT BEIF-BANK BHW HOLDING BHW COMMERZBANK CONTIGAS CONTINENTAL DAMLER-CHRYSLER DEGUSSA-HUELS DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE HYPBK-PHA DEUTSCHE HYBK-PHA DEUTSCHE DETSCHE DETSC | 235.7<br>RM. 85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.9<br>860.5<br>814.8<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861.2<br>861                                                                                                   | 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 4.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 262.5  167.96 350.5 907.18 179.71 150.32 143.16 253.94 47.75 94.08 65.8 94.08 65.8 94.08 65.8 94.08 65.8 92.5 61.46 85 31.93 92.5 61.46 85 80 194.29 470.39 1712 72.86 184 194.29 470.39 1712 72.86 185 185 19.52 185.55 185.52 181.55 181.55 183.66 184 184 185 185 185 185 185 185 185 185 185 185                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 73.25<br>217.31<br>45.73<br>46.53<br>100<br>75.67<br>12.1<br>29.4<br>29.51<br>53.1<br>42.44<br>13.73<br>22.21<br>12.22<br>20.5<br>31.7<br>16.36<br>64.42<br>20.5<br>31.7<br>16.36<br>64.42<br>19.33<br>17.31<br>17.31<br>19.64<br>39.63<br>30.68<br>95.1<br>46.32<br>43.67<br>54.2<br>55.99<br>95.1<br>46.32<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>55.99<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>47.00<br>95.1<br>95.1<br>95.1<br>95.1<br>95.1<br>95.1<br>95.1<br>95.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER HYPO-UND-VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTALICHT BHF-BANK BHW HOLDING BHW COMMIRZBANK CONTIGAS COMMIRZBANK CONTIGAS COMMIRZBANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEKOM DRESCHERUNG PORD-WERKE FFB HOLDING PRESEN MEDICAL CARE FFB.RUPP-HOESCH KRU GERE HEIDELB.ZEMENT HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL LEFREIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN METRO MOBELCOM NM MUNCH.RUCK.REGD. NECKARWERKE STUTTGAR PREUSSAG RWE RWE PREF. RWE PREF. RWE-DEA SAP PREF. SCHERING SIEMENS SPRINGER (AXGEL) R TELLS NM THUEGA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 235.7<br>RM. 85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.9<br>860.5<br>81.48<br>861.25<br>861.25<br>862.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>863.5<br>864.5<br>865.5<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7<br>866.7                                                                                                       | 4.5 1 2 4.5 1 5 4.5 1 5 4.5 1 5 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 5 6 6 1 1 5 5 6 6 6 1 1 5 5 6 6 6 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 262.5  167.96 1350.5 197.18 195.71 1950.32 143.16 253.94 17.15 191.08 25.94 17.15 191.08 25.95 24.33 17.13 1012.36 38.6 31.93 92.25 40.49 194.29 470.39 172 72.86 189.08 189.08 194.29 470.39 172 72.86 189.66 71.58 193.52 183.55 193.52 183.55 193.52 183.55 183.66 11,53 131.7 171.85 183.66 11,53 131.7 171.85 183.66 171.87 171.85 183.66 171.87 171.85 183.66 171.87 171.85 183.66 171.87 171.85 183.66 171.87 171.85 183.66 171.85 183.66 171.85 183.66 171.85 183.66 171.85 183.66 171.85 183.66 171.85 183.66 171.85 183.66 171.85 183.66 171.85 183.66 171.85 183.66 183.66 171.85 183.66 171.85 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183.66 183                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 73.25<br>217.31<br>45.73<br>46.53<br>100<br>75.67<br>12.11<br>29.4<br>29.81<br>53.11<br>42.44<br>13.73<br>22.21<br>12.22<br>20.5<br>31.7<br>16.36<br>64.42<br>20.5<br>31.7<br>16.36<br>64.42<br>21.7<br>23.17<br>41.62<br>19.33<br>17.31<br>19.33<br>17.31<br>19.33<br>17.31<br>19.44<br>398.31<br>30.68<br>95.1<br>46.32<br>43.67<br>54.2<br>20.85<br>20.85<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.93<br>20.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESSELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER BAYER HYPO-UND-VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHIF-BANK BHW HOLDENG BMW COMMERZBANK CONTIGAS CONTINENTAL DADMLER-CHRYSLER DEGUSSA-HUELS DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK PEUTSCHE BANK ENTY & MERCHANDISIN ENERGIE BADEN WUERT. ERGO VERSICHERUNG PORD-WERKE FFB HOLDING PRESEN MEDKCAL CARE FRLKRUPP-HOESCH KRU GEHE HEIDELB-ZEMENT HENCEL HENW HOCHTIEF HOGCHST SAR-AMFERWERKE KARSTADT LAHMEYER LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANN METRO MOBBILCOM NM MUNCHLRUCK.REGD, NECKARWERKE STUTTGAR PREUSSAG RWE RWE RWE PREF. RWE-DEA SAP REF. SCHERING STEILGER (AXCEL) R TELDAFAX NM TELES NM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 235.7<br>RM. 85.7<br>85.7<br>85.7<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>85.9<br>8   | 4.5 - 2.4 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 - 2.5 -  | 262.5  167.96 1350.5 1977.18 179.71 150.32 143.16 253.94 47.75 94.08 653.8 94.08 653.8 1012.36 33.6 53.31 1012.36 33.6 53.31 1012.36 33.6 53.31 1012.36 33.6 53.31 1012.36 33.08 820 194.29 470.39 172 72.86 13.15 263.31 34 40.21 500 504.13 531.13 34 702.51 263.32 440.21 500 504.13 501.13 34 702.51 263.32 677.35 125.6 702.51 263.32 263.32 263.33 263.32 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33 263.33                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 73.25<br>217.81<br>485.73<br>465.73<br>100<br>75.67<br>12.1<br>29.4<br>29.81<br>13.73<br>21.21<br>12.22<br>465.28<br>20.5<br>31.7<br>41.63<br>64.42<br>32.72<br>33.17<br>44.62<br>31.7<br>41.63<br>19.33<br>17.31<br>22.63<br>30.68<br>95.1<br>43.67<br>54.2<br>20.5<br>31.7<br>31.7<br>41.62<br>31.7<br>41.62<br>31.7<br>41.63<br>31.7<br>41.63<br>31.7<br>41.63<br>31.7<br>41.63<br>31.7<br>41.63<br>31.7<br>41.63<br>31.7<br>41.63<br>31.7<br>41.63<br>31.7<br>41.63<br>31.7<br>41.63<br>31.7<br>41.63<br>31.7<br>41.63<br>31.7<br>41.63<br>31.7<br>41.63<br>31.7<br>41.63<br>31.7<br>41.63<br>31.7<br>41.63<br>31.7<br>41.63<br>31.7<br>41.63<br>31.7<br>41.63<br>31.7<br>41.63<br>43.67<br>43.27<br>43.67<br>43.27<br>44.63<br>45.27<br>46.48<br>46.23<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>46.48<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>47.7<br>4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| CANON SALES                                                         | 1635                 | -16              | 1982           | 1539           |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------|----------------|----------------|
| CENTRAL JAPAN RAILWA                                                | 592000               | -6000            | 602000         | 395000         |
| CHIBA BANK                                                          | 470                  | -13              | 539            | 392            |
| CHUBU ELEC.POWER CHUGAI PHARM.                                      | 2120                 | -5               | 2360           | 1970           |
| CHUGAI PHARM.<br>CHUGOKU BANK                                       | 1205<br>1530         | 0<br>-39         | 1286<br>1883   | 770<br>1530    |
| CHUGOKU ELECPOWER                                                   | 1899                 | -16              | 2255           | 1810           |
| CIRCLE K JAPAN                                                      | 4770                 | -80              | 5790           | 3620           |
| CTITZEN WATCH                                                       | 777                  | 17               | 1191           | 630            |
| CREDIT SAISON                                                       | 2500                 | -50              | 3040           | 2340           |
| DAI NIPPON PRINTING                                                 | 1643                 | -25              | 2380           | 1529           |
| DALICHI KANGYO BK.<br>DAIKHI PHARML                                 | 675<br>1733          | -9<br>-17        | 1100<br>2070   | 505<br>1590    |
| DAIKIN INDUSTRIES                                                   | 904                  | -28              | 1170           | 570            |
| DAIWA BANK                                                          | 183                  | 0                | 406            | 146            |
| DATWA HOUSE INDUSTRY                                                | 1159                 | -11              | 1455           | 880            |
| DAIWA SECURITIES                                                    | 399                  | -14              | 674            | 286            |
| DIDI<br>Dienso                                                      | 403000<br>2090       | 2000             | 520000         | 287000         |
| EAST JAPAN RAILWAY                                                  | 2090<br>663000       | -20<br>6000      | 2640<br>743000 | 1841<br>590000 |
| EBARA                                                               | 1134                 | 7                | 1520           | 39000<br>824   |
| EISAI                                                               | 2140                 | -5               | 2240           | 1580           |
| FAMILYMART .                                                        | 5270                 | -140             | 6090           | 4520           |
| FANUC                                                               | 4280                 | 30               | 5150           | 3370           |
| PUII BANK                                                           | 470                  | 5                | 1110           | 259            |
| FUJI HEAVY INDS.<br>FUJI PHOTO FILM                                 | 622<br>4080          | -10<br>-30       | 865<br>5390    | 450<br>3690    |
| FUJI TELEVISION NETW                                                | 490000               | -2000            | 593000         | 426000         |
| FUJIKURA                                                            | 653                  | 0                | 986            | 480            |
| FUJISAWA PHARM.                                                     | 1595                 | -12              | 1657           | 1160           |
| PUITSU                                                              | 1476                 | -5<br>~          | 1602           | 1086           |
| FUITSU SUPPORTASER,<br>FURUKAWA ELECTRIC                            | \$290<br>479         | 90<br>-3         | 9000<br>645    | 4700<br>339    |
| GUNMA BANK                                                          | 874                  | -3<br>-20        | 1050           | 855            |
| HACHUUNI BANK                                                       | 960                  | -30              | 1170           | 900            |
| HANKYU                                                              | 516                  | -11              | 619            | 460            |
| HIKARI TSUSHIN                                                      | 11100                | -700             | 11800          | 3370           |
| HIROSE ELECTRIC<br>HIROSHIMA BANK                                   | 8120                 | 210              | 8400           | 5720<br>307    |
| HIKOSHIMA BANK<br>HITACHI                                           | 450<br>741           | -13<br>-10       | 480<br>1010    | 307<br>533     |
| HITACHI CABLE                                                       | 628                  | -70              | 914            | 426            |
| HITACHI CREDIT                                                      | 2345                 | 0                | 2500           | 1900           |
| HOKKAIDO ELECPOWER                                                  | 1802                 | -5               | 2045           | 1790           |
| HOKURIKU ELECPOWER                                                  | 1850                 | -20              | 2105           | 1800           |
| HONDA MOTOR<br>HOYA                                                 | 4140<br>· 5620       | -40<br>-70       | 5500<br>5950   | 2900<br>3350   |
| INDUSTRIAL BICJAPAN                                                 | 526                  | . 2              | 1150           | 440            |
| ISHIKAWAJIMA-HARIMA                                                 | 189                  | -5               | 330            | 181            |
| ISUZU MOTORS                                                        | 228                  | 4                | 300            | 187            |
| ITO EN                                                              | 5500                 | -150             | 5980           | 3440           |
| ITO YOKADO<br>ITOCHU                                                | -7070<br>216         | -60<br>-2        | 7980<br>394    | 5830<br>168    |
| JAPAN AIRLINES                                                      | 303                  | 2                | 513            | 168<br>287     |
| JAPAN TELECOM                                                       | 1000000              | -20000           | 1460000        | 726000         |
| JAPAN TOBACCO                                                       | 1070000              | -20000           | 1160000        | 870000         |
| JOYO BANK                                                           | 409                  | -5               | 570            | 402            |
| JUSCO                                                               | 2040                 | -35              | 2900           | 1668           |
| KAJIMA                                                              | 285                  | -2               | 540            | 275            |
| KANEKA                                                              | <b>8</b> 71          | 11               | 894            | 618            |
| KANSAI ELECTRIC PWR KAO                                             | 2315                 | -30<br>-45       | 2600<br>2570   | 2130           |
| KAU<br>KAWASAKI HEAVY IND.                                          | 2260<br>216          | -45<br>-3        | 2570<br>344    | 1630<br>216    |
| KAWASAKI STEEL                                                      | 154                  | -3<br>-3         | 286            | 152            |
| KDD                                                                 | 4140                 | 130              | 6000           | 3700           |
| KEIO ELECTRIC RAILWA                                                | 484                  | -1               | 570 .          | 430            |
| KEYENCE                                                             | 13820                | 180              | 19400          | 10600          |
| KINDEN                                                              | 1586                 | -24              | 1800           | 1515           |
| KINKI NIPPON RAILWAY                                                | 628                  | -20              | 728            | 591            |
| KIRIN BREWERY                                                       | 1366                 | -19              | 1467           | 1056           |
| KOKUSAI SECURITIES                                                  | 1060                 | -30              | 1615           | <b>230</b>     |
| KOMATSU                                                             | 580                  | 14               | 725<br>416     | 513<br>240     |
| KUBOTA<br>KURARAY                                                   | 287<br>1178          | <b>-9</b><br>-17 | 1301           | 1090           |
| KYOCERA                                                             | 5500                 | -17<br>-140      | 7390           | 4810           |
| KYOWA HAKKO KOGYO                                                   | 576                  | -24              | 680            | 486            |
| KYUSHU ELECPOWER                                                    |                      | -30              | 2345           | 1830           |
| MABUCHI MOTOR                                                       | \$190                | 40               | 10600          | 6070           |
| MARUBENT                                                            | 189                  | -3               | 376            | 160 .          |
| MARUI                                                               | 1954                 | -5T              | 2300           | 1890           |
|                                                                     | 2530                 | -30              | 3870 -         | 2190           |
| MATSUSHLKOTOBUKI ELT                                                |                      |                  | 5520           | 3370           |
| MATSUSHITA COMMS. IN                                                | 5470                 | 120              |                |                |
| MATSUSHITA COMMS. IN<br>MATSUSHITA ELECINDL                         | 5470<br>1926         | -54              | 2355           | 1640           |
| MATSUSHITA COMMS. IN<br>MATSUSHITA ELECINDL<br>MATSUSHITA ELEC.WKS. | 5470<br>1926<br>1143 | -44<br>-19       | 1310           | 985            |
| MATSUSHITA COMMS. IN<br>MATSUSHITA ELECINDL                         | 5470<br>1926         | -54              |                |                |

| AMOY PROPERTIES               | 5.45          | 0.3              | 6.55                     | 3.13          |
|-------------------------------|---------------|------------------|--------------------------|---------------|
| AXA CHINA REGION LTD          | 55            | 0.05             | 7.35                     | 2.85          |
| BANK OF EAST ASIA             | 10.5          | 0.35             | 16.25                    | 7.25          |
| CATHAY PACIFIC                | 7.75          | 0.1              | 9.2                      | 5             |
| CHEUNG KONG HDG.              | 49.4          | 0.4              | 61.5                     | 28.85         |
| CHEUNG KONG INFR.             | 13.2          | 0.05             | 24.35                    | 11.05         |
| CHINA RES.ENTREP.             | 9.35          | 0.55             | 16.95                    | 4.57          |
| CHINA TELECOM                 | 14            | 0.5              | 16.25                    | 8.9           |
| CITIC PACIFIC                 | 13.35         | 0.25             | 30                       | 9.35          |
| CLP HOLDINGS LTD              | 36.9          | 0.7              | 43.5                     | 29.85         |
| DAO HENG BANK GP.             | 18.1          | 0.1              | 26.3                     | 6.8           |
| FIRST PACIFIC                 | 4.72          | . 0              | 5.15                     | 2.17          |
| HANG LUNG DEV.                | 7_1           | 0.1              | 11.65                    | 5.45          |
| HANG SENG BANK                | 59.25         | 0.25             | 76.5                     | 36.7          |
| HENDERSON INV.                | 4             | 90.0             | 6.55                     | 3.32          |
| HENDERSON LD.DEV.             | 32.8          | 0                | 42.7                     | 20.3          |
| HK.& CHINA GAS                | 9.05          | 0.05             | 12.82                    | 7.5           |
| HK.TELBCOM.                   | 13.05         | 0.2              | 17.05                    | 12.3          |
| HONG KONG ELECTRIC            | 22.5<br>188.5 | 0.1              | 28.45                    | 20.6          |
| HSBC HDG.<br>HUTCHISON WHAMP. | 188.5<br>49.7 | 0.5<br>-0.2      | 247                      | 132           |
| JOHNSON ELECTRIC HDG          | 21.6          | -0.2<br>1        | 60<br>21.6               | 29.75<br>11.3 |
| LIAFUNG                       | 15            | -0.2             | 16.95                    | 8.9           |
| NEW WORLD DEV.                | 13.5          | 0.2              | 28.55                    | 7.95          |
| SHANGHAI INDUSTRIAL           | 12            | 0.8              | 33.6                     | 10.2          |
| SINO LAND                     | 3.72          | : 0.02           | 4.55                     | 1.91          |
| SMARTONE TELECOM              | 20.9          | -0.5             | 28                       | 15            |
| SUN HUNG KALPROPS.            | 49.7          | 1.7              | 60                       | 21.6          |
| SWIRE PACIFIC 'A'             | 30.9          | -0.5             | 47                       | 20            |
| SWIRE PACIFIC 'B'             | 4.63          | -0.1             | 7.85                     | 3.25          |
| TSIM SHA TSUI PROPS.          | 8.3           | 0                | 14.6                     | 8.3           |
| WHARF HDG.                    | 8.8           | 0.2              | 16.9                     | 6.2           |
| WHEELOCK & CO.                | 4.7           | 0.1              | 8.95                     | 3.3           |
| ļ <b></b>                     |               |                  |                          |               |
| -                             | ~             | - ~ <del>~</del> | · •                      |               |
| I SIN                         | (ìAl          | P()K             | (H.                      |               |
|                               |               |                  | <del></del>              | -             |
| CITY DEVELOPMENTS             | 64            | -0.05            | n :                      |               |
| CREATIVE TECHNOLOGY           | 20.7          | 0.1              | 9<br>41.5                | 2.6<br>14.1   |
| CYCLE & CARRIAGE              | 5.75          | -0.15            | 7.9                      | 2.15          |
| DBS LAND                      | 1.98          | -0.06            | 7.9 <sub>.</sub><br>2.96 | 0.96          |
| DEV BANK OF SING.             | 7.75          | 0                | 9.45                     | 3.56          |
| FRASER & NEAVE                | 4.38          | -0.17            | 7.6                      | 2.83          |
| KEPPEL CORPORATION            | 3.44          | 1.0-             | 4.98                     | 1.35          |
| KEPPELLAND                    | 1.5           | -0.06            | 245                      | 0.48          |
| KEPPET TATY DE DANIE          | 231           | -0.00            | 100                      | 0.0           |

HONG KONG

| WHEELOCK & CO.                      | 4.7          | 0.1           | 8.95         | 33           |
|-------------------------------------|--------------|---------------|--------------|--------------|
| SIN                                 | GA           | POF           | Œ            |              |
| CITY DEVELOPMENTS                   | 6.4          | -0.05         | 9 :          | 2.6          |
| CREATIVE TECHNOLOGY                 | 20.7         | 1.0           | 41.5         | 14.1         |
| CYCLE & CARRIAGE                    | 5.75         | -0.15         | 7.9          | 2.15         |
| DBS LAND                            | 1.96         | -0.06         | 2.96         | 0.96         |
| DEVJBANK OF SING.<br>FRASER & NEAVE | 7.75         | 0             | 9.45         | 3.56         |
| KEPPEL CORPORATION                  | 4.88<br>3.44 | -0.17<br>-0.1 | 7.6<br>4.98  | 2.83<br>1.35 |
| KEPPEL LAND                         | 1.5          | 0.06          |              | 0.48         |
| KEPPEL TATLEE BANK                  | 2.31         | 0.06          | 2.45<br>3.02 | 0.9          |
| NATSTEEL ELECTRONICS                | 4.42         | -0.06         | . 52         | 2.3          |
| OVERSEAS CHINESE BKG                | 7.2          | -0.25         | 8.45         | 3.18         |
| OVERSEAS UNION BANK                 | 434          | مب            | 5.35         | 1.69         |
| PARKWAY HOLDINGS                    | 2.98         | · 0.03        | 3.78         | 1.39         |
| ROTHMANS INDUSTRIES                 | 9.5          | -0.3          | 11           | 6.6          |
| SEMBCORP IND.                       | .1.9         | 0.1           | 241          | 1.19         |
| SINGAPORE AIRLINE 20                | 7.05         | 0.15          | 9.4          | 4.14         |
| SINGAPORE AIRLINES                  | . <u> </u>   | 0.13          | 9.4          | 4.84         |
| SINGAPORE LAND                      | 3.74         | 0.02          | 5.4          | 2.07         |
| SINGAPORE PRESS HDG.                | 18           | -13           | 20.29        | 11.46        |
| SINGAPORE TELECOM                   | 233          | 0.01          | 336          | 2.12         |
| SINGAPORE TELECOM 10                | 2.12         | 0 .           | 3.34         | 2.13         |
| SINGAPORE TELECOM 10                | 232          | -0.01         | 3.34         | 2.13         |
| ST ENGINEERING                      | 1.41         | .0            | 1.8          | Li           |
| UNITED OVERSEAS BANK                | 6.65         | -0.1          | 7.95         | 2.99         |
| VENTURE MANUFACTURIN                |              | -025          | 7.7          | 3.2          |
|                                     | u.40,        |               |              |              |
| MA                                  | LA           | YSI           | A            |              |
|                                     |              |               |              |              |

| TATIONE MANOPACTORIS                                                                                                                               | i day,                                                       | رينه                                                 |                                                       | 344                                                         |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--|--|
| MA                                                                                                                                                 | MALAYSIA                                                     |                                                      |                                                       |                                                             |  |  |
| BERIAYA SPORTS TOTO COMMERCE ASSET-HDG. GENTING GOLDEN HOPE PLTN. KUALA LUMPUR KEPONG KUMPULAN GUTHRIE MAGNUM CORPORATION MALAKOPP MALAYAN BANKING | 535<br>328<br>95<br>3.58<br>5.5<br>2.29<br>2.1<br>4.4<br>6.9 | 0.39<br>0<br>0.4<br>0<br>0.25<br>0.05<br>0.21<br>0.2 | 11<br>3.58<br>14<br>49<br>9.6<br>3.14<br>3.26<br>10.1 | 2.72<br>0.85<br>6.4<br>1.95<br>3.28<br>1.65<br>0.76<br>3.14 |  |  |
| MALAYSIA INTL. SHIPP<br>MESTILE (MALAYSIA)<br>ORIENTAL HOLDINGS<br>PETRONAS GAS<br>PROTON (PERUSAHAAN O<br>PUBLIC BANK                             | 6.35<br>14.4<br>6.8<br>8.1<br>5.35<br>2.18                   | 0.3<br>0.2<br>0.1<br>0.1<br>0.1<br>0.21              | 7.8<br>20.3<br>7.9<br>10.3<br>7.05<br>2.41            | 3.54<br>12.1<br>3.6<br>3.68<br>1.92<br>0.25                 |  |  |

| .94<br>0 | WOODSIDE PTI.<br>WOOLWORTHS                                | 7.3<br>5.35              | 0.03<br>-0.04                   | 10.34<br>6.1                       | 6.8<br>4.91                    |
|----------|------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|
|          | NE                                                         | W )                      | OR                              | K                                  |                                |
|          | ABBOTT LABS                                                | 45.13                    | -0.69                           |                                    | 35.09                          |
|          | AIRTOUCH COMMUNICATI<br>ALCOA                              | 88.25<br>88.2            | -0.94<br>-1<br>-0.25            | 97.88<br>89.5<br>47.13             | 42.69<br>59.31<br>33           |
|          | ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. ALLTEL                        | 42,81<br>36.19<br>62,31  | 0.31<br>0.94                    | 51.5<br>66.13                      | 35.06<br>39.25                 |
|          | AMAZON<br>AMER EXPRESS                                     | 109.13<br>97.06<br>67.06 | -6.75<br>-1.06<br>0.5           | 184.63<br>117.8 <b>\$</b><br>78.56 | 10.15<br>69.5<br>33.88         |
|          | AMER.GENERAL AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP.                 | 57.13<br>101.44          | -0.25                           | 58.75<br>107.19                    | 43.97<br>66.56                 |
|          | AMERICA ONLINE DEL<br>AMERITECH<br>AMEEN                   | 159<br>61.5<br>121.25    | -5<br>0.88<br>1.63              | 175.75<br>69<br>127.81             | 27.25<br>41<br>52.41           |
|          | ANHEUSER-BUSCH<br>APPLIED MATS.                            | 68<br>67.44              | -0.75<br>6.75                   | 70.69<br>67.44                     | 45.44<br>22.38                 |
|          | ASCEND COMMS. ASSOCIATES FIRST CAP ATAT CORP.              | 75.5<br>37.69<br>91      | 0.94<br>-0.13<br>2.38           | 89.94<br>44.44<br>95               | 31.81<br>24<br>50.13           |
|          | ATLANTIC RICHFIELD<br>AUTOMATIC DATA PROC.                 | 63.69<br>41              | 0.75<br>-0.75                   | 82.25<br>42.56                     | \$6.94<br>29.97                |
|          | BANK OF NEW YORK BANK ONE BANKAMERICA NEW                  | 32.88<br>48.81<br>60     | -0.13<br>-1<br>-0.75            | 40.25<br>64.88<br>87.94            | 24.5<br>37.63<br>48.06         |
|          | BAXTER INTL.<br>BELL ATLANTIC                              | 69.38<br>58.81           | -0.38<br>0.63                   | 71<br>60                           | 52<br>41.13                    |
|          | BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING                        | 43.94<br>73000<br>36.38  | 0,19<br>1400<br>-0.88           | 49.88<br>80900<br>56.06            | 28.44<br>53600<br>30.88        |
|          | BRISTOL MYERS SQUIBB<br>BURLINGTON NTHN SANT               | 125.56<br>34.31          | -1.06<br>-0.69                  | 133.81<br>35.58                    | 92.25<br>27.38                 |
|          | CAMPBELL SOUP<br>CARDINAL HEALTH<br>CARNIVAL               | 42.38<br>74.56<br>45.31  | -1<br>-2.81<br>-1.63            | 60.11<br>80.5<br>49.06             | 42.38<br>52.37<br>21.69        |
|          | CATERPILLAR<br>CBS.                                        | 47.25<br>36.94           | 1<br>0.81<br>0.44               | 60.69<br>36.94<br>41.38            | 40.25<br>20.5<br>7.5           |
|          | CENDANT CHASE MANHATTAN CHEVRON                            | 20.88<br>73.13<br>81.75  | -3.31<br>2.88                   | 79.38<br>88.94                     | 40.25<br>73.69                 |
|          | CIGNA<br>CISCO SYSTEMS                                     | 76.63<br>101.94          | 0.19<br>0.69                    | 84.88<br>115                       | 58.19<br>40.81                 |
|          | CITIGROUP<br>CLEAR CHL.COMMS.<br>CLOROX                    | 52.5<br>61.75<br>119.88  | -0.38<br>-2.25<br>-1            | 73<br>64.25<br>125.13              | 31.75<br>36.13<br>79.5         |
|          | COCA COLA<br>COLGATE-PALM.                                 | 61.5<br><b>82.44</b>     | -0.56<br>-1.56                  | 87.94<br>96.94                     | 56.19<br>65.56                 |
|          | COULT TELECOM GP.SPN. COMCAST SPECIAL 'A' COMPAQ COMPUTERS | 71.69<br>65<br>44.56     | 0.19<br>1.44<br>0.94            | 87<br>68.56<br>49.25               | 16.63<br>32.31<br>23.25        |
|          | COMPUTER ASSOCS.INTL.<br>CONAGRA                           | 45.88<br>31.38           | -0.44<br>-0.25                  | 61.13<br>34.25                     | 27<br>23.25                    |
|          | COSTCO COMPANIES COX COMMUNICATIONS CVS                    | 77.13<br>68.38<br>52     | 0.19<br>-0.56<br>-0.75          | 82.88<br>76.19<br>55.69            | 44.31<br>36.81<br>33.37        |
|          | DAYTON-HUDSON<br>DELL-COMPUTER                             | 61.38<br>104.06          | -0.75<br>- 3.63                 | 65.19<br>- 108.63                  | 33.75<br>27.56                 |
|          | DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU           | 34.<br>95.5<br>55.94     | -0.25<br>2.75<br>0.81           | 42.37<br>100.81<br>82.75           | 23.5<br>76.5<br>50.94          |
|          | DUKE ENERGY<br>EASTMAN KODAK                               | 60.13<br>67.38           | 1.06<br>-1.38                   | 70.69<br>88.19                     | 54.25<br>60.75                 |
|          | ELECTRONIC DATA SYST<br>EMC CORP.MASS.<br>EMERSON ELECTRIC | 45<br>99.5<br>55.38      | -3.13<br>2<br>0.19              | 53.13<br>106.88<br>67.13           | 31.25<br>34.94<br>54.75        |
|          | ENRON CORP<br>BQUITABLE COMPANIES                          | 64.69<br>58.94           | 1.75 .<br>-2.5                  | 66.88<br>83.31                     | 42<br>31                       |
|          | EXXON PANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP.                      | 72.69<br>68.19<br>63.5   | 1<br>-0.75<br>-1.38             | 76.56<br>75.94<br>75.44            | 62.06<br>56.31<br>48.5         |
|          | FIRST DATA FIRST UNION                                     | 37.44<br>48.81           | -0.44<br>-0.31                  | 38.81<br>65.69                     | 20.69<br>44.69                 |
| -        | FIRSTAR WL<br>FLEET FINL GP<br>FORD MOTOR                  | 84,75<br>40.88<br>58.69  | -0.44<br>-0.38                  | 93<br>46.75<br>65                  | 54.88<br>31.69                 |
| -        | PREDDIE MAC<br>GANNETT                                     | 55.5<br>65.63            | j.44<br>-1.25<br>0.81           | 65.13<br>74.69                     | 35.07<br>39.5<br>48.94         |
|          | GAP<br>GENELEC.                                            | 64.25<br>97.56           | 2.25<br>-0.44                   | 66.94<br>104.88                    | 27.17<br>71.56                 |
|          | GENERAL MOTORS GILLETTE GTE                                | 85.94<br>55.38<br>65.69  | 0<br>-1.56<br>-0.38             | 93.38<br>62.56<br>70.81            | 50.25<br>36.25<br>47.81        |
|          | GUIDANT CORP.<br>HBO & CO. DEAD - MER                      | 53<br>30.75              | -1.44<br>0                      | 58.97<br>37.5                      | 30.16<br>21.25                 |
|          | HENZ HI<br>HEWLETT-PACKARD<br>HOME DEPOT                   | 50.88<br>71.88<br>55.5   | -0.63<br>-0.06<br>-0.3 <b>8</b> | 61.25<br>81.94<br>61.56            | 50.44<br>48.56<br>31.94        |
| ,        | HOUSEHOLD INTL.                                            | 38.94<br>65.19           | 0<br>-0.5                       | 52,44<br>71.81                     | 26.75<br>45.38                 |
|          | INTEL<br>INTLBUS MACH<br>JOHNSON & JOHNSON                 | 132<br>167<br>84         | 4.44<br>1<br>0                  | 140.94<br>197<br>89                | 65.94<br>96.13<br>67.75        |
|          | KELLOGG<br>KIMBERLY-CLARK<br>KROGER                        | 39.38<br>45.81<br>62.38  | -0.25<br>-1.63<br>1.06          | 44.5<br>58.94<br>65.25             | 29.56<br>37.38                 |
|          | LEVEL 3 COMMS.                                             | 58.75<br>87.25           | 3.06<br>-1.19                   | 59.38<br>93.69                     | 40.25<br>19.97<br>58.25        |
|          | LOCKHEED MARTIN CORP<br>LOWE'S COS.<br>LUCENT TECHNOLOGIES | 37.38<br>53.94<br>100.69 | -0.5<br>-1.06<br>0.69           | 58.5<br>58.31<br>117.19            | 35.25<br>24.94                 |
|          | MARSH & MCLENNAN<br>MBNA CORP.                             | 60.69<br>24.69           | 0.19<br>-0.25                   | 64<br>27.94                        | 46.28<br>44.5<br>13.75         |
|          | MCDONALDS MCI WORLDCOM MCKESSON HBOC                       | 80.88<br>79.06<br>66.88  | - 0.56<br>2.81<br>3.06          | 81,38<br>80,75<br>94,69            | 50<br>37<br>52                 |
|          | MEDIAONE GP.<br>MEDTRONIC                                  | 54<br>84.69              | -1.19<br>-2.06                  | 56.69<br>88.13                     | 28.06<br>48.88                 |
|          | MELLON BANK<br>MERCK<br>MERRILL LYNCH                      | 64.21<br>149.23<br>69.06 | -0.56<br>-0.5<br>-1.69          | 78<br>158.88<br>107.94             | 49<br>112.56<br>37.75          |
|          | MIGSTLDN.WITTER & CO<br>MICRON TECH                        | 88.56<br>72.88           | -0.44<br>2.63                   | 96.88<br>79.5                      | 38.44<br>20.13                 |
|          | MICROSOFT MINNESOTA MINGLE MINEG MOBIL (NYS)               | 165.25<br>76.5<br>89.81  | 5.25<br>-1.69<br>1.38           | 175<br>97.44<br>90.63              | 77,19<br>68.06<br>62.94        |
|          | MONSANTO<br>MORGAN JP                                      | 45.81<br>99.25           | -2.38<br>-2.88                  | 62.63<br>148.69                    | 34<br>74.5                     |
| Ľ        | MOTOROLA<br>NAT.CITY<br>ORACLE CORP.                       | 68.31<br>68.81<br>57.38  | 1.88<br>-0.19<br>1.19           | 72.5<br>77.5<br>60.75              | 38.56<br>58.75<br>19.06        |
|          | PEPSICO<br>PFIZER<br>PHARMACIA UPJOHN                      | 38.31<br>131.38<br>54.88 | 0.44<br>0.5<br>0.88             | 44.69<br>133.75<br>58.56           | 27.88<br>83.63                 |
|          | PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES                                 | 45.75<br>65.63           | ·-0.38<br>0.06                  | 58.25<br>68.81                     | 38.81<br>35.19<br>43           |
|          | PROCTER & GAMBLE PUBLIC STORAGE PF-SE                      | 48.69<br>86.31<br>27.5   | -0.31<br>1.44                   | 64.88<br>94                        | 40.25<br>66.81                 |
|          | QWEST COMMS.INTL.<br>SAPEWAY                               | 58.94<br>54.19           | 0<br>1.5<br>-0.5                | 27.94<br>64<br>61.06               | 26.38<br>25<br>34.22           |
|          | SBC COMMUNICATIONS                                         | 24,44<br>51.38           | -0.5<br>0.44                    | 31.59<br>59                        | 22.69<br>37.13                 |
|          | SCHERING-PLOUGH<br>SCHLUMBERGER<br>SCHWAB (CHARLES)        | 53,19<br>52.13<br>65.5   | -0.69<br>-0.88<br>-0.56         | 57.5<br>\$5.56<br>70.31            | 36.09<br>41,25<br>19,75        |
|          | SEARS ROEBUCK<br>SOUTHERN                                  | 40<br>26,44              | -0.31<br>0.44                   | 63.75<br>31.38                     | 39.19<br>24.63                 |
|          | SPRINT<br>SUN MACROSYSTEMS<br>SUNAMERICA DEAD - ME         | 77.94<br>104.5<br>82     | -0.44<br>3.88<br>0              | 85.06<br>111.75<br>85.75           | 52.07<br>37.78                 |
| :        | SUNTRUST BANKS . TELE COMMUNICATIONS                       | 65.88<br>69              | -1.63<br>1.75                   | 87.44<br>72                        | 41.94<br>54,94<br>28.88        |
|          | TELLABS                                                    | 51.63<br>78.56           | .0<br>-1.69                     | 54.19<br>89                        | 24.56<br>33.5                  |
| 1        | TERRACE POOD GP. TEXACO TEXAS INSTS.                       | 0.41<br>52.75<br>95.25   | -0.07<br>0.75<br><b>0.63</b>    | 3.06<br>64.5<br>101.63             | 0.41<br>46.31<br>47.10         |
|          | TIME WARNER<br>TYCO INTL                                   | 61.3 <b>8</b><br>74      | -0.38<br>-1.38                  | 66<br>77.88                        | 47,19<br>32,78<br>44,69        |
| ;        | UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL                         | 120<br>30.94 **          | -5<br>0,19                      | 125<br>47.06                       | 72.56<br>30.5                  |
|          | US, WEST NEW VIACOM B' WACHOVIA LORP:                      | 61.88<br>82.69<br>83.94  | -0.38<br>-1.5                   | 65.63<br>85.38                     | 46.81<br>42.75                 |
|          | WAL MART STORES<br>WALGREEN                                | 85,44<br>59,44           | -0.81<br>1.19<br>-1.25          | 95.75<br>86<br>62.5                | 73.31<br>42.94<br><b>32.88</b> |
|          | WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL                           | 72.69<br>40.94           | 0.69                            | 83.13<br>50.92                     | 48.27<br>28.5                  |
| .        | WASTE MAN.<br>WAVE TECHNOLOGIES IN<br>WELLS FARGO          | 4.5                      | 0.19 .<br>0<br>: 0.19           | 57.75<br>7.75<br>43.44             | 34,94<br>2.59<br>29.75         |
|          | XEROX                                                      | 117.81                   | 1.69                            | 36.81<br>124                       | 23.75<br>79                    |
|          | YAHOO                                                      | 158.63                   | -14.12                          | 207.81                             | 15.38                          |

آلة الكومبيو ترتساعد في البحث عن قانون القوانين

# نظرية جديدة تقلب المفاهيم السائدة: المعلومات أصل كل شئ في العالم

🗆 لندن- محمد عارف

📰 هل العلومات أصل كل شع في الكون؛ وهل الأشساء الماسة الثي يرآها ألبشر ويلمسونها جسرد مظاهر وتجلب للمعلومات؟ تثير هذه التساؤلات نظرية جحيدة تقلب الفحاهيم السبائدة التي تحتيس المادة اصل كل شيء والمعلوميات والإفكار مجرد أنعكاس للمادة. هلَّ تفسر النظرية الحسبيدة سأ هي المادة وتحل معضلتها التي حيرت أقضل العقول العلمية في القرن العشرين، بل في جميع الْقرون؟ بعض علماء الفيرياء يعتقد أن الة الكومبيوتر اوحت بها على غرار النظريات السابقة التي أوحت بها الساعة واجهزة المساحة في القرون الوسطى وآلالة البضارية في القرن التاسع عشر.

فانون الغوائين

للعلومات هي مضمون هذا المقال، وهي محتّوى الكلام الذي يتبادله القارئ مع الأخرين، والأصبوات التي يستعها حوله والمساهد التي يدركسهما. وإذا حسردت المعلومسات من المعنى فالباقي مجرد تموجات ضوئية أو نىنىات صــوتىـــة، او حــروف اميته او سلطة الكترونية من رقمي واحد وصفر. والمعلومات فَّى عَلُّومُ الطبِّيعَةَ تَعنِّي الطَّربِقَةَ التِّي يَنْتُظم بِهَا الكونَّ، أو تَنْظم المَادَّةُ تَفْسَهَا. لَكُنْ أَحَدَثُ اتْجَاهُ فَي علم الفيرداء يعتقد العكس: الكون تقسه والمادة نفسها ليسا سوي معلومات، أما الأشياء اللدية التي نراها وتلمسها وتعقلها فهي محرد تجليبات للمتعلوميات. وليست القوانين العلمية في راي أمسحتان هذأ الإتجناه العلمي سوى معلومات نحاول انتزاعها من الطبيعة التي تحرص على إخفائها. ويتوقعون أن يكثف الحسباب الرياضي لهذه العلاقة

عن قوانين علمية حديدة. وتبدو النظرية المسددة وكإنها تحل أعقد التناقيضيات التي أثارها التطور العلمي في القرن العشرين. فالمعروف أنّ قانون «لکل فعلّ رد فعل یساویه ويضاده في الاتجامه من قواتن الفيرياء الأساسية التي يدرسها الطلاب في للدارس التي الآن. من

أبن جاء هذا القانون وكل القوانين أكبر معضلات الفيرياء في القرن العشرين بقعت الى النساؤل عما العلمية؛ المفهوم العلمي السائد يصر على أنها مستقاة من الواقع. لكن فيرباء الكم كشفت عن واقع أخسر داخل الذرات تتسحكم به قوانين مختلفة. هذا التناقض، الذي حيّر أفضل العقول العلمية في آلقرن العشرين يعتقد عالم القيرياء البريطاني روي فريدن انه عِثر على حله. ويذكر فريدن أن المعلوسات تشكل قانون القوانين، الذي يتحكم بكل واقع من سقوط تفاحدة على الأرض الى حبركة التيار الكهربائي في الاسلاك وحستى انفسيسار ألنرأة وحستى قسوانين الكهسرباء والمغناطيس والغبارات والسبوائل والميكانيك تصدر مباشرة من المعلومات الذي تملكها الطبيعة ويحاول البث الحصول عليها. ويستخدم العالم البريطاني الصبيغ الرياضية المتقدمة ليبرهن على أن والسعي الى المعلومات، نيس مجرد سعم فلسفى لتأويل الواقع. فالمعلومات يمكن أن تقسود الى القسوانين الرئيسية في القيرياء.

> قياس الفعل ويذكر روي فريدن في كنابه الذي صدر حديثاً «الفيرياء من المعلومات، أن جسميع ظواهر

الطبيعة تتحكم بها قواذين رياضبية، ولا احد يعرف لماذا. \_وانين الجــــانتـــ والكهرومغناطيسية تملك صيغة رياضية واحدة تقيس الاختلاف بين المعلوميات التي يمكن الحصول عليها من مثلاحظة الظاهرة وكسيسة المعلومسات المتسضيعة في الظاهرة والتي يحاول العلم قياسها.

ويعتقد فريّن ان نظريته تحل عضلة وفعل، القياس الذي يؤثر عَلَى كُلَّ قَيِياسَ. فَأَنْعَرُوفَ أَنْ كُلُّ القياسات تتضمن كمية محددة من الخطأ سيبه ابوآت القياس وفعل القياس نفسه. هذه الظاهرة تعتبر أساس مبدا العشوائية واللايقين الذي كنشيفت عنه فيسرياء الكم قياس حركة جسيم داخل الذرة تؤثر على حركة الجسيم نُفسهُ. وبمقدار ما تزداد بقة تحديد موقع الجسيم تقل دقة تصنيد رُخم الحركة. وبكلمة لحّري قان فعل قياس الموضع يؤثر على قياس قيمة الحركة والعكس بالعكس.

اذا كانت قوانين الفيزياء أجوبة عن الأسئلة المطروحة؟ وقد وجد روي فريدن أن الصاصل النهائي لكل الحسابات التي استخدم فيهآ قياس المعلومات كانت معادلات تَفَاضَلُمةً. وأَنْحَادَلَاتَ التَفَاضَلِمة صيغة رياضية تكشف كيف تتغير وتيرة التغيير لكمية محددة بفعل المؤثرات الضارجية. والمعش أن جميع قوانين الفيرياء يمكن أن تفسر أيضًا بمعادلات تفاضلنة. شمولية هذه المعادلات قد تتصل يواحيد من أكبش أمسرار العلم غموضاً: على رغم النطاق الهائل للظواهر التي تغطيها قوانين الفيزياء الإساسية فان جميع هذه القبوانين يُمكن أن تستخرج من أشياء رياضية يطلق عليها اسم لاغرانيان. وتنتج لاغرانيان -هـ granians من حساب الفرق بين كميتين يشكل حاصل جمعهما شئ اسـمــه «القـعل». ومــعــروف ان اكتشاف اي قانون أساسي جديد

يطلق سباقات بين العلماء تكتم الأنفياس لأجل متحرفية والقبعلء المحدد الذي يقتضيه القانون. وقد تحل النظرية الجديدة لغز الفعل الغامض. وبالتالي أصل قوانين الفيزياء. فكل شئ ينتهي بموجبها الع، المعلومنات، دللعلومنات التي نجاول انتزاعها من الطبيعة عنَّ طريق الملاحظة والمعلومات التي تملَّكُهَا الطبيعة، أكنها لا ترغب في التخلي عنهاءً. وقلد سلبق الى طرح فكرة

المعلومات العالم الأميركي جون أرشينيالد، الذي صاغ عام ١٩٨٩ عبارة دهو من بت، it from bit. ودهو، ضمير الغائب ودبت، الوحيدة القياسية للمعلومات المُستَخْذَمَةَ فَي عَلُومِ الكومبيُوتِر. ويشير عالم ألغيرياء البريطاني يول تنفيز الى أن التياريخ تقيم أمثلة عدة على استقاء علوم الطبيعة للفاهيم من التكنولوجيا. ففي عصر الأغريق الهمت الآلات الموسيقية وانوات المساحة الفلاسفة صورة الكون المصنوع تبعأ للاعداد وتناغم الأشكال وكمالها. وينكر بول ديفر في أفتتاحدة مكرسة للموضوع في

المحلة العلمنية بنيوساينتمنت New Scientist أن أوروبا القرون



اتجاه للوت النهائي للحرارة. وبعد نلك بقرن ظهر الكومبيوس إيقونة العص الحالي. وتثير قوة الكومبيوتر الجبأرة في معالجة المعلومات بهشنة العلماء والفلاسفة، الدين يبحثون الآن عن مفاهيم طبيعية مماثلة مستقاة من أحدث أعسجسوباته. دوهكذا نصل الى الفكرة المهيبة للطبيعة باعتبارها عملية حوسية كومبيوترية،

لكن بول بيفيز، الذي عبرضت والصباة وكتبايه والمعجزة الخامسة، (٣٠ ايلول/ سبتمبر ١٩٩٨) يتحفظ عن الاسراع بطرح التصورات السابقة حول الكون. وفالكون ليس مجموعة اشكال هنسبة متناغمة، او ساعة عملاقة، أو آلة حرارية متضائلة. وليس الكون كومبيوتر جباره. وينكس أن كلاً من هذه الصور يلتقط بطريقته المحددة حانبأ من الواقع الفيرياوي، لكن أياً منها لا يقدم وصفاً كاملاً. ولا يستبعد ان تظهر خلال المثلة عام القاسمة تكنولوجيا ثورية جنيدة تقدم للعلماء مفاهيم جنينة. مع نلك يتوقع بول ديفز مكتسبات عظيمة

إذا حلَّت المعلومات محل المادة كُندمكونَ، أوليّ للعسالم. ويطرح الفكرة المثيرة التالية: واحدة من اقدم معضلات الوجود هي ثنائية العقل والمادة. وفي المفسة وم الحسيث تخلق الأَدمُعَة (وهي الْمَادة) الأَفْكَار (وهي المعلومات ألذهنية). ولا أحدّ يعرف كيف. لكن إذا ظهر أن المادة شكل للمعلومات المنظمة فان الادراك قد لا يكون بهذا الغموض

اسم الكتاب: Physics from Fisher Information المؤلف: Roy Frieden الناشر: -Cambridge Univer sity Press



■ يطوي القرن العشرون خيامه ويرحل نهاية هذا العسام من دون أن يحقق أعظم أحلامه العلمية في العثور على جواب عن سوال: ما هي المادة؟ أنفقت بالايين الدولارات لعرفة الجواب عن هذا السؤال. وأنشأ المختبر الأوروبي لقيزياء الجسيمات الشهور باسمه المفتصر «سيرن» CERN أكبر الة في العالم العثور على المائة التي يتكون منها كل شيء في الكون، من البشر والحيوانات والأشجار، حتمى الرمال والجبال والنجوم.

يعتقد العلماء أن لغر المادة لا يعكن حله من دون نظرية جديدة تفسر كل شيء في الكون. اشتهرت النظرية النشودة باسم «نظرية كل

في القرن العشرين: «النسبية العامة» التي وغَمعها البرت انشتاين ووفيرياء الكم، التي وضعها جيل علماء الفيزياء الذي جآء بعد أنشتاين. والمفروض أن تردم ونظرية كل شيء، الفجوة القائمة بين نظرية والنسبية العامة، التي تفسر حركة الأجسام الكبيرة في الكون ووفيزياء الكم، التي تفسر عالم والكون الاصغر، داخل النرات. ولا بد أن توحد النظرية الجديدة القوى الأربع في الطبيعة وفي قوة الجانبية وقوة الكهرومغناطيسية والقوة النورية القوية والقوة النووية الضعيفة.

السائدة حالياً. ومن أجل ايجاد طروف مماثلة لللارتطام يحتاج العلماء الي ألة جبارة قاسة على رصــ الجسيمات التي تكونت منها المائة وولد الكون. وقسد أنشئ عنام ١٩٥٤ نموذج لهدده الآلة في دالمنسيسر الأوروبي لنسيسرياء الجسيسات، في ضواحي العاصمة السويسرية جنيف. تتكون الآلة التي تعتبر أكبر ألة في العنالم من مع دائري ببلغ اتساع

شيء، ويتوقع أن تولد من اقتران أعظم نظريتين

اكن الشكلة أن أخر مرة تصرفت فيها هذه القوى الأربع العظمى كقوة موحدة وقع «الارتطام العظيم، Big Bang، الذي أولد الكون حسب اعتقاد النظريات

أكبرالة في العالم تعمل من أجل العثور على سرالمادة محيطه ۲۷ كلم يمتد على عمق ۱۱۰ أمتار تحت الأرض، وتصنوى على ٢٣٠ ألف منسر مكعب من الخرسانة و-آ الف طن من المعدات، بما في ذلك ٥ آلاف مخناطيس كهريائي و٤ أجهزةً لرصد الجسيمات، وزن كل ولحد منها ٣ الاف من، إضافة إلى ١٦٠ جهازاً كومبيوتراً ونحو ٧ ألاف كلم من الكابلات الكهريائية.

قنذ الجسيمات

وتطارد معجلات تعادل في الحجم برج إيفلَ الجسيمات التي لا تُريُّ حتى بأقوى للجاهر. تقوم بذلك عن طريق قذف الجسيمات بسرعة تبلغ سرعة الضوء ورصد ارتطامها من أجل معرفة مم تتكون المادة وما هي القوة التي تشدها. تستغرق كل تجرية نحو سنة، وتعادلً المسافة التي تدور فيها الجسيمات التي تقطع ١٢ دورة في الثانية للسافة من الأرض الي القمر. يعملُ في التجربة الحالية ١٨٠٠ عالم وتساهم فيها عشرات الجامعات العالمة ويعادل حجم المعلومات التي ستنتجها التجرية أحانيث ماتفية يجريها كل فرد من سكان الكرة الأرضية فترة ١٠ نقائق.

ومن بين أكبر انجازات المختبر الأوروبي انتاج المادة المضادة التي تنطلق يسرعة آ ملايين جسيم في الثانيّة والتي يُعتّقد بأن الكون يتكون منهاً. لكن المختبر، الذي يكلف بلايين الدولارات يواجه انتقادات وتساؤلات عن النفع العملي لأبصائه. في التعليق على هذه الانتقادات يشير السؤولون الى الجواب الذي حصل عليه وزير بريطاني حين وجه سؤالاً عن نفع الكهرياء الى العالم فارادى الذي اكتشف الكَهْرِياء فِي القرن الماضي: وسيدي...سياتي اليوم الذي تفرض الحكومة ضرائب عليها».

بموقع المختبر الأوروبي لفيزياء الجسيمات على الشبكة العالمية: http://www.cem.com

# التكنولوجيا

### تشغيل أجهزة الكومبيو ترمن بعيد

• وحدة لتشخيل أجهزة الكومبيوس التصلة بالشبكة الملية من بعيد. تتحكم وحدة التشخيل من بعيد بالطاقة الخاصة ينجهزة الكومبيوتر الشخصي والمعدات الطرفسة. أسمَّ الوحسدة LAN Pack

PT-١٥٠٠، وبتكون من برنامج توقيت يعمل وفق جدول سنوي ومحولة للشبكة للحلية LAN وكابل إقفال. وتحدد الجداول اليومية للتشغيل بالتفصيل وبتضمن جهاز توقيت وتقويم. يبلغ سعر الوحدة نحو ١٢٠٠ بولار والاتصال بالشركة اليابانية المنتحة Meikyo Electric Co., Ltd. 1300 -1XT (71K)

### توليدالطاقة الشمسية للبنايات

• أجهزة لتوليد الطاقة الشمسية للبنايات اسم الأجهزة، التي تلتحم ألبناء Integrated Housing Type Photovoltaic Power Generation Sys-

tems، وتركز على التصميم المعماري الذي يستخد في مختلف الرانق الصناعية، كالصائع والخارن والكاتب. وتتوافر أثواع مختلفة من الأجهزة ملائمة للاستخدام كسطوح وواجهات ولتحقيق الاضاءة

وتتميز الأجهزة بعدم حاجتها الى اطر فولانية قوية أو اسس، بل يمكن بناؤها كوحدات مجمعة. ويمكن وضع الخلابا الشمسية على امتداد سطح البناية لزيادة مساحة التقاط الضور، بنسبة ٢٠ في المئة. ولا يزيد وزن المتر المربع من الجهاز عن ٢٠ كلغم، ويعادل هذا نصف وزن الأجهزة التقليدية ما يجعل من السهل تثبيت الجهاز في البنايات القائمة، وتذكر الشركة المنتجة أن استخدامها يقلل كلفة البناء سابين ٨٠ و٧٠ في النه بالقارنة من الانواع المستخدمة حالياً. الأتصال بالشركة اليابانية المنتجة Shimizu Corpration على رقم الفاكس في طركيو: P37. 1330 (Y/A)

### تواليت فورية

• مراحيض أو تواليت مع حمام يمكن إقامتها فورياً في أي مكان. اسم التواليت Qwik Jon وتتميز بجريان الماء فيها بشكل مختلف من الأسفل ألي،

# يَ يَبِصِيرِيفِ فَوِق الْبِبَايةِ وتساعد

صناعات النفط والغاز. على يتاء الرافق التي لا تنبعث منهسا الروائح ولا تحتاج الى صيانة. ويمكن بناق التواليت بسهولة وسرعة في أي مكان دون الحاجة الى فتح شقوق في خرسانة البنآية، وفق العنَّاء الشَّركة

الأميركية للنتجة Zoeller Pump Company التي تبحث عن موزعين ومندويين الاتصال بمقرها في لويزفيل، ولاية كنتاكي على رقم الفاكس: ٢٦٢٤ ٧٧٤ (٥٠٢) أو على البريد الألكتروني: EMAIL:alann@zoeller.com

مرالأعلى وتلعي هذه المسرة الحياجنة إلى بنباء مجاري

### مضخات مائية غيركهربائية



التشغيل. تستخدم Water مضضات Pump الطاقة الحركية للمياه الساقطة لضخ اليام الى أعلى التل دون الحاجة الى طاقة

إضافية، فيما تقوم المضخة الشمسية بتحريك المياه حيثما تشرق الشمس. المضخات الشمسية غير مكلفة ويمكن وضعها قرب الجداول وغير ذلك من مصادر المياه لضح الكميات المطارية من المياه، تبحث الشركة الأميركية المنتجة .The Ram Co عن مشترين والاتصال بمقرها في لويزفيل، ولاية فرجينيا

على رقم الفاكس: ٢٧٧ ٨٣٣٣ (٤٠٨) أو على البريد الألكتروني: ُ EMAIL:RHFleming@earthlink.net

## أنابيب بلاستيكية للمياه والمجاري والخدمات



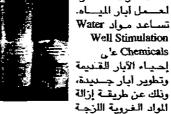
American Pipe Corpra tion عن مشترين وموزعين ووكلاء والاتصال بمقرها في هيوستن، ولاية تكسياس على رقم الفياكس: ١٥٦٣ ١٦٣٠



المضغوط والقوة الكهربائية وصمامات مروحية ومعدات السيطرة على الضغط تبحث الشركة الأميركية المنتجة Nomiseal عن مشترين وموزعين ومندوبين والاتصال بمقرها في هيوستن، ولاية تكساس على رقم الفاكس: (Y)Y) 197 YTAT

### محفزاتللأبار





وتطوير أبار جسيدة، ونلك عن طريقة إزالة المواد الغروية اللزجة والوحول واوكسيدات الحديد والترسيات المعدنية والطين والصدأ والنباتات، وغير نلك من النفايات. وتذكر الشركة المنتجة أنجميع المواد غير مضرة بالبيئة وملائمة للاستخدام مع أنوات حفر الأبار والمضخات. تبحث الشركة الأميركية المتجة -Cotey Chemical Cor poration عن موزعين ووكلاء والاتصال بمقرها في لويوك، ولاية تكساس على رقم الفاكس: المريد الاكتروني: ٥ - ٨) أو على البريد الالكتروني:

### مناشيرخشب نقالة



EMAIL:ccc@interoz.com



اللئة عن المناشير الدائرية التقليدية. المناشير مصممة خصيصاً لصانعي الأثاث والاطارات والبنائين ويمكن تقلها إلى مواقع الأشجار مباشرة. وتقص المناشير جذوعاً خشبية تراوح سعة اقطارها ما بين ٧ امتار و٩٦ سم ويستطيع شخص ولحد تشغيلها. تبحث الشركة الأميركية النتجة TimberKing, Inc. عن مشترين وموزعين والاتصال بمقرها في كنساس سيتيولاية. ميسوري على رقم الفاكس: ٢-٧٢ ٤٨٢ (٨١٦)

### صمامات لصناعات الزيت والغاز 🗀 لندن -- والحياة»



■ يقوم الجراحون قريباً باجراء أول عملية لزرع لسان بشرية ,بتوقع أن تعيد النطق والقدرة على تناول الطعام للأشخاص النين فقدوا اللسان نتيجة حادث او مرض. وتطرح عمليةزرع اللسان تدسات كبسرة يسبب شبكة الألياف العصبية والأوعية الدموية والنسبيج العضلي في اللسان، الذي يعتبر آكثر اعضاء الجسم كثافة وتعقيداً.

دُلخل للختبر الأوروبي لفيزياء الجسيمات (سيرن) CERN

### اللسان والوجه

تعتبر عمليات زرع الوجه واللسان من الأهداف المقدلة لجراحية زرع الاعضاء حيث يعتبر زرع اللسان خطوة مهمة في زرع الوجه الكامل لضسحايا حسوانث الحسريق والاصطدامات. وقد أصبحت هذه العمليات ممكنة الآن في تقدير البكتور بوس هوهي، الذي يقود الفريق الطبي في حامعة واشتطن في سنت لويس، ولَّاية ميسوري الأميركية. ونكر هوهي أن التجارب التي قام بها فريقه على الحدوانات كانت تاجحة وانهم بسيرون حثيثاً في الطريق الى أول عملية زرع لسان بشريّة.

واللسآن عضو بالغ التعقيد تمتد جنور عضلاته الى ُقاعدة الفَّك، وهو مشحون بالأعصباب والأوعية الدموية التي تساعد على القيام بوظائف معقدة كالكلام والتنوق وتبوير اللقمة الي الداخل دون أن يسبب نلك انغلاق

للحاري التنفسية. وتُعَـرُض هنّه الوظائف المضتلفة اللسان الى التعامل مع عند كبير من اللواد الغريبة أكثر من أي عضو آخر

### الكحول والتدخين

ونكر تقرير في صحيفة مسانداي تابعره البريطانية أن أمراض سرطان اللسنوات والغم ازدات في السنوات الأخيرة زيادة كبيرة بسنب انتشاء التدخين وتناول المسروبات الكصولية بين الشباب. ويؤدي ترايد الاصابات بسرطان اللسان في بريطانيا الى ١٤٠٠ وفاة سنوياً، معظمها في مناطق الشمال حيث يكشر تناول الكصول

وتجري في بعض الحالات الخطيرة عسليات بيسر لسان الريض. ونقلت الصحيفة عن أحد مصرريها الذي اختضع لعملية بتراسان قوله وأنّ الشخص لا يدرك قبل فقد اللسان دوره في تناول الطعام من مقدمة الغم الي الحوف من دون اللسبان يظل الطعام معلقاً في باطن القم. ويعتقد النكتور بروس هوهي أن

انقاذ حياة هُؤُلاء الأشخاص. وتزال في العملية بقايا اللسان للبتور وينظف الموقع جيداً من بقايا اللسان المريض، وتتم في المرحلة الشاني عملية بتر اللسان المتبرع به من قبل المتوفي وتهنيبه حتى يصبح مناسبأ للصق في فم الريض. وتتم بواسطة الحراجة ألجهرية عطلية ربط الأعصاب والأوعدة الدموية والتسبيح العضلي، ثم يَضَاط اللسنان باحكام في ذلف بـــّـة

### يشاء اللسان

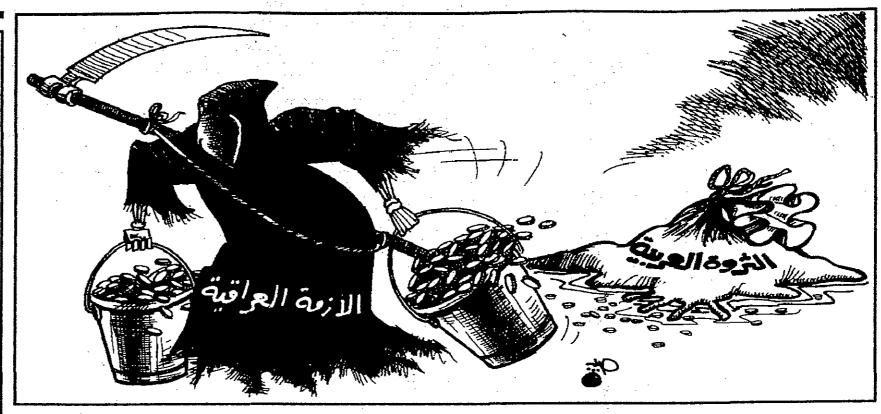
ورحب الطبيب الاستشاري ايان متشنسن في مستشفي بارثليمتو في لندن بالتطور الطبي الجديد. وقال انه قام بعمليات اعادة بناء لسان مبتورة لمرضى مصابين بالسرطان مستخيما

بالتنفس. وظيفة اللسان النطق وتتأول الطعام، حيث يقوم بتوجيه الأكل والشراب عبر البلعوم ويغلق مجرى التنفس خلال ذلك لمنع الاختناق. التقنية الطبية الجديدة تقدم الأمل في متسق.



نسيجاً عضلياً من ظهرهم أو يطنهم أو نراعهم، لكنّ النَّالُجُ عَالِدًا لم تكنّ مرضية. ومع أن هنم الطريقة قد تبني لساناً بكامله، لكنه لا يتحرك بشكل

وتعتب برزراعة اللسان أخر التطورات في عمليات زرع الأعضاء بر. التي شبهيت السنة الماضيية زرع نراع وحنجرة وجبين. وتواجبه جميع عمليات زرع الإعتضاء مشكلة وفض الجسسم للعيضو المزروع والتي تقتضى أن يتناول المريض طوال حياته أنوية تكبح الرفض. لكن بعض الجراحين بعتقد مأن التقنيات الجراحية المتقدمة ستحل هذه الشكلة قسريباً. ويعلق الأطباء الآمال على تقنيات تنفية أعضاء من خلايا المريض نفسه والتي لن يرفضها جسمه في هذه



# إلى السادة أعداء نظرية المؤامرة : صدام حسين، مثالاً

### عبدالمحسن هلال \*

■ يميل بعض المحللين الى تفسير نظرية المؤامرة بحصرها في مجرد محاولة البحث عن عبد عبد خارجي تعلق عليه الإحباطات الداخلية كافة. وفي ظني التواضع، أن هذا أبتسار للحقيقة يكاد يطمس معالمها. السطور التالية ليست مناقشة نهذا التفس

المبتور، ولكنها مصاولة، لتلمس جدران هذا النفق للظلم الذي يتخبط فيه عالمنا العربي منذ كم طال من السنين. سانطاق من حقيقة قد لا يضتلف بشانها كُثيرون، وهي أن هنآك تأثيرات سلبية لفترات الإستعمار والإستغلال الطويلة التي مرت بِهِ أَ يُولُ الْعَالَمُ الثَّالَاثُ وَلا شُكُ أَنْ لُهُمَّا تَرَاكُمُّ اتَّهَا وأفراراتها الإجتماعية والسياسية والثقافية على شبعوب وحكام هذا العالم لعل اهم هذه الإقرازات انعدام وجود نظام للؤسسات النستورثة التم تكفل وجود الشرعية واستمرارها وانتقالها وتوجِب ميدا المسائلة أمام القانون. هل اراد، أو رغبُ أو خطط المستعمرون السابقون لذلك تلك فَضَيَّةً ٱخْرَى وَمَقُولَةَ اخْرَى يُبْحَثْ عَنَّهَا فِي كَتَبِ التاريخ السياسي للشعوب المستعمرة، (بفتح الميم الثانية مرة وبكسرها مرة أخرى) يكفي القولُ هناً، بغض النظر عن كل ما يقال عن الإستعمار الجديد، أو الحديث، أو الإقتصادي.. أو حتى عن النظام العالمي الجديد الأحادي التوجه، الأميركي النزعة، يكفي القول أن الفترة الإستعمارية السابقة سَاهُمْت بِقُدْر كَبِيرٍ، ورَبِماً واع، في غَيَّابِ التَنظَيمُ للوسساني في مختلف النول الستقلة حبيثاً، خصوصاً في بول عالمنا الثالث، وأكثر خصوصية

في دول عالمنا العربي. اعتقد كثيرون أن تصريحات الرئيس العراقي وخطبه الأخيرة أعانت ألعربه كل العرب الى نقطة الصفر مرة أخرى، أو الى الربع الرقم واحد، هذه العودة أو الرجعة، وهي مفردة جديدة تضاف الى القاموس السياسي العربي الحديث كالنكبة والنكسة والشغرة، لم يبلغها العرب يسبب تُصريحات صدام الآخيرة. بلغها العرب، السباب عدة ليس هذا مقام تبيانها وشرحها، إلا أن المؤكد انهم لم يبلغوها يوم غزا صدام الكويت، ولا يوم مزق اتفاقية للجزائر، ولا يوم اعتلى السلطة غدراً بولى نعمته الرئيس السابق البكر. بلغها العرب يوم نجح صدام في زرع بوادر الشك والارتياب بين رجال حربه الواحد فقسمه إلى شاطر ومشطور، ليبرز هو بينهما كامخ بالشر امتالا، وبالشر اعْتَلَى، وْيَالْشْرِ حَكُمْ وْكَانْ أُولَ ضَحَايَاهُ حَلْمُ المحاولة الاتحادية العربية الثاني (١٩٦٣م)، قيلًا يومها في تحليل نائي، أن صداماً أعاد العرب، كل العرب، خُمسين عاماً للوراء قبل نلك، أو بعد نلك، لا فرق باسانة بعد دخراب البصرة، أعادت اتفاقات أوسلو العرب خمسين عاماً ثالثة للوراء. ويصعب على المرء حساب عند المرات التي عاد فيها العرب إلى الوراء على مدار تاريخهم المعاصر والنَّعاش فقط دع عنك تواريشهم الأقدم. فإذا أصر للسيادة اعداء نظرية للؤامرة على رفض كل هذه كامثلة على وجود تّأمر، دَّاخلي او خَارِجِي، لا فرق يا سادة لا فرق، فنيل الكلِب هُو الذي يُهُدُّرُ بينماً حسيه يتراثى لنا تابتاً، إذا أصر السائة على رفضهم أمثلة كهذم سأعود لاستخدام مثالنا الَّحِي، أَوْ لَلَيْتَ بِٱلْآصِحِ، صِدَّامِ وَأَمْ لَلْعَارِكُ، الذَّى لم يُعَدُ العربِ خَمسين عاماً إلى الوراء فحسب، بل ارَعْمَ انه كار يخرجهم من التأريخ. " لننس الآن كل تواريخنا المؤلة... لننس

سحوت ومساوات الله يستعد النبي على النبي على من سكين صدام تمكنت من شبق الصيف العربي من العريد الى الوريد يوم إحسال الكويت. هل كان الصف العربي متماسكاً قبالاً؛ ورغم أن هذه ايضاً قضية أخرى إلا أنني سأجازك بنعم خافتة. ظهر شبه التماسك هذا في حرب العام ١٩٧٣م ، وظهر نلك في بغداد ذاتها في العام ١٩٧٨م (قمة بغداد). عندماً وقف كل العرب صد دولة عربية واحدث قالوا أنَّها شقت الصف العربي، ويستصعب البعض ألآن تكرأر ذلك صد العراق، طهر العرب متماسكين أيضاً في مدريد في العام ١٩٨٥، ويمكن . القول الآن أنه مهماً كانت درجة صلابة أو إهتراء وحدة الصف العربي وقتها، فأنه لا شك كان أفضل منه اليوم، وكان منَّ المُمكن البناء عليه والإضافة، إلا أن مساحدت هو العكس تمامساً، بدأ ذلك بَإِحْدَرِاقَاتَ فَرِبِيةَ (أوسلُو وصويحباتها) ثم حدث الُحْرِقِ الكبيرِ بِغُرُو الْكويِتِ، نَلَكُ الخُرِقُ الذي وسع

الرقعة على الراقع. سيجادل كثيرون، وما الذي أجبر، ولا يزال يجبر صدام حسين على جعل نفسه العوبة أو أداة هذه المؤامرة القدرة ضد شعبه وضد امته العربية؟ ويكتسب السؤال مزيداً من منطقه، أو زيفة أن أرَّبُنا الدق، مـتَّى إستـحضرنا كم القرص التي أتبحت لصدام للخروج من مارقه الأخبير في الكويت ولم يبتدرها، إبتداء من الوزير بريماكوف العام ١٩٩٠ وانتهاء برئيس الوزراء بريماكوف العام ١٩٩٩، وما بينهما من وساطات واسماء، الأمم المتحدة، فرنساً، الصين، السعودية، مصر، سورياء اللغرب، نول الخليج مجتمعة ومتفردة، كعمان وقطر بلغت هذه الوساطات منتهاها متوفدر السكن الأمن له ولأقراد اسرته، أنتما أراد، أو رغب إلا أن صداماً المزروع في ظلامية العالم الشالث لم تعجبه هذه النهاية، فهو، كفالبية رصفاه لا يحدون لعبة الكراسي للوسيقية التي يحدثها ويجددها العرب، الوصول الي الكرسي الي معظم هذه الدول أسهل بكثير من الحفاظ علية، لذا يلجا معظم الواصلين منهم الى شتى السبل لإطالة

هل يمكن تلخيص الماساة العراقية – العرسة، كما يعمد البعض بأنها مجرد جنون أو طغيان قَائدَ؟ هَلَ يَمَكُنُ فَهُمْ أَسَتَعْرَارُ نَقَامُ صَدَامٌ رَغُمْ كُلِّ الحَسروبِ الْمُعَلَّدَةُ صَسِعِهُ وَرَعْمَ كُلُّ الْمُسرِبَاتُ الأميركية؛ هل يمكن إستمراره بدون مساعدة خَارِجَيَّةٌ؛ وَإِذَا إِسْتَعْرِبًا المُطلَّحِ الْجِنَائِي، ويحثنا عن الستفيد. من تراه غير الغرب وبالتخصيص أميركا التي تحول معظم وزرائها ألى تجار شنطة يجويون النطقة، فهذا يبيع سلاحاً فتاكاً ، وهذه تبعيم أفكاراً أشد فتكاً. هل سيجابل كثيرون في تعاون صدام السابق مع اميركا؟ هل سينكر كثيرون تعاونه اللاحق وتصريحاته العلنية أمام الحِميع إبتداء من السفيرة الأميركية السابقة في بغداد آثناء الازمة، وإنتهاء بتصريحاته لكل زواره الغربيين، خصوصاً الأميركيين حتى بعد الضربات الأخيرة، باستعدائه التّام لتّلينة رغبات و اشتطن

في التَّطَقَةُ، وضَمان تَنْفَيِدُ سِياسَتِها، مَقَابِلُ ضَمان وجوده وجلوسه على الكرسي. سيسال كليرون بالطبع، لم تحاريه أميركا إنن؟ لتجاوز الخط الأحمر؟ لاحتلاله الكويت؛ لتهديده عملية السلام اللطلوب تمريرها في للنطقة؛ لتقاطع مصالحها مع مصالحة؛ لاستنفاده بوره في النطقة؛ لانكشاف أمره؛ لم تحارب أميركاً حليفاً سابقاً، أو على الأقل، ما زَّال محتملاً؟ للسيطرة ـ على المنطقة؛ فالمنطقة كلها، بل العالم كله تقريباً في قبضة اميركا، ام تراها تصاريه لاحتى لأنه الكُويث؟ أو حرصاً على النيمقراطية العالمية، أو

شكوكنا وشكاوانا، هل بختلف اثنان الآن على ان تمسكاً بالشرعية الدولية، أو حتى حرصاً على أسعار النفطة هي حاربته السباب أخرى، لرغبتها في الاستثثار بالغنيمة وحدها، والاستحواذ على الكنر الصيع وحدها، هي حاربت لخلق أسواق للُجوء إليها واليها وحنها.

قبالأ عبر حدود نولة مستقلة لاعتقال رئيسها المنتخب بستوريا وشرعيا؟ الم تنبر الأمر لماركوس الفيليبين بدون حرب أهلية الم تهيئ الأمر اشاه ايران وحملته وأمواله الى المقر الأمن وغيرهما كَثَيْرَ حُول العالَم. الّي متى ستستمر أميركا في لعبة القط والقار مع صدام (تسميها سياسة الاحتواء) بعدما ملّها النظارة، ملّوا تكاليفها الاقتصانية والاجتماعية والنفسية ويعدما أبقنوا أنها لا تستهدف النظآم بل بمس الشعب الأعزل الذي وقع بين مطرقتها وسندان نلك النظام. لننظر الآن الى بعد أخر لهذه المؤامرة المزعومة،

وهو، قبل كل شيء، خيرار سيحرق، لا شك

والشير بطول سيلامية يا متربعة ورغم كل هذا الأميركية في المنطقة، لمجرد رفضهم ربط خيوط المؤامرة... لمجرد عدم اقتناعهم أن ما يحدث الأن التقني الأستُخباراتي المنهل الذي تفوقت به اميركا على العالم، ورغم اختراقها المعلن، سواء بمساعدة والغبية التي تعدى نكاء بعضها إلى الانفجار داخل حدود دولة محاورة، لم تكن عربية هذه المرة،

كبيرة السلحتها، وإيجأد موطئ قدم لقواتها، وضمان اعتماد الجميع على حمايتها، وحمايتها وصدها، وصدام هذا كان ومازال مجرد أداتها، و البعبع الذي استطاعت أن تخيف به الجميع وإذا كان صحيحاً أن أميركا تحارب صدام فعلاً، فَهل سَتَعجِرَ هُذَه الأَمْيرِكا، كَانَتَأُ مَا كَأْنَ سَبِبُ محاربتها، عن تُنبير امرها معه؟ الم تقفر قواتها

انظروا إلى الخيار الذي اختارته اميركا لأحتواء العراق، استطاعت بعد صبعت دام ثماني سنوات كاملةً، أَنْ تَحْتَارُ مِنْ أَلِافَ القَصَائِلُ الْلَتِنَاحِرَةَ فَيْ مَا بينها والمعارضة للنظام الغراقي، اختارت سبع جُهات لَدعمها لتحقيق رغبتها في رُحرُحة صدام عن الكرسي الذي بنته وتبتته له (لمَّاذَا سَبِعَهُۥ ريما لأن الرقم مُصِيبُ لَدى السَّلَمين) سِيعِمَهُ أَصَرَاب معارضة ستقوم واشنطن بدعمها ليحل أحدها محل صدام للمرة الأولى في التاريخ البشري القديم أو الحديث تعلن دولة مستقلة رغبتها أو سعيها إلى تغيير رئيس تولة أخرى. للمرة الأولى في التاريخ العالمي للعاصر، أو في النظام الأميركي العالمي الجديد، أو الوحيد، أو الأوحد أو الأعظم يعلن عن تشكيل البديل لا كحكومة منفي يقيمها للنفيون عن أوطانهم بل كحكومة محتملة تشكلها بولة أحنيية.

المعارضة ويسقطها قبل أن يسقط النظام ويخلق اكثر من حرب اهلية أو دينية أو عرقية أو كلها مجتمعة، وسيمرق وحدة التراب العراقي شر تمريق، إلا أنه يضمن، وهذا هو المطلوب، بقاء صدام على سدة الحكم فترات طويلة رغم ادعاءات وزراء الخارجية الأميركية بالسعى إلى تسريع

سيكتفى البعض يترف المقارنة بأن بغداد ويلغراد، وندب الكابيل الزبوجية استيأسية الاحشواء. والتغرج مجرد التفرج على اختيارات السياسة ليس إلَّا نسخة حديثة مكررة من سيئة النكر: سسايكس بدكو الرقم واحسد في تاريخ العسرب المعاصر. يرقضون التصديق أنه رغم كل التقدم داونسكوم، أم بدونها، لأجهزة صدام الأمنية، وحلها معظم شفرات اتصالاته السرية، ومعرفتها أَنَقَ تَحْرِكَاتُهُ وَرَجَالُهُ، فَإِنَّهَا عَجِزَتُ عَنَ الْقَصَاء عليه أو على أحد من رجاله، رغم كل قنابلها الذكية الله وحده يعلم إلى أي حدود أخرى سيصل مدى

اليدا لم يدن يحتم به اي طاعته في التاريخ بل إن حماقة الإنفاع الأميركي، والبريطاني التابع، كانت أن تحيول صدام هذا إلى صنم قومي، أو إسلامي، أو وحدوي أو تضامني، أو... سمه أنت ما شئت ما أرخص الإسماء في علننا العربي. بل سار بعض السنج في تظاهرات لم تغرق بين النئب والنعاج المنتوقة على مذابح شهواته، سارت جموع، مهما قل عديها أو كثر، إلا أنها لم تغرق بعد الكلر، وبين الذكر المستسد، ومو تألي هار بين الكلب وبين النئب المهستَّرُ. ومع تلك هل استطاع، أو بالأصح، هل أراد صدام أن يُحسن استغلال هذا الطرف على العكس فاجأ أعدامه قبل أصنقاتُه بالهجوم على العرب، كلَّ العرب. لم يكتفُّ بشــتم – وهذه أهذب كلمـة ممكنة لتـصـريـحــاته يسمم - وسده اسب صعبه معدده للصريصاله الأخيرة - خصومه في الخليج العربي، بل ضم اليهم مصر وسورية والأردن واليمن، حتى اليمن التي سعت إلى عقد سلسلة الإجتماعات الأخيرة، ويعت لصالحة العراق. أحرق صدام كل الأوراق التي كان من المكن لأي مبتدئ في السياسة أن يتمهل في حرقها، حرق ورقة الصين ثم روسيا وَحتَى فَرُنسا، فرنسا النّي سعت جاهدة الى اخراجه من عزلته، استثنى وزير خارجيته دول

نكاء هذه القنابل في الجولات المقبلة من مغامرات

تتوم أند حيري، على مسرح الشرق الأوسط. تقارة أخيرة أطلبها من السادة أعداء نظرية

المؤامرة، يلقونها على دلائل يكاد لا يخطئها

صير بعد الضربة الأميركية الأخيرة، ذال العراق،

تَايِيدًا لَم يكن يحلم به أي طاغية في التاريخ، بل

المغرب العربي لسبب لآزال جهابنة العلوم السياسية يجتهدون لغرفته. بند صدام التغير الطفيف الذي بدأ يظهر في كبريات الصحف العالمية عن فكرة الحصار وجنواء خصوصاً بعد تسرب اخبار الدور الاستخباراتي للجنة راونسكوم، أحرق نيرون بغداد كل ألعراق وجلس على شرفته يشعل سيجاره الكوبي أمام التلفان ويبكي الصفت العربي. فيجانه، وقبيل أن يطيب العنب، يهب النظام

العراقي ويُقلبُ طَهِر ٱلمُجِن صد الكُّلِّ، وبدل أنْ يستفيد مما بدأ كانه تحول لصالحه، ليس عربياً فَقط، بل عالمياً ايضاً، هُبُّ لخلط كل الأوراق من جديد ورفض كل المبادرات. أعلن تراجيعة عن التزامه السابق بقرارات الأمم المتحدة، وتراجعه عن الاعـــــراف بحــــدوده مع الكويت، ونهب وزير خارجيته إلى الجامعة العربية بغرض تفجير احِتْمَاعُها. هَلْ هَذَا عَمَلَ انْتَحَارِيْ! هَلْ هَذَا عَمَلْ عقلاني! هل يقدم على عمل كهذا إلَّا رجل مطمئن إلى ما يعمل، مطمئن إلى مصيره، مطمئن إلى أن

من خطط له هذا يضمن له سلامته من ذاك كان من المكنّ إلقاء القبض على صدام حسين وخلعه من كرسية لو اراد الرئيس الأميركي بوش نلك في حينه، إلا أن تيموقراطية أميركا وقَّتُها لم تكن تسمح لها بتجاوز تقويض مجلس الأمن الدولي، والمجلس نفسه لم يكن قد سمح لها قبلا ماقتلاع نلك الرئيس من داخل حدود بلاده وجلبه إلى أميركا لمحاكمته. اليوم وبعدما تحول مسمى إلى العيرت مستسبب المراج المراج المراج المراجع المراج غدا ذلك ممكناً، الدوم وفي ظل سياسة الاحتوام ذات الجيزرة والعيصيا، تُلكم الجيزرة التي بنال خيرها قليلون، والعصا التي ينال شرها كثيرون. اليوم وفي قلل رئيس ملوث، لا تجد أميركا حرجاً من تلويث شعوب العالم الأخري سواء بالدم او بالعار فهنيئا لصدام وهنيثا لانصاره أعداء نظرية المؤامرة، وجميعهم أعطوا الغارات للقبلة على الشعب العراقي الأعزل مبررها وجنواها.

الآن يبدو أن حـلاً مشابهاً للحل الكينزي

اصبيح مطلوباً، وإن كان ايضا مختلفا عنه، فلا

حلَّ الزَّنْ، في منا يظهر، إلَّا منزيد من السَّدخل

بتقييد حركات رؤوس الاموال خصوصا

قصيرة المدى بين دولة وأخرى وفرض الرقابة

عليها. ولكن التحمل هذا لا بد أن يكون من

جانب سلطة فوق الدول، أي وفقا لاتفاقات تلتزم

بها أكثر من دولة وتنظم حركات رؤوس الاموال

والمطلوب الآن تعاون أكثر من دولة للتدخَّل في

حركات رؤوس الأموال بين دولة واحرى. كأنّ

الحل الكينزي هو الحل الوطني لراسـمـاليـة

وطنية، والمطلوب الآن حل عالمي لراسمالية

العولمة. ولكن لا بد أن نتوقع أن نسمع الآن، كما

حدث من قبل في الشلاثينات، الهم همات

المعترضة والساخطة نفسها، التي يعزُّ عليها

بشدة أن تهجر الفلسفة السائدة، فلسفة الحرية

الاقتصادية الكاملة، وإن يتار أي شك في صحة

هذا الأمر بالضبط عندما قال إن بالسر الافكار

والنظريات السائدة ولو كانت ظروف الواقع

تقضى بمخالفتها، اشد سطوة على الاقتصاليين

والسياسيين مما نظن، والتخلص منها اصعب

منالاً بكثير، هذا صحيح تماماً، ولكن التاريخ

يعلمنا ايضًا أن الصاحِية في النهاية تفرض

تُفسها على الجميع، وأن الأفكار التي لم تعد

ولكن كينز نفسه سبق ان حنرنا بشدة من

ما حرت العادة على الاعتقاد بصحته.

الفرق بين الحالتين أن كينز كان يدعو الدولة

في ما بينها لتجنب حلول الضرر بالجميع.

\* كاتب سعو*دى*.

### لبنان وتفعيل السياسة الخارجية

 لا شك أن القيادة اللبنانية الجديدة تحتاج الى مراجعة لطريقتها في مقارية السياسة الخارجية، تخرجها من اسلوب الاستغراق في الشئن للحلي، ومن التسليم بمحدودية فعالية البلد الصغير، في للعادلة الاقليمية والدوليةً.

فالاستغراق في الداخل، والتسليم بمحدودية الدور هما التتيجتان اللتان يخلص اليهما المرء في تقويم الغيّاب اللبناني، عن تظاهرة تشييع الملك حسين الدولية، في عمان. وهي تظاهرةً كان واضحاً قبل حصولها، مدى التحضير النقيق لها واشموليتها.

ف «البلد الصغير» يفقد فرصاً لا تتكرر في تأكيد حضوره، كما حصل في تظاهرة غمان. ولوحة الانتقادات الاعلامية والسياسية، من جهات موالية ومعارضة، لتدني مستوى التمثيل في عمان تدل على أن ليس هناك مبرر مقنع للغياب اللبناني، إلا سوء التقدير وغياب المبادرة وقصور القراءة الواقعية لطبيعة الحدث وأثاره. فالأمر يتعدى كونه مجرد خطأ بروتوكولي، قد لا يتوقف عنده من يعنيهم الأمر.

ومشهد الدشد في تشييع للك حسين تدول احتاة سياسية ترمز الى الكثير في للنطقة. ويدا واضحاً أن حضور زعماء الدول في هذه التقاهرة هو تاكيد على تحالف او فرصة لانفتاح أو مراهنة على دور، في ما هو أت خلال الاشهر للقبلة في المنطقة. وقبل تظاهرة عمَّان، كان لبنان اكتفى بتمثيل نفسه بسفيره في القاهرة في مؤتمر وزراء

الخارجية العرب آخر الشهر الماضي. وكان لغيابه والقنقاد أي موقف له خلال المؤتمر وقع سلبي لدى ممثلي الدول العربية الفاعلة. وإذ يقتضي القول ان رئيس الحكومة وزير الخارجية الدكتور سليم الحص يبذل جهدأ

في تأمين استمرارية التواصل، مع كل الدول للهتمة بلبنان، على الصعيد الثنائي، بدليل بننَّه زياراته العربية بالملكة العربية السعوبية، فإن هذا لا يعفي السياسة الخَّارجية اللبنانية من للبادرات الشجاعة في العلاقة مع للنابر الاقليمية. ومنلما يتوجب تفهم ظروف أنطلاقة الفريق الحاكم الجديد والملفات الشائكة التي

تشغله، فإن الاستغراق في الداخل يقود الى سياسة خارجية مرتبكة، تفضى الى الانغلاق، وتتجاهل ما يدور حول لبِّنَان وتؤدي الى الغاء للذات لا يخدم التنسيق الوثيق مع سورية، التي لا تطلب غياب لبنان بل حضوره الى جانبها ... أِن المراجعة المطلوبة للسياسة الخارجية اللبنانية هدفها تأمين حد ادنى من الوجود، كي

لا يوسي الغياب بأن لبنان سلحة، لا وطن.

وليد شقير

### عرب في السفينة التوسطية

■ يغترض أن الجدل الصاخب في المجلس الوزاري العربي الذي عقد في القاهرة والتجانب الشديد في شأن الموقف من العراق لم ينسيا وزراء الخارجية العرب استحقاقين قريبين يرتديان أهمية كبيرة، أقله بالنسبة الى البادان للشاركة في السار للتوسطي، هما والمنتدى للتوسطى، في مالطا الشهر القبل، والمؤتمر الوزاري الأوروبي - المتوسطي الذي تستضيفه المانيا في نيسان (ابريل).

هل هناك رؤية عربية لستقبل الشراكة مع الأوروبيين وكنلك مع للتوسطيين غير العرب؟ وماذا يريد العرب من الشراكة المتوسطية؟ وهل نستطيع الانخراط في مسار بناء اقليمي من دون أن نكون ضبطنا أيقاعنا على وتيرة التطورات الدولية للتسارعة؟

ً في البدء تحفظ العرب عن للشروع المتوسطي باعتباره نوعاً من البديل من التكامل العربي - العربي، ثم تبلور موقف جماعي يرمي الى الانخراط في الشراكة الاقليمية، أملاً بتحسين شروطها من خلال أداء عربي موحد، أكن التحسين لن يتحقق طالما عل كل واحد

والأرجح أن التعاطي مع أورويا سيكون أصعب بعدما قطعت مرحلة حاسمة باعتماد اليورو واستعدادها للمضي قدماً في تكريس توحيد المؤسسات. في المقابل زاد موقف البلدان العربية للتوصطية تفككاً وباتت الرؤية الجماعية لمشروع الشراكة أقل وضوحاً. ولعل فكرة منطقة التبادل الحر العربية، أو قيض لها أن تنجز بالسرعة للطاوية، لكانت ستشكل خشبة الخلاص العرب للتوسطين، اذ تتيج لهم أن يجاسوا مع الأوروبيين وفي أيديهم ملف يكرس حداً من الندية في التعاطي بين المجموعتين.

في غياب مثل هذا للشروع الاقليمي الذي يتسامى فوق الخلافات السياسية ويخاطب الضغة الشمالية بلغة واحدة تعتمد منطَّق المسالح، لا يبقى خيار سوى الرصول الى الحد الأدنى من التنسيق بين مواقف البلدان العربية المشاركة في منتدى مالطا ومؤتمر أسن في

وعلى رغم التباعدات التي كرسها الاجتماع الأخير لمجلس وزراء الخارجية العرب بسبب تداعيات الأزمة العراقية ما زالت ثمة فسحة للتفاهم بين البلدان العربية المتوسطية لمجابهة الاستحقاقين للقبلين بتعاط أرقى من مجرد الاتفاق على خطاب موحد. فليس من صلحتنا المرص على الظهور في مظهر التحدين فيما الطرف للقابل يعرف تفاصيا الخلافات بيننا ربما أكثر مما تعرف. وليس مهماً أن نقول للآخرين أن كل شيء على ما يرام، لكن الأهمَ أن ندرك أن مَصَالحنا كعرب في السفينة المتوسطية تفرضُ على كل طرف ان يقلل مسافة الضلاف بينه وبين جاره، لأن الجانب الآخر يريد ما في جراب

رشيد خشانة

أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جورج سمعان

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT البلغية 0171-3714225 | 0171-3714225 | 0171-3714225 التلكين 0171-3714225 التلكين - قتمرير: - الباتات: 0171-6029988 ا171 الفلكس: 0171-6024963 الملكس: 925751 - الادارة العامة: الباتف: 0171-6052124 قناكس: 6024514 171-6024514 - گئوزيع: AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. ≣ مكتب واشتطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax; (202) 783 5525

AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 🗷 مكتب نيويورك New York 10017, USA, Tel:(212) 963 7619, (202) 486 0576, Fax:(212) 755 4041. Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS 🗷 مکتب موسکو: Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🗷 مکتب باریس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ■ مكتب بيروت: المعراد شارع السادات بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة.

الباتد/ الناكس: ٥٠١/٢/٢/١٠ (١٠) ■ مكتب الرياض: جرير بالرا - الدور الرابع - شارع العليا العام مرب. ١٨٩.٧، الرياض ١١٥٢٧، الهاتف: ١١٥٢٥ / ١٩٤١/٦٤ / ١٠٤٠/٦٤، اللكس: ١٦١٥٢٥ع ■ مكتب جعة شيارع مساري، غيرب طريق الدينة. ص.ب. ١٧٥٣٨، جنة ٢١٤٢٦، الهاتف: ١٣٩٣٦٦ الساكس:

> 🗷 مكلف القاهرة: ١ شارع لميركا اللانينية، مجارين سيتي، اسام السفارة البريطانية. دور ٢ - شقة ٩ الهاتف: ۲۱۲۱۶۱ الفاكس: ۲۱۰۸۰۳۲ 🗯 مكتب البحرين: النامة مسب. ٢٦٢٨

الهاتفيد ١٩٧٠- ١٧٠٠ ، الفاكس: ١٩٧٠- ١٩٠١- ١٩٧٠ - الادارة: هن. ب. ١٠٦٥٦ شقة لم بيت ١١١٤، طريق ٢٣٠٤ (الجلير)، مجمع ٢٤٢، للنامة الهاتف: ۱۹۷۸ - ۹۷۲ الناكس: ۱۹۸۴ - ۹۷۲ ■ مكتب الرباط: ملتقي زنتة مولاي رشيد وشارع شالة، لقامة شالة، شلة ١٤، الدور الرابع،الهلت ٧٠١٥٨٢ الفلكس

 ■ مكتب دمشق؛ مزة - فيلات غربية - برج مثاله- الدور التاسع، مكتب رقم الوا. قباتك: ١/٠٠٠٠١ ، اللكس: ١٦١٥٠٠ - ص.ب بمشق ٢١٢٢٠ .

- الإعلانات: تهامة للإعلان والعلاقات العامة والتسويق للزكز الرئيسي: جدة – الحمراء، شارع الانداس، مبنى تهامة، للملكة العربية السعوبية، الهلاقت ١٤٤٤ ١٩٢ (٣٠ خطأ) - القاصن ٢٠٨٠٦١

> تصبر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

### الأزمة الأسيوبية. . أوقراءة الحاضر كتاريخ

### حلال امين \*

■ لا يمكن أن يكون صحيحاً أن التاريخ يعيد نفسه بالضبط فالناس تتغير والظروف تَتَغَيْرٍ، وللرَّهُ كما قال الغَيْلَسُوفُ ٱلْيُونَانِّي القديثُمُ لا ينزُل الى النهر الواحد مرتينُهُ إِذَ أَنَّ النهر ألأن ليس هو النهر الذي كان، والشخص الذي ينزل قيه اليوم ليس هو الشخص نفسه

الذي نزل فيه بالأمس. ولكن لا يمكن إلا أن يكون صحصيحاً أن التاريخ يعيد نفسه لدرجة ما، إذ أو لم يكن هذا صحيحاً لما كانت هناك أية فائدة من قراءة التاريخ فما القائدة من معرفة الماضي إذا كان-المستقيل منيت الصلة يه، ومختِلَفاً تعام الإختلاف عنه.

لا يد إنن، ونحن نفكر في الأزمة الاقتصابية التي أصابت جنوب شرقي أسياً، ثم امتنت الي روسيا، وتهدد بالرحف ألى اميركا اللاتينية وُغْيِرهَا، أن نتعلم من دروس الماضي من دون أن َ نظن أن الماضي يمكن أن يتكرر بحداً أيره

والماضي الذي اريد أن اتعلم منه في هذه الحسَّالة، هوَّ أَرْمَتُهُ ٱلْأَفْسَسَمَسَادُ الْغَسَرِبِي فِي الثلاثينات، والكساد العظيم الذي حلَّ بالعالم نتبجة لذلك وقيام النظرية والسياسة الكينزية بمحاولة علاج الأمر، ونجاسها فعلا في ثلك No.

A STATE OF THE STA

لقد تكرر القول من المعلقين والمحللين للأرمة الراهنة في جنوب شرقي آسيًا ولما اشاعته من . خوف من أن تنتشر الى اماكن اخرى في العالم. تكرر القول بأن العالم مهدد بالنصول في أزمة تشب أزمة الشلافينات من شيوع الكساد العظيم وانخفاض كبير في معدلات النمو،

بعد أخرى لسياسة «إفقار الجار»، أي إحاطة كل دولة لنفسها بسياج من الحماية تطرد به السلع للستوردة من الدول الأخرى لحماية منتحيها المحليين، وضمان استئثارهم بالسوق الوطنية، الأمر الذي يهدد بمزيد من الكساد للجميع ومزيد من البطالة في كل مكان.

بالضبط بما حَدَثُ في الثَّلاثينات، فالتَّاريخُ لا يعيد نفسه بالصبط، ولكن الحوف في محله ومبرر تماما، فقد يعود شيء شبيه بما حدث في التلافينات، له مثل كابته وماسيه، من دون ان متحذ بالضرورة الشكل نفسه أو ينهب الي الدرجة نفسها من القسوة.

الفارق المهم حقاً، والذي لا بد أن يترتب عليه اختلاف في الآثار، ومن ثم يستدعي علاجاً مَضَتَلَقَا، هو أَن أَرْمَهُ الثَّلَاثُينَاتِ حِيثُتِ فِي ظَل اقتصاد بتكون في الإساس من أقتصابيات وطنية، أما ما يحنث الآن فهو يجدث في ظل يرجة عالية من «العولمة» طبعا كانت كل بولة من النول الراسمالية في الثلاثينات تتاثر ببرجة أو باخرى بما يحدث في غيرها من الدول، ولكن مرحة ارتباط بعضها ببعض، سواء عن طريق التجارة أو الاستثمار أو للضارية، كانت أضعف بكثير منها الآن هذا هو ما يجعلنا تتكلم عن اقتصاديات وطنية في الأساس في الثالاثينات وعن العولة الأن

ولكن هذاك أوجه شبه مهمة، مع ذلك لا يد أيضًا من الالتفات اليها. ففي كلتاً الصالين (الشلاثينات والتسعينات) كأنت الفلسفة الاقتصادية السائدة وقت حدوث الازمة هي السفة الحرية الاقتصادية: دع الأقراد والشركات والسلع والخدمات ورؤوس الاموال تسحر كما تشاء لها دوافعها الخاصة، وليكن تدخل الدولة كينز انتصر في النهاية.

في حده الأدنى، وكلما تركت الأمور حرة من دون وارتفاع شديد في معدلات البطالة، وانتهاج دولة تَنْخُل، كان هذا في مصلحة الجميع. كانت هذه طبعاً لا يُتوقّع لحد ان يحدث شيء شبيه

هي الفكرة المسيطرة على الاقتصاديين الكبار في كلُّ مكان في الشَّلاثينات (باستَّتَنَاء الْعَالَ الأشت راكي طبيعياً)، وهذه هي ايضيا القكرة المسيطرة على العالم الآن (بما في نلك العالم الاشتراكي سأبقاً)، وتحمل لواعماً للؤسستانُ البوليتان العتبينتان: صندوق النقد الدولي والبنك الدولي. جاءت الأزمة في الشلائينات والتسمينات فهرُّت أركان هذه الفُّلْسفة بشدة، وأشاعت كثير ا

من الشك حول صلاحيتها: هل يجوز أن نترك الحوافر الفريية تفعل ما تشاء في الاستثمار والانتاج، ونحن نرى النتيجة القبيحة ماثلة أمام أعيننا من يطالة وفقر وانخفاظ البضول والانتساج؟.. هكذا قال الناس في الثالاثينات، وكنلك الآن: هل يجوز أن نترك رُؤُوس الإموال تاتى وتنهب بين دولة وأخرى، لأ يحركها إلا حافر الربح وحتى ولو تركت وراعها اختلالات فظيعة في موازين المنفوعات، وإفلاساً في الينوك والشركات، وتخفيضات هائلة في قيمة العمَّ لاتَّ، ومن ثم ايضًا انخفاضاً شبيداً في الناتج والدخل وأرتفاعا في البطالة؟.. هكذاً

يقول الناس الآن. حاء ركينر، في الثلاثينات فقال إنه لا حلَّ إلا عتدخل الدولة لتصحح أخطاء الحوافر الخاصة، <u>فـ تــقـو</u>م بِما لـم يقم بِه الافرال، كَشُـرًاء مــا لـم بشتروم واستثمار مدخرات لع يقومها بأستثمارها، بل ولا بد من تقييد ما كان حراً، كتخفيض الاستيراد للنافس للأنتاج للحلي. ثار كثيرون من الاقتصاديين في وجه كينز، وقد عزّ عليهم أن يشار أي شك في صبحة ما أمن به الاقتصابيون لأكثر من قرن ونصف قرن، ولكن

ثمة حاجة إليها لا بد أن تفسح مكانها في النهاية لأفكار جنينة

\* كاتب وجامعي مصري.

وطريقة التغييب تختلف من مجتمع لأخر وإن كان الطابع الْغُالب في العالم الثالث هو انَ ترسل بخصومك المهرومين الى ألعالم الآخر من اقصر الطرق. لما في مصر فقد كنا نضعهم في سجون خُمُس نجوُّم قهم في نهاية الأمر وبالرغم من كل ما (ارتكبوه) ينتمون الى أشرف القبائل على وجه الأرض وهي: السلطة. وفي صنراعه مع مراكث القومى في ايار (مايوً) ١٩٧١ استطاع انور السيادات أن ينتصر على خصومه أيس بالضربة القنية فقط ولكن الناعمة انضباء استطاع القيض عليهم جميعاً في نعومة وسلاسة واودعهم السجن. فغي نرورة الصراع اعلنوا جميعا، وكانوا بمثلون كل قيادات مصر الشعيدة والحكومية، أستقالاتهم تباعاً في الاذاعة المصرية بمنوت منتيع شنعبي جماهيري متحمس ، وحرصوا قبلها وبعثماً على ادَّاعَةً موسيقى حماسية من نلك النوع الذي يغري (الجماهير) بالنزول آلي الشارع، ثم جلسوآ في منازلهم في انتظار الجماهير التي ستاتي حتمأ لتحملهم على الأعناق وتطلب منهم سحب استقالاتهم وعدم التنحي، تماماً كما فعلت مع عبد الناصر منذ اربعة اعوام فقط لكن الجماهير لم تأت، الذي أتى هو مجموعات القَبْضُ التي أَرسُلها السادّات آلي بَيوتَ مَراكرُ القُوى، في وقت كانت الجماهيّر تُستمّتمٌ بامسية الخميس المهمة في حياة المصريين، وهذا عنصر مضّاف، فالحسِّ البيروقراطي كأن قوباً للغاية داخل هذه القيادات الحكومية والشعبية، ولما كان البيروقراطي بطبيعته يميل الى تأجيل عمل اليوم الى الغَد، فإنه في يوم الحُميس بالذات سيؤجله ألى ما بعد غدًّ، أي الى يوم السبت، فأتاح ذلك للسادات أن

يضَّرب ضُربته باطمئنان بومي الخصيس لم تضرج الجماهير الى الشارع لسبب سيط لا يوجد وجود مستقل للجماهير في العالم خارج العقل ويعيداً عن أصابع السُلْطة، السلطة المُسَاشرة داخلُ الصيود، أو اصابع سلطة أخرى تنتمي الى عاصمة بعيدة. هي معنى مطلق من صنع العقل نفسه، أما المعاني الجزئية المحددة فهى صوجودة فعلأ على الارض خيارج انفسنا، توجيد قوات شيرطة، وقوات مسلّحة، وامن دولة، واستخبارات، وسحون، ومحاكم كما توجد الشرعية وهي مَن اهُمُ النُّوابِتُ في عَنقُولُ الْمِصْرَيْيِنُ، إِنَّ الاحساس بالشرعية كان قوياً دلخل عَقول خصوم السادات وإلا كانوا اعلنوا استقالته هو وأرسلوا بمن يَقْبِض عَلِيهِ، فَقَد كَانُوا

في مسرحية دفي انتظار غوبو، ينتظر اثنان من التعساء شخصاً اسمه غوبو سياتي لتخليصها من بؤسها. هما على يُقينَ من أنَّهُ سيباتي ولكنه لا يأتي لسبب بسيط، هو انه لا

خاض السادآت معركته مسلحاً بخبرة ثورية طويلة زائنه وعياً بخرافة المفردات الثورية التي ليست اكثر من معان مطلقة مستحيلة التّجسيد على الأرض، كما خُاصُها مسلحاً بنكائه العادي، فتمكن من هزيمة خصومة السلحين بالنكآء والخارق، لا أعرف المنا اعطت اللغبة يعض انواع التفكيس هذه الصفة، هل لأنه يماثل القدائف الضارقة الصارقة، هل لأنه يخرق عقول اصحابه أم لأنه ينشا عن خروق في عقولهم؟١.

السادات صاحب خَبرة طويلة في الشارع ويتمتع بحس تاريخي قوى للغاية، فهذا الرجلُّ الذي لم يكف عن المُغامرة والحركة في شبابه، وجد أن أفضل ما يفعله بعد الشورة هو أن تسكن حركته تمامأ، ففي وجود المغامر الاعظم لا داعى للمغامرات الصنفرى، وفي وجود صاحب اعظم الحركات لا بد من الامتناع عن الحركة والتحرك، وفي وجود القائد التاريخي الملهم العظيم الذي لأستطق الاالصق والصواب، عليه أن يعرف كلمة «نعم بكلُّ النغمات واعتبها، وفي وجود هؤلاء النين ديفهمونها وهي طايرة، لا داعي لأن تظن الله تفهم شيئاً على الإطلاق، وينلك كله يترايد الاحتمال بأن تسقط الثمرة في يدك في النهاية،

وهو ما حدث فعلاً. كان السادات يعي بأن الشعب المسري لا شان له على الإطلاق بما يحدث من صدام في بناية السلطة بين المسيؤولين من سكان الطوابق العليا، هذا هو ما تعلمه من تراث الحكم الملوكي الطويل، في مثل هذا النوع من الاحسدات عليسه أن بلزم داره وأن يغلق على نقسه الإبواب والشبابيك بكل ما يملك من منزاليج ومتاريس وبنلك تخلو الشوارع والميانين والصارات من البشر فيتاح الطراف الصراع انهاؤه يسرعة لمصلحة الطرف صاحب الهديف النهبي، وليس لنلك صلة بالقسيم الإنسانية من جبِّن وشجاعة. هذه نظرة واقعية وسلوك عملي، فعندما تكون وظيفتك الوحيدة هي الفرجة على حكامك من بعيد في المواسم والْإعياد، ثم يتحول هؤلاء الحكام اليُّ ملاكمينُ ومصارعين فمن البلامة ان تنخل بقيميك الحلبة بينهم فتموت انت بالقاضية بلا ثمن

وأذا كانت الجماهير معنى كلياً مطلقاً، فقد كان السادات يعلم أن والسلطة، أيضناً معنى مطلق لا يمكن الإمساك يه، تمامأ كالهواء، ولكن أفرادها المؤثرين لهم وجود فعلى. يوجد قالان الفلاني الذي يحتل منصب كذا، ومكتبه يقع في الطأبق الْفلاني في المبنى رقم كذا في شارعٌ كيَّت، وهُو يقيم فَي أَلْنزل العالاني شُقَّة رقم كذا، وبما أن وزير الداخلية سهّل له مهمته بإعلان استقالته، فمن حقه ان يعين على الفور وزيراً أخر له مسلاحية أن يرسل برجاله للقبض على كل (الأقلناة جمع فالن على ما أتصور). هكذا قبض السادات على كل رجال السلطة واودعهم السجن.

بالصدم سينشا فراغ إعلامي مفاجئ لأن

الفراغ في لحظات بان تولى محمد حسين هيكل قيادة الاوركسترا الإعلامية الجديدة ببراعة وإبداع صانعا رايا عاما حبيدا ضم المُعْلُودِينَ، ويعد أعوام طويلة من مساهمته الفاعلة في إنضالهم ألى السجن، انضم الى وجود نه سوى في مخيلتهما. تشكيلاتهم بعد الإفراج عنهم او انضموا هم

اليه وأصبحوا سمناً على عسل. وهذا يُعلَّ على انه لا قضية في صراعات السلطة، ولا إساءة ولا مُسيء ولا مُساء اليه، وانه من الممكن ان ينتقل أللاعب من النادي الخصم الى ناديك فيحظى بحفاوة جماهيرك محماستها، ويذلك لا يوجد مبرر لوجود الانفعالات الانسانية من غضب او حب او كراهية او خلافه.

كأن لأبد ايضا في الوقت نفسه من تحييد جِماعاتُ الْيِسْارِ مِن ٱلْحَرِّسِ القَدِيمِ، فَعُينِ وِرُيْرِ جسيد للإعسلام ينتسمي نظرياً أو شكلاً الى النسآن كأن الإنطباع العام انه بساري ولعل السبب في ذلك هو أن لخته كأنت لسَّنَّانَة يسارية شبهيرة، وعندما استقر الأمر بعدها للسادات بطش بهيكل وبالوزير وباليسار كله تُرى هل قرأ السادات مقولة ميكيافيللي الشهيرة وتخلص من هؤلاء النين اوصلوك الى الحكم وقفة واحدة ثم تفرغ القامة العدل، أنا على يُقِينَ من أنه قرأ- على الأقل- الشق الأول، او لعله قرأ النصيحة كلها ولم يتسع لنيه

الوقت لتنفيذ الشق الثاني. في عالم السياسة يوجد اشخاص يعتبرون انفسهم (صانعي معرقة King marady) هيكل لحدهم وهو ساهم فعلا في بناء دعرش، عبد الناصر الإعلامي (يسمي لصيانا، شارع، جماهير، راي عام) و لكن السادات ليس في حَاجِةَ لَنْ يَصَّنعه أَوْ يَشَارَك في صنعه، فهوَ رجل من صنع نفسته Self made ) وعليه أنْ يلُّعبُ على خشبة السرح دور الفرد البطل، ويجب ألا يقف الى جسواره من يلعب الدور الثاني، وإذا كان لابد من وجود أدوار اخرى 'لصني، وبيد عن يَرْتُ فلتكنّ جمسيعا ثانوية، هناك بعيد آخر في شخصنة السادات له اهمية قصوي، فبالإضافة، الى خبرته العملية بين البشر في اعمال بسيطة، فهو عمل ايضا فترة طويلة بالصحافة وبين الكتاب ويعرف عنهم ما لا يعرفه القراء، على الأقل كان يعرف ان مهنة الكتابة لا تعني الصنق دائما، وإن الصياغات البليغة المعقدة المتعاللة يكون الهدف منها عادةً تفادي نكر الحقيقة أو العجر عن استيعابها، لذلك كأن من المعروف عنه عندما يدخل طيه احد مساعبيه بمنكرة من عشرين صفحة ان ينحيها جانباً ويقول له: قل لي بالبلدي كده.. مكتوب فيها

لعب للسادات في البداية ولمدة بالاثة أعوام على الأقل، وهي الفُّترةُ التِّي كان يُعد فيها لحرب اكتوبن لعب بتصريحاته بور الجاكم الذي يثير الضّحك، لدرجة أنّ كاتباً ظريفاً، لابد ان نُتُوقِفُ عنده قليلاً، هو محمود السعدني، قال محدداً الفرق بين عبدالناصر والسادات دالاول كسان حسايموتنا من الخسوف، وهذا حايموتنا من الضحك، والواقع ان حبيثه عن الحرب والمعركة كان من السُتحيل ان ياخذه مُخَلُوقَ عَلَى مَحَمَلُ الْجِدِ. 🔻 🝜

كَانَ اغْرَبِ ما حدث في انقلاب ايار (مايو) ١٩٧١ هُو الْقَبْضُ على ورَيِّر الداحْلية شُعُراوّيُ مباشرة بالجناح المهزوم. ولكن أمكن ملء هذا شائبة، غير أن ثقافته التاريخية كانت قاصرة

الراسيخية في الانظمية الشورية أن وزراء الداخلية لا يستقيلون، بل يقبيضون على التَّحْرِينَ أو يَحْتَقُونَ، وأُوضَحَ مَثَالُ لَنَكَ هُو مَا حدث لبريا وزير الداخلية في عهد ستالين الذي صَـ سَ فَي شَـانه اكشر الْبِيـانات بلاغــة وايجازاً منذ أنْ عُرفت الكتابة (قبض على بريا وحوكم وأعدم). كانت المرة الأولى في تاريخ المنطقة على

َ فِي الشَّوُونَ البوليسية بِالتَّحديدِ، فَمَنَ القواعد

الأقل التي يدخل فيها وزير داخلية نظام ثوري السجن، وفي السجن التقاه محمود السعدني الكاتب المسري وأحر طرفاء عصره، فقد حكم عليه هو الأخُرُّ بِٱلسِجِنِ لَثَلاثة اعْوام فقط في قضية المؤامرة والسبب في أن الحكم صدر مخففاً أن السعيني في حواره المسجل على اشرطة مع مراكر القوى وهي المستند المادي الوحيد في قضية المؤامرة، قال جملة امسك بها المصامى بإحكام وهي (ربنا يولي من يصلح) لخــذ المُحـامي يتـصـايح في المحكمـة ويُصلح، يُصلح، يُصلح.. لقد قال لهم ربنا يولي من يصلح.. لم يطلب من الله أن يوليهم هم، ولكنه كان يطلب الصيلاح الصر كاي مواطن شريف. لو أنه كان معهم لكان دعاؤه لهم

بالوصول الى الحكم.

ومع ذلك بخل السجن لوجود كلمات عدة مسجلة على الشريط اعتبرها السادات بنيئة، والسبعينني هو صياحب الكتساب المخسيف (الطريق الى رمش) الذي يصف فيه المارسات المروعية لنظام عبيد التأصير مع المثقفين في السجون والمعتقلات. لم يكن السعدني منَّضماً الى اي تنظيم سبري او علني، ومع ذلك بخل كل ستجون منصس أمنا (زمش) فيهنو الاسم الحركي الذي اختاره لتنظيمه الخاص وهو اختصأر لعبّارة (زي ما انت شايف) وعندما يقرا المؤرخ بعد مَثَّة عام او الف كتأبُّه، فمن السُتحيلُ أَنْ يشعر باحترام أو تعاطف مع هذا النظام الذي ارتكب كل هذه الافعال الوحشية ىمواطنيه بلًا مبرر واضح.

وبعد أن تعب السعيني من دخوله المتكرر لى السجن، قرر حماية لنفسه أن يقترب من الشخص الوحيد الذي يقبض عليه في كلُّ مرة، وهو وزير الداخلية، وفُعلا اصبح السعدني أُمينًا لُلْتَنْظيم الطليعي في منطقةُ الجيزة، فيَّ الوقت الذي كان فيه شعراوي جمعة اميناً عاماً لهذا ٱلتنظيم في مصر كلُّها.

استولت نهشة مروعة على السعدني لرؤية وزير الداخلية وامين عام التنظيم للأتصاد الاشتراكي مرتدياً بيلة السجن، ويعد أن تمالك نَفُسُهُ قَأَلَ لَهُ: وَلَقَدُ اقتربتَ مِنْكُ وَمِعَانِقِتَكُ يوصيفك اعظم مركز للقوة في مصير، لكي لا أنخل هذا السُسِجِنُ، ومع نلكٌ ها انذًا انخُله لأجِنكُ مُسجِوناً معي.. ويعد هذا يقولون عنكم إنكِم مراكز قوى.. مناذا تكون مراكز الضعف

بعد مرور أشهر عدة، زار صلاح السعنتي، المثل المعروف، أَخَاه في السَجِن، فقابل معَّه شعراوي حمعة الذي سأله بلهقة: «الجماهير عاملة اية بره يا صلاح؟، ` إقسال لي مسلاح والله لولا جلال الموقف لوقعت على الارض من شدة الصحك. الرجل مازال يتكلم عن الجماهيراء.

\* كانب مسرحي مصري.

## حسين البطل \*

دولة فلسطين قد تعيد صياغة اسرائيل وبعض العالم العربي؟

■ لم ينجح العالم العربي في مجابهة تحدي ولادة بولة اسرأئيل بتوليد عالم عربي جِديدٌ حَفَّاً. قَامَتُ نَظُمْ جِدِيدُةً، عَسَكُرِيةً فَمْ الْإغْلَب، لمواجهة «الخطر الصهيونَى» عَسَكرياً مع الوعد ببناء دولة قطرية تبنى وأقعاً قومياً حِنيداً وَجِنيراً بِجِبِهِ التَّحْدِيُ الْأَسْرائيلي، اي الصراع التنافسي دالحصاريء

قشل النظام ألجديد العربي العسكرتاري، وعلى الصعيدين المباشر (العسكري) والأبعد (الاقتصادي/ الحضاري). والعالم العربي النسوم على وشك مسجسابهسة تحسديات ولادة مَسْرُدُوجِسَةً، أن اوانهَسَا: ولائة فلسطين دُولة، ومعها ولادة اسرائيل جديدة.

جزئياً، وفي الدى المنظور، ستحرر دولة فلسطين العالم العربي من الشَّكل المالوفُّ لديه دقضية فلسطين، لينصرف كمجموع قـومي، وككيـانات قطرية تحـنيداً، الى بناً

نفسه للتنافس في الصراع الحضاري. وجزئيا أيضا، وفي البداية، ستساعد دولة فلسطين على تصرير أسرائيل لنفسها من مشاعر اثم بفينة. لكن الأهم من التصرر الاسترائيلي الاختلاقي، هو أنَّ قبينام دولة فلسطين، سيَّعجل في أنهاء هذا التربُّح بين «اليهودي» و«الصهيونيَّ» و«الاسرائيليَّ». قَلْنَا: مسيعجل، ولم نقل سيطرح، أو سيحسم. هناك قتال في أسرائيل على هويتها... ونحن الفلسطينيين سبب من اسبابه. في داجيل وتشويش أجابته سابقاً، ثم في زيادة حدته مع قيامُ دولة فلسطين. لأنه مع استكمال احتلالً فلسطين، بدأ ما يشبه الاحتلال اليهودي لدولة اسرائيل، بعد أن أقامت الصهيونيية بولة اسرائيل لتحرير اليهوبية، بمسراحة، فالصهاينة الليبراليون الجند يريدون انهاء الاحتلال اليهدي لم «الدولة الصهيونية» خــاصـــتــهم فــلا يجــدون انسب من دولة فلسطينية تساعدهم على نلك. هذا، مع احترام الاحتمال الاكثر وأقعية، وهو أن علَّى هؤلًّاء قدول الاحتلال اليهودي للصهيونية، وربما التعامل مع احتلال اليهونية الشرقية لليهونية الغربية، وتَحْيَاراتهم التَّمَاصَة في سلام مع نُولَة فَلسَّطْيَنيَـة مَجْاوَرة، لا تحرمتُهم من حَـقوق ىينية محضة فيها. في المقابل، يخشِّي أن يبقَّي العالم العربي المتحرر من رقضية فلسطين، القديمة المعطيات، مترنَّحاً وقتاً اطول واخطر

في مسرّج ناجح، او فسصل ناجح، لخسيساراته لق القطرية والقومية: الاسلامية والعروبية: السموقراطية والاستبدادية لًا يمكن الاطمئنان الى القياس العربي على النجاح النسبي المصري، لأن مصر العربية اصيلة وتقيلة بما يكفي، وهي اشهرب «دولة - أمة، ذَّات هوية ثقافية عربية، بما مكنها من نقل مستار خياراتها والقومية، القديمة ازاء قضية تحرير فلسطين، الى خيارات أقطرية،

جديدة وانجح ازاء دولة فلسطين - ستعانى سورية – بالذات – ولبنان والاردن ويدرجة اقلُّ العُراق (ولكن كل النَّحْبِ العُربِيةُ، ومعظمَ الجمهور العربي القومي/ الاسلامي) احری فی

واعمق ستعون التحسات الرهان لرجح بان تساعد دولة فلسطين على

حِل مشكلة هوية نولة اسرائيل، ما سيساعد العالم العربي على بلورة هوية حصارية -مؤسسية، قومياً، أسلامياً، قطرياً، بعد قيام مولة فلسطين هناك الحقوق المنية والثقافية للقَاسطينيينَ في اسرائيل، ويصعب علاجها أو تلبيتها بيموقراطياً من يون قلب اسرافيل من «دولة اليهود، الى «دولة جميع مواطنيها، اي دولة ديموقراطية في المضمون الغربي، وليس في الشكل وحده. وبينمسا لم تعسد دولة فلسطينية خطرا متصييريا على وجوده اسرائيل، فإن حقوق الفلسطينيين المنية كمو اطنين اسرائيلين، غير يهود، ومنساوي الحقوق معهم يعني ببساطة أن المسألة الفلسطينية ليست، فقط، حقوقاً قومية منقوصة جغرافياً، بل وحقوقاً مدنية متساوية لجِــّزء اخْــر من الشّـعب الفلسطيني في اسْرائيل... هم قوة ديموقراطيـة لاسْرآئيلُ، ديموقراطية بالمعيار الغربي الصحيح.

سوف تنتصب الدولة الفلسطينية حلأ لظسطين ولإسرائيل، ومشكلة من نوع جديد للدولة أو للنظام العربي، ولا يفيد معها التعامل السلبي، لأن إسرائيل المعترفة بدولة السطين والمنسحبة من الجولان، تحتم على سورية اعترافاً مزدوجاً بقلسطين وبإسرائيل. بعيد سيلام كيامت يتقييد شياف البيعض على قومية الصراع مع أسرائيل، بوجود الصراع الفلسطيني، كأنت تلك المضاوف مع سلام بين دولتين فلسطينية وإسرائيلية لأتبقى هذه محسرد مسخاوف مع نلك فإن الصسراع الفلسطيني لن يختفي... لأن الكونفيديرالية الثنائية أو التلاثية سيغرضها منطق السلام والاعتراف المتعادل.

تبيدو الدولة الفلسطينسة انصارا هشسأ وضئيلاً مقابل ثمن فادح للصراع الطويل. كل السدانات الواعدة العظيمة كأنت هكذا في البدايات الملتبسة والمخيية للامال الكبرى غير انها دولة لاعادة صياغة إسرائيل. ومن ثم إعادة صياعة العالم العربي من مهمات صراعه العسبكري القساشل إلى تحسيات المسراع الحضاري. ويقولون في إسرائيل اليوم إنه من المكن التعايش مع دولة عرفات، لكن مطالب عرمي بشارة بإسرائيل لكل مواطنيها خطر مثل وجود شاصر فلسطيني عربي يريد قلب إسرائدل عاليها سافلها.

يهين يه دييمه در اداره

هنه ليست كماشة حقوق قومية ومننية فلسطينية تطبق على إسرائيل. هذا افق جديد لصراع سلمي فلسطيني – إسرائيلي... وتحد جديد للعالم العربي. الحقيقة التي يحسها الْقَلْمُطْيِنِيونَ، خُـُصُوصاً العِائِّدِينَ. إنهم معنيون بالمسالة اليهوبية وحلها أكثر من المسألة القومية العربية، كما هموم إسرائيل القلسطينية، لدى المفكرين خاصة، مميزة عن هموم للثقفين العرب.

الدولة الفلسيطينية ليست تسوية منغيرة وجائرة، انها بدَّاية لتحتول تاريخي. تنتهي. مشكلة إسرائيل الملحة، ويبدأ العالم العربي في تقييم استحانات تاريخية.

. \* منداقي فلسطيني.

# حصاد الاسابيع الخمسة الأولى الدستور السوداني: نظرية وتطبيق...

خالد الميارك \*

■ تصاعد الجدل حدول \_\_\_\_\_ الدستـور السوداني الجـديد في الأشبهر الأضيرة للغام الميلادي الماضي، وانقيسه الناس بينّ مؤيد متحمس ومعارض رافض وحائر مشفق، وساد قدر كبير من الخلط حول النوايا والنصوص التي تعبر عن النوايا في نُزاع نظري عقيم.

ثم انقضى العام وبدا التطبيق العملى للنستور واتبحت للمحللين والمراقبين فرصة لرصد الشقة بين الخطة والتنفيذ، بين النظرية والتطبيق. فَما هو حصاد الأسابيع الخمسة الأولى للستور ولـ «التوالي السياسيّ، المنبثقّ فسسرقت السلطات الشوة

المعلمسيسة التي تُظمت في دآر الزعيم الراحل إسماعيل الأزهّري. أول رئيس وزراء سوداني منتخب ديموقـــراطيـــأ، وعليّ رغم ان الاتحسانيين هم النبن نظمسوا الندوة لمناسبية عييد استقلال السودان (الأول من كـــانون التاني/ بناير) الذي صادف بداية تطبيق النستور الحديد، فإن كل قسوي المعسار صسة في الداخل احتشدت معهم لأن المناسبة وطنية عامة.

الاحتقال الذي نظمه انصار حزب الامة لمناسبة تصرير الضرطوم على يد الثائر محمد أحمد المهدى يوم ١٨/٩/١/١٦. وهذه أيضب لُبُسْت مناسبة حربية بل تكسب متعنى وطنياً شاماً لأن المهدي الذي ولد ونشباً في أقصى شيمالً البيلاد، استندقي ثورته على مواطني كردفان ودآرفور والنيل الأبيض وشرقى السودان، فوحد بذلك أتباعه متجاورا الخلافات ألقبلية والاقليمية وساهم في دعم الوحدة الوطنية السودانية.

واعتقات السلطات أربعية وثلاثين من اعضباء حـزب محق، (حسركسة القسوى الجسبيدة البيموقراطية)، في أعقاب ندوة

الصرب تحت مظلة دحم التنوير الثقافية، في أم درمان. يراس هذا الحزب الضاتم عدلان العصو السابق في السكرتارية العليسا للحسزب الشسيسوعي السوداني. وقد انشق عن الحزبّ في أعقاب انهيار النظام الشيوعي في أوروبا الشيرقية والاتصاد السُّوفَيَّاتي، وأسس مع عند من المُسقَّفِين حسرياً لا يؤمن بالماركسية اللينينية على رغم رانيكاليته الجانبة للشباب، فصار (بعد زوال شبهة الالحاد ومعاداة الدين التي تكبل خطى الحسزب الشيوعي)، اكثر الأحزاب الجديدة نمواً وسط القوى الحديثة. وتغيد الأنباء أن معتقلي هذا الصرب أطلق سراحهم بعد سويعات من

ومن السلبيات في الأسابيع الأولى ما ورد في تقرير ورعشة منظمته العنفتو النولينة يوم ١٩٩٩/١/٥ عن استمرار اعتقال محمد محجوب محمد علي (وهو أحسد قسادة المسرب الشبيسوعي المحظور)، وقد وقع باسم الحرب على المنكرة التي قدمتها المعارضة داخل السودان في نهاية العام الميلادي الماضي، رأفضة الدستور المقترح. عبرت المنظمة أيضاً عن قلقها على اثنين من القساوسية السودانيين المعتقلين هما الاي

هيلاري بوما والاب لينو سبت. يعنى هذا ان النصبوص التي وردت في الدستور عن الحريات العامة وحقوق المواطن لا تمثل حسماية في الواقع السيباسي العملي. ومن شيأن هذا أن يزيد شكوك التسشككين في نوايا الحكومة.

ماذا عن الإيجابيات؟ استجاب عند من الأصراب لنداء الحكومة وبلغ عدد الاحراب المسغيسرة التي سجلت اثنين وعسرين حدرباً (أي الاسابيع الثلاثة الأولى). غير أن صفحة الايجابيات لا تخلو من شروخ. فمن بين الأحراب الجديدة حرب سبقته دعايته لأن مؤسسه هو د. رياكُ مشار الاستاذ السابق في كلية الهنسية، جامعة الخرطوم

من اصدقاء دالايغاد، (الهيشة الحكومية الششركة لكافحة الحفاّف وللتنمية) زار الخرطوم في محاولة القناع قائة المعارضة فيُّ الدلخُل باعتُ بار «التوالي السياسي، بداية واختباراً لنواياً الحكومة، إلا أن قائة المعارضة أوردوا أمثلة كثيرة ندل في نظرهم على أن الحكومـة غيـَـر جـَـادة في تطبیق تعدد سیاسی حقیقی.

وهو أهم حلفساء الحكومسة في اتفياق والسيلام من الداخل، الذي وقع في نيسان (ابريل) ١٩٩٦، ويعتبر الركيزة الأساسية اسياسة الحكومة تجاه القوى الجنوبية المتنافسسة. وياتي تكوين هذا الحزب بعد عدة احتكاكات بين الجانبين انتهت بنزع سلاح معظم الجنوبيين المقيمين في العاصمة. وقد انتقد د. رياك مشآر «البرنامج الإسبلامي للحكومية،، وقيال إنّ الديموقراطية والاستقرار في وضع الفريق البشير غير قانوني، لأن القسانون ينص على عسد السلسودان ولا بنكر إلا مكابر اشتراك ضباط الجيش والشرطة سجلهما في أرساء دعائم للجتمع المدنى وحرية الصحافة واستقلال والقضاة في الأحزاب السياسية. الجأمعات والقضاء ولجراء والمعروف أن الفريق البشير لا الانتخابات النزيهة. لا شك انهما يزال عسكرياً، بينما يقف على قمة ارتكبنا بعض الأخطاء الفانحية حزب سیاسی. (مُثَلَّا: تَقويض معائلة مجلس ُومَنَ الحَوانِثُ لِلْهُمَـةُ انْ وَقَدَأُ

السيبادة الخساسي لأسيباب شخصية وحربية ضيقة، الجنوب، تشجيع نموجبهة الميثاق الإسلامي بقيادة د. حسن التسسرأبي، الخلل في توازن التحالف بين القوى الحديثة و الطائفية السنية، إذ تزايد بإطراد نفوذ الطائفة على حساب المنتقفين والنقابيين في قيادة الحربين، عدم التركير على التصورات الاستراتيجية الكفيلة ولايفوتنا أن نذكر أن قتحم باجتذاب الشيباب والطلاب). لذا فهما مسؤولان عن الأزمة الحالية، ويسوقع منهما جهد كبير

لتجاوزها.

الخيارات كثيرة وإكثرها

وضوحا هو تشجيع وساطة

وأصبقاء الإنغادة لعقد للؤثمر

النسيتوري، اللهم أن تجرى خُلفٌ

الكواليس مساورات مكتلفة ترجح

كفة النجاح قبل بداية الجلسات

وليناقش المؤتمر تصور الحكومة

وتصبور المعارضية والحل الوسط

الذي لا يعنى انكسسسارا ولا

انتشمساراً لقريق بون الأحسر.

سيكون للنتصب هو الحس

السليم ومستقبل الوطن تحت ظل

دستور بشارك الجميع في تعديله

\* کسائب سسودانی مستشیم فی

وتنقيحه والاحتكام إليه.

النضالية لدى النجمع الوطني

العملي للدستور وللتوالي السياسي لا يبشر حتى الآن بكثير خير. إلا ان التجرية لا تزال في يتريث المرء قبل إصدار حكم لها أو عليها. ثم أن الذين يرفضونها كمخرج للأزمة السودانية لا

يقسمون بنيلاً منقنعناً. الوهن التنظيمي للحربين الكبيرين لا يساعد على اقتالع النظام من جنوره بالسرعة للرجوة. وهذا الوهنّ التنظيمي (فَـضَـلاً عن التـهاون كـما يقول منتقدو الحربين الكبيرين) هو المسؤول عن نجاح الانقلاب عام ١٩٨٩ وعن حال المعارضة في الخارج. إلا أن الحزبين الكبيرين - على رغم كل تقائصهما - هما عماد

شيلا الناطق بلسان زعيم الحزب الاتحسادي النيموقسراطي في الخارج اللي بتصريح تفي فيه أنَّ يكون الحزب قد أجرى اتصالات سرية مع الحكومة في جدة أو غيرها. التصريح سعش لأن الاتصالات (سرية كانت أو علنية) لا تعسيب أي حسربه بل تدل على سعة الأفق. والحركة الشعبية لتحرير السودان تفاوض الحكومة سراً وعلناً منذ سنوات من دون ان يقلل هذا من أوراق اعت مسادها

الديموقراطي المعارض. حُسلاصـة القـول إن التطبـيق بدايتها ويقبضي الانصباف

# فَاكِرِهُ المَّرِنُ الصَّلِينُ

# مجزرة في غاليبولي وبداية النهاية

في ارجانها. وكأن العالم العربي والاسلامي يشعر أنه معنى بذلك كله، لأن حروب البلقان كانت، بالنسبة الى الامم الاوروبية الغربية بدأت تلك الأمبراطورية تشفيت من الداخل. بشكل عام، كان السلمون، مع تعاطفهم التام مع العثمانيين، منقسمين في مشاعرهم معظمهم كان ضد الشعوب البلقانية القاومة للعشانيين، معتبراً أن المعارك التي تخوضها تلك الشعوب معارك صليبية جديدة، وجزء من الصراع الاوروبي ضد الشرق وامته الرئيسة (تركيا العثمانية)، فيما كانت أقلية ترى في الأمر مسعى للتحرر بمكنه أن يعلم العرب مرسناً فِي تلك الآونة كان كثير من الشبان العرب يُرسلون - ويعضهم يذهب متطوعاً -الحرب الى جانب الاتراك.

العربي العام بالسالة. من مناك كان ناك الرصد اليومي لما يحدث. وكان، خصوصاً، نلك الدرن العُميق الذي ساد أرجاء العالم العربي، يوم العاشر من شباط (فيراير) من ذلك العام حيث تناهت اليه انبياء مقتل اكثر من خمسة الآف تركي في العارك التي كان الاتراك يضوف ونها ضد البلغاريين في غاليبولي. ورأى عرب كثيرون ان تلك المعارك كانت غُسراً في غس حيث ان الفريبين لم ينظروا بعين الأعشبار الى السجالات والقاوضات التي كانت دائرة في لندن نفسها حول قضية ألسلام، في وقت نظر الاتراك اليها بجدية فاسترخواً. ما مكن البلغاريين -المعومين من الاتكليز والقرنسيين اساساً، في رأى الاتراك – من المسدر بهم، فكانت تلك الجزرة التي سيجري الحديث عنها طويلأ وسيكتب التأشرون والشعراء صفحات في ابداء حزنهم ازامها. والحال انه كان من بين القبتلي الاتراك اعداد لا يستهان بها من الجندين العرب، لكن تباطؤ العلومات في

# ۱۰ شباط (فبرایر) ۱۹۱۳

## للامبراطورية العثمانية الربع الأول من العسام ١٩١٢، كسان زمن البلغان وإخبارها، وزمن الصراعات العتملة التي تستثيرها وتشجعها، حروب التخلص من الأمبراطورية العثمانية، خصوصاً بعد ان

رعباً والصنن حزناً (في الصورة: قوات بلغارية تحتفل بالنصر والمجررة). أثارت كل ذلك الحرن والقلق في ذلك اليوم، لم تكن سوى حلقة في سلسلة كانت اشد الطقات ضراوة لكنها لم تكن اول للجارر ولا خاتمة الاحزان في ذلك العام. وكان العام تفسه بدأ باعلان الاتراك في مؤتمر لندن السلام، قبولهم بالتخلى عن المتلكات التركية الاوروبية كافة باستثناء النطقة الغربية من وكان من شأن هذا مضاعفة الاهتماء اسطنبول. ولكن بعد يومين وصلت الباحثات الى مأزق حين زاد الحلفاء من طلباتهم بشكل جعل تركيا غير قادرة على الاستجابة. وفي اليوم التالي اعلن الحلفاء ان الاتراك خرقوا الهنئة للعلنة حين ماجموا البلغاريين عند بحيرة دركوش. وفي ١٧ من الشهر نفسه قام



مهما يكن في الامر فان المجزرة التي

الصرب بعديدة ضد السلمين هنا بدلاً من ان

يغضب العثمانيون استبد بهم الخوف وزادوا

من تقديم التنازلات ما جعل ضباط وتركيا

الفتاة، يغضبون ويسقطون الحكومة. وقال

زعيمهم طلعت داننا سوف ننقذ كرامتنا

الوطنية أو نموت جميعاً، وهلل الشعب

التركي لذلك القول، ثم شكلت حكومة برئاسة

هنا أتى رد الحلفاء الفرييين سريعاً

ومسريعاً: المجسزرة التي ارتكبت بين ٧ و١٠.

شباط (فبراير) من ذلك العام، وسقط

منتيجتها ٥٠٠٠ قتيل واكثر، وكان واضحا ان

الطفاء تعمدوا تضخيم المجزرة لاقهام محكام

تركيا الجدد، أن المعركة جدية وأن الخطابات

الحماسية لن تحل عقدة الأمور. وحدها

الجنرآل شوكت باشا.

التنازلات والاقرار بالهريمة يمكنها ذلكه حسبهما كتبت مصحيفة بريطانية في نلك أثر انتشار نبأ تك المجزرة في تركيا

والعالم العربي والاسلامي، وجد الحكّام الاتراك انفسهم أمام وضع محير وخطير. فإما ان يواصلوا القتال بما يدِّمله ذلك من مخاطر اضافية ومن مجازر يستعد الصرب والبلغار، وحلفاء الغرب الآخرون لارتكابها، وإما ان يستسلموا ويعطوا الغرب ما يطلب، ومعنى ذلك نهاية الامبراطورية وهزيمة الاترال.

طوال شهرين ثاليين ظلت الحيرة سائدة، وفى الوقت نفسسه راحت المسازر تترايد حاصدة في طريقها منات المنيين السلمين القاطنين في اماكن بلغارية متفرقة. وفي السابس من أذار (مارس) التالي كان بور اليونانيين النين هاجموا الاتراك واختوا ٢٢ الف اسير. وبعد عشرين يوماً استولى الطفاء

وعند بداية شهر نيسان (ابريل) تحرك سكان مونتنغرو بدورهم ضد الاتراك. وراحت الدرب تتصاعد: يقتل البلقانيون مسلمين واتراكاً، فيرد السلمون في أواسط أسيا بقتل الارمن، ويوسع الحلفاء من دائرة احتالالاتهم، ويزداد قلق حكَّام اسطنبول، حتى كان اليوم التلاثين من ايار (مايو) حين اعلن أن مباحثات السلام قد نجحت وأن الاتراك وقَعوا اخيرا تك الاتفاقية التي تنهي حرب البلقان. يومها تنفس الكثيرون الصعداء، لكن الكثيرين كانوا، كذلك، يعرفون أن الصك أنما كان أعلان نهاية الامبراطورية العثمانية.

ابراهيم العريس



شخصياته التي يحمل همومها.

إن شكل التّحقيق في رواية

والجَـبِل، – بسـقـيـه الجنائي

والاجتماعي - كان جديداً على

الرواية العربية انذاك. فالراوي

هو نفسه المحقق الذي اوفيتة

النبابة الدارية للتحقيق مع سكان

قرية (الجربة) التي بناها المعماري

حسن قتحي النين رقضوا الإقامة

بحجة ان بيوت القربة لا

تُناسَبِهم في حين انهم لا

يستطيعون التفريط في القابر

آلتى كأنوا يقيمون بيوتهم عليها

لهذا الموضوع، أما شكل الروانة

الصوتية والرجل الذي فقد ظله،

فلم يكن مسعروف أمن قسل في

الرواية العسرييسة، بمعنى اننا

نستمع الى اربعة اصوات شهود

على الحسنت نفسسه. وإن نرى

الحدث الروائي عبر إحساسهم به

ووجهات نظرهم كأطراف مشاركة

فيه، وهذا ما يختلف عن استخدام

ولورانس داريل، للشكل نفسه

أصا الشكل في دتلك الرائحة،

فإنه قريد وفذ، ولا اظن انه يمكن

ان يتكرر بهنه النقة في روايات

اخبرى، لأننا نرى رواية كبييرة

بأحداث مهولة وشخصيات ثرية

ومعقدة ومركبة، كل نلك من خلّالً

تقاطيصندها أحد المؤرخين أو

الارهابيين، وفيسا تتداخل

المنكرات بالقيصيول المكتبوية،

بتيارات الوعي لدى زوجة المؤرخ

ولنيه، يأوصناف الخارج والداخلّ

بتداخ ألات فنية حققت تجليلات

كاشفة للحدث وللطبيعة ولأعماق

الشخصيات بصورة تعجز عنها

الأساليب التقلبيبة المستقرة،

وقس على نلك بقية أعماله التي لم

فتحي غانم ربما كأن الوحيد

بين الروائيين الذي اهتم بكواليس

الصحافة المصرية وكشفها، وقدم

عالمها في بانورما تاريخية فذة في

«الرجل الذي **فيق**د طله، و درينت

والعرشء ومجموعة قصضا

الأخــيـرة وكــــيــر من رواياته الأخرى، استفاد في ذلك – طبعاً –

من تجربته كصحفي اقترب

خُلالها من مواقع صنع القرار

السياسي ومن كواليس السياسة

المصرية وعلاقتها بالصحافة، وقد

افاده كل نلك في أن يكشف نلك

الاجتياح الغوغآئي الذي اصاب

الصحافة المصرية بعد تأميمها،

ونتبحة لانتشار التعليم بالحان

حين بخل للهنة الكثيبير من العناصر الانتهارية التي اضرت

بالمهنة وشرفها، منذ أن أصبحت

الصحافة قصيدة ملق للحاكم

فإنه جزء مهم جداً من تاريخ

الصحافة العربية المعاصرة. لقد

كان أهم العناصر التي لصنفظت

لهنده للهنة بدورها السيباسى

والإجتماعي كقائدة للتنوير

وصانعة الراي العام. وحينما عُين

رئيساً لتحرير مجلة «صباح

الخير، التي كان قند شارك في

تأسيسها أتبع طريقة لا أفلنهأ

كانت معروفة، ولم تتكرر من بعد

كاسلوب رفيع وفريد يمثل

يبموقراطية التحرير، حين اختار

كوكية من كبار المُصررين واسند

اليهم رئاسة التحرير بشكل فرعى،

بمعنى أن كل وأحسد منهم يرأس

تحسرير عسد من اعسداد المحلة

ويكون معروف ألديه موعده،

فيستعد له. حبن نتنكر هذا نعرف

لمأذا نقنت محلة مصباح الخير،

في عهده قوية وعلى نرجّة كبيرة

قسرلي ان اقترب من فتح

غانم في السنوات الاخيرة منذ انّ

شرفت بعضوية لجنة القصبة

بالمجلس الاعلى للتقافة التي كان

مقررأ لهاء فكأن الظروف عوضّنتني

عن امل تمنيته وانا شاب وهو ان

اعمل تُحت رُئاسته -- محرراً - في

محلة صباح الخيرء فإذا بي

اعُوض عن ذلك الأمل بمزاملته في

لحنة القصة، معاكان يشعرني

بكثير من الرّهو والشرف. في هذهً

الإثناء تكشفت لى ابعاد شخصية

فتحى غانم الرائعة والبديعة

والتي استطيع ان الخصبها في

عَبِارَّة واحدة أقول فيها: إنه كانُ

يمتلك مقومات العملقة، حيث

العمل هو الإساس في الحياة دون

انتظار لأي عائد، وكان شعاره، من

انقطع لشيء فعليه اصلاحه وإلا

فعلى الننيا السلام. وكان صدوراً

حمولاً يكره الاشفاق والمواساة

ويمسيه الهياج اذا انت ابديت له

اشفاقك على مرضه، وكان في كل

اجتماع هو اول من يحضر، وآخر

من ينصرف ويقرآ الاعمال المقدمة

للمسابقات التي تقيمها اللجنة

وهو في (عـرّ) الْمرض، لا لشيء إلا

لكي يشاركنا فيها مشأركة

إيجابية ولكي يكون ضميره

مستبريضا أذاحكم بالفوز أو

رحم الله دفتحي غائم، وأسكنه

خيري شلبي

بالإخفاق.

فسيح جناته.

منَ الحيوية والتالق.

واما الصحفي فتحي غانم

الذي يملك الرفت والتعيين

ينصفها النقاد حتى اليوم.

تقريباً في درباعية الإسكندرية،

لم يكن أنسب من هذا الشكل

في الجبل.

واستنطاع ان يحسافظ على

استقلاليته وكثلك كان في عمله

الصحافي استطاع أن يكسب

الجميع برغم حرصه أأشييد على

استقلاليته. وبالنسبة لي فهو

رائد كبيب من رواد الرواية العربية استطاع أن يخلق لناسه

طريقا خاصا وأن يبتكر اسلوبا

مميسراً في الإبداع الروائي لا

ينتمي الى الواقعية النقيبة ولا

الى الرومانسية ولا الرمزية ولكنه

ويشكل قريد يكشف عن أصالة

وموهية وستظل اعماله الروائية

الكسيرة مثل والجبل، ووالرجل

الذي فيقيد طله، ومقليل من الحب

كثير من العنف، علامات بارزة في

تاريخ الرواية المصرية والعربية

بسبب تلك الخصائص التي

اشرت اليها ويسبب عمق بظرته

وقدرته على التحليل الاجتماعي

مفكرالثورة وناقدها

برحيل فتحي غانم رحل احد

بهاء طاهر

والنفسى لشخصياته.

يجمع بين عناصر من نلك كله.

١٩٦٧ بما فيها من صعود ثورة

يوليو وتوقفها ثم انصدارها

وواقع تأميم الصحافة والتنظيم

المنظومة هو دالإفحال، عبام ١٩٨١

وهذا يتابع فيه الواقع وتحولاته

في منتصف السبيعينيات على

وجه التقريب، الى نشاة

التنظيمات البننسة للتطرفية

والثلاثة اعمال بينهما من الترابط

اكثر ما بينهم من الاختلاف. وُظْل

فتحي غانم يتابع هذا الواقع

وتحولاتُه في «قَلْيل منَّ الحب كثيرٌ

مَنَ الْعَنْفَ، أَلْتَي تُصور مَا نُسميَّهُ

نثاب الانفساح. وفي عام ١٩٨٦

نشسر روايته «بنت من شسيرا،

وناقش فيها مرة ثانية قضية

التنظيمات الدينية المتطرفة، ومن

خلال مناقشته لهذه القضية قدم

شيئاً مهماً وهو تصويره لحياة

الجاليات الاجنبية التي كانت تعيش في قاهرة الثاثنيات

ورواية داحمد داوود، عمام

١٩٩٠ كيانت منصاولة لتنصبوير

العنف الذي مارسته الجماعات

الصهيونية في فلسطين قبل قيام

أخر رواياته كانت عام ١٩٩٥

وهي دقط وفسار في قطار، وهي تُختَلِّف اختَلافاً واضَحاً عن بقية

اعماله السابقة. وايضاً مأرس

اشكالاً اخرى من الكتَّانة ومنها

السيناريو (سيناريو الطلقة) وكتب ايضاً الب الرحالات مثل

والسحر، وانضاً جمع عدداً من

مقالاته في كتاب اسماه والفن في

حياتنا، يتناول فيه عبداً من كبار

فَتَانَينَا مَـثُلُ آمَ كُلَّتُومَ وَعَيَرَهَا.

وأخر كتبه معركة بين المثقفين

والدولة، عام ١٩٩٥. ولكن اكرر ان

انجاز فتحي غانم الروائي هو اهم

\_\_بين الرواية والصحافة

انا اعتبر فتحي غائم من اكبر المواهب الروائية التي عرفها

الوطن العربي. هو روآئي متدفق

وعَالِمُ غَنِي جَدًّا كَشَفَ مَا يُدور في

كواليس ألعمل الصحافي على

رغم أن هذا العمل أضر به كُميدع

روائي كبير. فنصاحه في العمل

الصحافي جاء على حسأب عمله

الروائي، ولكن هذا لا ينفي بالطبع

انه كانُ من الري الروائدينُ موهبةً

فاروق عبدالقادر

انجازاته.

اسرائيل وبعدها مباشرة.

والاربعينيات.

العثمل الثالث المرتبط بهذه

الطلبعي وسيادة الأجهزة..

### 🗖 القاهرة – والحياة،

---

أأنا المستريعين

ر الماديد الم

عاد براند سناند. ا

المستعمرة

سريد بداعت

والمراشر فرانون

يعترين أسوسي

تحسيع للج ومعهد لين

مديدة المسمل سبية يديية

سساه د بنرد

A ...

أعلمه والمسامة

Same.

\* C.

**~** . . . . .

المامات المحاسبات

### سبقهُ في تعددالأصوات 🗷 اهم انجًازات فتحي غانم

هي انجــُــازاته في الروايَّة لانه مارس أشكالاً مختلفة من الكتابة وقدم حصاداً في القصة القصيرة (حمس مجموعات). لكن الملاحظة اُلاولي انه يوجد أصرق حوالي عشرين سنة بين المجموعة الثانبة والمحموعية الشالشة وخيلال العشرين سنة كان فتحى غانم قد نشر عبداً كسيراً من اهم اعماله الروائية التي نشرها بتاريخين تاريخ نشسرها للمسرة الاولى مسلسلة في المجلات الاسبوعية، ثم تاريخ اصدارها في كـتــاب. والمعتمد لندنا هو الكتاب «الجعل، كانت روايته الاولى وقد صدرت عنام ۱۹۰۹ وكانت تعتمد على تجربة ذاتية عاشها عندما كان يعمل مفتشاً وسافر الى قرية «الجرنه» في الاقصر التي بناها الهننس حسن فسمي وكان الاهالي يرفضون ان يسكنوها لأن عملهم مرتبط بالحفر داخل الجبل

للعثور على الكنور. هناك روايتان ليست لهسا اهمية في تاريخ فتحي غانم الروائي: دانساخت والبارد، وسن اين، لكّن العمل الذي لفت الإنظار هُو درباعية الرجل الَّذِي فقد طَّلَهُ، وصدرت عام ١٩٦١ – ١٩٦٢.

وهذه يتناول فيسها الواقع المصري وتصولاته فسيسا بين التاريخين اللنين حسهما محمد ناجي احد رواة الرباعية ما بين 1907 - 1977 وفتحي غانم من الروائيين

المهتمين اهتماماً بالغا بالشكل آق البناء الروائي على رغم ما يبدو منْ تطويلُ أو استطراد في بعض اعماله. بمعنى أن دالرباعية، وإن كنا نعرف لها سوابق مثل رباعية الإسكندرية لبرايل والصيخب والعنف لفوكنر، تبقى روايته اول رواية عتربية تستخدم تعدد الأصوات على هذا النحو، ثم انها قيمت تكنيكاً لا يكاد بلتفت البه احد بمعنى انه سبيق في هذا الشكل نجيب محفوظ وجبرا

ابراهيم جبرا. انن نعبود لتبابعية تحبولات الواقع المصري في أعماله. هناك علاقة بين رباعيته ورواية رزينب والعرشء التي يتابع فيها فتحي غانم الواقع وتحولاته الى ما بعد

وبالنسبة للجانب الشخمني فقد كان فتحى غانم عزوفأ وزاهدأ الروائي العربي.

نحن ورواية العالم اول مسا يتسبساس الى نھني بالنسبة الى فتحي غائم هو انه احد الذين برعوا فيما يمكن ان اسميه بالروانة الصحافية واقصد تلك الروايات التي كانت تنشر سسلسلة في دروز السوسف، او غدرها وكانت تجنب القارئ يما توقعاته. ورغم اشتلاقي مع هذاً النفوع من الروايات لكنَّ لا شك بانه ساهم مع تيارات عدة في تمهيد الشارع الثقافي ليتلقى اية تجديدات اخسرى، في اعساله الاخسرة صاول فسحى غانم ان بتخفف قلبلاً من وطأة الحيث لسياسي ليستطيع ان يكتب الصيباة من منظور اوسع وعلى المنعيد الشخصي فإني اقتربت من الرَّاحل في مسَّوْتُمرَّ الرواية المصرية المغسرييسة في الدار السضياء وتلمست عن قبرب قلة كلامية مع شيدة وقيعية. وكل ميا

اليومية الساخنة.

منتصر القفاش

مفتحم الأبواب الصلية فستسحى غسائم كسان الخطوة القصة، وهذا في الرواية فتحي

احدثها هو فتحى غانم. لذلك يمكن أن نقسول بغض النظر عن صلابة الابواب يكفى ان

محمد مستجاب

فلعله من المعسروف لكلُّ قسراء الرواية العربية أن فسحى غانم

الحرص على الإستقلال كان فتحي غانم شخصية فريدة مستقلة ولم يكن يهتم

والصحافة

توفسره له من سسرد لا يصندم

انها تفتح طريقًا في الكتابة لم تتكشف بعد بشكل كافّ. وبالنسبة لإسهاماته الاخبرة في مُجِال المُقالِ الصحافي فقد كان يؤُكد دائماً على انداً يجب ان تُهْتِي انفسنا لدخول القرن الواحد والعشرين، وكان هذا ما يشبغله حــتى في احــانيثــه العبانية. وبالنسية لإعماله فانا شخصيا. أحب روايته دالجبل، التي كانت است كُنْ أَئِيةً فَي وَسَطِ اعْبَمَالُهُ الروائية الشغولة بالتاريخ للواقع الاجتماعي والسياسي حيث كان

الموازية ليسوسف أدريس، هذا في

غانم فتح صفحة في الصباةً عبام من \_\_\_ المقيقية للبشر في دالجبل، والجبل تقترب من اغوار منطقه لا ترال تضرب في اعساقنا ولم تقترب منها الأعمال الإيداعية بالشكل لللأثم لأهميتها. والحيل، تُدور حول تجرية حقيقية في قرية «الجرنه» النمونجية التي اقامتها الحكومة لكي يسكن فيها ابناء الجبل ولكنهم رفضوا السكن فيها لأنهم مرتبطون بأعمالهم داخل الصيحراء، لذلك بمكن أن نقول أن فتبحي غانم بخل بهذه الرواية عالما أنسانيا حقيقيا ومهمشأ، صحيح أن يحيى حقي سبقه إلا ان النظلة الجساعية اول من

نجد عاملاً ماهراً يجيد فتحها مثل

استبصار الحداثة

فتحى غانم مؤسس كبير من مؤسسي الرواية العربية، فهو من أباء الحداثة في الرواية وفي وقت مبكر، منذ أن خرج على القاهرة والمنن والريف التقليدي الى بيئة بكر في رواية دالجبل، وهو مجند في كل رواياته، ومنذ نهاية الخمسينيات عندما صدرت والرجل الذي فقد ظله، ويتمين بأنه في الوقَّت الذي ارتكن معظم أبناء جُــيله الي الواقــعــيــة الاشتراكية تميز بالاستقلال وفهم الأبعاد الإنسانية الرحية وباللغة السهلة التماسكة، كما أنه صاحب استبصارات ريما لع يتنبه اليها النقاد حتى الآن. وفي اعساله استبصار مبكر بألعنف في المستسمع المسري وروايسه «الأفسيال، أبرز عسلامسة على الاستيضار كفا أنها عمل حداثي بالإضافة إلى البنيات الجسينة التي نحتها في فنه. وفي جانب أحرمن جوات كتابات فسحى غاثم نحد أنه كشف لنا كواليس عبالم السينما والنجوم

ابرهيم غبدالمجيد

ولعله اول روائي تناول ظاهرة الارهاب الديني قبل ان بلسفت

محبأ للمرح والدعابة ومن الاشياء التي انهشتني انني صاحبته في رحلة وقابلنا أحد لأعبى الشطرنج الروس وبمجرد ان جلس فتحي عادم ليلعب معه قال له: هل انت فتحي غانم المصري فاكتشفت انه يتمتع بشهرة في لعب الشطرنج لَيستُ في مضر وُحدها ولكن في الْعَالَم بأُسرِه. وأنَّا افكر الأن في وسيلة او مؤسسة تجمع اعماله المهمة وتصرها حتى تتعرف الإجبال الجديدة على اهميته ومكانتيه على خيارطة الإبداع

حمال الغيطاني

النين شاركوا في تاسيس الرواية العربية الحديثة. فتحي غائم منذ انطُلَاقَت، الإولى في دالجبل؛ وحبتى دحكاية تؤي تأسس مشروعة الروائي عبثر مصاور اساسية، تاملت وطرحت الاسئلة عن متغيرات الواقع المصرى والواقع العربي في خمسين عاماً. وفي اعتماله هناك مساعلة لإيجابيات وسلبيات تورة يوليو باعتباره احد النين ساهموا في تكوينها الفكري والإبداعي وتم نلك عبر روايتيه الهائلتين أزينب والعرش، ودالرجل الذي ققد ظله، ثم دالافيال، وايضاً عبر اعمال عديدة. كَانَ بَاقَداً لِمِملِ تَصِورات هذه الشورة عن الواقع المصسري وكان ذلك في دالافسال، ومحكايا انكره عن رايه في الكتابة الجديدة

تُوء. أيضًا كأنت احد اهم الهموم الكبيرة التي طرحت على مشروع و \_\_\_\_ى سروع فتحي غانم الروائي القضية "ن الفلسطينية وعلاقة الاقليات مثل اليهود والطليان واليونانيين ومدى تأثيرهم في الصياة المصرية. وذلك في روايته دينت من شبيراء وما لا شك فيه إن رحيل فتنحي غائم في هذه الآونة. التي بدات تشحب فيها الساحة من الاستماء ذات للهسمات التاريخية الكبيرة، يعد استكمالاً للأحران التي صاحبت رحيل توفيق الحكيم ويحسيي حقي هملها الإنسان اكثر من الوقائع

ويوسف انريس.

فندفي تلك الأيبام تصارفنا صدفة وعلى الورق

فقط عندما قرات مقالته عن عبدالحليم عبدالله. أيامها غضنت من فتحى غائم تعارفنا ثانية في والجبلء واصام والرجل الذي فقد أظلهم ولكننا تعارقنا التعارف الكبيس في روايته الله الايام. تابعته عنيما كان رئيساً لتحرير جريدة دالجمهورية، وتابعته بعد ذلك وكسان أبعه يتسمع في عسالمه وموضوعاته بينمآ تنحسر فنيأته ظلت رتلك الإيام، علامة من الماضي السعيد والي جوارها

سعيد الكفراوى

بعض اخواتها. كان يضايلني دائماً وكانه الاسم الروائي الثاني بعد نجيب سدف وظ ثم بضأياني وكبأنه الروائي شييد الإهمسال لفنه، تم وكنانيه الروائى العبارف والحبازف والزاهد وغير ألراغب في الحفاوة والتبحيل وعندما تعرفت الله فَعَلاً وَيِداً بِيد، كان عَضُواً بِارْزاً فى لجنّة التَّفُرغ يجيد الإنصات ويجييد الصيمت وعندميا تركت اللَّحِنةَ كنت اسفأ عليه فقط لأنه احمل اعضائها. اظن أننا سنلتقي كشيراً على الإرض وسنوف اقرآ

ثانية دتك الإيام، سوف اقراها.

عبدالمتعم رمضان

صانع الاشكال التغايرة من الضروري أن اعترف بانني قد استفدت، بل تعلَّمت الكثير من تجليات الشكل والمضمون عند الروائي الكبير أفشحي غَانم،

بعثير أحد أكس تجلبات الشكل الفني في الرواية العربية. أنَّنا أذا تتبعنا روايات والجبيل، ومن أين، والسماخن والبارده درينب والعرشء والأفيال، محكاية تو، وبنت من شحيراء واحتماد داودم ست الحسن، وقط وفار أي قطاره بل ونى قصصه القصيرة القليلة وستور حديد محببه وإن بعض الظن إثم ، إذا تتبعنا هذه الإعمال يسهل علينا اكتشاف أن كل عمل منها يعتبر تجرية جنيدة وغير مسبوقة في الأشكال الفنية

بالنسبة للرواية العربية. كان أنتجي غانم على قدر كبير من الجرأة في الإطاحة بالأساليب الراسخة مع اجترامه الشحيد للكلاسيكية والكلاسيكيين وكان مغامرا يقتحم مجاهل كأن يدرك بحسبه القطري انها - على الأقل -

أمكنة مختالفة

■ هوذا أحد الأسئلة المؤثرة على الثقافة . العربية في نهاية القرن. لنتجنُّب النَّفور. ونحن نعاودُ التَّأْمِل في سؤالَ اللغة. بعد أن أصبح سؤالاً موجِّها لتقاشات موسعة. في أكثر من منطقة عربية. منذ التلث الأخير من قرنناً. نقاشات وسجالات كانت لها جنورها في نموذج تحديث الثقافة. ولكنه لم يُقْصِم عن صياعاته الأكثر وضوحاً. إلا بعد أستقلاً لآت أغلب الدول العربية. وخصى وصاً في البلدان ذأت التاريخ الثقافي. اللُّغوي. العصى على الاختزال. إنه السؤال الذي يعْصفُ بالأجويّة التّبسيطيّة. ويُسقط القناع عن ا مأساةً لم نستطع مواجّهتّها. جماعيّاً. بما يجب أن نواجه به حاضرنا. أي ماضينا ومستقبلنا. في آن. مهما حاولنا أن نبرر الوضعية التي نعيشها بعقولات لها أسُسها السياسية أو الثقافية.

والمينية أحياناً. إن كان الواقع يفرض علينا التعامل مع السؤال كجزء من الواقع فذلك يؤدي. فوراً الى القَبول به. سؤالاً. لا يتعارض مع ما نختار أن نكون عليه. وهو الى ذلك لا يتعارض في شيء مع اعادة طرح ما فَضِّلُنا كَبُّتُه. وإرجاءً الحوار العلنيِّ. الجماعيِّ. صوَّلَه. بمسؤولية تتجاوز التراضي السُّهلِّ. أو البحث عِن الهروب منه. بخطاب لا يُعير الستقبل اهميةً. فنحن ملزمون بالتخلي عن سلوك المتجاهل. أو اختيار ما اختاره السابقون علينا. دون القدرة على نقضه أو تأكيده. برعي يختلف عماً تم به إقرارُ الاختيار. وقت بناء نموذج تحديث ثقافتنا. محسر أو العراق أو الجزائر أمتلة للأوضاع اللغوية والثقافية التي يمكن أن تنطبق على سائر البلدان العربية. مع تلوينات مغيفة. وهي جميعاً ترفع السؤال الى مستوى ما انشخات به ثقافتنا في هذا القرن. القد مضى العهد الذي كان فيه السؤال يدل على نُعوب. ذات تاريخ. مقيت. ومنها الزَّنْدَقة. كان الخروجُ على الإجساع زندفةً. إعلانُ الراي المعزول. زندقة. التشكيكُ في المسلِّمات. زندقةً. وهي تُفضي الى اتهامات. تخرج من الديني إلى السِّياسي. ومن الوطني الى التيامري. تاريخ لا ننساه. ومن الأفضل تجنبه نهائياً. حتى نواجه ما علينا أن نواجه. من أرضاع الثقافة العربية. عهدنا الأن. لا يتميّز فقط ببروز وقائمٌ دوليّة يصعب

ردُ الفعل من ناحية. ولختيارُ النموذج الوحدوى الأروبي. من ناحية ثانية. لم يكن يستجيب للأوضاع العربية. لا سياسيًّا ولا تُعَافيًّا. سياسياً لم تكن البلدان العربية قد تبنُّتْ بعدُ فكرةَ العروبة. التي هي فكرةً حديثة. كما كانت وما تزال. تعيش تحِثَ الهيمنة الأجنبية. التعسة الْاتُّجاه. وبْقَافِيّاً. كانت البلدان العربيةُ اكتسبت تاريخاً يستحيل اختزاله الى نموذج واحد. هو الذي تبلور في مصر. على بدكل من المصريين والشامين. فالتاريخ الثقافي. في الغرب. مثلاً. متلازم والتاريخُ اللغوي. وهو أبعد عنَّ أن يجعلُ من النموذج المصري. جواباً على أسئلت، الشخصية. ما نقوله عن المغرب صالح بالنسبة السورية أو الجزائر أو اليمن. وهي بلدان لها تاريخ ثقافي ولغوي بحتفظ بسمات لم نعد نجرؤ على اعتبارها أوهاماً. فيما إصدار حُكم الزندقة لا يفيد

لكن الغريب هو أن الاختيارات الموجِّهة لسيناسة النول حسب النساتير، أوحسب للبرامج المقررُّة. لم يخلُّ دون إبقاء القَّصَايا التاريخية معلقةً. في مكانٍ ماً. من تنبير الشأنُ السياسي. الذي هو المثلُ لما يشغل أصحاب القرار. وانَّلُكُ فأِن إبعاد التحديثِ الثَّقافي عن مشروع الدولة العربية ظل متأثراً بإبعاد كلّ ما يتَّصل بهذا التحديث. ومنه الوضعية اللغوية. لا تكتنب أكثر من حلود الاكتناب. فذلك ما لا يفتَح نافدةً. ولا باباً. لك أو لسواك. إن الشن السياسي العربي بحِدْ ذاتهِ يطرحَ أسِنلَةً منذُ عقُود. وهُو مأ يمكن للتأمل فيه أن يرصد حصيلة قرن بكامله. بل حصيلة ميلاد النول العربية الحديثة. بخصوص منفسهُ وم المواطن أو المُواطنّة. منا دام الوطنُ. هو

ردُّ الفعُّلِ. إنن، أو النمُوذجُ الوحدويُّ الأروبيُّ.

الموسعة الاطلاع على الوضعية الثقافية للبلدان الإسلامية. في تاريخنا القديم والحديث. مثلما يتطلُّب استكثبًا في المناطق المُعْشَمَّة في البلدان العربية ذاتها. لغويّاً وثقافيّاً. وهو ما لم نهتم به. لقد جاء تحديثُ الثقافة بنمونجه اللغوي. على يد النَّحْبة المُقفة. كما على يد الدولة. وظنتًا جميعاً أن لهذا النموذج حقيقةً لا تعلو عليها الوقائع. فكان اطمئناننا. نهاية المعرفة. فيما الوقائع تكذَّبُ النموذجُ وتكنَّبُنًا. ونحن لا نجرقُ على إبدال الرؤية.

في أفق مستقبّل. حديث حقّاً. ً من الغريب أن نعثُر ُ في تاريخنا الثقافِي. على وجُود اللغة العربية الى جانب ما يسمعًى الآن. باللهجات للطلة. ولا مي كانت تسمًى كذلك. ولا يجبُ أن تكون. الآن. وتلك اللغات للعرفية. التي كانت. في القديم منتشرة بهذا القدر أو ذاك. مثل ا اليونانية أو السريانية. لها ما يماثلها. في العصر الحديث. مع اختلاف الوضعيّة. حيث في السابق كانت ماتان اللغتان ميتتين. فيما اللغات العرفية

في عصرنا حيَّةً. ولها السيادة على العربية. نلك الغريب سابقاً. لم يكن غريباً. ونحن نرفض أن ندرس بدقة ما كأنت تمثله كلُّ لغة من تلك اللغات في حياة الثقافة بحياة الناس. أنبُ بكامله. أنتج بأغاننا المطية. حتى أصبحت هذه اللغائتُ مدمُّ وغَةُ بِأثر الذَّوات. لم تكتسب قواعدً نحُو ولا صرف. ومع ذلك فهي وصلتُ الى مرتبة عليا من النَّدْ والصقل. وفي التعبير الادبي ظلَّتْ حدودها مرسومةً. الشعرُ. السردُ. الأمثالُ. اهمُ تمظهراتها التعبيرية. وكان طبيعيّاً أن تأخذ اللغاتُ وضِّعاً مغايراً في أروبا. وهي في النهاية رسمتُ لغةً على حساب اللغات الأخرى. المحلية والذابع الثقافية التي عرفتها أرويا بإسم توحيد اللغة لآ نهتم بها كثيراً. رغم ان تقدم ما نعيد به قراحة الأوضاع اللغوية في أرويا. والنقاشاتُ والسجالاتُ التي عرفناُها. نحن. في عصرنا. الحديث. طويلةً. لكنها تظل. في النهاية. من دون تأثير. بسبب البنية السياسيَّة. والإيديولوجيَّة. للعالم العربي. والهيمنة الأجنبية. ذات الاتُّجاه

أما اللغاتُ المعرفيّة. فهي تأخذ نسفَاً وسياقاً جبيبين. كليّة. أن الإنكليزية. هي لغة المرفة. في زَمننا. لكنها. أيضاً لغة الاقتصاد. في زمن أصبح العالمُ يتكلم لغة الاقتصاد. قبل أي لغة ثانية. دون . أِن يعني ذلك أننا سنعتر في لغة الاقتصاد على ما يَحافظ للإنسان على إنسانيته. لغة الاقتصاد. مقتصرةً على فِئة تتحكم في مصير الأمم والشعوب. المنافعُ. هي الوضوحُ الأول. لما يفعُّلُهُ الاقتصاد بنا. والفقر الذي تتنامى منسيه. في القارّات أجمعها. هو الوحشُ، الذي يقِدُمُهُ الاقتصاد. علماء الاقتصاد. السيطرون على الاقتصاد. هنيةً لبشرية نهاية القرن.

الجِواب الوحيدُ. الدُهْيقةُ. كما نضدتُها خطاباتُ التحديث. في العالم العربي. في اختزالٍ الوضعية اللغوية. لا يراعي ماضياً ولا مستقبلاً. وهما ينعقدان في نقطة الحاضر. يكاد العالم العربي يتفرد بهذه ألوضعية المركبة. لكنه لم يلتفت أسيا. وهو يختار نمونَجه. نلك ما يأخذ صفّة المُمكن وغير المُمكن. فالنموذج التحديثي مستقى من ألنموذج الغربي. كما هو مستقى كُردً فعل. ضد التتريك أو ضد الهيمنة الأجنبية. حيناً. بأسم القومية العربية. أو بإسم الدين، كما هو الشا بالنسبة للمغرب العربي (التي تبخل ضمَّنَه مصرً). على الأقل. حيث القوميُّ ثوام النّيني. ومع نَلُك فَإِن اخْتِياراً كَهَذَا. في المغرب العربي يحملَ تناقضاته المُنهلَّة. فيما هي تناقضات الأختيار القومي لم تلبث أن تنفجر. وخاصة في النصف

الثاني من هذا القرن. وما نعيشه اليوم. لغوياً. لا ضابط ثقافي له. الضابطُ المُحتار مو المصلحة السياسية. أسبقية السياسي، دائماً، ولنترك المصائر تتدحرج على أرض حلول مؤقَّتة. لا حسَّمَ فيها. قانونيّاً. ولتكُن الإجراءات مرنةً. حسب. حقوق التداول اللغوى. تمتلى النساتير بما يوافق المطحة. ويجري نهر الواقع بما يشاء. وكلما تعرضت المصال السياسية لمفاطر. كان اللجوء الي ما يفضله السياسي. مبرراً، قانونياً، ويستورياً، وبمثل هذه الحكمة. آلفاسدة. نستقبل قرناً آخر. حكمة تقود العرب الى المزيد من التفسيُّخ. قبل أن تقودهُم الى

وضوح في إنشاء دولة ويناء شعب. ويضلاف نلك مناك اختيارات لغوية. تُحانيِنا. لم تتردد إسرائيل في اختيار العبرية. التي أَحْيَتُها. بعد مُوات. إنها لغة الحياة اليومية. لغةً السياسة. والتعليم. والثقافة. والاقتصاد. هي اللغة التي تركت شعبها متماسكاً كما قال بنك رئيسَها. ولنا في الهند، نموذجُ مُختلف، له تاريخُه. المركب. أيضاً. بتعبد اللغات المطية. باللغة الوطنية. واللغة الإنكليزية. ولكل من هذه اللغات حدويها الجغرافية. وحدوبها السياسية والثقافية. نمونجان. يحانيان. اللأقرار العربي.

إثارةُ سيؤال اللغية. لا يدلُّ على حدين. أو تنصلُ. أو تراجع. لا شيء من نلك. إنها واقعية التعامل مع الوقائع كما في. بصبيعة ترغض أن تستمر السياسة أو الإيديوأوجيا مُخْضَعتين لما لا يستُجِيبُ للخضوع. فلماذًا. نرفضُ دائماً أن ندسم في قضايا لا يمكن بدون الحسم النهائي

أين نحن ذاهبون؟ سدوال اللغة. اسبق الاستلة المقصاة في تاريخنا الشقافي الحديث. والسكوت عنها لا يُفضى إلا للمزيد من التفسخ لقد عشنا قرناً من الآلام. والجيلُ القادم. بحاجة لأن نكون الى جانبه. وهو مستخلِّص من أعباءً لا يسمح استمرارها بالتحرر من مآسى حداثة معوقة. ولتكن النخبة الثقافية. هذه المرة هي التي تشكّل القيادة العلّيا لأسئلتنا الثقافية. إنه ألشيوع الذي من المكن أن يخرج بنا من مرحلة تحكم السياسيين وحدهم فينا وفي مصيرنا. مشروعٌ للتفكير. ولخلُّقُ مجتمع حيوي. بدافع عن مصيره، وهو يري ما يهدُّده بعين لا تَضْشَى من التفكير الصُرْ في

فيها. قانونيا. ويستورياً. وواقعياً. أن نعرف إلى

صلى الله علدة وسلم أنح بضن يبلها سطن كار له عبد الله عمد ار پدخته الحناء ، وقاس لم بات بھن عراد عسد الموعودان بدخله ازجنه ارشاء عدبه عة للعرمة ٢٠,٥٠ م.، ١٩,٢٠ م.٥٠ ا ١٥,٥٠ ا ١٩,٤٧ ا ١٩,٤٢ للبينة للنورة ٢٠,٥٠ م.٥٠ ا ١٩,٤٢ ١٨,١٢ ١٩,٤٢ ا ١٩,٤٢ ا 1A,E1 17,Y1 10,-Y 11,0E 7,1E 6,0Y 14,00 17,60 10,10 17,00 1,76 0,11
14,77 10,77 10,17 17,00 1,70 0,11
14,77 10,07 10,17 17,07 7,70 0,11
14,77 10,07 10,17 17,17 7,12 0,21
14,10 17,20 10,70 17,01 1,74 0,11 ا الربات المرب الربات 14,17 14,10 10,70 17,17 7,14 5,11 Y-,17 14,47 11,77 17,14 Y,70 51,11 14,50 1V,14 15,06 1Y,17 7,50 0,10 10,14 10,17 , 17,0A A,.1 7,14 1V,0T 10,TA 17,00 W,EE 7,.E 

10,10 10,00 10,11 17,11 7,72 0,11
11,12 17,21 14,11 17,12 7,74 0,17
11,12 17,11 12,01 17,11 7,11 7,11 0,17

A,11 3 7,11

\* تقويم المركز الاسلامي في الحن اللاليا .

التخلصُ منها. ولا بوقائع جهوية تفعل يوميّاً. فينًا. بل هو أيضاً يتميّز بمراجَعة السلّمات. أو على الأقل. الإقرارُ بأنها ليست السلمات الوحيدة. والى هذا ينتمى نموذج التحديث اللغوي. وصلته

تْمَةً إِبَّدالٌ عنيف. في التَّقَافة العربية الحنيثة. بالمقارئة مع نَسَق الثقافة العربية. القديمة. وسؤالُ اللغة أحدُ ملامح هذا الإيْدَال. لقد جاء امتِيانُ اللغة العربية الفصحى. في سياق تاريخي دبيثٍ سعقُد. له من المحليِّ بقيدر منا له منَّ الدُّوليِّ الأروبيِّ. تلك هي مسالة القومية. كما عبرت عن نفسها منذ أوأسط القرن التاسع عشر عربيا مواجِّهةً للسيطرة العثمانية. التتريِّكية. ثم اقتفاءُ أثر القوميات الأروبية النَّاشنة مع العصر الحديث. حيثُ أصبحت فيها الوحدةُ اللَّغويةُ لكلُّ بلد من البلدان الأروبية لصيقةً بالوحدة السياسية. ويظل

ببناء النموذج التقافي

الانفصالُ عن اللاُتينية. بالسبة لأغلب الأروبيين مصدر بناء وحدة قومية حديثة.

فى إلغاء هذا التاريخ. المفهوم المركزي للنولة الحديثة.

يفعلان سلبياً; في تاريخنا الثقافي الحديث. ونحن مُلْزَمُون بالتامل. في ذلك. رغم أنّ صوّت الرّابعين نشيطً بإسم الدين. هذه المرة ولكننا لا نذهب الى حدّ رفض الحوار المعرفي. كلما تطاب الأمر ذلك. لأن تجديد الوعي بالوضعية اللغوية. يتطلب معرفةً موسُعةً وقدرةً على الحوار. قصدتُ بالمعرفة -



## مواعيد حب على المرتفعات البيضاء

# التزلج هواية الميسورين... والآخرون يكتفون بالثلج والشمس

□ بيروت - ميراي خليفة

■ لم يتــــخَلَف «الجنرال» ثلج عن القدوم في موعده المنتظر الى لبدان هذه السنة، ليلتقي اللبنانيين النين ينتظرونه بشوق لمارسة رياضتهم المفتضلة: الترليج. أرتال المسيّارات انتقلت - خصوصاً في العطل - من السواحل الى الطَّرق الجِّبليَّة. رحلات مدرسيَّة وجامعية وعائلية، شيَّان وصبايا يضربون ملواعيد على

المرتفعات المكلكة، ليكون لقاؤهم أكثر رومانسية بين احضان الثلوج. موسم التزلج القصير نس

ينتظره اللبنانيون ليتستعوا بلذة «الطيران، في القضاء فوق المساحات الناصعة البياض. الناظر من بعيد الى منحطات الترلّج وأهمنهنا في فناريا -المزار، الأرز واللقلوق، تدهشية كشافية مراكز الترلّج يتعين عليك أن تحسب والمترْحلقين، على البساط الأبيض. لكنه الف حساب: أجمع واطرح واضرب لا يعسرف أن وراء الأجسواء البسارية والمستعة، ثملة تكاليف حارة تكوي واقسم راتبك، فإن كنت من نوي الدخل

الجيوب الخاوية. القاعدة النهبية الأولى التي تخول تحديد موعد مع دملك الجبآل، هي الإنتماء الى طبقة الأغنياء والموسرين، حتى أن دكلمة تزلّج في لبنان، اصبحت مرابقة لكلمة ثري، حسيما تقول إحدى الشابات اللبنانيات. فحذار؛ قبل أن تتحمس وتتجراً على الصعود الى احد

القضرة، حيرت السعث العبريي

الاشتراكي، الحرب الشيوعي،

الحسرب ألسبوري القسومي

الاجتساعي، حركة الإضوان

المحدود، مِن الأفضل أن تتريَّث وتتجنَّبَ التفكير في «التزحلق، على الجليد، كي لا دتنزلق، ميزانيتك الى الهاوية. الواقع أن الأسعار الحارقة كالجمر تشعل هذا الموسم السنوي. كما أن هواية الترلِّج أنانية وتفرض متطلبات من الصعب الاستغناء عنها. يبدأ كوى الأسعار بالثيبات الضاصبة والصداء، مرورأ بالقهارات والنظارات وصولا إلى المزلاجين. وقد وجد بعض الهواة سبيلاً

الى التوفير عبر استئجار الثياب التي

تَبِلغَ كِلْفَةَ شَرَائِهِمَا ٢٥٠ بُولاراً كِحِدًّ أَنني، بينما يكلف استثب أرها ١٠ بولارات أمًا أصحاب الأوضاع المانية والرقييقة، حداً، ولا سيبما طلاب الجامعات، فيقنعون بارتداء والجينز، والكثرة الصبوف والمعطف العبادي والتفرغ على المتزلجين متمتعين باشعة الشمس تكسيهم لونأ برونزيا جميلا و... مجانّاً!

أُسْعَارِها في تلك الأماكن المُصنَّفَة تنحصر هذه الرياضة أعلياً إذاً سياصية. في المقابل، تقدُّم للحطات بالأغنياء ويغض السياح العرب اللتنانية خيمات جيَّدة لروادها. فهي والإجانب. هؤلاء يرتابون الجبال يومياً مرودة بأحدث التجهيزات: مصاعد تقريباً. أمّا الفقراء من طلاب وموظفين كهربائية تتسع لشخصين أو ثلاثة، وعمال، فيكتفون بالنهاب مرة أو اثنتين مصاعد ميكانيكية افرانية، الى ذلك، سنوياً. فالميزانية التي يجب رصدها تحظى كل قدة من المتركجين بطلبها: لهذه الهواية ليست صرحة، وقد تصل الى ٣٠٠ بولار شهرياً في حيال نهب فهنا محطات صفراء للمبتدئين، وهناك شاب مرتين في الأسبوع مصطحبا محطات سوداء للمحترفين، تجاور

المدارج فسرق من الصليب الأحسمسر صديقته التى سيدفع عنها طبعا نظرأ اللبناني المتساهبة بومسأ لتسقسيم الى شُبهامته اللبنائيَّة وكرمه؛ الأمثلة. الإسعافات الضرورية. فقد يبالغ احد والحارة، الأخرى كثيرة، فتعرفة يوم واحد في إحدى المحطات المعروفة تبلغ المُترَلجين في حماسته، ويحسب نفسه وسوبرمان، ولا يصحو إلا وقد اصطدم ٥٠ مولاراً للمحسسرفين، و٢٠ مولاراً بصحرة كبيرة مغطاة بالثلوج، فيهوى للمبتنئين. وترتفع الأسعار وتتضاعف في الدويك اند، والعطل. لا تتنضمن جريحأا ً الم ذلك، تحوط مراكز التراج في هذه المصاريف بنزين السيارة والمرطبات والسندويشات التي دتدويل،

لبنان المطاعم والقنادق الفحمة وأماكن تخصص لحمامات الشمس. يبقى اخسيراً، أن القاعدة الذهبية الأولى للمستسزلج اللبناني العسادي، هي الاحتراس، واحتيار هواية أخرى أكثر وشعبية، يقضي فيها أوقات فراغه شتاء كي لا يأتيّ الربيع وبعده موسم البحر وهّو مقَلسٍّ؛

(الصور لجوزيف نخلة)

## ضم وقائع الحياة السياسية في سورية

# «حمام القيشاني» تجربة ثالثة في رصد التاريخ على الشاشة الصغيرة

🗆 بعشيق - راسم المنهون

🗯 جــــزء ثالث من المسلسل السوري محمام القيشانيء تابعه جمهور الشاشة الصغيرة، وفيه واصل المؤلف بياب عيد والمخرج هانى الروماني سيرد وقائع الحثَّاة السياسية في سورية ومو أقف الشخصيات المهمة في تلك الفشرة وعلى راستها أنيب الشبيشكلي الذي حكم سورية بانقلاب علسكري أطاح كللله بُحكم الأنقلابي الثاني سامي الحناوي، حكماً ببكتاتورياً استمر حتى عام ١٩٥٤ حين في ۲۸ ايلول (سيتمير) ۱۹۲۱، أسقطته انتفاضة الجيش وهذه إنجانية منهمية تسبحل والشبعب إذ اضطر للاستقالة والخروج من سورية لتعود للبلاد بخروجة الحياة البرلمانية حتى

الوحدة السورية – المصرية، يعالج المسلسل هموم التاريخ السياسي لقي متابعة جماهيرية كبيرة بسبب من اهمية الموضوعات التي يعالجها، خصوصاً وقد بثه التلفزيون السوري في الفترة التي كــانْتُ

بوشائج قوية مع علاقات عاطفية وانسانية، تعرض نمطأ من الوان الحياة في العاصمة السورية دمشق في تلك السنوات. العمل بمجمله تجربة اخرى لإعادة تقديم الحياة السياسية في سورية على الشاشة، تضاف الى تجارب أخرى لعل أهمها مسلسل الكاتب نهاد سيريس والمخرج هيثم حقى دخان الصرير، بصرئيه، والذي عالج هموم الحياة في سورية عشية الوحدة، ومرحلَّة الوحدة مطلع عام ١٩٥٨ وحتى وقوع الانقصال

بأسية – اجتماعية ترتبط

لمُصلحةً أسرةً العمل التي تنوي -كما يبدو - استكماله بجزعين أخرين يتناول المؤلف فسنهسا المراحل السياسية اللاحقة حتى سقوط حكم الانقصال صباح ٨ آذار (مارس) ۱۹۲۳.

في دحمام القيشاني، بيئة دمشقية، وعلاقات حب، وفائض من عسرض حسيساة الأحسزاب صراعات «ننير أبو الورد، أحد

داخل المؤسسة العسكرية التي

كانت قد شهدت انقلابها الثالث، بكل ما تمخض عن تلك الانقلابات من موجات تسريح للضباط المعارضين أو حستى أعستسالات لبعض أبرزهم لعل في مقدمتهم الشهيد عدنان المالكي... وأيضا

مصيرية: الصراعات بين الأحزاب

والسلطة، والصحراعصات بين

الأحزاب ذاتها، ثم الصراعات في

المسلمين، اضافة للحزبين التقليديين الحزب الوطنى وحزب الشبعب، وصبورة النيموقراطية الوليدة وما اعتراها من نفوذ لسلطة الشجار وكبار ملاكي الأرض. ثمة شخصيات كثيرة بررت في السلسل، وواصلت أبوارأ بدأتها منذ جرثه الأول، ولكنها هنا – في الجزء الثالث – وصلت الى نرى صراعية

المطلين السوريين المعروفين النين اجادوا تقنيم الشخصيات المختلفة للعمل، سبواء كبائت شخصيات تاريخية معروفة، أم درامية من مخيلة الكاتب. برز من هؤلاء طلحت حسدي في دور وشبولت، وأسامة الرومَّانيِّ في دور وأديب الشيشكلي، خصوصاً، الى حانب كل من سلمي المصري، عابد فهد، أمل عرفة، حسن تكاك، عارف الطويل، ليلي جبر، لينا حوارنة، ناتين، هاني الروماني، كاريس... أما على صعيد الإخراج فسيسمكن الإشسارة الى الطابع السردي الذي قدم به المخرج هاني

الروماني عمله، في مشاهد مثلها القَيْأَنْ طَلْحَتَ حَمدى وكيف تلفريونية بنت مهمومة بتقنيم الضائن أنام القبرنسيين ضيد الوقائع في تتابع خلى في اعلب الأحيان من التمير العبي، ما جعل صراعات ربطت الى حد كبير بين السلسل يغتمد كثيرا على الحوار الجانبين السياسي - التوثيقي والدرامي - الاحتماعي. بين الشخصيات المختلفة في حين طلت الصورة محدودة الأثر، أقرب ما تكون الى دور مساعد... تانوي،

هل حُــقق المسلسل النحــاح الفني الذي يمكن أن يوازي نجامه الجماهيري؟ على صعيد الأداء التَّمَّ تُلِكِّي، لعب أدوار المسلسل الرئيسية ذخبة من

لإقناعه بإعادة المطلقة الأخرى الى عصمته، وهو أمر لا نظن أنه يقع حقيقة في الواقع، هذه المسالة بتغصيلات كثبرة حعلت بحمام القيشاني، ينسى البيئة الاجتماعية التي يعالجها، وينسى القدرة الزَّمنية ألتِّي يعيشها، فهو إذ يقدم هذه العلاقات العاطفية المفتوحة، نراه في اللقطات التي تصور جوانب من شوارع بمشق بريدا النساء الدمشقيات محجبات بالصحاب الأسود، وهو تناقض أشعرنا أن أبطأل المسلسل وحدهم في جنزيرة لا تمت لمدينة بمشقُ الخمسينات باية وشيائج أو صلات حقيقية. وإذا تجاوزنا هذه ﴿الشطحة عِيرُ الْوَاقِعِية، بِمُكْتِنا القول أن المسلميل بجح الى حد كبير في تقديم عمل تلفريوني عن

فترة مهمة من تاريخ سورية

الصبيث، فقدم خدمة كبيرة

للأجنيال الجنيدة التي لم تعش

١- من القولكة - متشابهان

وْقَائِع تَلْكِ السَّنْوْات.

 ( c 1 2 5 0 0 1 5 3 d
 | D 3 d
 | D 3 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d
 | D 4 d

طُلُ يَعَامِلُ مُطَالِقَتِينَةِ إِمَّامِ أَهِلَهُما، لا

بأرأك يف توسطت لبيه احداهن

## توفيق الباشا: ثلاث أسطوانات

 باشرت شركة ببيروت - القاهرة للصوتيات، اصدار محموعة من أعمال الموسيقار اللبناني توفيق الباشا والنفعة الأولى ثلاث اسطوانات مدمجة (CD) عناوينها: «الإبتهالات»، «الحان من بلادي، ودالجان أغاني شعبية». تضم اسطوانة «الابتهالات» أغنيات وأناشيد ذات طابع روحاني ومنها: «يا إله الجمال، (وداد)، «يا رينا، (حسن عبدالنبي)، «علام الغيوب» (نجاح سلام)، «مشارف مكة، (محمد زين)، وإلهي، (زكية حمدان)، وروح المحبة، (سعاد هاشم)... وضمت أسطوانة «ألحان من بلادي، معزوقات معروفة ورائجة ومنها: وزوروني، ويا ام العبايا، وطلعت يا محلا نورها، والحنَّة، ويا بنات نة من بيت أبوها»... أما الأسطوانة التالثة · أغانى شَعبية، ففيهاباقة من ألحان أغنيات قديمة وبعضها دو طابع فولكُلُوري ومنها: «زهُر ياهالجوري» (سعاد محمد)، •حلوين هالغمَّارَتينَ، (وداد)، محبيبي قمر، (سَميرة توفيق)، «شوق الغايب، (نجاح سلام)، وقمر الزمان، (نهى هاشم)...

وقدَّم الموسيقار المعطواناته قائلاً: «إن التطور الفني الذي حدث للموسيقى والغناء العربي خلال الخمسين سنة الماضية تناول كل المواضيع والأسباب التي تعيشها في مناسباتنا الحياتية، العاطَّقية، الوجدانية، الوطنية، الاجتماعية والتعبيرية في ارقى مستوياتها عند بعض المبدعين لكن الموضوع الديني بقى على ما هو عليه في تكرار لما كان شائعاً في جلسات الأنكار والموالد وغيرها من المناسبات الدينية الشعبية، وقلما دخل باب هذا الضرب في الإبداع الفني من كانوا يحملون هم الانطلاق بموسيقانا العربية الجميلة ولقد برزت بعض الأعمال بصيغ فنية مختلفة وكان أغلبها لأعراض تلفزيونية مشهدية، ولم يركز على عمل ذي صيغة روحية بالذات بينما تطالعنا بين الحين والأخر مؤلفات أدبية - فنية لكبار مفكرينا، أدبيات دينية ذات حداثة نتقبلها حيث تفتح لنا أفاق في المعرفة في أصول عقائدنا بلغة العصر الذي نعيشه ...ه.

| ـــمل (۳/۲۱ - ۱<br>قریبا من صحة آرا                 | سأكد             | يسن             | الابراج |
|-----------------------------------------------------|------------------|-----------------|---------|
| 1:(0/1 - 1/1)                                       | حداث<br>الثور    | وآ.<br><b>≡</b> |         |
| نسبة إلى شخص<br>بعك مرحلة الجدية.<br>وزاء (٧٦/٥ - ٠ | لاقته ه<br>الجــ |                 | 34      |
| ت البعيدة قد تصا<br>رإذا احسست خـ<br>سب أصولها      | تناوز            | 1) E            | ۰ ،     |

٤/١): شخص خدع كثيرين سواك وأوقعهم في مصينه.

اعتن ببيتك من حيث الديكور والتريينُ... وافعل الشيء نفسهُ

الك أو العنراء (٩/٢٢ – ٩/٢٢): ستنجح نجاحاً منقطع واقف النظيرفي مهمة تتطلب روحا إبداعية وقدرة كبيرة

■ الأسَــدُ (٣/٢٧ - ٧/٢٣): لن تخطئ حكمك على ويزيل مَن وجهك العبوس الذي لازمه طويلاً.

القلب من غير أن تدفع ثمناً كبيراً. ■ القُوسُ (٢٣/٢١ - ٢٢/٢١): جُسارتك تفوق أحياناً الحد اللقبول وتدخل خانة التهور. ■ الجدي (١٢/٢٢ - ١/١٩): لا بدُّ من المصارحة بينك ■ السيرطان (١/٢١ - ٢/٢١): وبين أشخَّاص مَقربين ليزول أي سوَّء تفاهم. ■ الدلو (١/٢٠ - ١/٨٨): فكر جبيدا قبل أن تقوم بخطوة جُنرية يستحيل التراجع عنها. ■ الحوت (٢/١٩ - ٢/٢٠): في الإفق ما يغرح القلب

■ المبزان (٩/٢٣ – ١٠/٢٢): قم ينشاطات اجتماعية

■ الميران (۱۰) و ۱۰۰۰ م. الميران و الميران و ۱۰۰۰ م. و الميران و

رجح

للتتروة في التسبعة، العيب او اس معموديا لو وتريا، يعنا او يسارا، اسامية معموديا او مجموعاً، لكن تبقى سعادة لديك في النهاية التحرف للكرة سرمدي للكلمة او الجعاة الغضائعة، مع سطور التتباء الراز الاحرف للتورة لا سعدان سور العلمة الشبائغة مِن ٨ حـروف: سيارة ممثل مدوري حاز جالازة احسن سيل ممثل في سهرجان القاهرة عن ط دوره في قيلم «اخر الليل» طاوق

لاطريقة الحل: اشطب الكاسات رهيقة

التي تعشر عليها بين الاحرف رواج النشورة في الشبكة، انقيا أو س

ص ط ق ر س ق س ا م م ن س و ط ب ر ب هـ غ ي ع ق ا ق ي س

\* تواتيت غرينيتش

و ي ص ط ق ب ل م ي م ز ء ة

2 4 4 6 1 9 1 6 1 6 6 ة ي ع ط ا ب ب ة و س ز ة ي اغطوس ج تيدق و اط ب ن ر ع ٢ ق ق ١ ي د ١ ي ٦ 3 4 4 7 1 1 4 5 1 2 5 0 3 س س ي ل ا ر خ ي من س و د د ٢- من ضروب الرقص

وأقل اهمية. نضيف الى ذلك ما

اعترى العمل ككل من إطالة في

تقديم الأحداث لم تكن سيررة

درامياً في كثير من الأحيان، أما

على مستوى السيناريو، فإن

الملاحظة الأبرر هي البيثة

الدمشقية التي قدمها الكاتب ديان

عيد، والتي هي بيئة نمشق في

السندوات الأربع الأولى من

الخمسينات، حيث شاهدنا مسنة

منفتحة علي الصعيد الاجتماعي

وخصوصا في مسالة العلاقات

العاطفية التي رايناها خلال

السلسل حَرَّة حَتَّى في الحارات

الامشقية الشعبية، ما بخالف واقع الصال الاجتماعي في تلك

القدرة، يكفي أن ننكر على ذلك

مثالاً شخصية اشوكت، التي

كَ- دولة إفريقية ه- الجن - كنب ٦- أهل - مِن الأستان ٧- الساقط - بالستفهام ٨ - من الخضار - يقصد ١- خاف - صغير الأسد ععوبيأ ١٠- من الأبراج - حدد أول

٧- مدينة مصرية – مرض ا ۲- حزاء – ابنه **٩- أخر أبيه - وطنه** 

افقياً: ١- سميرة لعمد ٢- شُج - فاسق ٣- يستلف - قَنَا ٤- بنا - رشد ٥- ينق - وأ - حق ٦- أي - مجهول ٧- تأمر - v دل ۸ - نعیم - دخر ۹- زمهرین. عمدودیا: ۱- سرویدیات ۲- سندیان ۲- ۸ يشتاق - معز ٤- رجل - مريم ٥- فروج - مه ۱- أف - شاهد ۷- حاقد - ولدي ۱

·· معسن - حل - حر ٦- بطائق - شر.

۲- قائد – ربق

٤- رداء – مقياس ارشىي

ه- حَر العطش في الجوف ٦- رحمات - شك

4 A Y 7 0 5 T Y 1

٠٧.٠٠ القرآن الكريم، ٢٠.٧٠ بين وبليناء ١٩.٧٠ الفنون الإسلامية - تركيا، حياه، رياتقي ١٠.٠٠ مسلسل عربي بفارين عي الليناء والشفاء ١٠.٧٠ يعيدًا عن السياسة ١٠٠٠ مسيتك بالدنيا (اعلمه) ١٣٠٠ عنارين الأخيان ٢٠.٠٠ افلام متحركة ١٠٠٠ عالين الأخيان ٢٠.٠٠ والشعاء ٢٠.٠٠ ٠٠. ٣٢ الغيلم الأجنبي، مُن إِن السِلسَالِ المِعلِيِّ (إِعَالَة)، - و ٢٠ القرآق الكريُّم.

محكم المسلم الم

كا القتل بالراسلة (هلم تلفزيوني) يا ، ع حبيبي الاصمر (تحية كاريوكا، شكري سرمان) ريماسي، ١٠ / ١٠ التيه البوليد عراده كالتش غالبال المسابق (كمال الشناري، رافية ابرلدي) من ١٢ التصلين (عادل العب شريكار)، ١٥ ، ١٥ البنت اللي قلك لا (سهير رمزي، مصطفى فهي سبير غانم). ١٥ ، ١٥ البنات الواحد (ميرفت أميم لبلية، نور الشريك كمينين، ١٠ ، ١٠ مربع مربع الغرس (احد عبدالعزيز، حيان شوقي) لخصاعي مربعت والحد (ميرفت أميم المورفية) كمينين، ١٠ ، ١٥ مربعت من الهينية (المربعة العلمية) كوميدي، ١٠ ، ١٠ النصابين (عادل المعم، شويكار، خسين فهمي) كوميدي، شويكار، خسين فهمي) كوميدي، شويكار، خسين فهمي) كوميدي، شويكار، خسين فهمي) كوميدي، شويكار، خسين فهمي، كوميدي، سويكار، خسين فهمي، شويكار، خسين فيكار، خ

. أد القرآن الكريم - ٢٠ أد برنامج و فائلي . • أد مسلسل عربي ، فر ١٦ برنامج على الهواء (إعادة)، ١٢ .٦ إغاني، • ١٠ برنامج و ثالقي ١٣ .٣ و برنامج محاكمة ، ٢٠ ع ( برنامج و ثالقي، ١٠ ع أغاني، ١٠ ٥ مصلسل عربي، ١٠ ١٠ برنامج كتاب ١٠ ٢٠ برنامج على الهواء، • ٢٠ برنامج بيانو بيانو بيانو بيان جسمهار بعد شهار • ٢٠ برنامج عنه، • ٢٠ مصلسل عربي، • ٢٠ برنامج و ثالقي، ٢٠٣ مصلسل عربي، • ٢٠ برنامج عنه، • ٢٠ مصلسل عربي، • ٢٠ عربي، • ٢٠ مصلسل عربي، • ٢٠ عربي، • ٢٠ عربي، • ٢٠ مصلسل عربي، • ٢٠ \* ٤٠٤٠ القرانُ الكريمُ \* ﴿ فَ الخِتَامِ }

و علم المباح ٢٠٠٠ ويلضة و تقد موضع فق القراعة و ٢٠٠٠ مينات ٢٠٠٠ (ولاينا، ١٠٠٠ موجز الخبار، ١٠٠١ يا مسوري (إعلاع) و ١٦٠٠ الشرة الاخبار، ١٠٠٠ مسلسل المبركي (إعلاء) و ١٠٠٠ المسلسل المبركي و ١٠٠٠ مسلسل المبركي و المبركي و ١٠٠٠ مسلسل المبركي و المبركي

المنابع: ال

00.300 Snakes & Ladders, 02.30 Playing Dangerous 2, 04.00 The Pallbearer, 06.00 Wate Awate, 17.30 Irrate Hollywood, 98.00 The MCVIE
Karste Kid II, 10.00 Bat 21, 12.00 White Squall, 14.30 Inside Hollywood, 15.00 Drope Zone, 17.00 Pastful, 1820 Suspect, 20.30 CHANNEL
Hidden 2, 22.00 Mate Witness.

المراة العرب ٢٠،٠٠ أو أو من شروات، ٢٠،٢٠ المرأة منظرة، ١٠.٠ السنا ملائكة ١٠.٠٠ نور العيون، ٢٠،٠٠ أو أو من شروات، ١٢.٣٠ المرأة من العربة من ١٠.٠٠ العربة ١٠٠٠ الع

ء توفیت غرینینش،

# العنزي ينجح في اختباره الاول مع النصر

بنشوة الانتصارات والبعد عن أقسرب مثاف سسيسه ١٤ نقطة، يستضيف الهلال المصدر (٤٠ 💂 نَقطة) الطَائي صناحب الْمركن

السابع (١٨ نقطة) اليوم على استاد الملك فهد الدولي في المرحلة الساسة عسرة من دوري كساس خسادم الصرمين الشريفين. ويرى كتيرون أن المباراة ستكون من طرف واحمد وثابت هو الهلال الذي فساز في ١٣ مبياراة وتعيابل في واحدة وخيسر

ولا يخستلف اثنان على ان الهسلاليين هم الأقسضل من جسمسيع النواحى الفتني والتكتيكية. فقد نهضّ المدرب خلَّيلِ الرِّياني بالفريق وحلق به في السحاب تاركاً المراكرَّ المتبقية للأندية الأخرى. فالهجوم ضارب بوجود الثنائي بشاريو وعيادي الحمروني، والوسط يقوده «الغياس وف» الثنيان، اما المناطق الخلفية فمحصنة حيث اهتزت ١٢مرة

ــاً، يعـــاني الفــريق من ضـعف فى اللياقية البيننية أشيارت أليه المباريات السَّابِقَـة... في الشوط الأول يكون نداً قُـوياً ثم يقل العطاءً بشكل تدريجي، واعسان الله حسمت الدعبيع الحسارس السدولي الذي يتحمل اعباء الفريق واخطاء بقاعة

وجبة سريعة

اكتساح

اكتسح منتخب سلوفينيا نظيره

الوبية التي ينظمها الاتصاد

العماني لكّرة القدم امام ١٥٠٠

متفرج تقسمهم رئيس الاتحاد

الدولي السويسري جوزيف

بلاتر. سجل الاهداف اوسترك

(۸ و۲۷ و۸۲ و۸۹) وغـــــايزر

(77) وزاهوه یا تش (78) و واودوه یتش (-8). وسیهل من

مهمة الضيوف طرد العماني

● القاهرة والصيباة، –

اختار الاتحاد الدولي لكرة

القدم ١٨ لاعدة للمشَّاركة

ضمن منتخب العالم للسيدات

في مباراة استعراضية يوم ١٤

الْحَسَالَي في سَسَانَ جَسُورِيه بمناسبة سحب قرعة كأس

العبالم للسييدات، وشيمل

الاختيار اللاعبة الصرية سارة

محمد وهي أصغر اللاعبات

وعمرها ١٦ عاماً وهي الوحيدة

مع الانكليزية سو سميث اللتين

اختارهما الاتحاد من الدول

● بيروت «الحياة» – جند

مكتب جمهور نادي النجمة اللبناني مطالبته اتحاد كرة القدم العمل في المشروع الذي

سبق ان تقدم به النادي، والقاضي باعتماد البطاقات

المنوحة من مكتب الجمهور

لتنظيم عملية دخول للتفرجين

الى لللاعب، ورعندند يحمل

النآدي مسؤولية تصرفات

جـمــهـره...ه. ورفض بيسان

المكتب ما رافق وأعقب مباراة

النجمة وشبآب الساحل في

بطولة الدوري من اعمال شغب

واضرار أحسقت بالمدينة

الرياضية واعتبر أن ما حدث

يندرج ضمن مخطط تحجيم

**دراجات** ● القاهرة «الصيباة» –

وافقت ٧ مول على المشاركة في

سباق مصر النولي النراجات

الذي يقام من ٥ إلى ١٢ المقبل لمسافة ٢٠٠٠ كيلومترومن

أسوان جنوبا وحستى شرم

الشيخ في جنوب سينًاء ويمرً خـالله للتسابقون على معظم

المدن المصرية، والدول الشاركة

هي الدنمارك وفرنسا وبلجيكا ومولدافيا وسلوفاكيا ولاتفيا

للبيع • لندن - أف ب - وضع

جورج غراهام مدرب توتنهام

الانكليزي اللاعبين الجزائري موسى صايب والايطالي باولو

تراميزاني والبرتغالي خوريه

دومينغيز على لائحة الأنتقالات.

وكان صايب انضم الى توتنهام

العام الماضي قسانماً من فالنسيا الاسباني مقابل ٥ر٣

**بازنر** ♦ لندن – أف ب – وقع

لاعب منتخب انكلترا السابق

جون بارنز (٣٥ عاماً) عقداً

حتى نهاية الموسم الحالي مع

تشارلتون صاحب الركر

التاسع عشر قبل الأخير في الدوري. ولم يلعب بارنز (٧١

مباراة دولية) مع غريقه السابق

نيوكاسل منذ تولى الهولندي رود خوليت الأدارة الفنيسة

مليون جنيه استرليني.

طلال خلفان في الدقيقة ٥٥.

النصر تنفس على حساب الشباب وقاد المهاجم القطري محمد العنزى فريقه النصر الى فور مستحقّ على الشباب بهدفين حيث سنجل الهنف الاول (٦٢) وكنان وراء اللعبة التي سجل منها ابراهيم العيسى الهدف الثاني (٨٦) على استاد الملك فهد الدولي، في حُدَّام مباريات الجولة الخامسة

قدم الفريقان في الشوط الاول مستوى قابله هجوم خجول من النصر، ويقي الصراع

التي تدهورت بعدما فقدوا خدمات فؤاد أنور وسعيد العويران مع تضبطات عشوائية من قبل مدربه البرازيلي فرانسيسكو الذي لم ويملك الهالال ٤٠ نقطة من ١٦ مــاراة

يحيى بيسا والكويتي بدر حجي للسيطرة قَابِلُهَا الْهَرِيفِي والعيسَى من النصر... وقبل نهاية الشوط الأول احتسب الحكم الدولي عبدالرحمن الزيد ركلة حزاء تقدم لها سالم يحقق الفوز منذ تسلم الفريق. سرور لكنها ارتطمت بالقائم الايمن بعد ان اعادها الحكم للمرة الشائية لأن المصاولة والاهلى ٢٦ من ١٥ والتصــر ٢٤ من ١٥ الاولى رقيضتها الحكم لدخيول احيد لاعيبي والإتحاد ٢٣ من ١١ والشباب ٢٠ من ١٤. الشبباب منطقة الجنزاء النصراوية قبل

اكتشفت اللجان المختصة التي

قامت بمعاننة استعدادات

وفتح الاتصاد الافريقي باب

قبول طلبات تنظيم نهائيات ٢٠٠٠

أمام كل الدول الأفريقية الأخرى

باستثناء زيمبابوي ومالي منظمة

دورة ۲۰۰۲ ويوركسينا فساسسو

منظمــة تورة ١٩٩٨، وتصند يوم

١٠ آذار (مارس) المقبل موعداً

نهائياً لقبول طلبات التنظيم

ويعلن الأثصاد الاضريقي يوم ١٤

أذار (سارس) المقبل في كوناكري

الدولة التي ستنظم البطولة. ومنّ

المؤكد أن تُنحصر المنافسة بين

مصنر وتسميريا والغرب وهي

وفي حال تقدمها ستكون كفة

نيجيريا هي الأرجح لأنها نظمت

الدولُّ ٱلنَّسُلاثُ ٱلنَّيَ تَرَسُّ

لتنظيم كأس العالم ٢٠٠٦.

زيمبابوي عدم اهليتها للتنظيم.

مستوى الشبوط الثباني اعباد للأنهان مستوى النصر المعروف ونلك بعد التغيير الموقق من المدرب البرازيلي دي سانتوس العتيبي (الشباب). عندما أخرج المهاجم نهار الطفيري العائد من

الإصابة لينزل بدلأ منه محمد العنزي الذي صَال وَجِالٌ فَي النفاع الشبابي كيفِما أراد، وجاء الهذف الأول عن طريقه بضربة راسية على الطائر بعد عرضية رائعة من فهد الهريفي (٦٢) ليحنث بعد هذا الهنف حنث تغيير جنري في ايقاع المباراة وبدا الشباب بقيادة النبجيري رشيدي يكيني بشن العديد من الهجمات قَابِلَهَا نَفَاعَ النَّصَر بِسِالَةَ وَمَنْ خَلْفُهُ الحارس مصحي الدوسري.

وقاد العنزي هجمة من الجهة اليسرى للنصر ثم سرر كرة زاصفة داخل خط الـ ١٨ ليستغل أبراهيم العيسي انكشاف المرمي في طريقه الى تسجيل هنف النصر الثباني في

وتعتبر المباراة استمرارأ لحال الشيابيين

ويتصدر السنفالي داين فابيه (الرياض) لاتحة الهدافين برصيد ١٢ هنفأ بفارق واحد عن عبيد التوسري (الوحدة) و ا عن الغاني اسحاق كواكي (النجمة) وه عن سامي الجابرُّ (الهلال) وسعيد العويران (الشباب) ومرزوق

اضراب في الارجنتين

■ بيونس ايريس – رويترز –

اكند لاعتبس الدرجية الاولى في الدوري الأرجنتيني الاضراب عنَّ اللعب بعد موافقة نقابة اللاعبين

لحتجاجأ على قرار المحكمة بوقف بطولة ألدرجيات الاخيرى. وكيان

القاضي فيكتور بيروتا حكم في

كأنون الاول (بيسمبر) الماضي

بايقاف جميع مباريات الدوري

الارجنتيني عدا الاولى بعندما

شبهد عدة اعمال شغب خصوصا

بين فريقي شاكاريتا ومورون.

ويبدأ الأضراب في الأسبوع

الحسالي الذي يشبهد انطلاق دور

الاياب من بطولة الدرجة الاولى.

≡ىبى-1فب-خـ

المغربي هُشَنام ارازي من الرحلة

الاولى لدورة نبي الدولية في كرة

المضرب لخسارته امام الاسبائي

البرت كوستا المصنف ٣-٦ و٧-

أَ ٢ ... وَقَالَ الْأَسْبَانِي كَارِلُوسَ مُونِا

على السويدي مأغنوس نورمان

أَ-أَ وَآ-٢ وَآ-٢ وَآءَ، البِسَسَوَازَيِلِي

غوستافو كويرتن على السباد

ـــوان مـــــارين ٦-٤ و٦-٤، والتشكيكي بتكر كوردا على الاسباني البرتو مارين ١-٣ و١-

مضرب دبی

الأهلى رغم اشتراكها في أحداث الشغب بالهتافات

ريسي رسا العدائية والقاء الأحسام الصلية لاعتبارها كانت في

مؤقف النفاع عن النفس في مواجهة التيار العدائي

الهَادُل الذي قويل به الجمهور عند بحوله الملعب،

ورَفِضَ الاتَّحَادُ أَيضُنا فَكَرَةَ نَقُلُ الْمِبَارِاةِ الثَّانِيةِ بِينَ

القريقين من ملعب الأهلي شهاية الشهر للقبل بداعي

احتَّماُّلُات حيوتُ شغبُ مماثل من جماهير الأهلي

انتقاماً لمّا حدثُ، وأكد الْإتحاد على اقامة الْمُبّاراة فيَّ

موعدها ومكانها المقرر ومسؤولية الأهلي كاملة عن

وبدأت سلطات الأمن في محافظة الجيزة تحقيقاً

موسعاً حول الاسباب التِّي انت لعدم وجود قوات

أمنَّ كافية قُبل واثناء مبارآة الرَّمالك والأهلِّي، وهو

بدورهم التظيدي في أبلاغ سلطات امن الجيرة

بموعد ومكان للبآراة مع التلكيد على أهميتها

بصفتها بين فريقي القمآء ولكن سلطات الأمن ريت

بانها لم تتلق أي خطاب من الزمالك عن المداراة، وأن

إشارة عاجلة وصلت الى المدرية بعد بقائق من اندلاع أول شرارة شغب، وهو ما أدى الى انتقال قوة

صغيرة الى الملعب في البداية قبل ريادة حجم

ويؤكدُ ٱلمسؤُولونَ في نادي الرُسالك أنهم قاسوا

الأمر الذي زاد من حجم الشغب والخسائر.

من يفوز: زين الدين زيدان؟ (ا ف ب)

مباريات ودية

# هل تفوز انكلترا على فرنسا للمرة الخامسة في ويمبلي؟

الثامنة مساء اليوم مباراتهما

الاربع الاولي فارَّت انكلَّترا ٤- صَّفر و٢-صفر وهـصَـفـر و٢– صـفر في المرات السـابقـة في الإعوام ٥٧ و٦٦ و٦٩ و٢٦.

ويقود منتخب انكلترا هوأرد ويلكينسون بديل غلين هودل ألذي البيل الاسبوع الماضي لأسباب مسلكية اساعت الى المعوقين. وقرر اتكينسون خوض اللقاء بطريقة ٤-٤-٢ وليس ٣ - ٥ - ٢ لان الاولى وتناسب لاعينا اكثر، على حد قوله، وقد استدعى ظهير ارسنال الايمن لي ديكسون ألذى لعب دولياً للمرة الاخيرة قبلُ خسمس سنوآت وسيلعب خلفه زمسيله في ارسنال الصارس بيفيد سيمان والى جوارة زميلان آخران طوني ادامس مارتن كيون فضلاً عن طهير ايسر تشاسي غرايام لوسو. وفي الوسط هناك بيكه أم وربناب واينس

انكلترا ضد فرنسا بطلة العالم، الدولية الخامسة على ملعب ويمُبِلَى اللنبني. وفي المرات

أما المرة الاخبرة التي التقي فيها المنتخبان فاسفرت عن فوز انكلترا بهيف خلال دورة فرنسا الرباعية صُيف ١٩٩٧ في مونبلييه.

واندرتون، وفي الهجوم اوين وشيرر (كول). في المقابل تشكل المباراة أهمية كبرى أيضا للفرنسيين الذين سيحاولون الصفاظ على

سجلهم حال من الحسارة منذ لحرازهم كاس

العالم الصيف الماضي وتحقيق الفوز للمرة لندن - رويترز، ١ ف ب - تلعب الاولى على انكلترا عليُّ مُلعب ويمبلي. ويعول المدرب روجيه لومير على محترفيه فى الدوري الانكليزي وهم سارسيل بيسايي وفُسرانُكُ لُوبوفُ (تُشْلُسي) وأيمانُويلُ بوتيُّ وباتريك فسيسيرا نيكولًا انيلكا (ارسنال)، بالاضافة الى صانع العاب يوفنتوس الإيطالي زين النين زيدان وبيبييه بيشسان الذي سيخوض مباراته الدولية الـ ٨٢ ليعادل الرقم

القياسي المسجل بإسم ايمانويل اموروس. ولن تشهد تشكيلة لومير الذي يتنكر جيدا خسارته الثقيلة مع منتخب بلادة امام انكلترا صفر-ه على ملعب ويمبلي بالذات عام ١٩٦٩، تغييراً كبيراً عن تلك التي خاضت المباراة التوليــة الوبية ضد المغربُ ١- صفر في ٢٠ كاثون الثاني (يناير) الماضي على ملعب فيلوبروم في مرسيليا باستثناء تخول انيلكا كلاعب أساسي. ويسبب اصابته، ابعد المهاجم بوريو الجديد لأسلاند وحل محله زميله في النادي ويلتورد متصدر لأئحة الهدافين

ويلتقى منتخب تونس نظيره السويدي على ملعب للنزه في العاصمة استعداداً للقاء اوغندا في ٢٨ الحالي ضمن تصفيات كاس الامم الافريقية ٢٠٠٠. والمنتخب السبويدي

معزز بـ ١٣ محترفاً في الخارج امثال الحارس

ان (کسوفنتسری) واندرسسون (مونشنغلابباخ) وبيوركلوند (فالنسيا) وكامارك (ليستر سيتي الانكليزي) وهنريك لأرسبون (سلتيك مشمّب هدافي الدوري الأسكتلندي) وانترسون (شيفيلد ونزداي) وبلومكفيست (مانشستر يونايتد).

... او مایکل اوین؟(رویترز)

ووجه مدرب المنتخب التونسي الايطالي فرانكو سكوليو الدعوة الى ٢١ لاعبًا، منهم أ من الترجي يتقدم هم الصارس الواعر وبدرة والجعايدي والقابسي والشيحي والكنزاري كما استدعي بوقديدة والبوعزيزي والغضبان والصالحي من النجم الساحلي وسنامي وحاتم الطرابلسيُّ من الصَّفْاقسي وَّفُورَي الَّرويسي من النادي الافريقي.

وفي مَّا يتعلقُ بمباراة تونس والبرازيل نهاية نيسان (ابريل)، طلب الأتحاد البرازيلي نصف مليون دولار ثم ضفض المبلغ الي ٣٥٠ الفأ. وسيحدد الاتحاد التونسي موقفه من العرض الأسبوع المقبل.

مباريات أخرى

وتلعب مالطا مع يوغوسلاقيا، وقبرص من سبان مبارينو ضبمن تصبقبيات كباس الامم الاوروبيــة، في حين تلعب وبنا جــمــهــورية ايرلندا مع باراغواي، وكرواتيا مع النثمارك، وايطاليا مع النروج، ويولندا مع فنلندا، والبرتفال مع هولنداً.

### البطولة. وأتخذ الاتحاد الإفريقي قراره أول من امس في ابينجان بسحب

عقوبات عنيفة للزمالك ونقل ٤ مباريات خارج ملعبه

🛘 القاهرة - علاء موسى

مارستها الجماهير للشاعبة.

غير مطابق للشروط

قرر المكتب التنفيذي للاتحاد المصري لكرة السلة في أجلت ماع عاصفًا برئاسة المستشار محمود الميهي تقل

ع مباريات للزمالك في الدوري خارج ملحبه وانذاره بنقل باقي مبارياته في ماليته إذا المستقبل وحرمانه من اللعب نهائياً في صالته إذا تكررت أعمال الشعب المؤسفة التي حدثت من جمهوره في مباراة الأهلي الأخيرة. ووقع الاتحاد غرامة مالية قدرها ٤٠٠٠ جنيه على نَادِي ٱلزَّمَالِكِ، ورأى التَحْقَيفُ نُسْبِياً بِعُدُ أَنَّ عَلَّمُ اعضًاء الاتحاد أن خسائر الشغب في الصالة زايت على ٥٠ ألف جنيه من جراء أعمال التحطيم التي

واعتمد الاتحاد فور الأهلي على الزمالك ٨٧-٨٧. وهى النتيجة التي توقفت عننها للباراة عندما قرر الحكم الدولي سلامة حيلاني إلغاءها قبل ٥ ثوان من نهايتُها بسبب الشغب. ووجه الاتصاد اللوم الى الحكمين اللنين أدارا المساراة والمراقب بسبب إقامة اللقاء وسط أجواء غير صالحة أمنيا وعلى ملعب

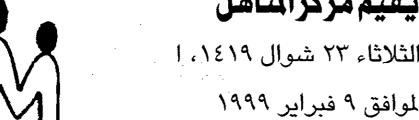
ورفض الاتحاد توقيع أي عقوبات ضِد جماهير



ريجي مبار (انديانا) يسدد على سنة كليقلاند (رويترز)

غرانت هيل ضريقته ديتسرويت بيستونز الى تحقيق فوزه الشالث على التوالي ضمن دوري كرة السلة الاميركي للمحترفينُ وكان على حسساب واشنطن ويزاريز ١٠٦-١٠٣ حيث سيجل ٤٦ نقطة و٧ متابعات... وحقق هيـوستن روكــتس احــد أبرر الأنبية المرشحة للمتاقسة بقوة على اللقب انتصاره الشاني على الشوالي بعد فوره الكبيس على نظور فأعسس ٩٩-۸۰. وکسان هیسوستن خسس مساراته الاولى امسام لوس انجليس لييكرن الذي أضاف فوراً جديداً على حساب سان انطونيس سبيرز ۸۰ – ۷۰... وفسار تشسارلوت هورنتس على مـــــــامی هیــت ۱۶–۹۱، وكلب فالاندكاف البيرزعلي واورلائدو ماجيك على بوسطن بُ<del>بَادَ يكس ١٠٧-٩٠</del>، وفسانكوفس غريزليسر على بورتلاند ترايل





# الافطارالسعوديالتميز

من الساعة ٢٠:٣٠ صباحاً وحتى الساعة ٣:٠٠ ظهراً ٩٥ ريالاً للشخص

# والإفطارالتميز للسيدات والأطفال

يوم الخميس ٢٥ شوال ١٩١٤، الموافق ١١ فبراير ١٩٩٩ مَنْ الساعة ٢٠:٣٠ صِباحاً وحتى السَّاعة ٣٠٠٠ طهراً ٩٥ ريالاً للكبار، ٧٥ للأطفال توجد مسابقات، وألعاب، والكثير من التسلية والمفاجآت للأطفال

للاستفسارات والحجز الرجاء الاتصال بـ: 4/00/5/۸۱ - ۸/۱۰۲۹ - ۸/۱۰۶۹ ١٠ ٪ حسماً للمجموعات أكثر من ١٥ شخصاً

## بعد سحب البطولة من زيمبابوي

متوسطاً... الشبابيون بداوا بصنر شعيد

على الكرة منصص أ في منتصف الملعب

بمصاولات المحترفين الشببابيين السنغالم

## مصر تؤكد رغبتها في تنظيم كأس الامم الافريقية ٢٠٠٠ البطولة من زيمبابوي بعد ان

اكسد الإتم المصري لكرة القدم مـجـدداً لنظيـره الأفريقي رغبته في تنظيم نهائيات كأس الأمم الأفريقية ٢٠٠٠، وأشار في خطابه أنه يمتلك حنالساً كلّ الآمكانات والملاعب التي تكفل نصاح البطولة، وعرض تنظيم النّهائيّاتُ فيّ شبّاط (فَبرّاير) في القائدية والاسماعيلية وبورسعيدمع إمكانية نقل عدد من الباريات على

سبيل الاستعراض الى ملاعب السويس والمنصورة واسوان وكان الاتحاد المصري اول من تقدم الى الاتصاد الافريقي قبل شــهــرين بطلب اســتــ النهائيات بعد إعلان عدم التزام زيمبابوي بتعهداتها تجاه تنظيم

النهائيات مرة واحدة عام ١٩٨٠ بينما نظمت مصر النهائيات ثلأث مرات أعوام ٥٩ و٧٤ و٨٦، ونظمت المغرب النهائيات عام ٨٨. اعتماد فوز الأهلى ٨٧-٨٧

يقيم مركز الناهل يوم الثلاثاء ٢٣ شوال ١٤١٩، ا

مكة الكرمة ٢٩\* الرياض ٣٠٠ صنعاء ٢٨\* أبوظبي ٢٧٠ المنامة ٢٤\* النوحة ٢٥\* الكويت ٢٤\* دمشق ١٥\* بيروت ١٧\* القاهرة ١٧\* القبس ١٥\* الرباط ١٦\* الجزائر ١٥\* تونس ١٤\* مدريد ١٠٠ فرانكفورت ٣٠ لندن ٤\* باريس ٢\* روما ١١\* جنيف صفر\* مالطا ١٦١\* استطنيسول ٧٠ ميونشريال ٨٠٠ ميوسكو -١٤٠ نيويورك ١٠ واشنطن ٥٠

أول الكلام

كلأ ولا تقصر

● للشباعر السبعودي

- مـــا تطول الايام...

فاذا خفقت خفً بك

صريعاً... كالبرق بين

🗨 مسوت: بين سىداجىتك ونكمانك، خبيط رفيع جدأ

يجعلنى لحيسانأ اضطرب

امامك فأكاد لا اعرف نفسى!

أصحح لك الوصف الأول!

اشيائنا وتأملاتنا: سذاجة!

لهذا التصرف تقديراً آخر:

- صــدى: أريد أن

انت تعست بسر بخسولنا المفساجئ والسسريع الى

حسناً ولكن دعني أضع

ما دام ان الوجدان يفيض بالحب، فإن صاحبه

انسان لا يخستلف عن كل

الحب في داخلنا: طفل.

يتعذر رفضها.

والحركة من هذا الطفل...

غير ان الانسان يعجب

• مسوت: لكنى احب

- صدى: الذكاء عندما

والمطلوب في هذه اللعبة:

ولكن... كسيف يحسقق

● صوب: ساقعت مع من

- صدى: لكتك تلعبين بما

● صوبت: أنه الذكاء على

– مسدى: في حسالة

● صوت منفعل: لا تقل

اقسول لك ايهسا الرجل

- مـــدى: ولكني

فهل تقبلين أن تكوني

حجرد مطفلة مالرة واحدة

● مسوت: هل ترفض

- مـــدى: ابدأ.. بل

اتمناه، وأحسضك عليه،

ولعلني احياناً: تسوكته منك!

اننی أرفض: ان تجعلی

● صوت: لقد أعترفت

صدى: ولقد اعترفت انا

عبدالله الجفري

بأسلوبك في الوصول الي.

حيطاً رفيعاً بين (طفولتي)،

ساوافقك على انني لست

وذكياً مسلرةً واحدة فقطك

المغسرور: لن أوافق على

واحدة اذا وافقت انا على

كل حال.. استطيع الانتصار

عليك في اللحظة الاخيرة!

تبقى لك، وتفشلين في نسيان

أحبه وأتحداه بعسكري

الانسان هزيمة الطرف الآخر

يتجرد من الحنان ـ يصبح:

الانســـان الذكي... أنه لا

يُحمَلُنا فوق ما لا طأفَّة لنا مه،

عندما نريد أن نقهمه!

لعبة شطرنج لا اكثر.

ان ينهزم احد الطرفين.

الذي هدم قلعته؟!

واحد وحصان!

ما خسرته!

إنهاء اللعبة!

لعبة.. انها تحد.

اختصار الوقت!

الحنان مني؟!

ونكائي!!

ــ طفولتي!!

بالطفل في دلخك!!

بذكائه فقط ويهمل نلك

الطفل العنيد في دلخله!!

الكبير حسين سرحان،

الاً بلاعج من هموم



AL HAYAT

الإربعاء ١٠ شياط (فيراير) ١٩٩٩ للواقق ٢٤ شوال ١٤١٩هـ/ العند ١٣١٢٣ AL HAYAT WEDNESDAY 10 FEBRUARY, 1999 ISSUE NO 13123



# الأميرسلطان يرعى الأيتام في السعودية

□ الرياض - سعد الأسمرى برسالتها الانسانية نحو ابنائنا

■ تبسرع الأسيس سلطان بن عبدالعزيز الذائب الثائي محلس الوزراء وزير النفاع والطيران والمقنش العام بمبلغ مليون ريال للجمعية الخبرية لرعاية الأيتام في منطقة الرياض. وقال الدكتور صمود البدر الأمين العام للحصعصة دان هذا التبرع نفعة قوية للجمعية لتقوم

۲٫۵ مليون ريال.

## يوم سعودي يرعاه الركز الإعلامي

■ ضمن «الدِرنامج التعليمي الخامسة مساءً.

موجزة عن البوم السعودي

الرسسومسات والذقسوش على الصحور والصجارة في أثار الجزيرة العربية القبيمة،

التكشور سعد الراشيد وكيل وزارة العسارف لشسؤون الآثار

اصغر مجرم في مصر فوجئ بوصول صورة من الحكم النبة بحبس طفله حسام ايمن السيد الخصري الذي ببلغ من العمر عامين وستة أشهر لاعتدائه بالضرب على جارته الطفلة التى تبلغ من العصر اقل من عامنً. وقبض على الطفل فتحرك والده لعبارضة الحكم فساطلق آمس بانتظار حكم محكمة الاستئناف.

وزوجته وطفله الصغير.

وقال والد الطفل انه كلف احد المحامين بعمل معارضة للحكم ولروجته، لان التقرير الطبي مزور

على ١٣ ترشيحاً من بينها افضل فيلم وافضل مخرج. وفازت النجمة الاسترالية كيت بالأنشيت بترشيح افضل أداء لها في فيلم · البرابيت، (الصورة من ا ب)

■ فأز الفيلم الكوميدي

اشكسيير إن لاف، أو (شكسيير

العاشق) اخراج جون مادين

بنصيب الاسد من الترشيحات

لجوائز الأوسكار الـ ٧١ بحصوله

T البريطانية أيريس موربوخ (٧٩

الأيتام ومن في حكمهم من نوي معيات واللجان الخبرية داخل السعوبية وخارجها تعوبت على مستل هذا السدعم من الأمسيسر وأشبار الى ان الجمعية تلقت

🛘 عارضتان في قبعتين جديدتين للمصممة الالمانية مارتينا بارتوش في مهرجان الأزياء الذي انتهى أمس في دوسلدورف (أب)

مؤخراً تبرعات تقدية من اهل الخير والإحسان بلغت اكثر من

فية، ثُم يحاضرُ النكتور

عبدالرحمن الأنصاري، عضو

مجلس الشورى السعودي واستاذ

علوم الآثار في جامعة الملك سعود

في الرياض، عن التساريخ والآثار

في السُعوبية. وتعقيبُها دراسة

الأستاذ بيترغار بعنوان

والقالاصون والرّحلّ والشجّار في

شمالي الجزيرة العربية خلال

الألفية الأولى، ثم النكتور

جيفري كينغ في محاضرة عنّ والمساجد في الملكة العربية

ويتناول الاسستاذ مالكل

ريــــرد مـاكـدونالد دالخطاب الديني من

الثامن، في تصريح للشبكة ونحن

انسعوبيةء

## المتحفالبريطاني يحيي المئوية في جامعة لندن التعليمي والأكاديميين المساهمين

عن العالم العربي، الذي ينظمة المتحف البريطاني، تشهُّدُ قاعة بروناي في كليسة الدراسسات الشرقية والافريقية في جامعة لندن «اليوم الدراسي السعودي: الاحتفال بتاريخ المملكة العربية السعودية وأثارها، بدءاً من العاشرة صباح اليوم وحتى

ويسلط «اليسوم الدراس السنعوديء الذي يرعباه المركز الإعسلامي السسعسودي في لندن والمتحف البريطاني، الأضواء على صفحات من التاريخ وعلوم الآثار في الملكة، يشارك قيها علماء اخَتَصاصيون مرموقون في هذه

وفي البسرنامج الذي يتسراس جلساته النكتورة فنيشيا بورتر من شعبة المحقوظات المعتنية في المتحف البريطاني والذي يقتنح حلسته الأولى الدكتور جون كيرتيس، امين شعبة غربي اسيا في النحف البريطاني، بمقدمة

والمتساحف يتسحست عن الآثار والمتاحف في الملكة، ثم البكتور أحمد عمر الربلعي استاد التاريخ وعلوم الأثار في كليسة الآداب بجامعة الملك ستعود في الرياض بحاضر عن وأهمية تاريخ المملكة

## عائلة اوكرانية تبيع طفلهاً بـ١٥٠ دولاراً

■ مـوسكو - ا ف ب - نكـرت في صحيفة محلية بهما واعلن عن شبكة التلفزيون دان تي في، رغبته في شراء الطفل وسجل ان اوكرانيا وزوجته يقيمان الكالمة الهاتقية على جهاز في لفوف (غيرب اوكرانيسا) وكسان والدا الصبيي يوري لصنقنا في شواعير المدينة اعلانات لبيع ابنهما البالغ من سافتشوك تخليا عنه عند ولائتة العسمسر ثلاثة اعسوام بـ ١٥٠ وأم يسترداه الأبعد ثلاثة أعوام بهدف بيعه. دولاراً، لكن صحافياً منعهما وقبالت الأم الحيامل في طفلها من ذلك قسبل أن تستسدخل

واتصل الصحافى الذي يعمل

عليه لتنفيذ الحكم.

وقال والد الطفل ان ابنه كان يلهو مع الاطفال الصنغبار قبل اربعية اشتهير ودفع طفلة في سنَّه على السلم فـوقـعت على الارض ولم يعسجب نلك والنتهسا التي اسرعت بتحرير محضر ضده

تشهد محينة الاسكندرية. ردود فعل متباينة عقب الإعلان عن صدور حكم غيبابياً بحيس طفل عمره عامان بتهمة ضرب

كان والد الطفل الذي بعتبر

بالنسبة للطفل.

بدأت بسارتر وانتهت بالشعر

يريس موردوخ على دراحة هوائية

تستلهم الحب والفلسفة بالدعابة

🗆 لندن – والحياة،

■ الروائية والقبلسوفة

عامـاً) التي توفيت اول من امس

بعد صراع طویل مع مرض

الخرف، هي من اكبر الكتَّابُ

الانكليس في النصف الثاني من

الانسائيية وحاولت تسجيل

اهترازاتها الروحية والابية

والأضلاقية بأسلوب منزج الأس

نهاية الحرب العالمية الاولى

وحساعت الى لندن وهي في

التاسعة من عمرها. اولى كتاباتها

اشعار كومينية في مجلة المرسة.

ثم عسلت مع الأمم المتسحدة في

بلجيكا والنمسنا لمساعدة

النازمين. وكانت تهوى ركوب

كتابها الإول دراسة اكاسمية

مسارتر الرومنطيقي والعقلاني،

في ١٩٥٣. وفيه انتفعت بحيوية

الشَّياب للكَلَّامُ بحب عن الوجونية

التي نقبتها بعنف في سا بعد.

الدراجة الهوائية

ولدت فَي تَبَلَنْ فَي أيرلندا في

بالفلسفة والرومانسية بالدعاية

تغلغلت داخل النفس

القرن العشرين.

والشيمسء في ١٩٧٧، وحياضيرت

عن الوجودية... القريسية في

چامعة اكسفورد. كتبت محلدات

في القلسقة والقيم الاضلاقية.

وكتبت روايات ومسرحيات عدة

مُنها والجَرِس، مسرحية في ١٩٥٨ ووالاستهم الثسلاثة، في ١٩٧٧،

وحازت جائزة على روأيتها

والبحس البحسء ووالراهبات

وابتسامة دائمة وحب هو ملهمها

الدائم في كستساباتها الأنبيسة

والفسفية النغمسة احيانا كثيرة

والمكان لتستشرف القارئ الأتي

في القرن القبل بلغة انكلسرية

تواکب آيريس مسوردوخ في

حر... کـــــاباتهـــا هنري جـــــــــس

وتولستوي. والكثير من اعمالها

تحول الى مسرحيات وأفلام منها

«القنساة الإيطاليسة» و«الأسسر

الأسوده اضافة الى مجموعة

شعرية رسنة العصافيري. ولئن

ماتت من دون اولاد لها بعدها،

فان رواياتها ومجلداتها الفلسفية

ابناء لها بررقون.

٢٧ رواية تجاورت فيها الزمان

فَى الشهوات الحسية والْفكاهة.

تُقافَّة حامَّعة شاملة وقلب دافئ

والجنود، في ١٩٨١.

حسام ايمن السيد الخضري.(أ ب) بينه وبين جارته. وكانت المفاحاة القبيض على ابنه الطفل حسبام بعد صدور الحكم صدم واعتقد ان رجال المباحث أن يقيضوا على طفله بسبب صغر سنه، وتبين ان شهادة ميلاده ١٧ شياط (فيراير) 144۷ مـشــيــراً الى ان الحكم بالحبس صدر وكان طفله في عمر عام وتمانية اشهر فقط

ونكسر منصدر قنضنائي ان القبانون يعفى الطفل الذي يقل عسره ٧ سنوات من العقبوية الجنائية، لذلك ستحفظ القضيَّة

المصرية - السعودية ريما تلقى ضوءاً اضافياً على طبيعة هذه بدأت الازمة في العلاقات السعودية - الاردنية قبل احتلال الكويت، وتحديداً في شباط (فبراير) من ذلك العام المشؤوم

علاقات الاردن مع خصوم العراق في الدول العربية.

مع بدء عودة العلاقات السعوبية - الاردثية الى مسارها

السابق، وكان مضى على تحرير الكويت اكثر من ثلاث سنوات،

ومرة اخرى، است في حل من ذكر التفاصيل، غير انني اقول اليوم انني وجدت الشيخ صباح الاحمد الصباح، نائب رئيس الوزراء ووزير خارجية الكويت، متقدماً في تفكيره على الشارع الكويتي والبرلان، مع احترامه موقفهما وعمله من ضعنهما. ونشطت لتحسين العلاقات بين الكويت والاردن، من الجمعية العامة في تيويورك الى عمان والكويت. ولا اكشف سراً، بل مجرد شعور شخصي، اذا قلت أن نهاية الموقف من ديول الصد، كانت

ستتحقق قبل سنتين او ثلاث، لولا ان الحكومة الكويتية تجاويت

وانتقل الى ما أعرف شخصياً عن علاقات الاردن مع مصر،

أجريت مقابلة صحافية الرئيس حسني مبارك سنة ١٩٩١ بعد اشهر قليلة من انتهاء حرب الخليج، والعواطف متأججة، فقال لي

فهي كانت من نوع مختلف، تعلق وتهبط بشكل شبه دوري، حتى

على هامش المقابلة، ونحن نجلس على شرفة في قصر رأس التين

في الاسكندرية، أن اللك حسين أتصل به ماتفياً وأنه رد على

الأَتِّصال وكلمه، وزاد ديعني اقول ايه؟ مش موجوده. وقال الرئيس المصري أن الملك حسين رغيم عربي بارز لا يمكن تجاهله. وأهمية

أزاء ما اعتبره طعنة في الظهر بعد أن تحدى هو الجميع وأبقى

واعتقد اننى لا اجانب الصواب كثيراً اذا قلت انني في كل مرة

قابلت الرئيس مبارك او الملك حسين وجدت العلاقات تتأرجح بين

دهبة باردة، وهبة ساخنة، عاكسة المناخ السياسي العام. وقد

تَنْصَلُ اللَّكِ حُسَينَ في حديث لي معه من «الكتاب الابيض». ومعلوماتي انه من صنع جماعة كانوا في الديوان اللكي ومن

اتصار العراق، وقد حاولوا عبر والكتاب الابيض، منع تحسن

واريد أن اختتم حلقة اليوم بخلَّفية عن العلاقات الأردنية -

هذا الكلام أنه جاء في نروة عزلة العاهل الاردني بعد الحرب. وقابلت الرئيس الصري بعد نلك بسنة، وأحريت له مقابلة صمافية اخرى، وفوجئت بأنه غاضب غضباً شديداً على الملك حسنين سببه مسدور «الكتاب الابيض» عن دور الاردن في حرب الخليج، الذي وصفه الرئيس مبارك بانه كتاب اسود، وبدا متأثراً

تحول الجهد الى العلاقات الاردنية - الكويتية.

شعرت احياناً بأنها تتغير مع الطقس.

خطوطه مع الملك مفتوحةً.

كان الملك حسين زار الملك فهد في أواسط الشهر، بناء على طلب العاهل الاردني، واجرى معه محادثات سياسية عاد بعدها الى عمَّان. وفوجئ السعوديون قبل نهاية الشهر باعلان قيام مجلس التعاون العربي من الاربن والعراق ومصر واليمن، ونظروا الى الخريطة وشعروا بأنهم محاصرون، كما اقلقهم أن الملك حسين الذي زارهم قبل ذلك بأيام قليلة لم يكشف لهم أمر الجلس

البقية سمعتها من كبار المسؤولين الاردنيين والسعوديين، واسجل هذا، للمرة الاولى، ما يمكن تسجيله من رواية الطرفين ال

الرواية الاردنية: الملك حسين اراد فعلاً أن يكلِّم الملك فهد عن قيام مجلس التعاون العربي، إلا أنه لم يستطع، فخلال الزيارة القصيرة بقى الملك فهد محاطاً بمساعديه طوال الوقت. ولم يكن الملك حسين يريد أن يعرف أحد آخر عن الموضوع، لأنه لم يستشر

قادة الدول الثلاث الاخرى. السعوبية: الكلام الاربني ليس صحيحاً. فالملك فهد توقع إن أمراً مهماً وراء طأب الملك حسين مقابلته، ألا أن الملك حسين لم يكشف له شيئاً جديداً قبل المادبة الرسمية أو بعدها، أو خلال المفاوضات الرسمية. وفي النهاية قاد اللك فهد السيارة بنفسه، والملك حسين الى جانبة، ولا احد معهما، واخذه الى المطار، أملاً أن يكشف له الملك حسين خلال خلوتهما هذه ماً يريد. الا أن الملك لم يقل شيئاً عن المجلس القادم. وقال الملك فهد الساعدية بعد الزيارة انه كان واثقاً من ان الملك حسين سيصرح

هل كان الملك حسين يريد ان يحكي عن المجلس للملك فهد ثم غير رأيه؟ الأكيد في الأمر أن الملك حسين أعطى فرصة الانفراد مع اللك فهد، الا انه لسبب ما كتم الأمر، فكان مَّذا خلقية لللزمة الكبيرة التي انفجرت باحتلال الكويت، مع شعور السعوديين بأن تُمة نَية مييتة ضدهم.

ونقطة هامشية عن مصر، فقد قدر الرئيس مبارك دائماً علاقات مصر مع الاردن، ولم ينس أن الاردن كان أول دولة عربية استثنفت العلاقات مع مصر بعد سنوات القطيعة التي تبعت اتفاقات كامب بيفيد. ولعل بحول مصر مجلس التعاون العربي كان من نوع رد الجميل للملك حسين، ومن دون حماسة كبيرة. وعلى الأقل فالملك حسين أنهى رحلته السياسية وعلاقات بلاده مع الملكة العربية السعوبية ومصر طيبة. وأكمل غداً.

### وكتبت عن «افسلاطون النار مصرا ضرب الطفل جارته الطفلة فحكم عليه بالسجن ٦ شهور

🗆 القاهرة – احمد عبدالرحمن

حارته الطفلة الصغيرة، والقبض

 أقام السفير والمندوب الدائم للمملكة العربية السعودية في نيرويي محمد بن مرداس القحطاني حفلة استقبال في فندق غراند ريجنسي على شرف الأمير قهد بن عبدالله آل سعود، مساعد وزير الدفاع والطيران الفنش العام تشؤون الطيران

المعنى، بحضور الوزراء ورؤساء الوفود والسفراء والمندوبين الدائمين لدى المقر الاقريقي للامم المتحدة. • السفير بحيى رباح سفير دولة فلسطين وعميد

السلك الديباوماسي في صنعاء أقام مائية غداء تكريمية في قندق شيراتين صنعاء الاثنين الماضي اسفيرة الأنيا الاتحابية النكتورة هيلغا ستراخوفيتش، بمناسبة انتهاء عملها في صنعاء بحضور رؤساء البعثات النبيلوماسية العربية والاجنبية ورثيس أدارة المراسم في وزارة الخارجية

• دعت اللجنة الوطنية لإحياء نكرى رئيس الحكومة الراحل تقى النين الصلح الى حصور احتفال تكريمي، برعاية رئيس الجمهورية اللبنانية العماد اميل لحود الناسبة مرور عشر سنوات على رحيله وذلك في قصر الاونيسكو في ١٢ شياط (فيراير)

• تحاضر هاتون أجود العاسى الباحثة

السعودية في تاريخ الجزيرة العربية القديم عن دور الراة في المجتمع النبطي القديم وذلك في معهد الآثار في جامعة لندن بدعوة من جمعية دراسات الجزيرة العربية، يوم الثَّلثاء في ١٦ من الجاري ٦ مساء.

 بسبب وفاة العاهل الأربني الملك حسين رحمه الله،
 قررت «جمعية العون الطبي الفلسطينيين MAP
 تأجيل الخفلة الخيرية «أهلاً بعرب لندن – نبيل صوالحة، المقررة على مسرح الجمعية الملكية الجغرافية السبت ١٩٩٩/٢/١٢ الى يوم السبت الموافق ٦/٦/١٩٩٩ في الموعد والمكان ذاتهما واستخدام البطاقات الباعة سابقا للاستعلامات هاتف: ١٤/١٤٢٢.

● وصل الى القاهرة الدكتور أحمد سالم الأمين العام لمجلس وزراء الداخلية العرب في زيارة تستمر أياماً عدة يلتقي خلالها الأمين العام للجامعة العربية النكتور عصمت عبدالمحيد

 يقتتح السفير اللبناني في القامرة السيد هشام
 دمشقية مساء اليوم معرض الفنانة غادة أبو غزالة في قاعة الشقة في الهنسين.

● حازت الكاتبة والصحافية اللبنانية دونيز عمون جائزة ديان - بوتيي بوز لكتابها باللَّغة الفرنسية «تاريخ لبنان العاصر» عن دار نشر فايار الفرنسية. والسيدة عمون مراسلة مجلة لويوان الفرنسية في

 صدر للزميل احمد جوده من أسرة تحرير صحيفة «الشرق الأوسط، كتاب «بوليس وثقافة، عن دار ميريت للنشر والثقافة في القاهرة.

والبلاغ كيدي لوجود خسلافات بحاجة الى المالء السعودية ٢ ريال - الكويت ٣٠٠ فلس - الامارات ٢ دراهم - عمان ٢٠٠ بيزا - قطر ٢ ريالات - البحرين ٣٠٠ فلس - قليمن ٥٠ ريالا - لبنان ١٠٠٠ ليرة - سورية ١٨ ليرة - الارين ٣٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٨٠٠ مليم - الغرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنيها http://www.alhayat.com Austras 25 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICY£ - Denmark I4 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Liza - Ivory Coast 980 CFA - Malin 50C - Netherlands 4.5 DG - Spain 250 Pountais - Switzerland 3 SFR - Toronto/Montreal CAD 2.50 - Turkey 400000 TL - United Kingdom £1.20 - U.S.A (New York-New Jersey) US\$1.50 (Other States) US\$2.25

Austras 25 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICY£ - Denmark I4 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Liza - Ivory Coast 980 CFA - Malin 50C - Netherlands 4.5 DG - Spain 250 Pountais ICY£ - Denmark I4 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Liza - Ivory Coast 980 CFA - Malin 50C - Netherlands 4.5 DG - Spain 250 Pountais ICY£ - Denmark I4 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Liza - Ivory Coast 980 CFA - Malin 50C - Netherlands 4.5 DG - Spain 250 Pountais ICY£ - Denmark I4 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Liza - Ivory Coast 980 CFA - Malin 50C - Netherlands 4.5 DG - Spain 250 Pountais ICY£ - Denmark I4 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Liza - Ivory Coast 980 CFA - Malin 50C - Netherlands 4.5 DG - Spain 250 Pountais ICY£ - Denmark I4 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Liza - Ivory Coast 980 CFA - Malin 50C - Netherlands 4.5 DG - Spain 250 Pountais ICY£ - Denmark I4 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Liza - Ivory Coast 980 CFA - Malin 50C - Netherlands 4.5 DG - Spain 250 Pountais ICX£ - Denmark I4 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Liza - Ivory Coast 980 CFA - Malin 50C - Netherlands 4.5 DG - Spain 250 Pountais ICX£ - Denmark I4 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Liza - Ivory Coast 980 CFA - Malin 50C - Netherlands 4.5 DG - Spain 250 DR - Italy 3000 Liza - Ivory Coast 980 CFA - Malin 50C - Netherlands 4.5 DG - Italy 3000 Liza - Ivory Coast 980 CFA - Malin 50C - Netherlands 4.5 DG - Italy 3000 Liza - Ivory Coast 98